

K50781
2

ლილი ასათიანი

ვაგის კულტურასთან
დაკავშირებული ლექსიკა
ქართულები



„მიცნობილება“

1978

432015-7379

საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემია
მართვის მინისტრის ინსტიტუტი

ლილი ახათიანი

ვაზის კულტურასთან
დაკავშირებული ლექსიკა
ერთულში

(მასალები)

50481
2



პამობიერობა „მეცნიერება“
თბილისი — 1978

634.8 (C 41) (03)

634.8 (47.922) (038)

ა 871

ნაშრომში წარმოდგენილია ვაზის კულტურასთან
დაკავშირებული ლექსიკა, გარკვეულია მევენახეობის
ტერმინთა მნიშვნელობა, განსაზღვრულია მათი არეა-
ლი.

ნაშრომს საფუძვლად უდევს ავტორის მიერ სა-
ქართველოს სხვადასხვა კუთხეში წლების მანძილზე
შეგროვილი დიალექტოლოგიური მასალა. მასალა
შევსებულია გამოქვეყნებული დიალექტოლოგიურ
ტექსტებიდან, ძველი ქართული ენის ძეგლებიდან და
სპეციალური ლიტერატურიდან ამოკრებილი მევე-
ნახეობის ტერმინებით.

ნაშრომი დასმარებას გაუწევს არა მარტო ენათ-
მეცნიერებს, უწინარეს ყოვლისა, ლექსიკოლოგებსა
და ტერმინოლოგებს, არამედ ეთნოგრაფებსა და მა-
ტერიალური კულტურის ისტორიკოსებს.

შინასიტყვაობა

ქართველი მეურნე უძველესი დროიდან ახარებს ვაზს, აშენებს ვენახს, უკლის მას, იწევს ყურძნის მოსავალს, აყენებს მრავალნარ ღვინოს, გამოჰყავს ვაზის ახალი ჭიში. ვაზი, ვენახი, ღვინო მუდამ იყო ქართველი ხალხის კეთილდღეობის ერთ-ერთი მთავარი წყარო. მევენახეობა-მეღვინეობა მისი მეურნეობის ერთი ძირითად დარგთაგანი იყო და არის დღესაც. ნიშანდობლივია, რომ ქართველ კაცს ვენახისათვის იგივე სახელი — მამული უწოდებია, რასაც სხვა შემთხვევაში მთელ თავის მამაპაპეულ მიწა-წყალს, კიდევ მეტი, რასაც თავის სამშობლოს ეძახის.

სოფლის მეურნეობის ამ დარგის კარგად წარმართვა მევენახის დიდ ცოდნასა და გამოცდილებას, თითქმის მთელი წლის განმავლობაში გულდაგულ შრომას მოითხოვს. „ვაზს, როგორც ოჯახს, ისე ვუკლით, ვაზს შვილივით ვუკლით“, — გვითხრა ერთმა კახელმა გლეხმა. მევენახემ ყველაფერი უნდა გაითვალისწინოს, რაც ვაზს ეხება. ჩან უნდა იცოდეს: ამა თუ იმ ბუნებრივ პირობებს რომელი ვაზის ჭიში უფრო ეგუება („თავკვერი აქ ბევრჯერ დაფაბაგე, არ ივარება“), როგორ უფრო ვაიხარებს ვაზი „მილლარად“ თუ „დაბლა რად“ („იხტოურა ხეზე უფრო კარგათ მწიფდებოდა“, „სვანური იან-გრამდე ება ხეზე“), რომელ ხეზე აჭობებს ვაზის აშვება („ხუმბრაზე და ბჟოლაზე მეტად ხარობდა“), როგორი აღგილი სჯობს სავენახედ („ფერდა“, „ფენილი“, „ზიგული“, „პირმზე“), როგორ მიწაში უკეთ ხარობს ვაზი („თირი მიწა კარგია, მალე ხეირობს, მარა დაბერებითაც მალე ბერდება იქ ვაზი. შავნოყიერ მიწაში ქვე უჭირს, გვიან ხეირობს, მარა გვიანაც ბერდება“). როგორ ჩაყაროს ვაზი („სიმართლეზე დააყენებს“, „შარი-შარ ჩაჰერის“), გააშენოს ვენახი, დაძალოს ვაზის ნერგები, გაამრავლოს ვაზი, შეავსოს ვენახი („გადაწიდნით“, „გადამუხვლით“), როგორ უნდა დაამუშაოს სავენახე მიწა („მიწის გადაბრუნება“), რამდენი წლის ვაზის გასხვლა შეიძლება („გასხვლა მესამე წლიდან უნდა“), როდის გასხლას, შეყელოს, შეწამლოს ვაზი („მანამ სიცივე მასწრობდა“, „იმ ღრმომდე უნდა

გასხლას, სანამ ატირდებოდეს“, „გვიან გასხლულმა იცის მეტი ტირილი“, „როცა კვირტი ჭერ ბუზებივით არ დასხდომია, ვაზი უნდა შაიყელოდ“ „შაურიანის ტოლა რომ გახდება ვაზის ფოთოლი, უნდა შაიწამლოს“), ვაზის რომელი ჩქა გასხლას და „რამდენ კვირტზე“. ვენახის მომვლელი ამგვარ საკითხებს ვერ გადაწყვეტს, თუ არ გაარკვია: როგორ არის ვაზი გახარებული და რამდენი „ჩქის გატანა შეუძლია“, თუ ვაზი „თამაშია“, მას შეიძლება ორი „მოსახვევი“ და ორი „ნეკი“ დაუტოვოს, თუ „უღონოა“, იძულებულია ერთ ნეკსაც დასჭრდეს. მევენახე ვაზს „ძალს დაუხედავს“ და იმის მიხედვით გასხლავს „მოსახვევს“ შვიდ-ჩვა ან თ და მეტ კვირტზე.

გარდა გასხვლისა, ვაზის ესაჭიროება თავის დროზე „შესარვა“, „აკერა“, „მოხვევა“, „თავის გადატეხა“, „გამორჩნა“, „გამოსხელება“. ამ სამუშაოს შესასრულებლად იყენებენ სათანადო იარაღებს („სავაზე“, „წალდუნა“). ვაზის საყრდენებს („ჭივი“, „ხარდანი“), ვაზის ასაკრავ მასალას („მანეული“, „სვია“), შესაწამლს („შაბიამანი“) და სხვ.

ვაზის მოვლის დროს მევენახე-მეურნემ აუცილებელია გაითვალისწინოს ვაზის ყოველი ნაწილის („ფესვი“, „დედა-ვაზი“, „ჩქა“, „ლერწი“, „ნეკი“, „მოსახვევი“, „ულვაში“, „ნამხრევი“, „მტევანი“, „პლერტი“, „კუფხალი“, „კიმპალი“, „ბიმბილი“, „წიპწა“, „ფერფლი“, „ღუნძლი“ და სხვ.) თვისება და დანიშნულება; ვაზის ძალა, უნარი და მისი ყოველნაირი თავისებურება.

ვაზის კულტურის რთული და მდიდარი ბუნების ჩაწერომა, ვაზის გაშენებისა და მოვლის დიდი გამოცდილება, ბუნებრივია, ლროთა განმავლობაში ენაშიც აისახებოდა¹. ვენახის მომვლელი ყველაფერს, რაც ვაზთან არის დაკავშირებული, თავ-თავის სახელს უწოდებს. შედეგად გვაქვს უხვი, მრავალფეროვანი, დიდი ისტორიის მქონე მევენახეობის ლექსიკა, — უტყუარი მოწმე თვით ვაზის კულტურის მდიდარი ისტორიისა საქართველოში.

ქველი ქართული აგრონომიული თხზულებები, რომლებშიც ასახული იქნებოდა საქართველოში ვაზის კულტურის განვითარება, როგორც ცნობილია, არ მოგვეპოვება. ამიტომ საქართველოში მევენახეობის ისტორიის გარკვევის მთავარ წყაროს სათანადო ტერ-

¹ ერთ სოფელში ბაგშეებს ვეითხე წიპწის სახელწილება — იმას არაფერს ვეძასთ, არაფერში გამოსაღები არ არისო — მიპასუხეს. მათ არ იცოდნენ, ჩა თვისების წრის წიპწა, აისთვის იყენებენ მას და სახელიც არ დასჭირდათ მისი.

მინთა ანალიზი წარმოადგენს. მევენახეობა-მელვინეობის ტერმინთა ანალიზი იყო ერთ-ერთი საფუძველი, რამაც ათქმევინა ივ. ჭავახია+ შვილს, რომ „უხვი ამპელოგრაფიული და მევენახეობის ტერმინო-ლოგია, ვაზ-ყურმნის ჯიშების სიმრავლე, ისევე როგორც მათი სა-ხელების აღმნიშვნელობით გამომულავნებული დაკვირვების ნიჭი, ქართული ვაზ-ყურმნის ჯიშების მაღალხარისხოვან თვისებებთან ერ-თად სრულ უფლებას აძლევს მკვლევარს დაასკვნას, რომ ძეველ სა-ქართველოში მევენახეობა უაღრესად განვითარებული ყოფილა, მევენახეობის ცოდნისა და საქმიანობის დონეც უეჭველად მაღალი უნდა ყოფილიყო“ და ყოველივე ეს „ტხადჰყოფს, რომ მევენახეო-ბის ერთ მთავარ ცენტრთაგანად უცილებლად საქართველოც უნდა იქნეს მიჩნეული“².

ვაზის კულტურასთან დაკავშირებული ლექსიკა სპეციალურ საენათმეცნიერო, ისტორიულ-ეთნოგრაფიულსა და აგრონომიულ ლიტერატურაში ფართოდ არის წარმოდგენილი — არაერთი სანა-ტერესო ტერმინი არის ფიქსირებული და გაანალიზებული. მაგრამ ნაშრომი, რომელშიც მევენახეობის მდიდარი ლექსიკა იყოს თავმო-ყრილი და შესწავლილი, არ მოგვეპოვება. ამ ხარვეზის რამდენად-მე შევსებას ისახავს მიზნად წინამდებარე ნაშრომი. აქვე უნდა აღი-ნიშნოს, რომ მასში არ არის მოცემული ტერმინთა ისტორია და ეტიმოლოგია, რაც მოითხოვს იბერიულ-კავკასიურ ენათ მონაცე-მების გათვალისწინებას და კვლევის შემდგომ საფეხურს წარმოად-გენს. სპეციალურ ლიტერატურაში არსებული ასეთი კვლევის შედე-გებზე მითითებულია სათანადო ტერმინებზე მსჯელობის დროს. იხ. მაგალითად, ბაბილო, დობილო.

ნაშრომი ეყრდნობა, ერთი მხრივ, ძეველი ქართული ლიტერა-ტურის ძეგლებიდან ამოკრებილ მასალას (ამ ტერმინთა უშეტესობა და ვაზის კულტურასთან დაკავშირებული მრავალი სხვა სიტყვა-ჯანმარტებულია სულხან-საბა ორბელიანის „ქართულ ლექსიკონ-ში“), მეორე მხრივ — თანამედროვე ქართულ დიალექტოლოგიურ მასალას, ამოკრებილს დიალექტოლოგიური ტექსტებიდან და ლექ-სიკონებიდან (იხ. თანდართული ლიტერატურის სია); აგრეთვე, ივ. ჭავახიშვილის ხელმძღვანელობით 1935 წელს საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში შეგროვილი შინამრეწველობისა და ენათმეც-

² ივ. ჭავახიშვილი, საქართველოს გეონომიური ისტორია, წევნი მეო-რე, თბ., 1935, გვ. 603.

ნიერების ინსტიტუტის ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში დაცულ დიალექტურ მასალებს.

ნაშრომში წარმოდგენილი მასალის დიდი ნაწილი საგანგებოდ შევაგროვეთ სხვადასხვა დროს საქართველოს მევენახეობის რაიონებში; ქართლში (ატენი, ბერძუკი, გორი, ხოვლე, იკოთი, ყანჩავეთი, წირქოლი), კახეთში (ყვარელი, გავაზი, საბუე, ახმეტა, ქისტაური, მატანი, თელავი, წინანდალი, ლაგოდეხი, კარდანახი, გურჯაანი, მანავი), იმერეთში (საჩხერე, სხვიტორი, ჭორვილა, ზესტაფინი, საკარა, ობჩა, გელათი, ვანი, ამაღლება, ზეინდარი, შუა გორა, სალხინო, სალომინაო), გურიაში (ზენობანი, მამათი), რაჭაში (ამბროლაური), ლეჩხუმში (დერჩი, ონჭეიში, დღნორისა, საჩხეური, ჭაშლეთი, ორხვი, ტვიში, ქორენიში, უსახელო).

ნაშრომში, შეძლებისდაგვარად, სრულადაა თავმოყრილი და მნიშვნელობის მიხედვით ლაგუფუბული მევენახეობის ლექსიკა. ტერმინთა აღწერა და განმარტება ძირითადად მთქმელის სიტყვით არის გადმოცემული. თვით საგნის რაობა — ვაზის თვისებების გათვალისწინება და მასთან დაკავშირებული სამუშაოს. შესრულების წეს-ჩვეულებანი, ცხადია, მევენახე აგრონომების, სოფლის მეურნეობის სპეციალისტთა და ეთნოგრაფების კვლევის საგანია.

ტერმინთა მრავალფეროვნება, საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში ერთი და იმავე მნიშვნელობის სხვადასხვა ტერმინის არსებობა და, აგრეთვე, ერთი და იმავე ტერმინის სხვადასხვა მნიშვნელობით ხმარება, რაც თავისთავად მეურნეობის ამ დარგის ლექსიკის სიმღიდრეზე მეტყველებს, ტერმინოლოგიის დადგენის თვალსაზრისით გარკვეულ სირთულეს ქმნის. ხშირად ძნელი ხდება სინონიმთა სიმრავლეში ერთი ძირითადი ტერმინის შეჩრევა. ამ მხრივ ნაშრომში შეიძლება ხელი შეუწყოს მევენახეობის ტერმინოლოგიის შემუშავებას. საბოლოოდ დადგენილი ტერმინების უქონლობით უნდა აიხსენებოდეს, რომ, მიუხედავად მევენახეობის ტერმინთა სიუხვისა, სპეციალურ ლიტერატურაში და შემდეგ ცოცხალ მეტყველებაშიც, საკუთარ, მკვიდრ ტერმინთა ნაცვლად ვხვდებით ხელოვნურ ტერმინებსა და გამოთქმებს. მაგალითად, პრესაში და სპეციალურ ლიტერატურაში ხმარობენ გამოთქმას „ვაზის დაყენება სარზე“ (ნაცვლად ხალხში გავრცელებული ტერმინებისა: შესარვა, შეჭიგვა, მოხარდვნა და სხვ); „მწვანე ოპერაცია“, „ვაზის ფორმირება“, „ყლორტების დანორმება“ (ნაცვლად ტერმინებისა „გამორჩინა“, „გამოთხელება“, „გახილვა“); „ნიადაგის ფენების გადანაცვლება“

(ნაცვლად გამოთქმისა „მიწის გადაბრუნება“); ასევე „ანასხლავი რქები“, ე. ი. წალამი.

ნაშრომს საფუძვლად უდევს საკანდიდატო დისერტაცია, რო-
მელიც არნ. ჩიქოზავას ხელმძღვანელობით იყო შესრულე-
ბული³.

³ წიგნის ავტორს განხრახული აქვს მოამზადოს ამ ნაშრომის მეორე ნაწილი, რო-
მელშიც შევა მელვინეობასთან (და ასევე რთველთან) დაკავშირებული ტერმინები,
ვაზის ჯიშების აღმნიშვნელი სახელები და მევენახეობა-მელვინეობის ტერმინთა ლექ-
სიკონი.

თავი პირველი

ვაზი

ვაზი. მე-9, მე-10 საუკუნიდან მოყოლებული ქართული ენის ძეგლებში დადასტურებულია ტერმინი ვაზი კურძნის ხის მნიშვნელობით. „და იყო ვაზი იგი ვაზა ვენავი მღლელთ მოძღვრისა ლუკასგან ქადაგებულ“ (იპოლ. TP, III, 8. 87). „იყო მათ თანა ლომი და ვაზი ვენავი და კაცი და ორბი იგი“ (იქვე, 8. 81). „პოვა ვენავსა ვაზა მსხმოვ ვაზი“ (ციმ. I, 326. 28). „წმიდამან დედოფალმან კელი მიკუო ზედა კერძო ცხედრისა მისისა მყოფსა მას რტოსა ვაზი ის ასა, მოჰკუეთა მისგან და შექმნა ჭუარი“ (ცხ. ნინოსი, აგიოგრ. III, 218.4). „მას წელ იყოს ზამთარი ქმელ, ტფილ, ვაზი განჯეს სიჯმელითა“ (სიბრძ. ფილოს., ლიტ. ქრესტ., 30.12). „...ვაზი ის, რომლისა რტონი მისნი სავსენი ნაყოფითა ტკბილითა ჰქონან საზრდელად შვილთა თვეთა მარადის“ (სას. პოეზ., 151).

ვაზი ქართული ენის კილოებში: „ვაზი ერთი ძირია, ვენახი—თუ ვაზი გიღგა“ (ქართლ., ატენი): „ახალ ვაზს ჩხირებს ჩაურკობენ“ (ქართლ., ბერბ.). „აქ ვაზი ჩავყარე“ (იქვე). „ვაზს ჩვენ ვიცნობთ შტოებით, რქებით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“) „ვაზი ის წვერები მავთულს ასცდება“ (კახ., გვარი). „ვაზს სარს ვუდგავთ“ (კახ., ყვარ.). „ვაზი ის ფოთოლს მოაწყობენ ქვევრის პირზე“ (იქვე). „ვაზები მოვრჩეყ“ (კახ., ახმეტა). „ვაზი ის ჩაყრა“ (კახ., საბუე). „ვაზი ცოცხლობს“ (იქვე). „ვაზი ის საზრდოობს“ (კახ., მატანი). „ვაზი დიდხანს სძლებდა, ძველად მაინც ორი თაობა უნდა გამეეცვალნა ვაზს“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი გაზაფხულზე ატირდეს, ვაზს აზარალებს“ (იმერ., სხვიტ.). „კარგი ნაზარდი ნახეირალი ვაზი იძლევა ბუშებს, ნაყარს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი ის ავადმყოფობა ჩვენში იყო: ნაცარი, ობი და ჭრაქი“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს აქვს ფესვი, ლერი, ლერწი“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „თავს ამოვაყოფინებდით ნეკებს და გადავჭრით ორ კვირტზე, ამოხეთქავდა და გაიზრდებოდა ვაზი“ (ქვ. რაჭა, „შინა-

მრეწვ.“). „ეს შვიდი ვაზი ი მაქო (შვიდი ლერი) და ის არ გამიკრი-ფოთ“ (რაჭ., ძიძიგ.). „ეს დაძველებული გადამხმარი ვ ა ზია და ალარ გაახალშენდება“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „ვენახისთვის კარქია თირიანი მჩალტე მიწა. იმაში ვ ა ზი კარქა მიდის“ (ლეჩე., „შინა-მრეწვ.“).

ვენახი. ყურძნის ხეს, ვაზის გარდა, ვენახიც⁴ ეწოდება. ვენახი ვაზის მნიშვნელობით გვხვდება ძველ ქართულში: „მე ვარ ვენახი და ოქუენ რტონი, რომელი დამტკიცებულ იყოს ჩემ თანა“ (იოვ., 15.5C). „გამოაბას ვენახისა კიცვ მისი და რქასა ვენაჯისასა კიცვ ვირისა მისისად“ (დაბად., 49. 11). „ვენაჯმან მოსცეს ნაყოფი თვისი“ (ზაქ., 8. 12 იერუს.). „მე ვ ა ვენაჯმან შუენიერმან გამოვილე მაღლი“ (ისუ ზირაქ., 24.19 ოშ.). „სხუად არს სიტქბოებად ვენაჯისად და სხუად—გაშლისად, და სხუად ლელვასად, და სხუად, ფინიკისად“ (ბას. დიდი, 61.8.). „შენ ხარ ვენაჯი ახლად აღყუავებული, მორჩი კეთილი უდემში დანერგული“ (დიმიტრ. მეფე., ლიტ. ქრესტ., 381. 10). „და—ესხა ჭიად ვენაჯთა მათთა“ (ცხ. პეტრ. იბერ., ლიტ. ქრესტ., 267.1).

ვენახი ერთი ძირი ვაზის მნიშვნელობით გვხვდება თანამედროვე ქართულის უპირატესად დასავლურ კილოებში. „ვ ე ნახ ის ლორდი რო გეიზრდება, უნდა ივახვიოთ“ (იმერ., ჭორვ.). „თითო ჭირღვას დოუსობდით თითო ვ ე ნახს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხარღნის დასმა მინამდისაც ქე იცოდენ ხოლმე, მარა უხარღნო უ ნახი იც ქე იცოდენ. ისე გედეიზდებოდა იქით-აქეთ მაყვლის ბუჩქივით“ (იქვე). „ვ ე ნახ ი მთელი ბალიც არის და ერთი ძირიც“ (იქვე). „ვ ე ნახ ი იმ ღრომდე უნდა გეისხლას, სანამ ატირდებოდეს“ (იმერ., ობჩა), „ვ ე ნახ ი ამოიყრის ვაზს“ (იმერ., ამალლ.). „როეს ვ ე ნახ ის ხეს ვეძახდით, ვ ე ნახ ი ს ტანს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გადაბარღულ ვ ე ნახ ი ს რომ ავაკრავთ, იმას ვ ე ნახ ი ს აკვრას ვეძახდით“ (იქვე). „ვ ე ნახ ს ჩენ ძირად ვეძახდით, ყურძენი ნაყოფია ვ ე ნახ ი ს, ვაზს კი ვ ე ნახ ი ს ლერწს ვეძახდით“ (იქვე). „თოხით ან ბარით ვ ე ნახ ი ს გარშემო მიწა უნდა დაიბაროს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ვ ე ნახ ი გამოიღეს ახალ ლერწებს და იმას გაუშვებენ ხეზე და ვ ე ნახ ი გაახლდება“ (იქვე). „ხშირად ვ ე ნახ ი ს როცა მოძველდება, გადაამაგინებენ“ (იქვე); „დღეს ასრ ძირი ვ ე ნახ ი კი დავამაგინე“ (გურ., ულ. გვ. 71). „ჩვენსკენ შობა (-ხარობს) ველური ვ ე ნახ ი — ადესა“ (ზ. აჭარ., ქართ. დიალ. I,

⁴ ვენახის ძირითად მნიშვნელობაზე (დღევანდელი სალიტერატურო ქართულის მიხედვით) იხ. გვ. 92.

გვ. 410). „პელაგია ყოველი ვენახის ძირში მიღიოდა და ტიროდა“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ვაზი არის ვენახის შტო“ (ქვ. ლეჩ., ორხვი). იშვიათად, მაგრამ ვენახი ვაზის მნიშვნელობით ქართული ენს აღმოსავლურ კილოგრამშიც გახვდება. „რომელიც გაიხარებდა და მოღონიერდებოდა გადახმარდნავლენ, რომ ცარიელი შარი არ გამოსულიყო და ყოფილიყო ხშირად, ყოველ სამ ჩარექცე უნდა ყოფილიყო ვენახის“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი ფოთლი გვაჭამეს“ (ქართლ., მზეთ). „ვენახის ჭიგვას უდგამდით, სარსაც უდგამდით“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

გამული. ყურძნის ხის მნიშვნელობით ლეჩხუმში მამული გვხვდება. „სარებ-მისმულ დაბალ მამულს ჩხიროდს ვეტყვით, მაღლა თუა ხეზე, ამას ხე-მამული ქვია“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „წუნწუს ასხამენ მამულის ძირებს“ (ქვ. ლეჩ., ორხვი).

ყურძენი. ზემო აჭარულში ვაზის მნიშვნელობით ყურძენი უსმარით. „ყურძენის ჭავლს ჩამოვიღებთ ძირში, ჩავამაგრნებთ“ (ზ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, გვ. 411). „ყურძენს ყინვების რომ ეშინიან, მიწაში ჩაყრიან და გაზაფხულზე რგავენ“ (იქვე).

ლერწი. რაჭალეჩხუმში ვაზის მნიშვნელობით, ლერწიც გვხვდება. „ი ბოშუნამ ხუთი ლერწი გაყრიფა“ (რაჭ., ფრ.). „ერთი არშინის სიგრძეზე ძველი ლერწი დან მიწას ამობარავდენ“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „ლერწი თუ ძლიერია, რამდენიც ეჭნება მოსახვევი გოუშობთ“ (ქვ. ლეჩ., ონჭ.). „ლერწის ფოთოლი“ (ზ. ლეჩ., უსახ.).

ივ. ჭავახიშვილი ყურადღებას მიგვაქცევინებს იმ გარემოებაზე, რომ იყო დრო, როდესაც ვაზის სხეულს ხესაც ეძახდენ და თვით ვაზიც ხედ ითვლებოდა⁵. „ვითარცა იგი ხც ვენაკისაჲ ხეთა შორის მანახისათა რომელი მივეც ცეცხლსა შესაწუველად“ (ეზეკ., 15.2, იერუს.) მასივე ასრით, ამ გარემოებას ცხადჰყოფს საქართველოში გავრცელებული ვაზის ჯიშის სახელი „ხევარდული“. „ხევარდულის“ ანალოგიით ივ. ჭავახიშვილი იქვე „ძელშავის“ მიხედვითაც ასკვნის, რომ ოდესლაც ვაზის აღმნიშვნელი ძელიც ყოფილა: „რამდე ეყოს ძელს ა მას ვენაკისასა“ (ეზეკ., 15, 2. იერუს.).

ამრიგად, ყურძნის ხის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ვაზი — ქვ. და ახ. ქართ.

ვენახი — ქვ. ქართ., ქართ. ენის ძირითადად დასავლ.

⁵ ივ. ჭავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 299.

ჭილოები.

შამული — ლეჩე.

ყურძენი — აჭარ.

ლერწი — რაჭ., ლეჩე.

ვაზის ცალილები

ფესვი. ვაზის (ისევე, როგორც ყველა მცენარის) იმ ნაწილს, რომელიც მიწაში არის მოქცეული, ფესვი ეწოდება. „ვაზი რაკი ხამ მიწაზე დავა, ფესვებსაც გაიკეთებს (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „დასაბაგ რქას ჩავდგავთ ჭანჭარობ (წყლიან) ალაგას და იხარებს. მერმედ ფესვს გაიდგავს და ვიტყვით—აი გაიდგა ფესვი და იხარია“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ძირეულ ვენახს პირველათ მოუჭრილნენ მიწას თოხით და ჩარგავდენ, გაიკეთებდა ფესვებს, ტოტებს და მიუღვამდენ ხარდანს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ამოვჭრით ორშოს, გოუშლით ფესვებს და ჩატრგავთ“ (იმერ., ამაღლება). „ვაზს აქ ფესვი მიწაში“ (ზ. რაჭა., „შინამრეწვ.“). „ახლად დარგულ ლერწს ძირს შემოუშლით (მიწას), რომ ზედა ფესვი არ გაიკეთოს“ (ლეჩე., „შინამრეწვ“). „ფესვი ან ლერწი“ (ლეჩე., ქართ. დიალ. I, გვ. 492).

ფერსო. „ფერსო“ დაბასტურებულია ყვარელში.

ფესო. „ვენახს აქვს ძირად ფესო. ფესოს ზევით იქნება ტანი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ძირი. ქართულ ენაში ფესვზე არის გავრცელებული ძირი. „ვითარცა ვენაჯმან ვერ გამოილოს ნაყოფი თავით თვესით, არა თუ დამტკიცებულ არნ ძირსა ზედა...“ (იოვ. 15.4C). „ვაზის ნაწილებია: ძირი, ფესო, დედა-ვაზი ან კორი, რქა“⁶ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ძირი — საიდანაც განტოტებაა გამოსული“ (ქიზ., ნანობ.). „გადაწიგვნის შემდეგ გეიზდებოდა და გეიკეთებდა ძირს, ძირის შემდეგ გეიკეთებდა ტანს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ყურძნის ჭავლს... ჩავრგავთ, ძირს გეიკეთებს“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, გვ. 411). „სარის ნასობზე ძირიან ლერწს ძირს ჩაუდებდით“ (ქვ. რაჭა, დიალ.).

⁶ ჩანაწერს ახლავს ვაზის ჩანახატი წარწერებით.

ძირგვი. კახეთსა და ქიზიუში ძირკვი გვხვდება, „ერთი ორჯერ ან სამჯერ ძირკვი უნდა შეეჭრაა, ის ძირკვი, რომელიც კვირტიდან არის ჩატანილი“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216).

ამრიგად, საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში დაღასტურებული გვაქვს:

ფ ე ს ვ ი — ქართლ. კახ., იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

ფ ე რ ს ო — კახ.

ფ ე ს ო — იმერ.

ძ ი რ ი — ძვ. ქართ., ქართლ., იმერ., აჭარ., რაჭ.

ძ ი რ კ ვ ი — კახ., ქიზ.

დედა-ვაზი, დედო-ვაზი, დედა. ქართლსა (ატენი, ბერბუკი, მეჯვრისხევი) და კახეთში (ახმეტა) დაღასტურებული გვაქვს ვაზის ნაწილის (ფესვიდან პირველ გატოტვამდე) აღმნიშვნელი სიტყვა. დ ე დ ა-ვ ა ზ ი. „ვაზს ჩვენ ვიცნობთ შტოებით, რქებით. დ ე დ ა-ვ ა ზ ი თ კი ვერ ვიცნობთ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). ამავე მნიშვნელობით გვხვდება აგრეთვე დ ე დ ო-ვ ა ზ ი და დ ე დ ა. „მიწის ზემოთ ვაზის გამსხვილებული ტანი, დ ე დ ა ა“ (კახ., ლეკ.). „დ ე - დ ო-ვ ა ზ ს გასხლავენ, ფუჭ ლერწებს ძირზე შეაჭრიან“ (რაჭ., ფრ.).

დედანი. „დ ე დ ა ნ ი—ვაზის ტანი, რომელზედაც საყავებელი და ნეკია დატოვებული გასხვლის შემდეგ“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

მუშა-ვაზი. საბას ლექსიკონში შეტანილი აქვს ტერმინი „მუშა-ვაზი ძველი ვაზის ფერი, ამბრის ფერია“ მუშ ა-ვ ა ზ ი დედა-ვაზის მნიშვნელობით გვხვდება კახეთში (თელავი, გურჯაანი). „მუშა-ვაზის ძველი ვაზის, ე. ი. ვაზის ლერწეს იმ ჭვედა ნაწილის აღმნიშვნელი ყოფილა, რომელიც თვითონ ყურძენს არ ისხამს, არამედ რომელსაც რქები გამოაქვს და მთელი ვაზის კვებისათვის მუშაობს“. ასე ხსნის მუშ ა-ვ ა ზ ი ს შინაარსს ივ. ჭავახიშვილი⁷.

ვაზი. დედა-ვაზის ერთ-ერთი სინონიმია ვაზი. „ფესვის შემდეგ ჩვენ ვეძახით ვაზს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვ ა ზ ი ს ფერი სულ ერთნაირია, სულ ერთი ფერისა, ხოლო რქა რო გამოვა, იმას ვატყობთ ეს ბუდეშურია, დანახარულია, ეს მწვანე ვაზია“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ვ ა ზ ი ჭვია ვენახის ტანს, მოწამა და მაღლა ახალ მოსაბმელ ლერწებს შუა რაც არის“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

შავი. ქართლში დედა-ვაზს შავს უწოდებენ. „შ ა ვ ი დ ა ნ გა-

⁷ ივ. ვაზახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 294.

მოღებული რქა ნაყოფს „არ იღებს“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შავს ვეძახით ვაზის ტანს — ვენახი რომ ავხეხე, შავიდან წამოვიღე ახალი რქაო“ (იქვე). „შავი — დედა ტანს ვეძახით ვაზისას, შავი რომ გამოიტანს ვაზის, იმას ბარღლს ვეძახით“ (იქვე), ვისრამიანის ლექსიკონში მუშა-ვაზი ასე არის განმარტებული: „ძველი ვაზი, რომელსაც ხალხი შავს უწოდებს“⁸.

ძირი. დედა-ვაზის, შავად რომ ჩანს, ძირსაც უწოდებენ. „ფესვი, ძირი⁹, ლერწი“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ“). „ყურძენს რქაზე შეატყობ, რა ჯიშია, ძირზე კი ვერ შეატყობ“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „რქა რო გამოვა, მაშინ სხვანაირია: ზოგი სუ მწვანეა, ძირზე კი ვერ შეატყობთ. ძირი კი ერთნაირია ყველასი“ (იქვე). „ვაზს შემოშლა უნდა ძირის, რომ ზედა ფესვი არ გაიკეთოს“ (ქვ. ლეჩ., ონჭეიში). ჩანაწერილან ცხადია ძირი, რომელსაც მიწაში ყოფნა არ ეკუთვნის, რომელსაც მიწა უნდა მოაშორონ, ზედა ფესვები რომ არ გაიკეთოს, იგივე დედა-ვაზი არის.

ზრო. რაჭაში იხმარება ტერმინი ზრო ძირის, დედა-ვაზის მნიშვნელობით (რაჭ., ფრ.).

ძველი-ვაზი. საბას ლექსიკონში მუშა-ვაზის განმარტებაში ნახმარია ძველი-ვაზი. ივ. ჭავახიშვილის აზრით „ს. ორბელიანის განმარტებითგან ირკვევა, რომ მუშა-ვაზის, თუ ამაზე აღრე არა, მის დროს მაინც, ძველი-ვაზიც ჰქონდება“¹⁰.

ძველ-კუნძი. დედა-ვაზის მნიშვნელობით ქართლში ძველ-კუნძიც გვხვდება. „ვაზს ჩვენ ვიცნობთ შტოებით, რქებით... ძველ-კუნძით კი, დედა-ვაზით კი, ვერ ვიცნობთ“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კორძი. ქართლელ გლეხს ვაზის ძველი, შავი ნაწილის აღწერის დროს უთქვამს „დედა-ვაზი ან კორძიო“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ“). ე. ი. დედა-ვაზის ერთ-ერთ სინონიმად კორძიც უნდა ჩაითვალოს.

ლერი. „ვაზს აქვს ფესვი და ძირი მიწაში, მაღლა — ლერი, ჩამყენი, ლერწი, იმაზე კვირტი“ (ჩ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს ლერი იღ ან ქვეითა ლერწიდან რომელიც კაი რქა ექნება გამოღებული, ორ კვირტზე სამამულედ ისხვლება“ (რაჭ., ფრ.).

⁸ ვისრამიანი, 1884, გამომცემლები ილ. ჭავჭავაძე, პ. უმიკაშვილი და ალ. სარაჯიშვილი, გვ. 467.

⁹ ახლაցს ჩანახატი.

¹⁰ ივ. ჭავახიშვილი და ალ. დასახ. ნაშრ., გვ. 294.

ტანი, დედა-ტანი. „ვენახს აქვს ძირად ფესო, ფესოს ზევით იქნება ტანი, ტანის შემდეგ ვენახი იბამს ვაზის“¹¹ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გადაწიგნვის შემდეგ გეიზლებოდა და გეიკეთებდა ძირს, ძირის შემდეგ გეიკეთებდა ტანს“ (იქვე). „შავი — დედა ა-ტანს ვეძახით ვასისას“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

წელი „წელი — დედამიწის პირიდან სანაყოფე რქამდე“ (ქიზ., ნანობ.).

როკი. „როკს ვენახის ხეს ვუძახით, ვენახის ტანს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის როკი რომ ამოიყრის, ვაზსაც ვეტყვით და ლერწსაც ვეტყვით“ (იქვე).

ლერწი, რქა. სტ. მენთუშაშვილს აქარაში ჩაწერილი აქვს „ლერწი — დედა-ვაზი“ და მეორედ — „ლერწი — ვაზის ტანი, რქა“. ჩანაწერებიდან ჩანს, რომ აქარაში რქა და ლერწი ორივე იხმარება ვაზის ტანის მნიშვნელობით.

ივ. ჯავახიშვილის აზრით ლერწი და მუშა-ვაზი ვაზის ზროს აღმნიშვნელი ტერმინებია. „რქა ეხლა და უკვე დიდიხანია ვაზის ტოტების აღმნიშვნელ სიტყვად არის ქცეული“, მაგრამ გაცალებით ამაზე უწინარესაც უნდა იყოს ლერწი ვაზის ზროს აღსანიშნავად წინადელი რქის მაგიერ შემოღებული“¹².

ამრიგად, ვაზის ტანის (ფესვიდან დატოტვამდე) აღმნიშვნელო ტერმინებია:

ღედავაზი, ღედა — ქართლ., კახ.

ღეღოვაზი — რაჭ.

ღეღანი — ქართლ.

მუშავაზი — საბა, კახ.

ვაზი — ქართლ., იმერ.

ჟავი — ქართლ.

ძირი — ქართლ., კახ., იმერ., რაჭ., ლეჩ.

ზრო — რაჭ.

ძველი-ვაზი — საბა.

ძველ-კუნძი — ქართლ.

კორძი — ქართლ.

ღერი — რაჭ.

ტანი — იმერ.

¹¹ ვენახი ვაზის მნიშვნელობით არის ნახმარი და ვაზი — რქის.

¹² ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 298.

დ ე-დ ა-ტ ა ნ ი — ქართლ:

წ ე ლ ი — ქიზ.

რ ო კ ი — იმერ.

ლ ე რ წ ი — აჭარ.

რ ქ ა — აჭარ.

ბორჯოყო. ვაზის დედა-ტანი, ისევე როგორც საერთოდ მცენა-
რის ტანი, თავდება პირველი გატოტვის უბესთან. შემდეგ იწყება
სხვადასხვა ასაკის ტოტები. იმ ადგილს, საღაც დედა-ვაზი თავდება
და ტოტები იწყება რაჭა-ლეჩხუმში ბორჯო ყო ყო ეწოდება. „ლერს-
ბორჯო ყო ყო ებმის, ბორჯო ყო ყო ის აღგილია, საიდანაც შტოები
ანუ ლერწები იწყება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 80). „პირველად სარჩე-
ბო რჯო ყო ყო სთან მაგრდება ვაზი“ (იქვე, 85). „ბორჯო ყო ყო—
ტოტების გასაყარი აღგილი“ (ლეჩხ., ალავ).

ძველი-რქა, ძველი-ლერწი, ვაზის ტოტების ასაკის გარევევას
უდიდესი მნიშვნელობა აქვს ვაზის გაშენებისა და სწორად მოვლი-
სათვას. როგორც ცნობილია, ნაყოფს ისხამს ერთწლიანი რქა,
რომელიც ორწლიან ტოტზე არის დაფუძნებული. ვაზის ტოტები-
სახელდებულია იმის მიხედვით თუ რამდენწლიანია კახეთში ვაზის
ერთზე მეტი ხნის ტოტს ძველ-რქას ეძახიან. ხოლო იმერეთ-
ში—ძველ ლერწს. „ხელშავი არი 4—5 სანტიმეტრის სიგრძის ნაწი-
ლი ძველი-ლერწისა, რომელზედაც ამოსულია გასამრავლებ-
ლად აჭრილი მეორე წლის ლერწი“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, გვ. 421).

ძველიანი. ვაზის ძველი ტოტის აღმნიშვნელი ტერმინი არის,
ძველიანი. „ძველიანი არის ვაზის დამსხვილებული (ტოტი),
შავათა ჩანს“ (კახ., გავაზი). „რქას, ჩისაგდებათ რო გვინდა, ძვე-
ლიანი უნდა ჰქონდეს, წინათ დიდი ქონდა, ესლა ცოტა აქ“ (ქიზ.,
„შინამრეწვ.“). „ახალგასაშენებლად რომ ვაზს რქას ააჭრიან (ერთი
წლისა უნდა იყოს), ძველიანს ერთი გოჭის ოდენას მიაყოლე-
ბენ“ (იქვე). „თუ რქას ძველიანი არ მიაყოლე, არ იხარებს“
(ქიზ., მენთ.). „ძველიანი არ იბამს, საყურძნელ სულ ასალი რქა
უნდა“ (რაჭ., ფრ.). „ძველიანი საფესვეა და ერთ ციდიზე გა-
დაიჭრება“ (იქვე).

ხელშავი. იმერეთში ძველიანის მნიშვნელობით ხელშავი
იხმარება. „ლერწით გამრავლების დროს იმ კიშის ლერწი ეიჭრება,
რომელი ჭიშის გამრავლებაც გვინდა. ეიჭრება თავისი ხელშა-
ვით“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, გვ. 421) „დეირგება ხელშავიანი
ლერწი“ (იქვე).

ბობლი, ბობლა, ბჯლა. „ბ ო ბ ღ ა — ვაზის უნაყოფო ტოტი
ძირიღან სამამულე რქამდე, ბ ჭ ღ ლ ა“ (კახ., მარტ., იმნ.). „გადაწვე-
ნა — ბობლს გავუშვებთ“ (კახ., გვაზი).

მხარი. ს. ჩოლოყაშვილი განასხვავებს სამ წელზე მეტი ხნის
ტოტს, რომელსაც მ ხ ა რ ს უწოდებს და ორი სამი წლის ტოტებს¹³.
სამწუხაროდ ჩვენ მხარი ვერც ერთ კუთხეში ვერ დავადასტურეთ.

ამრიგად, გვაქვს ვაზის ძველი ტოტის აღმნიშვნელი ტერმი-
ნები:

ბ ვ ე ლ ი-რ ქ ა — კახ.

ბ ვ ე ლ ი-ლ ე რ ჭ ი — იმერ.

ბ ვ ე ლ ი ა ნ ი — კახ., ქიზ., რაჭ.

ხ ე ლ შ ა ვ ი — იმერ.

ბ ო ბ ღ ი, ბ ო ბ ღ ა — კახ.

ბ ჭ ღ ლ ა — კახ.

მ ხ ა რ ი

ყლორტი. ვაზის ახლად ამოყრილი ტოტების აღსანიშნავად ქარ-
თულში გვხვდება ყლორტი, მორჩი, ნურჩი და სხვ. (ეს სახელწო-
დებები საერთოა სხვა მცენარეებთან). ტერმინი ყ ლ ო რ ტ ი ფარ-
თოდ არის გავრცელებული საქართველოს თითქმის ყველა კუთხე-
ში. „კვირტი როცა წეიზდება და გვიშლება, იმას ყ ლ ო რ ტ ს უძა-
ხით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ახალ გამოყრილ ვენახს ქვია
ყ ლ ო რ ტ ი, რომ გვიზდება — ლერწი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).
„ნამყენს სამი „გოჭის“ სიმაღლეზე ექნება მიწა დაყრილი. ამოხე-
თქავს და მეორე თვეზე სიბნელიდან ამოვა ყ ლ ო რ ტ ი“ (ქვ. რაჭ.,
„შინამრეწვ.“).

ყოტი. „აპრილში შავყელამდით, ყ ო ტ ი რომ გამოვიდოდა კარ-
გათ. მემრე დაკვეტამდით ქარებს, რო შიგ ალარავინ შესულიყო თი-
ბათვემდინ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ყ ო ტ ე ბ ზ ე ძირი ორი ფოთო-
ლი უნდა გამაცცალდეა“ (ქიზ., ქართლ. დიალ. I, 216).

დოყი, დუყი. „ვაზი, მაყვალი, რაც უნდა იყოს, რომელიც თა-
მაში ამოდის მას დ ო ყ ი ეწოდება“ (კახ., დიალ.). „დ უ ყ ი —
ასალამოყრილი ყლორტი“ (გურ., შარაშ.).

ტოლი. „ხმელს აჭრიან (ვაზის) ტანებს და ახალ ტ ო ღ ე ბ ს
ამოილებს“ (აჭარ., მენთ.).

¹³ ს. ჩ ო ლ ო ყ ი შ ვ ი ლ ი, მევენახეობის სახელმძღვანელო, თბ., 1937, გვ.

ჟოვერი უვიორი. „ყოველი — ხის ახალი ნაზარდი, ვაზის შტო“ (ქართლ. სალ.). „რომ გაიზრდება გაფლურჩქნით ყვითელი საგან და ნამხრევისაგან“ (ზ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

ლორდი. „ლორდი იგივე ლერწია, მხოლოდ ლორდი ქვია, სანამ დამწიფდებოდეს და გეისხლებოდეს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი რო გამოიღებს კვირტს, რო წამოიზრდება, იმას ლორდი ქვია, ლორდი რო გეიზრდება კარგათ — ლერწია“ (იქვე). „გასხვლის მერე სანამდის ლორდს გამოიღებდეს, შექონავენ ეკლის საკრით“ (იქვე). „ლორდი ვენახს ახალგაზრდა ტოტი, მწვანე, ფოთლიანი“ (იმერ., დიალ.).

მორჩი. „...და იგი აღმოსცენდა და აღმოორძნდა მორჩი და მწიფე იყვნეს ტევანნი იგი ყურძნისანი“ (დაბად. 40.11) „მორჩის ამონეთქვა“ (რაჭ., ფრ.).

ნურჩი: „ნურჩი ი-ვაზი ახლად რომ ამოიყრის“ (ქართლ., ბერბ.).

ჭავლი. გურიასა და აჭარაში ახალ ამოყრილ ტოტს ჭავლს უწოდებენ. „ვენახი რომ ჭავლებს გამოიღებდა, ამით ვენახი განახლდებოდა“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „როცა (ვენახი) ახალ ჭავლებს გამოიღებდა მიურგავლნენ ხეებს“ (იქვე) „ყურძნის ჭავლს ჩამოვიღებთ ძირში“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, გვ. 411).

ნახეთქი. „ნექის ნახეთქი და მოხოულისაგან ახალ მოსახოვს უნდა აკვრა“ (ქვ. ლეჩხ., ორხვი). „რო გეიბურდება ვენახი, მერე აკვრა უნდა და მაშინ ნახეთქს, ამონაყარს ავაკრავთ“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენ.).

ამონაყარი, ნაყარი. „ახალი ამონაყარი“ (იმერ., გელათი). „ამონაყარი იდან ვარჩევთ სანაწიგრეს“ (ქვ. ლეჩხ., ორხვი): „მოსახვეებს ძველს მოვჭრით თავისი ამონაყარით, რომ ვენახი მაღლა არ წავიდეს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „მოუმბელი ნაყარი უნა მოვტეხოთ“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462). „ნაყარი — ახლადამოყრილი რტოები“ (გურ., შარაშ.).

ვაზის ახლადამოყრილი ტოტების სახელწოდებებია:

ყ ლორტი — ქართული ენის თითქმის ყველა კუთხეში.

ყოტი — ქიზ.

ღოყი — კახ.

ღუყი — გურ.

ტოღი — აჭარ.

ყოველი — ქართლ.

ყვითელი — რაჭ.

ლორდი — იმერ.

მ ორჩი — ძვ. ქართ., რაჭ.

ნურჩი — ქართლ.

ჭავლი — გურ., აჭარ.

ნახეთჭი — ლეჩს.

ამონაყარი — იმერ., ლეჩს.

ნაყარი — იმერ., გურ.

რქა. ვაზის ერთწლიან ტოტს რქა ეწოდება. „გაშოაბას ვენაჯშა კიც მისი და რქასა ვენაჯისასა კიც ვირისა მისისად“ (დაბად., 49.11). „ვენაჯი რქა შუენიერი ისრაცლი“ (ოს., 10.1 ოშ.). „სავენაჯე იქმნა საყუარელისა რქისა და აღვილსა პოხილსა“ (ბას. დიდი, 57.18). „რომელთა თანა არა დაშთა ტევანიცა ერთი ცხოვრებისად, არამედ არცაღა რქად“ (სინ. მრ., 157.28). „რქა ეწოდების ვენაჯის ლერწსა“ (საბა).

ქართული ენის კილოებიდან რქა უპირატესად გვხვდება ქართლურში, კახურში, ქიზიყურში. „მწვანეს მოლურჯო რქა აქვს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ“). „ვაზები რქაზე უნდა იცნო“ (იქვე). „შავიდან გამოლებული რქა ნაყოფს არ იღებს“ (იქვე). „დაირთვილა, მაგრამ როცა გავაცალე ვაზს გამხმარი, ისევ გამაიტანა ყურძენიცა და რქაცა“ (ქართლ., ბერბ.). „ვაზის ფერი სულ ერთნაირია, სულ ერთი ფერისა, ხოლო რქა რო გამოვა, იმას ვატყობთ — ეს ბუჟეშურია, დანახარულია, ეს მწვანე ვაზის“ (ქართლ. სამხსრ., „შინამრეწვ“). „რქა ერთწლიანია“ (კახ., ლაგოდები). „გასხვლისას ვანარჩუნებთ ნეკს და რქას“ (კახ., ყვარელი). „რქას, რომელიც საჭირო არ არის მოვჭრით, სამამულებს გაუშვებთ“ (იქვე). „რქაწითელის რქა მოწითალოა და ფოთოლიც მოწაბლო აქვს“ (ზ. კახ., „შინამრეწვ“). „რომელი ვაზი რა ყურძენია, რქით შეეტყობა და ფოთლითაც“ (იქვე). „ჭანაანურაშ გრძელი რქის გატანა იცის“ (იქვე). „გსხლავდით სავაზით დი რქასა და ერთ ნეკს ვაძლევდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ“). „თუ კაი თამამი ვაზი იქნებოდა, შეხედულებით, ზოგს ორ-სამ რქასაც ვაძლევდით, უფრო კი — ერთს“ (ქიზ., „შინამრეწვ“). „რქას ჩასაგდებათ რო გვინდა, ძველიანი უნდა ჰქონდეს“ (იქვე). „ზომიერია სამ რქაზე გაისხლას ვენახი. ბევრი რქა ვაზს ავნებს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ“).

ლერწი. რქის სინონიმია ლერწი. თუ რქა უპირატესად აღმოსავლეთ საქართველოში იხმარება, ლერწის არეალი ძირითადად დასავლეთ საქართველოთი შემოიფარგლება. „ლერწი არის, ლორდი რო დასრულდება“ (იმერ., სხვიტ.). „ლორდი რო გეიზრდე-

ბა კარქათ, ლერწია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ახალ გამოყრილ ვენასს ქვია ყლორტი, რომ გეიზდება — ლერწი“ (იქვე). „აკი-დო — ერთ ლერწზე ორი მტევანი“ (იმერ., საქარა). „ქრახუ-ნას ლერწი მთავარი ეზდება“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კვირტი ორცა წეიზდება და გეიშლება, იმას ყლორტს უძახით, მაგრამ ორცა დამთავრდება, იმას კი ლერწს უძახით“ (იქვე). „ვაზის ნაყარს ლერწს ვეტყვით“ (იქვე). „ვენახის როკი რომ ამოიყრის, ვაზსაც ვეტყვით და ლერწს აც ვეტყვით“ (იქვე). „ვენახის ლერწი ის აგან მოწნული გვერგვი“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „ლერწი წინოუნდელია“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). ტერმინი ლერწი იშვიათად გვხვდება ქართლსა და ქიზიუშიც. „სავენავეო ჭერ დაბრუნება უნდა ორ ბარი პირზე. დაბრუნები მემრე ჭერ ლერწზე უნდა იზრუნო“ (ქიჩ., ქართ. დიალ. I, გვ. 215). „რქას ჩვენ ვეძახით ვაზის ლერწს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ვაზი. რქის მნიშვნელობით ვაზიც იხმარება. „არა თუ ვინმე და-ადგრა ჩემ თანა, განვარდა იგი გარე ვითარცა ვაზი, განჯმა, და შეკრიბონ იგი და ცეცხლთა დაასხან იგი და დაიშუას“ (იოვ., 15.6C). „ბოძებს რომ დაუსხავთ და ზედ მერმედ ხეებს გავაწყობთ, ვაზ ე-ბი გადავა, ის ვაზ ე ბი მერე სულ დაინექება სამ-სამ კვირტზე, იმას ვეტყვით ხეივანს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი ის არ-ის, რასაც ვენახი ყოველწლიურად ამოიყრის“ (ზ. იმერ., „შინა-მრეწვ.“). „ვენახის როკი რომ ამოიყრის, ვაზს საც ვეტყვით და ლერწსაც — რავალი ვაზი აქვს, ბასია. შენს ვენახს?“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახს ჩვენ ძირად ვეძახით... ვაზს კი ვენახის ლერწს ვეძახით“ (იქვე). „გაზაფხულზე დატოებულ ტოტებს ვაზს ვეტყვით, ვაზთან ერთად რჩება რქა. რქა საწინაოს მომცემია; მომა-ვალი წლისათვის უნდა მოგვცეს. ვაზ ე ბი“ (იქვე). „კარგი შეძლე-ბული ვაზიანი ვენახია“ (იმერ., გელათი). „ვენახი ამოიყრის ვაზს“ (იმერ., ამაღლება). „ვაზი—ვენახის შტო“ (ქვ. ლეჩ., დერ-ჩი). „ვაზი ერთწლიანია“ (იქვე).

ვენახი. ვენახიც უხმარიათ რქის მნიშვნელობით. „ლორდი ქვია ახლათ გამოსულ ვენახს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მსხვილ ვე-ნახს დაწვენდნენ გათხრილ მიწაში და დაამაგინებდნენ“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „წრეულს რუმ ვენახი გამუა, შეიძლება გაისათ სულ არ გამეისხას, თუ არ გამსხალე“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411). „მუხლში უნდა გადატეხო ვენახი“ (ქვ. ლეჩ., საჩხეური).

ბაბილო. ბაბილო ქართლში ტყის ყურძნის მნიშვნელობით იხმარება. ძველ ქართულში, ქართლსა და კახეთში იგი ხეზე აშ-

უებული ვაზის, მაღლარის მნიშვნელობით გვხვდება. ძველ
ქართულშივე ბაბილონ რქის მნიშვნელობით გვხვდება.
„იქმნა ვენაკად და ყვნა წილნენი და განავრცნა ბაბილონი მის-
ნი“ (დაბად., 17.6). „და განირთხა ბაბილონი თვალი“ (ეზექ.,
17.6. იერუს.). „დაფარნა მთანი ჩრდილმან მისმან და ბაბილო-
ნი მისთა ნაძუნი“ (ფსალმ., 79.9). დ. ჩუბინაშვილის განმარტები-
თაც „ბაბილონ... რქა ვაზთა ან სხვათა ნერგთა, ნორჩი, შიმალი“
არის. ბაბილონსათვის „თავდაპირველი“ მნიშვნელობა უნდა
იყოს რქა, შემდეგ რქიანი, რქა ვაშვებული, ე. ი. ვაზი, რომელსაც
ბაბილონ მოზრდილი აქვს, ბაბილონი ან ი. ხოლო რქის სიგრძე
დამახასიათებელია როგორც გარეული; რომელსაც არავინ სხლავს და
გვეცავს, ისე ხეზე გაშვებული ვაზისთვისაც. ამიტომაც გარეული და
ხეზე გაშვებული ვაზი ერთი და იმავე ტერმინით აღინიშნება. არნ.
ჩიქობავას ეკუთვნის ბაბილონ სიტყვის ეტიმოლოგია. მაღალი ვა-
ზის აღმნიშვნელ ბაბილონ და დობილო ტერმინებში, გამოყოფი-
ლია საერთო — ბილ-ძირი (ბა- და დო- თავსართისეულ ელემენტე-
ბად არიან მიჩნეული), იგივე ძირი, რასაც ხუნძურის ყურძნის აღმ-
ნიშვნელი — ფუძეც შეიცავს, გარკვეულია ამ ძირის ამოსავალი
მნიშვნელობა და დაძებნილია ამ მნიშვნელობის საერთო ფუძეები
ქართულსა და ხუნძურში¹⁴.

პორტი. „ყურძნის პორტი. იგივეა, რაც რქა“ (აჭარ., მენთ.).
ლერო. „ბუშმა ლერო და ფოთლებს შუა იცის ამოსვლა“
(ლეჩხ., „შინამრეწვ.“). „ლორდი რო გეიზდება ლერწია. ვაზიც
ლერწია, ლერო ის არას, რომელიც ყურძენს გამოისხამს“
(ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბოლი. „ოფოურე ხის უენახი იყო, ყოველწლიურად გავსხლავ-
დით ბოლებს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“), „ბოლი — ვაზის
რტო“ (გურ., მამათი).

რტო, შტო, ტოტი. ვაზის ტოტის აღსანიშნავად გამოიყენება
სხვა მცენარესთან საერთო სახელწოდებაც. სახელდობრ, რტო, შტო
და ტოტი „მე ვარ ვენაკი და თქუენ რტონი“ (იოვ., 15.5 CDE).
„რტო ხოლო ვენაკისა“ (სინ: მრ., 34 15)). „წმიდამან დედოფალ-
მან ქელი. მიჰყო ზედა კერძო ცხელისა მისისა მყოფსა მას რტოსა
ვაზისასა მოჰკუეთა მისგან და შექმნა ჭუარი“ (ცხ. ნინოშვი., ლიტ.
ქრესტ. I, 218). „ვაზს ჩვენ ვიცნობთ შტოებით, რქებით“

¹⁴ არნ. ჩიქო ბავა. ერთი ძველი საერთო იძერიულ-კავკასიური ჯგუფის
შესახებ მეცნიანეობის ტერმინში იკვ. ტ. V.I, თბ., 1954.

(ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შოთებს ჩამეიღებს ქვერე“ (ლეჩხ., ქართ. დიალ. I, გვ. 492). „რაც ზელმეტი ტოტია, ვაზს უნდა მოვაცალოთ“ (ქართლ., ქართ. დიალ. I, გვ. 287). „მწკრეზე ჩაცყრიდა... რქას და მიაყრიდა მიწას. გაზაფხულზე ტოტებს ამოიტანდა“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „გასხვლი დროი უნა მეეჭრად ყველა ტოტი და უნა შაჟრჩედ ერთი რქა და ერთი ნეკი“ (ქიშ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216).

შუალა-რქა, ქართლსა და კახეთში ძველი რქისაგან განსხვავებით ერთწლიან რქას შუალარქას უწოდებენ (გორი, თელავი, გურჯაანი).

უურნიანი რქა. „ყლორტებს რო ამაიტანს, გაფურჩქვნა უნდა, უყურნო გამეეცლება და სამამულე და ყურძნიანი რქები რჩება“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“).

სანაცოფო. „სანაცოფო გრძელი რქა, ექვს-ათ კვირტზე ისხვლება“ (კახ., თელავი). „გასხვლისას ვაზს უტოვებენ სამ რქას, ერთს — მოქლედ, ორს — გრძლად. მოქლე რქას სამამულე რქა ეწოდება... გრძელს კი სანაცოფო რქას უწოდებენ“ (კახ., ჭოხ.).

მოსაბამი რქა. „რო გასხლავენ ვაზს, რაც დარჩება, იმას უძახიან მოსაბამ რქას“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ბევრი გოუშვი მოსაბამი რქაო — თუ კარგი ვენახი გონდა, ცოტა უნდა გოუშვა“ (იქვე).

საკავებელი. „ვაზს, როგორც ძალს დავუხედავთ, საკავებელს მივცემთ და... თუ უღონო არის, არ მივცემთ საკავებელს და უნდა დავნეკოთ სამ კვირტზე“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „საკავებელი — უნდა აპრილში მანეულით მივაკრათ და ამას ვეტყვით“ (იქვე). „საკავებელი გრძელია“ (ქართლ., ბერბ.). „ნეკი სამ კვირტზეა, საკავებელი შვიდ-რვა კვირტზე“ (ქართლ., ატენი). „ვაზს ვუტოვებთ ნეკს და საკავებელს“ (იქვე). „ვსხლავდით სავაზით და რქას და ერთ ნეკს ვაძლევდით — რქა იგივე საკავებელია“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

ბლუნდა. როგორც ქართლელი გლეხი ამბობს, „კახეთში საკავებელს ბლუნდას ეტყვინ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). კახეთში კი ბლუნდა დადასტურებული არა გვაქვს.

მოსახვევი, მოსახოვი, შემოსახვევი. „ვენახს უტოვებენ მოსახევს და ორ ნეკს“ (იმერ., საჩხერე). „მოსახევს არ-სამსაც დატოვებენ, თუ გაიმარჯვა“ (იმერ., საქართ.). „მოსახვევი გრძელია,

შვილ კვირტზე გასტალული“ (იქვე). „მოსახლეები არის, სამზე, მეტ კვირტზე რომ დატოვებენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „დაუტოვთ ურთ ნეკს და ერთს მოსახლეები... ნეკი შეღვება სამი კვირტისაგან და მოსახლეები კი—რვა კვირტისაგან. რვა კვირტიანს მოვახოვ ხარდანზე, სამ კვირტიანს არ უნდა ხელის ხლება“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მოსახლეები... ნეკი გაისათ იქნება მოსახლეები“ (იქვე) „მოსახლეები კი—რვა კვირტისანია“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენ.). „მოსახლე გს სამ კვირტზე მოუხოვ და ქვემოთ შვილ-რვა კვირტზე მიაკრავ“ (ქვ. ლეჩხ., ორხვი). „მოსახლე გს სამ კვირტზე ამოიყრის სანაყოფები და იმას გაუშობ ნეკათ და მოსახლე გს და“ (იქვე). „თუ ნეკი კარგს ამოიყრის იმისაგან გაუშვებთ მოსახლეები და ქველ მოსახლეები თავისი ამონაყრით, რომ ვენახი მაღლა არ წევიდეს“ (ქვ. ლეჩხ., ტვიში). „მოსახლე არ კვირტში ხდება, ერთში ნეკს ამოიყრის, შეორები — მოსახლე გს“ (იქვე). „მოსახლე გს ირომი მოიჭრება, დარჩება სანაყოფო და მეტე იმისგან გაკეთდება ნეკი და მოსახლე გს. ნეკი ქვემოთ არის, მოსახლე გს ზემოთ“ (იქვე). „გრძლათ რო დატოვებენ ლერწს, მოსახლე გს ლერწი ანუ რქაა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მოსახლელი. „მოსახლე რელი შეიძლება ოთხიც დაყვეს (გასხვლის შემდეგ), ვენახს შეძლებაზეა“ (იმერ., ამაღლ.). „მოსახლე რელი ლერწი რვა-ცხრა კვირტზე ისხვლება“ (იმერ., შუა გორა).

მოქიანი. „დამძლავრებულ კაი ვაზის ერთ (ჩქას) ხუთ-ექვს კვირტზე გადავჭრით და თავს ჩავუკავებთ ისე, რომ ვაზის ამოედოს. ეს მოქიანი და მისი თავი ყოველთვის ემაგრება ვაზის რომელიმე რქას, ხარდანს შვაში იქცევს. მომავალ წელიწადს ეს მოქიანი აუცილებლად უნდა ამოიჭრას“ (ქვ. არჭა, „შინამრეწვ.“).

გაბმულა, გამბულა. საკავებელი ბლუნდა, მოსახვევი, შემოსახვევი და მოსახრელი ჭიგოზე გარკვეული წესით დამაგრებული ყურძნიანი რქას სახელწოდებებია. რქა მაგრდება თავისივე ვაზის ჭიგოზე. მათგან განსხვავებით გაბმულა, გამბულა (და აგრეთვე გასაბამი) ისეთი ყურძნიანი რქა არის, რომელიც შეზობელ სარჩე. ან ვაზზე არის გაბმული და დამაგრებული. „გაბმულის ავაჭრით ჩხათა“ (ქართლ., ბერბ.). „თუ ღონიერია ვაზი, გა ბმულას აც ვუშვებთ“ (ქართ., ატენი). „უღონო ვაზს გავსხლავთ ნეკათ და ღონიერ ვაზს ვუტოვებთ ნეკსაც, გა ბმულას აც, სამამულესაც“ (იქვე).

„თუ უღონო არის, გაბშულას არ მისცემენ, მოკლეთ. ტუკათ (გასხლავენ), რო აიტანოს“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „საკავებელს ვღუნავთ, კაკვავთ..., გამბულას კი პირდაპირ გადავღუნავთ, ტოტს გაუაგრძელებთ; გაზს თუ მიუახლოვდა წვერებს მიუმაგრებთ, თუ არა და სარებს დაუსობთ ვაზს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გასაბაში. „გასაბაში — დიდი ლერწი, რომელსაც გააბამენ ერთი ვაზიღან მუორე ვაზამდის — დანეჯის შემდეგ სტოვებენ გრძლად მოსახვევად“ (იმერ., წერ.). „დაუტოვებენ ხოლმე კიდე გაასაბაშ ლერწის; გასაბაში ლერწი დიდი ლერწია, ერთი ვაზიღან მეორეზე გააბამენ ხოლმე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მოსახვევ ლერწის ჩვენში გასაბაშ სუძაბიან“ (იქვე). „ამავე (ნეკზე) მეტკვირტიანი თუ დატოვეს, გასაბაში ან მოსახვევი ქვია“ (იქვე). „გასაბაში ვაჭიშიმება და მისთვის საგანგებოდ დასმულ ხარდანს მიემაგრება“ (რაჭ., ფრ.). „რაც არ უნდა ღონიერი იყოს ვაზი, გასაბაში რვა-ცხრა კვირტზე მეტი არ შეიძლება, მოქიანი კი ექვს-შვიდ კვირტზე“ (იქვე).

ამრიგად, ვაზის ერთწლიანი ტოტის სახელწოდებებია:

- რქა — ძვ. ქართ., ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., რაჭ.
- ლერწი — იმერ., ლეჩხ., ქიზ., ქართლ.
- ვაზი — ძვ. ქართ., ქართლ., იმერ., ლეჩხ., რაჭ.
- ვენახი — იმერ., ლეჩხ., გურ.
- ბაბილო — ძვ. ქართ.
- პოწკი — აჭარ.
- ლერო — ლეჩხ., იმერ.
- ბოლი — გურ.
- რტო — ძვ. ქართ.
- შტო — ქართლ., ლეჩხ.
- ტოტი — ქართლ., კახ., ქიზ.
- შუალა-რქა — ქართლ., კახ.
- ყურძნიანი რქა — კახ.
- სანაყოფი — კახ.
- მოსაბაში რქა — ლეჩხ.
- საკავებული — ქართლ., კახ.
- ბღუნძა — კახ.
- მოსახვევი, მოსახოვი — იმერ., ლეჩხ.,

შემოსახვევი — იმერ.
 მოსახრელი — იმერ.
 მოქიანი — რაჭ.
 გაბმული — ქართლ.
 გამბული — ქართლ.
 გასაბამი — იმერი, რაჭ.

ნეკი. მევენახე ვენახის გასხვლისას ითვალისწინებს, რომელ-
 მა რეამ რა ფუნქცია უნდა შეასრულოს წელს და გაისად, მომავალ-
 ში. ვაზს მევენახე უტოვებს შვიდ-რვა კვირტზე გასხლულ ერთ-
 წლიან რქას — მოსახვევს, რომელიც წელს მოისხამს ყურძენს და
 სამ-ოთხ კვირტზე გასხლულ ტოტს, რომელიც შემდეგ წელს იქ-
 ნება მსხმოიარე. მოკლედ გასხლულ რქას ნეკი ეწოდება. თუ
 ვაზი მეტად „ულონოა“, მას არც ერთ მოსახვევს არ უტოვებენ,
 ე. ი. ვაზი წელს ყურძენს არ გამოისხამს, მაგრამ ნეკი ს დაუტო-
 ვებლობა არ შეიძლება. შესაძლებელია შვიდ-რვა კვირტიანმა რქამ
 არ გამოიტანა სამამულე, რომელიც გაისად მსხმოიარე რქად გაი-
 ზრდება. ასეთ შემთხვევაში ვაზს „გაიტანს“ ნეკი. შემდეგ წელს,
 ნეკი დან ამოკრილ ყლორტს სხლავენ შვიდ-რვა კვირტზე —
 ე. ი. იღებენ მოსახვევს და ქვედა კვირტიდან ამოკრილი ყლორტი
 კი ისხვლება ნეკად. ნეკი ფართოდ არის გავრცელებული სა-
 ქართველოს ყველა კუთხეში. „ნეკი სამამულეა, წრეულ რო რქას-
 ამოიტანს, იმას დავაყენებთ საგაისოდ“ (ქართლ., ბერბ.). „შაიძლე-
 ბა სამი-ოთხი ნეკი მივცეთ, როცა მძლავრი ვაზია“ (ქართლ.,
 ყანჩი.). „თუ ონა ვაზი არის, რქა ნეკათ (ისხვლება), თუ ლონიე-
 რი — ნეკს მივცემთ სამამულეს, ნეკი სამამულეა: მერმის ნეკ-
 ზე უნდა გავიდეს. მაღლა არ ავწევთ, დაბლა უშვებთ. მაღლა არ
 უნდა წაიყვანოს ვაზი, გაფუჭდება“ (ქართლ. სამხრ. „შინამრეწვ.“).
 „გასხლავდით სავაზით და რქასა და ერთ ნეკს ვაძლევდით“ (გ. ქახ.,
 „შინამრეწვ.“). „თუ კაი თამამი ვაზი იქნებოდა, შეხედულებით,
 ზოგს ორ-სამ რქასაც ვაძლევდით, უფრო კი — ერთს. ნეკსაც ვაძ-
 ლევდით. უნეკოთ არ შეიძლება. ნეკს ორი ან სამი კვირტი აქვს.
 ნეკს იმისათვის ვაძლევთ, რომ შეიძლება გადაკავებულმა იქვე ახ-
 ლო არ გამოიტანოს სამამულე, მაშინ ნეკი გაიტანს სამამულეს.
 ნეკს სამამულეთ ვაძლევთ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „გასხვლის მერე
 ლერწებს რო მოჭრიან, რაც დარჩება ლერწის ბოლო ლერო, იმას
 უძახიან ნეკს“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ნეკი ქვით სამ კვირტზე
 რო დატოვებენ, წლიანი ნაწილი“ (იქვე). „იმ ლერწს, რომელიც

წელს იბავს, მოგჭრით და ნეკზე როშელიც იქნება, იმას დავტოვებთ” (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „დაუტოვთ ერთ ნეკს და ერთს მოსახვევს. ნეკი შედგება სამი კვირტისაგან და მოსახვევი კი ორა კვირტისაგან. რვა კვირტიანს მოვახოვ ხარდანზე. სამკვირტიანს არ უნდა ხელის ხლება“ (იქვე). „ვენახს როდესაც ვსხლავთ და რამოდენიმეს რომ უშობ. ერთს ან ორ ლერწს ორ-სამ კვირტზე გადაჭრით და იმას ქვიან ნეკი“ (იქვე). „ზოგმა მარტვა განეკვა იცის. ერთ-სამ ნეკს დაუტოვებთ და თითოს თხე-ხუთ კვირტს შევარჩენთ განეკვილს“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ლერწი რომ წამოიზდება იმ წელს ერთ ნეკზე დაუტოვებთ ორ-სამ კვირტზე დავაყენებთ; სხვას გადავჭრით“ (ლეჩხ., „შინამრეწვ.“). „თუ ნეკი კარგს ამორცურის, ამისგან გაუშვებთ მოსახვევს და მოსახვევს (ძველს) მოვჭრით თავისი ამონაყრით, რომ ვენახი მაღლა არ წავიდეს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ნეკი თაგისუფლადაა რო გეიბურდება ვენახი, მერე იქვანდა და მაშინ ნახეთქმს, ამონაყარს ავაკრავთ“ (ქვ. ლეჩხ., დღნორისა). „ნეკი გაისათ იქნება მოსახვევი“ (იქვე). ნეკი საახალშენოა“ (ქვ. ლეჩხ., საჩხეული).

რქა-ნეკი. რაჭაში რქა-ნეკიც იხმარება. რქა-ნეკი სამ კვირტზე მეტი არ შეიძლება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 82).

საწინაო. „ქუთაისის სანახებში... მოკლედ მოჭრილ ტოტს, ნეკს გარდა საწინაო საც ეძახიან“ — მოპყავს ივანე ჭავახიშვილს. ერმ. ნაკაშიძის ცნობა¹⁵.

ამრიგად, სამ-ოთხ კვირტზე გასხლული ერთწლიანი რქის სახელწოდებებია:

ნეკი — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., გურ., რაჭ., ლეჩხ.
რქა-ნეკი — რაჭ.
საწინაო — იმერ.

სამამულე, **სამამულო** რქა. ვაზის ტოტების სისტემაში კიდევ ერთი გარემოება უნდა გაითვალისწინოს მევენახემ. შვიდ-რვაკვირტიანი რქის — მოსახვევის მესამე კვირტიდან გაზრდილი ყლორტი გაისად გაისხვლება შვიდ-რვა კვირტზე. ასეთი ყლორტის ერთ-ერთი სახელწოდება არის სამამულე. „სამამულია სარზე წნელით. მერე რომ ამოყრის, შავფურჩნით ბალახით“ (ქართლ.,

¹⁵ ივ. გ. ვახ. იშვილი. დასახ. ნაშრ., გვ. 329.

ბერბუკი). „ს ა მ ა მ უ ლ ე ნეკმა უნდა იმუშაოს, ნაყოფი უნდა მოგვცეს“ (იქვე). „ულონო ვაზს გაესხლავთ ნეკათ და ოონიერ ვაზს ვუტოვებთ ნეკსაც, გაბმულასაც, ს ა მ ა მ უ ლ ე ს აც“ (ქართლ., ატენი). „რომელიცა ს ა მ ა მ უ ლ ე რქა არი, იმას შევარჩევთ და დანარჩენს გავაყრენებთ, ხელით დავამტვრევთ, ლაფნით ავახვევთ“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „უვარების გავაგდებინებთ, გამოუსადეგარ რქას; რომელიც ს ა მ ა მ უ ლ ო ა, ის უნდა შევარჩინოთ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „...გაფურჩქვნა უნდა, უყურძნო გემე-ეცლება და ს ა მ ა მ უ ლ ე და ყურძნიანი რქები დარჩება“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ს ა მ ა მ უ ლ ე რქამ უნდა გაიტანოს... უყრძენი უნდა დაისხას“ (კახ. გავაზი). „კულავთვინ მოყავდება ს ა მ ა მ უ-ლ ე რქა“ (შ. კახ., მარტ., იმნ.). „შთამომავლობის გამგრძელებელსა ქვიან ს ა მ ა მ უ ლ ე, ნეკი“ (იქვე). „ნეკს იმისათვის ვაძლევთ, რო შეიძლება დაკავებულმა იქვე ახლო არ გამოიტანოს სამამულე, მაშინ ნეკი გაიტანს ს ა მ ა მ უ ლ ე ს. ნეკს ს ა მ ა მ უ ლ ე თ ვაძლევთ. ს ა მ ა მ უ ლ ე ის რქა არის, რომელიც მერმის უნდა დავაკაოთ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

სანაყოფე, სანაყოფო. ტერმინი სამამულე, როგორც დავინახეთ, გავრცელებულია ქართლ-კახეთში, ქიზიუში, იმერეთსა და რაჭა-ლეჩესუმში. მისი სინონიმია ს ა ნ ა ყ თ ე. „მოხვევილს ქვეშ რომ სამო კვირტი რჩება, ამ სამ კვირტიდან ვსარგებლობთ ჩვენ მომავლისათვის სანაყოფოთ. ამ სამში წინა ზედა კვირტში უვარგისი რომელიც იქნება, იმას შევაჭრით ვენას და დაუტოვთ ერთ ნეკს და ერთს მოსახვევს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მოსახოვს სამ კვირტზე მოუხოვ და ქვემოთ შვიდ-რვა კვირტზე მიაკრავ. მესამე კუირტზე ამოიყრის ს ა ნ ა ყ თ ე ს და იმას გოუშობს ნეკათ და მოსახოვათ“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „მოსახვევი, ს ა ნ ა ყ თ ე ს რომ ამოიღებს, იმას იქით მოსაჭრელია“ (იქვე).

საყურძნე რქა. კახეთში სამამულე რქას ს ა ყ უ რ ძ ნ ე რ ქ ა-ს ა ც უძახიან. „ს ა ყ უ რ ძ ნ ე რ ქ ა ს თავისუფლად გავუშვებთ“ (კახ., ახმეტა).

სანეკა. ლაგოდებში იმავე სამამულე რქას ს ა ნ ე კ ე ც უწოდეს. ეტყობა კიხელმა მევენახემ ერთსა და იმავე რქას ს ა ნ ე კ ე შეარქვა მსაგან ამოყრილი იმ ყლორტის მიხედვით, რომელიც ნეკად ისხვლება და ს ა ყ უ რ ძ ნ ე კი — იმ ყლორტის მიხედვით, რომელიც მოსახვევად უნდა გაიზარდოს.

საწინდარი. „რაჭაში აგრ. ა. გამყრელიძის სიტყვით... ერთწლი-

ან ვაზზე მოკლეთ გასხლილ რქას თურმე ს აწ ინდარი ეწოდება¹⁶.

საკულაო. სამამულეს მნიშვნელობით კახელმა გლეხმა (სოფ. ახმეტა) იმარა ს აკულაო. შდრ. „კულავითვინ მოკავდება სამა-მულე რქა“ (შ. კახ.).

ამრიგად, სამემკვიდრეო ტოტების სახელწოდებებია:

ს ამ ამ უ ლ ე, ს ა მ ა მ უ ლ ო რქა—ქართლ., კახ., ქიზ.

ს ა ნ ა ყ ო ფ ე, ს ა ნ ა ყ ო ფ ო — იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

ს ა ყ უ რ ძ ნ ე — კახ.

ს ა ნ ე კ ე — კახ.

ს ა წ ი ნ დ ა რ ი — იმერ.

ს ა კ უ ლ ა ო — კახ.

ვენახის ნერგი, ჩითილი. ვაზის რქით გამრავლების დროს კარ-გად გახარებულ, ლონიერ ვაზს წინასწარ ააჭრიან რქას, მუხლებად დაჭრიან და ჩარგავენ მიწაში. „რქას რომ ჩავსცამთ მიწაში, მიწას დავაყრით და დავფარავთ“ (კახ., ყვარ.). „ვაზი გაისხლა გაზაფხულ-ზე, აიჭრა რქა. არც ფოთოლი აქვს... ჩავრგავთ მიწაში ეს არის ჩაყრა პალოს ქვეშ (იქვე). „რქას კიდენა სამ-ოთხს ერთ აღვილას ჩავაგდებდით, ზოგი იხარებდა, ზოგი არა... მერმე ის რომ იხარებდა, შეორე მესამე წელიწადს გადავაწვენ-გაღმოვაწვენდით“ (ქიზ., „ში-ნამრეწვ.“). ძველებურ ვენახს ახლაც რგავენ. გადაბრუნებულ ან გო-ლოუბრუნებელ მიწაში ჩავრგავთ ლერწის. მერე იქა-აქა გეიხარებს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „დაბარავენ მიწას, მერე ჩარგავენ ლერწის. სამ კვირტზე ერთი კვირტი მაღლა იყოს და ვორი—ძირს (იქვე). ვაზის გასამრავლებლად, დასარგავად გამზადებულ რქას ნერგი, ჩითილი ეწოდება. „ნერგი... აღმოცენდა და იქმნა იგი ვენავ და ყვნა წიდნენი“ (ეზექ., 17. 6. იერუს.). „ჩვენ ვეძახით ჩითილს ხილის იქნება იგი, თუ ვაზისა, ჩითილის მაგიერადაც ჩვენ ნერგს აც ვხმარობთ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის ნერგებს წინ-დაწინ ამზადებენ“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

დასაბაგი რქა. „დასაბაგ რქას ჩავდგავ ჭანჭრობ (წყლიან) ალა-გას და იხარებს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ძირეული, ძიროული ვაზი. ძირეული ისეთი ლერწია, რომელიც თავისი ფუძით, ძველი რქის ნაჭრით, არის მოჭრილი. „ამოვთხრი-

¹⁶ თვ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 330.

დით მიწას, თუ ძირეულს ვერ ვიშონიდით, მაშინ, ლერწი რომ იქნებოდა, იმას ჩავასობდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ძირეულ ულს ვერახს პირველად მოუჭრიდენ მიწას თოხით და ჩარგავდენ. გაიკეთებდა ფესვებს, ტოტებს და მიურგავდენ ხარდანს!“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „როცა ძიროული ვაზები ირგვება, მაშინ თხრის ლის გაჭრა ბარით უმჯობესია, ხოლო რქის ჩასაყრელად სახვნელით დაკვალულსაც არა უშავს“ (რაჭ., ფრ., 61). „თუ მძიმე მიწა ძიროულს მძიმე მიწა ჭობს, მაგრამ ძნელი გასაყვანია. არ გეიხარებს ყველა. ძიროულს კი ეჭვი აღარ უნდა რო გეიხარებს“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ძიროული — ორწლიანია. ჭერ დარგავუნ ერთ მწკრივში და მერე აღებენ და დარგავენ სავენახეში — გადაბრუნებულ ადგილში“ (ზ. ლეჩ., უსახ.).

ხელშავი. „ხელშავი არის 4—5 სმ სიგრძის ნაწილი ძველი ლერწისა, რომელზედაც ამოსულია გასამრავლებლად აჭრილი მეორე წლის ლერწი“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, გვ. 421).

ჩასაგდები, ჩასაყრელი რქა. „რქა ჩასაგდებათ რო გვინდა, ძველიანი უნდა ჰქონდეს. წინათ დიდი ჰქონდა, ეხლა ცოტა აქ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ჩასაყრელი რქა საშემოდგომოა, რთველის დროს უნდა აეჭრათ 8,9 კვირტზე, ძველიანსაც მიაყოლებდენ“ (კახ., ბოჭორ.). „ჩასაყრელ რქებს ბოლოში თითო ციდა ძველიანი ჰქონდა“ (ქიზ., ნანობ.).

ახალგასაშენებელი რქა. „ახალგასაშენებლად რომ გაზს რქას ააჭრიან (ერთი წლისა უნდა იყოს). ძველიანს ერთი გოჭის იდენტს მიაყოლებენ“ (ქიზ., მენთ.).

ძირიანი ლერწი. „სარის ნასობზე ძირიან ლერწის ძირს ჩაუდებდით. ორი ნეკი უნდა ჰქონოდა ლერწის. ერთ ნეკს მარჯვნივ გადავაწვენდით სამ ჩარეჭზე კვალში და მეორეს — მარცხნივ, თავს ამოვაყოფინებდით ნეკებს და გადაჭრიდით ორ კვირტზე. ამოიხეთვავდა და გეიზრდებოდა ვაზი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

საწინდარი. ვენახის ვაზით შევსება ხდება რქის დაწვენით. ე. ი. რქას ვაზის ძირიან სასურველი მიმართულებით საგანგებოდ გათხრილ მიწაში ჩაფლავენ და წვერს მიწის ზემოთ ამოაშვერინებენ. ასეთი რქის ერთ-ერთი სახელწილება არის საწინდარი: „როცა თელ ვენახს აწვენენ, თუ ძლიერია ეს ვენახი, მაშინ თავს ამოვაყოფიერთ სამ-ოთხ ლერწის ორკვირტიანს მაინც, რომელსაც ვეძახით საწინდარი ს“ (ზ. იმერ., ძოწ. 1, 421). „ამოთხრილ მიწაში ჩანერგავდენ ლერწის როცა გეიხარებდა იქით-აქეთ გადაწილნიდენ. ამისთანა ლერწებს ერქვა საწინდარი ი ლერწი“ (ზ. იმერ., „შინა-

მრეწვ.“). „გაზის რომ ჩაწენენ, ზედაპირზე საჭინადარი ის ერთი ან ორი კვირტი რჩება“ (რაჭ., ფრ.).

ნაწიგარი, ნაწიგარი რქა. „ნაწიგარი ძირზე ამოსული ნერგია“. (ლეჩხ., ჩიქ.). „ნაწიგარი — გაზი რომ გამოისხამს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ნაწიგარი უფრო იტანს მწვანე“ (იქვე). „ნაწიგარი გადაწვენილი ვაზი ან ხეა“ (ლეჩხ., ალავ., 145). „სამი წლის შემდეგ მევენახე „დედო ვაზის“ „ნაწიგარ რქას“ მოაშორებს“ (რაჭ., ფრ.).

სანაწიგრე, სანაწიგრო (ყლორტი). ლეჩხუმში რქას, რომელსაც აწვენენ ვაზის გასამრავლებლად, ვენახის შესავსებად სანაწიგრო ეწოდება“. სანაწიგრო ყლორტი—საწვენი, გადასა აწვენი“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენიში). „რო გაფურცენე ვენახი ღოუტოვე სანაწიგრო, გვერდით ვენახი არა აქ“ (იქვე). „ამონაყრიდან ვარჩევთ სანაწიგრო ეს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

სამამულე ვაზი. „სამამულე ვაზი — შემდეგი წლისთვის ვაზის ტანის გადასაყვანად“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გადაწვენილი რქა. „გადაწვენილს წვერებს მაღლა ამოუშვერდით ორ კვირტზე გაუშვებდით“ (შ. ქახ., „შინამრეწვ.“).

საწვენი რქა. „დატუკული ვაზი რქებს გაიტანს — საწვენი რქას გაიკეთებს და მომდევნო შემოდგომაზე, ან გაზაფხულზე ღაწვება“ (კახ., ბოჭორ. 12).

წილნა. „და იქმნა იგი ვენავ და ყვნა წილნენი“ (ეზეკ., 17.6. იქრუს.). „წილნა — გადაწვენილ ვაზის პირველად ამოსული ღარო“ (ქართლ., ლეონ.).

ტუკი. „ტუკი — წლის წილნა“ (საბა).

კალამი. სტ. მენთეშაშვილის განმარტებით: „კალამი (არის) ხის ახალამონაყარი შტო, რომელიც სამყენად გამოდგება“.

ნამკვრევი. „წელი ს რომელიმე ნაწილი რომ გადატყდება და გადატეხის ადგილს ამავე წელს ტოტებს ამოიყრს, ნამკველება“ (ქიზ., ნანობ.).

საფეხსვე რქა, სამორჩე რქა. რქას, რომელიც ფესვად უნდა გაიზარდოს საფეხსვე ეწოდება, ხოლო მიწის ზემოთ დარჩენილ სამორჩე კვირტიანს, სამორჩე ეწოდება. „ცერად ძველიანი რქა ირგვება. კვლის ფსკერს პალოთი ჩახვრეტენ და შიგ საფეხსვეს მოათავსებენ“ (რაჭ., ფრ., 61).

ტყუილი რქა, გაწბილებული რქა. „თუ საყურძნე რქა მომცდარია მაშინ მას ტყუილი ანუ გაწბილებული რქა ეწოდება“ (რაჭ., ფრ., 87).

ამრიგად, დასარგავი და გადასაწვენი რქის სახელწოდებებია:

დასაბაგი რქა — ქართლ.
 ძირეული — იმერ.
 ძიროული — რაჭ.
 ხელშავი — იმერ.
 ჩასაგდები რქა — ქიზ.
 ჩასაყრელი რქა — კახ., ქიზ.
 ახალგასაშენებელი რქა — ქიზ.
 ძირიანი ლერწი — რაჭ.
 საწინდარი — იმერ., რაჭ.
 ნაწიკარი რქა — რაჭ., ლეჩხ.
 ნაწიგარი — ლეჩხ.
 სანაწიგრე — იმერ.
 სანაწიგრო — ლეჩხ.
 სამამულე ვაზი — ქართლ.
 გადაწვენილი რქა — კახ.
 საწვენი რქა — კახ.
 წილნა — ძვ. ქართ., ქართლ.,
 ტუკი — საბა
 კალამი — ქიზ.
 ნამკვრევი — ქიზ.
 საფესვე რქა — რაჭ.
 სამორჩე რქა — რაჭ.
 ტყუილი რქა — რაჭ.
 გაწბილებული რქა — რაჭ.

აკიდო. რქის სახელი სხვადასხვაა იმის მიხედვით, თუ როგორ ასხია მას მტევნები. აკიღო¹⁷ ისეთი რქა არის, რომელსაც მტევნები წყვილად ასხია. „აკიღო ორმტევნიანია“ (ქართლ.; ბერბუკი). „აკიღო ორმტევნიანი აქათ-იქით. შუაში ხელის ჩასვლები რქა“ (კახ., გავაზი). „აკიღო — რქაზე ორი მტევნინი“ (კახ., ახმეტა). „აკიღო ოს რქიანად ავჭრით“ (კახ., ქისტაური). „აკიღო წყვილ-მტევნიანი რქაა, ასჭრიან და ისე ინახავენ“ (ქიზ., მენთ.). „აკიღო ორმტევნიანია — ერთ ლერწეზე ორი მტევნინი“ (იმერ., სხვიტორი).

აკიდონი. „აკიღო ნი ორმტევანა; ლერწიანად რო აჭრი“ (ქვ. ლეჩხ., ორხვი). „რამდენიმე აკიღო ნი ერთად შეკრული“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენიში).

¹⁷ საბას განმარტებით „აკიდო არის ხილი ერთად შემბული“.

ჩხა. „ჩ ხ ა რვამტევნიანია“ (ქართლ., ბერბუჟი). „ჩ ხ ა ეწოდება მთლათ ვაზი ტოტს, რომელსაც რამდენიმე მტევანი აბია“ (ქარლ., ქართ. დიალ. I, 289). „ჩ ხ ა არის ვაზზე რომ ავჭრით რქას, რომელსაც რამდენიმე მტევანი ასხია“ (კახ., ახმეტა). „ჩ ხ ა —ვაზის ძალიან მსხმოიარე ტოტი. მოჭრილი მტევნებიან-რქებიანად, ტოვებენ მხოლოდ სამამულეს“ (ქიზ., მენთ.). „ჩ ხ ას თორმეტ-ცამეტი მტევანი ექნება, ცალკე ინახება“ (ზ. ლეჩხ., უსახელო). ივ. ჯავახიშვილის აზრით „თანამედროვე ქიზიყური ჩ ხ ა უეპველია ძველი გრჯლას ფონეტიკური სახენაცვალი უნდა იყოს“¹⁸.

გრჯლა, ჯლა. „ყურძენი რო ესხმება ერთ რქას ბლომად, ასეთ რქას რო ასჭრიან. ამას ეტყვიან გრ ჯ ლ ა ს“ (კახ., დიალ.). „გრ ჯ ლ ა — ვაზის შტო ყურძნიანად, ჯ ლ ა“ (ქიზ., დიალ.). ჯ ლ ა ამიჭვერი — მოსახოვი რო ეიჭრება, იმას ქვია“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ჯავანი. „ჯ ა გ ა ნ ი ისეთი რქაა, რომელზედაც... ყლორტებიც არის და ზედა აქვს მტევნები“ (კახ., გავაზი). „ჯ ა გ ა ნ ი არის ერთ ლერწენ ბევრი მტევანი“ (იმერ., ჭორვილა).

ამრიგად, ორმტევნიანი რქის სახელწოდებაა:

აკიდო — ქართ., კახ., ქიზ., იმერ.

აკიდონი — ლეჩხ.

მრავალმტევნიანი რქის სახელწოდება კი არის:

ჩ ხ ა — ქართლ.. კახ., ქიზ., ლეჩხ.

გრ ჯ ლ ა — კახ., ქიზ.

ჯ ლ ა — ქიზ., ლეჩხ.

ჯ ა გ ა ნ ი — კახ., იმერ.

წალაში. გასხვლის დროს წაიჭრება ერთი წლის გახევებული რქა. რომელსაც, როგორც წესი, კონებად კრავენ და ლობეზე შემოსდებენ ხოლმე ლობისათვის სიმაღლის მისაცემად, ან იყენებენ თონის. ჩასანთებად და სხვ. წაჭრილ რქებს წალამი ეწოდება. „წალამი — რო გაესხლამთ და მოვაშორებთ“ (ქართლ., ყანჩ.). „წალამს შევკონავთ და — ლობეზე“ (ქართლ., გორი), „წალამის კონა“ (ქართლ., ბერბ.). „ვაზი რომ გაიზრდება, გადავჭრით თავზე ვაზის წალამს“ (ზ. ქართლ.. „შინამრეწვ.“). „რომ გაზაფხულდება უნდა გასხლა, მერმედ წალამი აიკრება და შაისარება“ (იქვე). წა-

¹⁸ ივ. ჯ ა გ ა ნ ი შ ვ ი ლ ი. დასახ. ნაშრ, გვ. 300.

ლ ა მს კონა-კონა დავაწყობთ მერე „შავქრავთ“ (კახ., ყვარ.). „წ ა-ლ ა მი — რო გეისხლება, რაც დარჩება, დეიყრება“ (იმერ., სხვი-ტორი).

წალარი, წილამი. „წ ა ლ ა რ ი — წ ა ლ ა მ ი“ (იმერ., ლეონ.). „წ ი ლ ა მი ეწოდება ნასხლავს, წანაჭერს, წასული წლის მონაბავ ვაზებს რომ მოვქრით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „წ ი ლ ა მს ლერ-წის წანაჭერს, ნასხლავს უძახით“ (იქვე).

ნასხლევი, ნასხლავი. ძველ ქართულში გვხვდება ნას ხ ლ ე ვ ი. „ვითარცა — იგი ნას ხ ლ ე ვ სა ვერ კელ-ეწიცების ნაყოფისა მო-ლებად თავით თვალით, უკუეთუ არა ეფოს ვენაჯსა ზედა“ (იოვ., 15. 4 DE). „განვარდეს გარე ვითარცა ნას ხ ლ ე ვ ი და განჯმა და შექ-რიბონ იგი და ცეცხლსა დაასხან და დაიწუეს“ (იოვ., 15. 6. DE). „შეემთხვა მათ დედაყაცი ვინმე ბერი, რომელსა ზეეპიდა კონა ერ-თი ნას ხ ლ ე ვ ი ვენაჯისა, რათა განყიდოს შეშაღ“ (კიმენი, II 36. 14). ნას ხ ლ ე ვ ი ნახმარია კალმასობაში. „ქრისტეს ვენახისა ნა ს ხ ლ ე ვ ო, სიიდან მოხვალ“ (კალმასობა, გვ. 65). იმერეთში გვხვდება ნას ხ ლ ა ვ ი. „ლერწის წანაჭერს ნას ხ ლ ა ვ ს უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ლერწი. „ლ ე რ წ ი ა, რო დეიყრება გასხვლისას“ (იმერ., სხვი-ტორი). „გასხვლისას უგარგისი რაც დარჩება, ლ ე რ წ ი ა“ (იმერ.. ობჩა). „ლ ე რ წ ი ს კონები“ (იმერ., შუა გორა). „რო გავსხლავთ, რო დარჩება, წალამიც ქვია და ლ ე რ წ ი ც“ (იმერ., ჭორვილა). „ნასხლავს უფრო ლერწს უძახით“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

გარჯი. „ნასხლავს ჯ ა რ ჯ ს უძახიან. ჯ ა რ ჯ ი ახიკე. კონათაც ქე შეიკვრება“ (ქვ. ლეჩხ., დლნორისა). „მოჭრილს ჯ ა რ ჯ ი ქვია, ღო-ბეებს გიღაადებენ“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „წალამი არ გამიგია, ნასხ-ლავს ჯ ა რ ჯ ს უძახიან“ (იქვე). „გასხვლის შემდეგ აბოჭვა ხომ იცი-ან ჯ ა რ ჯ ი ს“? (იქვე).

ჩხანკო. წალმის მნიშვნელობით გურიაში ჩ ხ ა ნ კ ო იხმარება (ხმელი ტოტები გასხვლის დროს იყრება). „ვენახის ხმელი ტოტე-ბი“ (გურ., „ლეონ.“).

ჩინჩხრები. გაღანაჭერ რქებს ჩ ი ნ ჩ ხ რ ე ბ ს აც უწოდებენ. „ჩ ი ნ ჩ ხ რ ე ბ ი ავქრიფე, სამ კვირტზე დავტოვე“ (ქართლ., ბერბ.).

ნამორჩი. ვაზის გაფურჩინის, თავის გადატეხის (ცის გახსნა) და გამოთხელების დროს წამტვრეულ ყლორტებს აგრეთვე თავისი სა-ხელი იქვს. წამტვრეული ყლორტების ერთ-ერთი სახელწოდება არ-ის ნ ა მ ო რ ჩ ი. „ცის გახსნისას დეიყრება ნ ა მ ო რ ჩ ი, — გაფურ-ჩქვნის დროსაც“ (იმერ., ამალლება).

ნაფურჩქინი. „გამოვფურჩქინით—ზედმეტ ფოთლებს და ვაზის ვა-
მოვიღებთ მოუმბელს. ვენახის ნაფურჩქინი, გამონატეხი“ (ქვ. ლეჩხ.,
ტვიში).

ვენახის (ვაზის) ნატეხი, გამონატეხი, თავნატეხი. „თავის გადა-
ტეხვა—ვენახის ნატეხი ი საქონლისათვის“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „გა-
მონატეხი—გამოვფურჩქინით ზედმეტ ფოთლებს“ (იქვე). „...მე-
რე თავის გადატეხე ვა. ვაზის თავნატეხი ი რჩება“ (ზ. ლეჩხ.,
უსახელო).

კუნკული. „ლერწის რომ თავებს გადატეხეავთ და გადავაგდებთ,
იმას კუნკულს ვეტყვით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ლორლი. თავის გადამტვრევის დროს ყლორტს, ლორდს შეამ-
ტვრევენ. გადამტვრეულსაც ლორდი ეწოდება: „გადანამტვრევს,
თავის გადამტვრევის დროს, ლორდი ქვია“ (იმერ., საქართ.). „გარა-
ნატეხს წალამს არ ვეძახით, ლორდს უძახით“ (იმერ., გელათი).

ალერდი. „ალერდი გასხვლის შემდეგ დაცვენილი ნედლი
ლერწი ვაზისა“ (იმერ., წერ.).

ე. ი., ვაზის გასხვლის და სხვა სამუშაოების დროს წაჭრილი და
წამტვრეული ტოტების სახელწოდებებია:

წალამი — ქართლ., კახ., იმერ.

წალარი — იმერ.

წილამი — იმერ.

ნასხლევი — ქვ. ქართ.

ნასხლავი — იმერ.

ლერწი — იმერ., ლეჩხ.

ჯარჯი — ლეჩხ.

ჩხანკო — გურ.

ჩინჩრები — ქართლ.

ნამორჩი — იმერ.

ნაფურჩინი — ლეჩხ.

თავნატეხი — ლეჩხ.

ვენახის ნატეხი, გამონატეხი — ლეჩხ.

კუნკული — იმერ.

ლორდი — იმერ.

ალერდი — იმერ.

ნამხრევი, ნამხრები, ნაშხარი, ნაფხარები. გაზაფხულზე ვაზი გაი-
ხარებს, შეიფოთლება, ამოიყრის ყლორტებს, კვირტებს. მათ შორის
ზოგი ზედმეტია და უვარგისი. ზედმეტი ყლორტი სელს უშლის ვა-

ზის კარგად გახარებას. მევენაც ამ ზედმეტ ყლორტებს თავის დროზე აშორებს ვაზს. ვაზის ზედმეტი ყლორტებისათვის . სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვა სახელი უწოდებიათ, — ხშირად იგივე ყლორტის სახელი. უმეტეს შემთხვევაში კი სახელწოდება გამოხატავს მის ზედმეტობას და იმას, რომ მოსაცილებელია. ზედმეტი ყლორტი შეიძლება რქაზე ამოვიდეს ან დედა-ვაზზე. სხვადასხვა ადგილზე გამოსულ ზედმეტ ყლორტს სხვადასხვა სახელი ეწოდება. რქაზე ფოთლის ძირში გამოსული ზედმეტი ყლორტის სახელწოდება არის ნამხრევი, ნამხარი. „ვაზს (=ლერწს).... რქაში რომ გამოიტანს, იმას ნამხრევს ვეძახით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნამხრევი... ვაზის რქა რქებზევე ამოსული“ (ქართლ., ჭყონ.). „ნამხრევი რომ არ გამოიტანოს, უნდა შემორგოლო (კახ., გურჯაანი). „რო გაიზრდება (ვაზი), გავფურჩქნით ყვიორისაგან და ნამხრევისაგან... ნამხრევი — უვარგისი ყლორტები ლერწზე“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მეორე ფურცელის ღროს აცლიან ნამხრევებს. ფოთოლში ამონაყარს“ (ქვ. ლეჩი., დერჩი). „ნავე ხარები ლერწზე ამოღის უვარგისი შტო, რომელიც არ იბავს, თუ არ მოვაშორეთ გააფუჭებს ვენას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ფხარი. „დაგმორჩნით ვენას, შევაცლით ხრეფს, რო აქ ამონაყარი, ტევანი რაზეც არ არი“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.). „ბიჭა-ბიჭაფ ხარი ია“ (იმერ., სალომინაო).

ნამკვრევი. „ხეევაში თან ნამკვრევებს აც ვაცლით ხოლმე, თუ კიდე ამაიტანს კიდე გავაცლით, ნამკვრევი ვაზს აწუნებს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ნამკვრევი როცა აქვს, ვაზი კარგად ველარ აწუებს რქასა“ (იქვე). „ნამკვრევი მეტია, უნდა მოვაშოროთ, ჭიგო რომ არ დაამტიმოს“ (კახ., მატანი). „ნამკვრევი რამწამე გამოვა იმწავე უნდა გაცლა“ (კახ., ახმეტა). „ნამკვრევი იგივეა, რაც ნამუხლი“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

ნამქვრევი. „ნამჭვრევი — ვაზის ლეროსა და ფოთოლს შორის ამონაყარი ყლორტი“ (კახ., მარტ., იმნ.). „ქვევით რო ფოთოლ გავაცლით, იმამ ნამჭვრევი ჰქვიან“ (იქვე).

ქირქა. „ქირქა ყლორტია, ვაზს ფოთლის ძირში გამოაქვს, ვამტვრევთ ხელით“ (კახ., გავაზი). „ერთი მოწამლი, მემრე კი ქირქა ამოუა და ქირქი გამოცლა საჭირო“ (ქიზ., ქართ. ღიალ. I, 216).

რქის-რქა. „რქასა და ფოთოლის შუა გამოღის რქის მსგავსი შედარებით სუსტი ტოტი, რასაც რქის-რქას უწოდებენ“ (ქიზ., ნანობ.).

ბუში. ნაბუშარა. „კარგი ნაზარდი, ნახეირალი ვაზი იძლევა ბუშებს, ნაყარს. ამ ბუშებს ვაცლით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ამონახეთქი ტანზე აქვს (ვაზს); ბუში—ფოთოლსა და ლერწს შორის“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „შევკვირტავთ ბუშებს, — ლერო და ფოთლებს შუა იცის ამოსვლა“ (ლეჩე., „შინამრეწვ.“). რაჭაში გვხვდება ბუშისაგან ნაწარმოები სიტყვა ნაბუშარა ვაზის ზედეტი ყლორტის მნიშვნელობით (რაჭ., ფრ., გვ. 87).

ბარტყი, ბლარტი. „რქაში რომ გამოიტანს, იმას ნამხრებს ვეძახით ან ბარდლს. ბარტყს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნეშოს ძირს რომ ყლორტი ბარტყებს იზამს, იმას ვეძახით ბიჭიას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ბლარტი ყლორტია, ვამტვრევთ ხელით“ (კახ., ყვარ.).

ნაბარტყი, ნაბურტყალა, ნაყვერავი. რაჭაში გავრცელებულ ვაზის ზედმეტი ყლორტების აღმნიშვნელ სხვა ტერმინებთან ერთად გვხვდება ნაბარტყი, ნაბურტყალა, ნაბურტყავი, ნაყვერავი (ფრ.. გვ. 87).

ნამუხლი. ზედმეტი გამონაზარდის აღმნიშვნელი ტერმინი ნამუხლიც არის. „ნამუხლი ფოთოლსა და ტოტს შუა ამო-ნაზარდია“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

ბიჭა-ბიჭა. „მუხლის ძირში ამოსულ ზედმეტი ფოთლებს, ბიჭა-ბიჭას უძახით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გაქორჩენა, გამორჩეა ბიჭა-ბიჭას ისაგან“ (იმერ., საქარა). „ბიჭა-ბიჭა... ფოთლის ძირში ამოდის. კოკოლადანაც ორი, სამი ამოდის, მაგრამ ერთს შევარჩენ“ (იმერ., ობჩა). „ბიჭა-ბიჭა ქვია ფოთლებთან რო ამეი-ლებს კვირტს“ (ზ. იმერ., ძიწ. ლ.). „ბიჭა-ბიჭა ფხარია“ (იმერ., სალომინაო).

ბიჭია, ბიჭა. „ნეშოს ძირს რომ ყლორტი ბარტყებს იზამს, იმას ვეძახით ბიჭიას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „როდესაც ფუთქი და ბიჭია ამოვა, თუ არ გამორჩი. მაშინ გამოყვლეფავს, ან გამოიცარცხება“ (იქვე), „ქე რო იხეთქავს (ვაზი), იმას ბიჭას ვეძახით“ (იმერ., გელათი).

ნამატი. „ზედმეტს რო გამოიტანს, ნამატი გავაცალეო—ვიტყვით“ (ქართლ., ბერბ.).

მაცილობელა. „ვაზს გაფურჩქნა უნდა. უნდა მოვაშოროთ მაცილობელა აღ ფუთლები“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

საფურჩქნი. „მეტი რქა — საფურჩქნი“ (კახ., მატანი).

¹⁹ შდრ. მეგრ. ა-ცილ-ან-ს უშლის“ (არნ. ჩიქობავა).

„...ს ა ფურჩქნის მოცლა, მაგრამ მეორეზე ამააქ ნამქვრევი ისევ“ (კახ., მარტ., იმნ.).

კვირტი. „ვენახის ტანზე რომ ლერწი ამოვა, იმას ვეძახით, კვარს, ვენახის ლერწზე რომ ამოვა, იმას ვეძახით კვირტს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კვირტი ანუ ნაფხარები — ლერწზე ამოდის უვარებისი შტო, რომელიც არ იბავს“ (იქვე).

ბრმა-კვირტი. „ბრმა-კვირტი — ვაზის ფოთლის ძირში განვითარებული კვირტი“ (ქართლ., გაჩ.).

ვენახის მორჩი. „ვენახის მორჩი — ყლორტები, აცლიან ვენახს რქაზე ფოთლის ძირებში“ (იმერ., დიალ.).

ფურჩი. „ფურჩი ლეროსა და ფოთოლს შორის ამოტანილი ყლორტი არის“ (კახ. ლაგოდეხი).

ფუთქი, ბუთქი. „ვენახი რომ ამოყრის ტანზე, იმას ფუთქს ვეძახით. ფუთქს გადავტეხავთ და სულ მოვაცილებდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ბიჭებს და ბუთქს რომ ჩავამაგრებდით ერთად მოტეხილს, იმას ბარდს ვეტყოდით“ (იქვე).

ფუნთლი, ფუნთხი, ფუნთხლი. „ფუნთლები უნდა გამოგვერჩია. გაფურჩქვნა ქვიოდა ამას“ (% იმერ., ძოწ. ლ.). „ლერწეფსა გამოუდის თავისი ფუნთხი, ფოთოლთან რო არი“ (იქვე). „ფუნთხი ლი ა ვაზის ზედმეტი ლორდები“ (იქვე). „გამორჩვისას ფუნთხი ლი აცლიან“ (იმერ., ლეჟ.).

დუყი „დუყი — მცენარის ლეროს და ტოტებს შუა ამოსული პატარა ტოტი ან ფოთოლი“ (გურ., მამათი).

ალერდი. „ალერდი იგივეა, რაც ბიჭა-ბიჭა. ზოგ ვენახსა ბევრი ალერდი ქონდა აგვიანებდა ადამიანია, ვენახს რომ ვმორჩამდით“ (% იმერ., ძოწ. ლ.).

ყვიორი. „ყვიორი — ლერწ და ფოთოლ შუა ამოსული ზედმეტი ყლორტი“ (% რაჭა, „შინამრეწვ.“). „რო გაიზდება. გავფურჩნით ყვიორის აგან და ნამხრევისაგან. ნამხრევი — ლერწ და ფოთოლ შუა ამოსული ზედმეტი ყლორტი. ყვიორი — უვარებისი ყლორტები ლერწზე“ (% რაჭა, „შინამრეწვ.“). ამ შემთხვევაში ყვიორი უვარებისია, რამდენადაც ზედმეტია: უნდა გამოაცალო ზედმეტი ყლორტები და ფოთლები, რომ უკეთ „იმუშაოს ვაზმა“.

ამონახეთქი. „ამონახეთქს გამოკვირტავენ — ზედმეტი ფოთოლს გამოილებს ფოთოლსა და ვაზს შუა“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი).

ბარდლი, ბარდლი. „ზედმეტი ყლორტი ვაზმა შეიძლება დედა ვაზზე გამოიტანოს. „შევი რომ გამოიტანს ვაზს, იმას ბარდლს ვეძახით“ (% ქართლ. „შინამრეწვ.“). „ბარდლი — ბუჟლი — დედა-ვაზს

გამოაქვს ზედმეტი“ (ქართლ., ატენი). „ვაზს ძირში გამოუვა ხოლმე ბარ დღლები იმას გააცლიან და რქას დაუტოვებენ“ (ქართლ., სალ.).

ბიჭაილა. დედა-ვაზზე გამოტანილ ზედმეტი ყლორტს ბიჭაილა ეწოდება. „ახალ მთვარეზე გასხვლა დაუშვებელია... ვაზი უშნოდ გეიბურდება... ბევრ ბიჭაილებს დაიყრის“ (რაჭ., ფრ.).

ბუჟლი. „ბუჟლი დედა-ვაზს გამოაქვს ზედმეტი“ (ქართლ., ატენი). „რომ მორთვილამდა. იქვე ქუსლში მოგლეჭავდა, მერმედ ქუსლში ამოიბლუევადა ძალა რომ არ ქონდა იმას ბუჟლს კედახდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კვარი. „ვენახის ტანზე რომ ლერწი ამოვა, იმას ვეძახით კვარს ვარ არ ს, ვენახის ლერწზე რომ ამოვა, იმას ვეძახით კვირტს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მაჟალო. „მაჟალო რო ამოიყრის. უნაყოფოა; საძირეზე ამოიყრის“ (ქართლ., გორი).

არაში, ბლლა. ვაზის ტანზე ამოსული ზედმეტი ყლორტის აღსანიშნავად კახეთსა და ქიზიყში არამი და ბლლა იხმარება. „ვაზის ძირში დედამიწის პირად გამოსულ რქას... ბლლა ეწოდება. ზოგან—არ ამ ი“ (ქიზ., ნანობ., 35).

ბობლი. „ვაზის ძირზე ამოტანილი პატარა ყლორტი — ბობლი“ (ქახ., გავაჩი).

ნაყარი, ამონაყარი. „უნა გავმორჩიო — მოუმბელი ნაყარი უნა მოვტეხოთ“ (ზ. იმერ., ქართ. დიალ. I, 462). „კარგი ნაზარდი, ნახეირალი ვაზი იძლევა ბუჟებს, ნაყარს. ამ ბუჟებს, ვაცლით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ბიჭა-ბიჭა, ნაყარი ფოთლის ძირში ამოდის“ (იმერ.. ამაღლება). „მერე გავმორჩინით — ფოთლები და ნაყარები უნდა შეაცალო“ (ზ. იმერ. ძოწ. I, გვ. 433). „ვაზის ტანზე უვარვის, უჯიშო ამონაყარს ამონ ნაყარი ქვია“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ამონ ნაყარს თითოს მაინც გოუშობ, იქნებ სახეირო იყოს, სხვას შეაგლიჭავ“ (ქვ. ლეჩხ., ტვიში).

ბორჯლი. „ბორჯლი — პატარა გამოტანილი ნამხარი“ (ქახ., ყვარელი).

ვაზის ზედმეტი ყლორტის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ნამხარი — ქართლ.

ნამხრევი, ნამხრები — ქართლ., ქახ., რაჭ., ლეჩხ.

ნაფხარები — იმერ.

ფხარი — იმერ.

ნამკვრევი — კახ., ქართლ.
ნამქვრევა — კახ.
ქირქი — კახ., ქიზ.
რქის-რქი — ქიზ.
ბუში — იმერ., ლეჩხ.
ნაბუშარა — რაჭ.
ბარტყი — ქართლ., იმერ.
ბღარტი — კახ.
ნაბარტყი — რაჭ.
ნაბურტყალა — რაჭ.
ნაყვერავი — რაჭ.
ნამუხლი — ქართლ.
ბიჭა-ბიჭი — იმერ.
ბიჭია — იმერ.
ბიჭა — იმერ.
ნამატი — ქართლ.
მაცილობელა — რაჭ.
საფურჩქნი — კახ.
კვირტი — იმერ.
ბრმაკირტი — ქართლ.,
ვენახის მორჩი — იმერ.
ფურჩი — კახ.
ფუთქი, ბუთქი — იმერ.
ფუნთლი, ფუნთხი, ფუნთხლი — იმერ.
დუყი — გურ.
ალერდი — იმერ.
ყვიორი — რაჭ.
ამონახეთქი — ლეჩხ.
ბარდლი — ქართლ.
ბარდლი — ქართლ.
ბიჭაილა — რაჭ.
ბუშლი — ქართლ.
კვარი — იმერ.
მაჟალო — ქართლ.
არამი — ქიზ.
ბღლი — ქიზ.
ბობლი — კახ.

ნაყარი — იმერ.

ამონაყარი — იმერ.

ბორჯლი — კახ.

პწკალი, ბწკალი, პწყალი. ვაზის ერთ-ერთი ნაწილი არის ქაფის მსგავსი ხეიარი წამონაზარდები, რომლისთვისაც სხვადასხვა უკთხესადა სოფელში სხვადასხვა სახელი უწოდებიათ. „პწკალი კანაცივით წვრილი, ეხვევა“ (კახ., გავაზი). „მერმე აღამ შეიძლება გაფურჩენა, გამაგრებული პწკალი ორ მოსტეხო, რქა ზიანდება“ (შ. კახ., „შინამრეწვ“). „ბწკალი — რომლითაც ეკვრება ვაზს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ბიჭოურა ვაზის ბაწარია, პწკალი“ (ქვ. ლეჩხ., ორხვი). იმერეთში პწყალი. გვაქვს დაღასტურებული (სოფ. ამაღლება).

კაპწალა, კაპწკალა. „კაპწკალი — დახვევა რო იცის სარზედა და ვაზედა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ“), „კაპწკალი — რითაც ეხვევა ვაზი“ (ქართლ., ატენი).

ბრჟყალი, ბჟყალი, ბჟყალი. „წვრილი რო აქვს წამოზრდილი ულვაშივით, ბრჟყალი ქვია“ (ზ. იმერ. „შინამრეწვ“).

„ვენახის ულვაშის პჟყალი ქვია“ (იქვე). „პჟყალები — ლერწმა იცის გამოტანა, რომელიც ხარდანს მოეხვევა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ“). „ბჟყალი, რომლითაც ეკვრება, ბჟყალს რო მოსდებს გაამაგრებს ვაზს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ფრჩხილი, ბჩხილი. „ვაზის ულვაში — ფრჩხილი“ (ქართლ., ძი-ძიგ. და სხვ.). ვაზის ულვაში ბჩხილი იმერეთშიც უწოდებენ (ჭორვილა, სხვიტორი, საქარა. ობჩა).

კვანჭი, კანჭი. „კვანჭი ვაზის ფრჩხილი“ (იმერ., ჭუმბ.). „პწკალები, კანჭები, პჭყალები“ (რაჭ., ფრ.).

ჭვანგი. „ჭვანგები ვაზისა — გრძელი, წვრილი, დაგრეხილი წამონაზარდი; ზოგჯერ მას ულვაშებს ეძახიან. ჭვანგები შემოეხვევა ხოლმე ხარდანს“ (იმერ., წერეთ).

შხანჯო. „შხანჯო — ვაზის ულვაშია. რომლითაც იგი მიმაგრებულია ჭიგოზე ან ხის ტოტზე“ (გურ., შარაშ.).

წკირი. „რითაც ეხვევა ვაზი — წკირი“ (იმერ., საჩხერე).

ბაწარი. „ბიჭოურა ვაზის ბაწარია, ულვაში“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ბეწვი. „ქართულ ვაზს ბეწვები არ აქვს იმდენი“ (ქართლ., ბერ-ბუკი).

ბიჭოურა. „ბიჭოურა ვაზის ბაწარია, ბწყალი, ულვაში“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ბიჭი იურა წელს თუ არ შეაჭერი, საგაძიოთ არის მავნებელი, ლერწს არ დაანებებს გაზრდას“ (იქვე). „ბიჭოურა არითაც ეხვია, მავნებელია ყლორტისათვის. სულ აჭრიან გასხვლის და ახოვის ღრუსაც. გაფურჩქვნის ღროსაც“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენიში). „ბიჭოურა შესატეხია, ფოთოლთან როგორც ძაფი გამოდის, ისე გამოდის“ (იმერ., გვლათი).

მასკნე. ბეველ ქართულში გვხვდება „ვაზის ულვაშის“ მნიშვნელობით მასკნე. „გამოაბას ვენაჯსა კარაული თვესი და მასკნესა ვენაჯინასა კიცვ კარაულისაა“ (იბოლ. TP III 11). „რათა ვითარცა მასკნე თა მიერ მოხუევითა — სიყუარულისათა შევიტებოთ მოყუასი“ (ბას. დიდი, 57,28). „ძირი ვენაჯისა... რტონი მისნი... და რქად და მასკნენი“ (იქვე, გვ. 57.4). „მას კნე — ესე. არს ვაზთა და აყიროთა და მისთანათა ძაფივით რომ აქუს ხეზე შესახუმველად“ — განმარტავს სულხან-საბა ორბელიანი. ივანე ჯავახიშვილის აზრით „მასკნე აქტიური მიმღების თავისი მა ფორმანტით თავდაპირველად უნდა შემკვანძელის, შემჯვრელის აღმნიშვნელი ყოფილიყო“²⁰.

მასკანა. „ვაზი მასკანამ დაიკავა. მასკანა ლობიოსაც აქვს“ (ქართლ., ყანჩავეთი). დოც. ნ. ჩახანაშვილს ივ. ჯავახიშვილისათვის მიუწოდებია ცნობა, რომ ქართლსა და კახეთში იქმარება ტერმინი მასკანა (ბწყალის მნიშვნელობით)²¹.

ხოულა. „ლერწის ხოულა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

მკავანა, კავანა. „ვაზი რო ჭიგოს შემეჭდება, იმ წვრილ ლერებსაძევიან ვაზის მკავანა“ (კახ., მარტ., იმნ.). „კავანათი თავი უნდა დაიკავოს ვაზმა“ (კახ., ახმეტა). „კავანა ეხოგა კავით“ (კახ., ქისტაური).

კავი. „ვაზის ულვაში — კავი“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

ულვაში. ულვაში უმეტესად სხვა ტერმინის განმარტებაში გვხვდება. მაგ. „ქავი—ვაზის ულვაში“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.). „ეკვაზის ულვაშს პჰყალი ქვია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „წვრილი რო აქვს წამოზრდილი ულვაში ვით, ბრჭყალი ქვია“ (იქვე).

²⁰ ე. ჯავანიშვილი, დასხ. წაშტ., გვ. 301.

²¹ ეტვ.

„...გრძელი, წვრილი, დაგრეხილი წამონაზარდი, ზოგჯერ მას
ულვაშებს ეძახიან...“ (იმერ., წერეთ). „ბიჭოურა ვაზის ბაწარია,
ულვაში“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ამრიგად, ვაზის ხვიარა წამონაზარდის აღმიშვნელი ტერმი-
ნებია:

- პწკალი — ქახ.
ბწკალი — ლეჩხ.
პწყალი — იმერ.
კაპწალა, კაპწკალა — ქართლ.
ბრჭყალი, ბჭყალი — იმერ.
ბჭყალი — იმერ., ლეჩხ.
ფრჩხილი — ქართლ.
ბჩხილი — იმერ.
კვანჭი — იმერ.
კანჭი — რაჭ.
ჭვანგი — იმერ.
შხანკო — გურ.
წკირი — იმერ..
ბაწარი — ლეჩხ.
ბეწვი — ქართლ.
ბიჭოურა — იმერ., ლეჩხ.
მასკნე — ქვ. ქართ.
მასკანა — ქართლ., კახ.
ხოულა — ლეჩხ.
მკავანა, კავანა — კახ.
კავი — ქართლ.
ულვაში — ქართლ., იმერ., ლეჩხ.

წვერი, ვაზის მოვლას ღრუს მევენახეს ვაზის წვერისათ-
ვის, რქის ბოლოებისათვის დასჭირებია სახელის დარქმევა. „გაბ-
ძულას... ჭირდაპირ გადავლურავთ. ტოტს გავაგრძელებთ; ვაზი თუ
მიუახლოვდა, წვერებს მიუახლოვებთ“ (შ. ქართლ., „შინა-
მრეწვ.“). „წვერებს დავაჭრით ვაზებს“ (ქართლ., ბერბუკი).
„წვერის წაჭრა“ (ქართლ., ატენი). „გადაწვენილ წვერებს მალ-
ლა ამოუშვებდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „გალაწვენის ღრუს
წვერის გარდა ვაყრით მიწას და წვერს ვუკეთებთ კოკოლას“
(კახ., გავაჩი). „წვერების წაჭრა“ (კახ., ახმეტა). „გადავაწვენ-
დით. ერთ წვერს ვაზის ძირშივე ამოვუშვებდით და დანარჩენებს

წვერი უნდა წევმტვრაა“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216).

კენწერი, კენწერო. „რქა რო კარგა შამოვა და ძირში რო დაწითლდება, მაშინ გედეეჭრება კენწერი“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „კენწერი“ (რაჭ., ამბროლაური).

ქოჩორი. „ქოჩორი ამაიტანა ვაზმა“ (კახ., წინანდალი):

თავი. „შემორგოლვას მირჩევნია თავი გადავჭრა და ქირქა გამოვაცალო“ (კახ., გურჯაანი). „თავის გადაჭრა — სინოტივე მაღლა რო არ წავიდეს“ (იქვე). „ახლა გადატეხილი აქვს თავი“ (იმერ., გელათი). „ლერწს... თავებს გადავტეხავთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „თავის გადატეხვა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ყური. „გაფურჩქვნა მაისსა და ივანობისთვის დამლევს ვიცით. გავფურჩქნი ფოთოლს, გადავჭრი ყურებს, რომელიც მაღლა იქნება“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ვაზის წვერის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

წვერი — ქართლ., კახ., რაჭ.

კენწერი, კენწერო — კახ., რაჭ.

ქოჩორი — კახ.

თავი — კახ., იმერ., ლეჩხ.

ყური — იმერ.

ყუნწი, ყურწი. ყუნწის აბია ვაზის ფოთოლი, მტევანი, მარცვალი. „ყურძნი მტევანს აქ ყუნწი. ყუნწზე აბია თვალი ან „ბიმბილა“ (ზ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „ქომპალი — რამდენიმე მარცვალი რომ იქნება ერთ ყუნწზე. მომბული ტევნისა, იმას უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ყურძნი ტევანს აქ ყუნწი“ (ზ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „ყუნწი“ (აჭარა., მენთ.).

ყერწი, ყინწი. „(ტალავერის ვენახს) ფოთლის ყერწი მოწითალო აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მტევანს საღაც წყვიტენ—ყინწი“ (გურ., მამათი).

კუნწი, კურწი. „ერ კუნწზე ა გადაკიდებული“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „რთველში დანები გვიჭირავს და კურწზე მოვჭრით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კინწი, კირწი, კიწი კინწი — ლერწიდან რომ არის, რომელსაც მტევანი აბია“ (იმერ., გელათი). „კინწი — ჩვენ ვეძახით მტევანსა და ვაზს შუა რომ არის მოთავსებული“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მტევანს ვეძახით ვენახის ნაყოფს, რომელიც ერთი კინწით კიდია ლერწზე“ (იქვე). „(ბურაულას აქვს) სუსტი

კინწი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „(ცხენის ძუძუას) აქვს მაგარა კინწი“ (იქვე). „ტევანი მიმბულია კინწით, კინწზე მარცვალია“ (ლეჩხ., ქართ. დიალ.. I, გვ. 492). „ფესვი, ძირი, ლერწი, კირწი მტევანი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „(რქაწითელს) წითელი აქვს ლერწიც; ფოთოლიც და კირწიც“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მტევანი და ფოთოლი, რითაც აბია, ის კირწია“ (იქვე). „კინწმაგარამ მაგარი კიწი იცოდა და არ მოტყდებოდა უვაგლახოთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ“), „კოოხოწვრილას — სუსტი კიწი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ამრიგად, გვაქვს:

- ყუნწი — რაჭ.
- ყურწი — იმერ., რაჭ., აჭარ.
- ყერწი — იმერ.
- ყინწი — გურ.
- კუნწი — ლეჩხ.
- კურწი — ქართლ.
- კინწი — იმერ., რაჭ., ლეჩხ.
- კირწი — ქართლ.. იმერ.
- კიწი — იმერ., რაჭ.

ვაზის ფოთოლი, ფოთელი. „ვაზის ფოთელი გვაფარებთ ქვევრის პირზე“ (ქართლ., ბერბუკი). „(ბუღეშურს) ფოთოლი შეჭრილი აქვს, თეთრი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შეფურჩქვნა — ენკენისთვეში, უნდა გაათხელო ფოთოლი, რომ ჰაერმა იმუშაოს შიგა“. (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „რქაწითლის რქა მოწითალია და ფოთოლიც მოწაბლო აქვს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „(ნაკუთვნეულს აქვს) რგვალი და სქელი ფოთოლი“ (ქვ. რაჭებ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის ფოთოლში (ლერწის ფოთოლში) ყველის გამოხვა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „(ვაზის) ჭიშები ფოთელით აც გეირჩევა“ (იმერ., ჭორვილა).

ლოურთი, ლოფორთო. „ლორისთვალას ლოფორთი დანიკული ქონდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მაურს ლოფორთი დანიკული — ხერხის კბილებივით დაჭრილი აქვს“ (იქვე). „ლოფორთი — ფოთოლი“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ფურცელი. ფურცელი გვხვდება ძველ ქართულში. „დასცვის ვენაჯსა ფურცელი“ (ეს. 34. 4, იერუს.). „დაპეტულ არს ფურცელი ვენაჯისახ, რათა ვნებისაგანცა ჰაერთახსა განერეს

ტევანი“ (ბას. დილი, 60.13). „ვიდრედა ფურცელი წეთა და 30-ნაჯთად განჯმა და სცოლა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ., 55.3).

ქართულ კილოებში ფოთოლთან ერთად ფურცელიც გვხვდება. „მასისში თუ არ გაფფურჩეთ, მაშინ გამოულაპავს ფურცელს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შაბიაშანი უხდება ფურცელს. არ დაწვავს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(ზღვამილას) ფურცელი უყბილო ქონდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ფურცელი — ფოთოლი“ (გურ., საბ.).

ნეშო, ნოშო დასავლეთ სყართველოში ფოთლის მნიშვნელობით ნეშო, ნოშოც იხმარება „(მატლი) შიგ კვირტში ამოილებს ნეშოს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გაზაფხულის ფოთოლს ახალი ნაყარით უწოდებთ ბარდს, ნეშოსაც ვეძახით“ (იქვე). „ვენახის ნეშოა. ბარდი არ ქვია ვეზახისას არაფერს. ნეშო სევასაც ქვია“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი).

ბაბილო. „ვაზის ავადმყოფობა ჩვენში იყო... ნაცარი — ბაბილოზე აყრის ნაცარს და აფუჭებს ვენახს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ბაბილო — ვაზის ფოთოლი“ (გურ., საბ.).

ამრიგად, გვაქვს:

ფოთოლი — ქართლ., ქახ., რაჭ., ლეჩ.

ფოთელი — იმერ.

ლოფორთი — იმერ.

ლოფორთო — იმერ.

ფურცელი — ძვ. ქართ., ქართლ., იმერ., გურ.

ნეშო — იმერ.

ნოშო — იმერ., ლეჩ.

ბაბილო — გურ.

კვირტი. გაუშლელ ფოთოლს კვირტი ეწოდება. „არს წყაროე ცხოვრებისა ჩუენისა სიხარული, ახლისა ვენაჯისა კვრტი“ (სინ. მრ., 47. 29). „ფესვის შემდეგ ჩვენ ვეძახით ვაზს, ვაზი გამოიბამს კვირტს, კვირტზე გაიზრდება ნორჩი რქა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გადაწვენილ ვაზს ორ კვირტზე გაუშვებდით, მარტო ორი კვირტი უნდა შეგვერჩინა. თებერვლიდან დაწყობილი აპრილის ნახევრამდინ ვაზის გადაწვენის ღრი იყო, აპრილის მერმე კი კვირტი სცვივა და გადაწვენა ალარ შეიძლება“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „მესამე წელიწად ეს ვაზიდილი რქა უნდა დევჭრავ ექვს-შვიდ კვირტზე“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216). „ახლად რომ ამოვა ლერწზე და როცა ჭერ გაუშლელია, იმას ვეტყვით

კვირტს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი რო გამოილებს კვირტს, რო წამოიზრდება, იმას ლორდი ქვია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს აქ... ლერწი, იმაზე კვირტი“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

კვირჩუა (კვირჩუები). „კვირჩუები ახლო ახლოა ერთი მეორესთან მიმსხდარი“ (ყახ., ბოჭორ.).

გურტი. საბას ლექსიკონში შეტანილი აქვს გურტი. „გურტი — კვირტი, ვაზის კუკური“. გურტი.

კუკუტი. „კუკუტი — კვირტი“ (აჭარ., მენთ.).
ამრიგად, გვაქვს:

კვირტი — ძვ. ქართ., ქართლ., კახ., იმერ., რაჭ.

კვირჩუა — კახ.

გურტი — საბა

კუკუტი — აჭარ.

მტევანი. ტევანი ძველი ქართული ენის ძეგლებში მტევანს თავ-კიღური მანი არა აქვს. „მწიფე... იყვნეს ტევანი იყი ყურძნი-სანი“ (დაბად., 40.10). „უამი სოვლებისად მიიწია, რომელსა შინა მოისოვლის ტევანი და დაიწინეოს ფერჯითა“ (კიმენ. I, 81.22). „დაპებულ არს ფურცელი ვენაჟისად, რათა ვნებისაგანცა პაერ-თასა განერეს ტევანი (ბას. დიდი, 60.14). „ქაცო, აღდევ და მომართუ ტევანი ერთ ყურძნიი“ (ცხ. ილარ. ქართვ., ლიტ. ქრესტ., 173.16). „ყოველნივე მირბიოდეს ერთბაშად იძულებული ბუნებისაგან... ძირი ვენაჟისად... რტონი მისნი... მორჩი მისი და რქა... და ტევანი“ (ბას. დიდი, 57.12).

ტევანი თანამედროვე ქართულ კილოებში: „ტევანი გათ-ხელდა“ (ქართლ., ბერბუკი). „შეკრული ტევანი აქვს საფერეს“ (იმერ.. ობჩა). „ცოლიყოურმა თხელი ტევანი იცის“ (იმერ., ზეინ-დარი). „ძველშავს ტევანი ოდნავ შეკრული აქვს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მტევანი საჭართველოს ყველა კუთხეში გვხვდება: „მტევანს ერთ გამოიღებულ ნაყოფს უძახით“, „უწინ არც წამლობა იყო, არც გაფურჩქვნა და ახვევა იყო, მაგრამ იგეთ მტევანს გამაიტანდა, თითქოს ბალდებიაო“ და სხვ.

შეკრული, შაკრული მტევანი. მტევანი განსხვავდება ერთმანე-თისაგან მარცვლების სიმჭიდროვით. ზოგ შემთხვევაში მარცვლები ისე მჭიდროდ ასხია, რომ მტევანი ერთ მთლიან ნაყოფად ჩანს. ასე-

თი მტევნის ერთ-ერთი სახელწოდება არის შეკრული მტევანი: „სამანაირი ჯურა არი შაკრული მტევანი“ (ქართლ., ბერბუკი.) „როცა დამწიფდება და შაკრული მტევანია, დამკრახულს გრძევიან“ (ქართლ., ყანჩივეთი). „(თავკვერს) ძალიან შეკრული მტევანი აქვს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვეიშეურს მტევანი მსხვილი და შეკრული აქვს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(თხოლაგუნებს) ძალიან რგვალი მტევანი ჰქონდა და შეკრული“ (ქვ-იმერ., „შინამრეწვ.“). „შეკრულ მტევანსაც აქვს ფხრები, მაგრამ გამოუჩინარი“ (იმერ., ობჩა). „(ხოტეურას აქვს) ტევანი შეკრული და დიდი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ჩხარი და შეკრული მტევანი“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

კუმში, კუმში, შეკუმშული. კახეთში შეკრულ მტევანს კუმშ კუმშ ²² მტევანს ეძახიან. „კუმში მტევანი სავსეა, შექსებული, მყიდრო“ (კახ., წინანდალი). „შესანახ ყურძენს რთველში წინა დღით მოარჩევენ ხოლმე, კარგად მოწეულსა და თხელ მტევანს. კუმში მტევნის მორჩევა არ იქნება, ლპება“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „კუმში—მარცვლებით სავსე, გაჭედილი მტევანი“ (გურ., საბ.). შეკუმშ მშული მტევანი უწოდეს სოფ. ობჩაში.

მკვრივი. „მკვრივი მტევანი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მკვრივი მტევანი აქვს მწვანეს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

შეკუნძული მტევანი. „კუნძას მკვრივი, შეკუნძული მტევანი აქვს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დამურგული. „(ოფოურემ) დამურგული (შეკრული) ტევნები იცოდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ჭიდრო. „გველოური შავია, საშუალო ზომისა, ტევანი აქვთ დრო“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ხშირი ტევანი. „ხშირი ტევანი“ დადასტურებული აქვს სტ. მენთეშაშვილს აჭარაში.

სავსე ტევანი. „ჩხავერს (აქვს). წვიტი კაკალი... ტევანი—სავსე“ (აჭარ., მენთ.).

კუტალი მტევანი. „კუტალი მტევანი შეკრული მტევანი, ძიელ შაკრული, როგორც კუტალი“ (ქართლ., ატენი).

თხელი, თხელტევანა. მტევანს, თუ კუფხლები შორი-შორს ას-

²² თ. გ თ ნ ი ა შ ვ ი ლ ი შეკრული მტევნის აღმნიშვნელ სიტყვას კუმში, კუმში და ყურძნის ჯიშის ერთ-ერთ სახელწოდებას კუმუშას უკავშირებს ჩანსურ სიტყვას „ქემსი“ (ყურძნი) და დაასკვნის ქართულიდან ჩანსურში „შედარებით აღრე შეთვისებული სიტყვა უნდა იყოს“. ლექსიკური შესვედრები ჩანსურისა ქართველურ ენებათან. ენიმკის მოამბე, ტ. V—VI, თბ., 1940, გვ. 616.

ხია ასეთ მტევანს ეწოდება თხელი, თხელტევანა. „გორულამ თხელი ტევანი იცის“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „თითამ მტევანი თ ხ ე ლ ი იცის“ (იქვე). „თ ხ ე ლ ი მტევანი“ (კახ., წინანდალი). „შესანახ ყურძენს რთველში წინა დღით მოარჩევენ ხოლმე. კარგად მოწეულსა და თ ხ ე ლ მტევანს“ (ქიშ., „შინამრეწვ.“). „უღის თ ხ ე ლ ი მტევანი აქვს“ (იქვე). „კრახუნამ მტევანი თ ხ ე ლ ი იცის“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(დოდლლაბს) მტევანი მთავარი და თ ხ ე ლ ი აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(არაბეულს აქვს) ყურძენი შავი, ტევანი მო თ ხ ე ლ ო, რვევალი ბიმბილი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „თ ხ ე ლ ტევან ა ყურძენი“ (ქართლ., სალ.).

გაშლილი მტევანი. „გ ა შ ლ ი ი ლ ი მ ტ ე ვ ა ნ ი — მარცვლება იშვიათად, შორი-შორს ასხია“ (იმერ., ამაღლება). „(ნოშრიოს. აქვს) გ ა შ ლ ი ლ ი ტ ე ვ ა ნ ი, მხრებიანი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მეჩერი, ჩხარი, მეჩერიანი. „კამიურმა თეთრი, დიღრონი კეკალი იცოდა, მტევანზე მ ე ჩ ხ ე რ ი კეკალი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „აყიდოს (=ჭიში) ტევანი გრძელი და მ ე ჩ ხ ე რ ი კეკალი ქონდა“ (იქვე). „მტრედისფეხას მტევანზე მ ე ჩ ხ ე რ ი კუმფხალი აქვს“ (გურ. „შინამრეწვ.“). „მ ე ჩ ხ ე რ ი ტევანი—თხელი“ (აჭარ., მენო). „ჩ ხ ა რ ი და შეკრული მტევანი“ (ქვ. ლეჩე., ქორენიში). „მუშკუდი—თეთრი, ძალიან სხვილსხვილი კეკალიანი, მ ე ჩ ხ ე რ ი ა ნ ი იყო“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ქაჩალა. „ქ ა ჩ ა ლ ა ყურძენს ვეტყვით თხელ ყურძენს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გაბორძლილი. „გ ა ბ თ რ ძ ლ ი ლ ი მტევანი — გაშლილი მტევანი“ (ლეჩე., დერჩი).

ცანცარა მტევანი. „დანახარულს ც ა ნ ც ა რ ა მტევანი ქონდა, არ იცოდა კარგი მტევანი“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“).

ქარაფა, ქარაფცუა მტევანი. „ქ ა რ ა ფ ა მტევანი — ქარაფათ რომ აქ კუმპლები“ (იმერ., ვანი). „ქ ა რ ა ფ ც უ ა — თხელი მტევანია“ (იმერ., ზესტაფონი).

გადაკიდებული. მტევანი განსხვავდება ერთმანეთისაგან აგრეთვე კლერტის დატოტვით. შეიძლება ერთ ყუნწზე ორი თანაბარი მტევანი ებას ან მტევანს ერთი კუფხალი ყუნწთან სხვა კუფხლებზე შესამჩნევად დიდი ქონდეს. ასეთი მტევნებისათვის სათანადო სახელი მოუძებნიათ. „გ ა დ ა კ ი დ ე ბ უ ლ ი მტევანი — ერთ კინწზეა გამობმული და ორად მიღის“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი).

ტყუპა. „ტ ყ უ პ ა მტევანი არის ორი მტევანი ერთად რომ მოდის, ერთ ყუნწზეა შეთვისებული“ (ქართლ., ატენი).

პოწიალა. „პოწიალა მტევანი — გადაპოწიალებული რომი იქნება“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ორმტევანა. „ერთ ყუნწზე ორი თანაბარი მტევანი აბია ორმტევანა“ (კახ., ლაგოლეხი).

სამჯვარედინა. „ანდრეულამ სამჯვარედინა მტევანი იცის, დიდი მტევანი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

მხრიანი. „ძველ საფერეს (აქვს) — ფოთოლი მოგრძო, კინწი მაგარი. ტევანი მხრებიანი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ძველ-შავს აქვს ყურძენი მორუხო, ტევანი ოდნავ შეკრული დიდი და მხრიანი“ (იქვე).

ფხრიანი. „ცოლიკოურს კუმპალი მოგრძო აქვს, გრძელი მტევანი აქვს, ფხრიანი როგორც თითები, ისე გამოიბამს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

წიწილიანი მტევანი. რაჭაში მხრიან მტევანს წიწილიან მტევანს ეძახიან აგრონომ დიმიტრ ტაბიძის ცნობით (შედრ. წიწილიანი კაპისტრონი — ყურძნის ჯიში).

სუსტყუნწიანი, სუსტყინწიანი, მაგარყუნწიანი. მტევანი სახელ-დებულია სხვადასხვაგარი ყუნწის, მარცვლის მიხედვით. „სუსტყუნწიან, ანუ როგორც აქ უწოდებენ, სუსტკინ წიან მტევანს ხელით მოწყვეტენ, ხოლო მაგარყუნწიან ყურძენს პატარა დანით აცლიან“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

წვრილმარცვალი. „ბულემური — წვრილმარცვალი, თხელ კანიანი, ტკბილია“ (ქართლ., ქართ. დიალ. 1,289). „გაბრიტა წვრილმარცვალი კანი“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, 516).

სხვილმარცვალა, სხვილკეკალიანი. „ადრიული—სხვილმარცვალი... კუმპალი კუმპალი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მუშკუდი—თეთრი ძალიან სხვილსხვილ კეკალიანი, მეჩხერიანი იყო“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

კუმპალიანი „სამჭავა... ყურძენი შავი ქონდა. მაგრამ კუმპალიანი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მრგვალმარცვალა, მრგვალმარცვლიანი. „ღვლიურინა... მსხვილი და მრგვალმარცვლიანი“ (საბა). „ეს ყურძენი მრგვალმარცვლიანი“ (კახ., ბოჭორ.).

მარცვალმოგრძე. „კრკო ყურძენია მარცვალმოგრძე და მგრგუალი“ (საბა).

მოკლემუხლიანი. „თითა მოკლემუხლიანი, წაბლა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გრძელი. მტევანი დახასიათებულია მისი ფორმის მიხედ-
ვით.

„თითამ მტევანი თხელი იცის და გრძელი“ (ქართლ., „შინა-
მრეწვ.“). „კამურმა გრძელი მტევანი იცოდა“ (ქვ. იმერ., „შინა-
მრეწვ.“). „ქულბადიღს გრძელი ბიმბილო და გრძელი მტე-
ვანი ქონდა“ (იქვე). „მუაველას ყურძენი — ვარდისფერი, ტევანი —
გრძელი“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

მრგვალი. „სვანურს მტევანი შეკრული და რგვალი ქონდა“
(ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბორჯლიანი. „საფერავის მტევანი ბორჯლიანი (მოჯლეა და
განიერი) და გრძელკუფხლებიანი“ (კახ., ბოჭორ.). „მწვანეს საფერა-
ვისებრ ბორჯლიანი და მოკლე მტევანი აქვს“ (იქვე).

სრული. „ქველაურს მტევანი გრძელი და სრული აქვს“
(ს. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

მსხვილი, სხვილი. „ბერბეშოს აქვს ვარდისფერი ყურძენი, ტე-
ვანი მსხვილი და გრძელი“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „კრახუნას
ტევანი დიდი ეზრდება... სხვილი ტევანი იცის“ (ქვ. იმერ., „ში-
ნამრეწვ.“). და სხვ.

ამრიგად, საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში დადასტურებუ-
ლი გვაქვს:

შეკრული მტევანი — ქართლ., იმერ., რაჭ., ლეჩე.
კუმსი, კუმში — კახ., ქიზ., გურ.

შეკუმშული — იმერ.

მკვრივი — იმერ., ლეჩე.

შეკუნძული — იმერ.

დამურგული — იმერ.

ჭიღრო — იმერ.

ჭშირი — აჭარ.

საკსე — აჭარ.

კუტალი — ქართლ.

თხელი — ქართლ.. ქიზ., იმერ., რაჭ.

თხელტევანა — ქართლ.

გაშლილი — იმერ., რაჭ.

მეჩხერი — იმერ.. გურ.

ჩხარი — ლეჩე.

მეჩხერიანი — იმერ.

ქაჩალი — ქართლ.

გაბორდილი — ლეჩხ. ცანცარა — ქართლ.
 ქარაფა, ქარაფცუა — იმერ. გადაკიდებული — ლეჩხ.
 ტყუპა — ქართლ. პოწიალი — ლეჩხ.
 ორმტევანა — კახ. სამჯვარედინა — ქართლ.
 მხრიანი — რაჭ. ფხრიანი — იმერ.
 წიწილიანი — რაჭ. სუსტყუნწიანი, სუსტკინწიანი — რაჭ.
 მაგარყუნწიანი — რაჭ. წვრილმარცვალი — ქართლ.
 მსხვილმარცვალი, სხვილკეგალიანი — იმერ.
 კუმპალიანი — იმერ. მრგვალმარცვალი — კახ.
 მარცვალმოგრძე — საბა
 მოკლემუხლიანი — ქართლ.. გრძელი — ქართლ., იმერ., რაჭ..
 მრგვალი — იმერ. ბორჯლიანი — კახ..
 სრული — ქართლ.
 მსხვილი — იმერ., რაჭ..

კლერტი, კლერტო. მარცვალგაცლილი მტევნის დატოტვილ ღეროს კლერტი ეწოდება. „კლერტი — ყურძნის ღერო“ (საბა), „და დაუტევის კლერტი იგი ტევნისა მის ცუდი“ (სახისა სიტყ., 22.17). „კლერტი“ (ქართლ., ბერბუკი). „კლერტი — მარცვლის გაცლის შემდეგ რაც დარჩება“ (კახ., გავაზი). „როცა ამაიწევდა და დუღილში ზევით კლერტი და თხლე, სარცხით გასტეხდნენ ხოლმე და ქვევით დაბრუნებდნენ“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „კლერტი მტევნის“ (იმერ., სხვიტორი). „რომ გამოვკენკამთ ყურძენს დარჩება კლერტო“ (ქართლ., ყანჩავეთი). „კლერტო — მტევნის რომ მარცვალს მოვაცლით, რაც დარჩება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ყლერტო. „მარცვლისთვის ვკრიფამთ ყურძენს, თვარა ყ ლ ე რ-
ტ ო რათ გვინდა?“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

კეპტო, კლეპტო. „კ ე პ ტ ო ა ვენახში დატოვებული“ (ზ. იმერ.,
ძოწ., ლ.). „კ ლ ე პ ტ ო რაღათ მინდოდა“ (იქვე).

ბონძლი, ბონძლვი, ბოძლი. „კალათში ბონ ძ ლ ე ბ ი ღოუტოვე-
ბიათ მარტვა“ (ზ. იმერ., ძოწ., ლ.). „ყურძნის ბონ ძ ლ ე ბ ი ჩემს-
კენ გადმოყარა“ (იმერ., დიალ.). „ყურძნის ბონ ძ ლ ი და ჭაჭის კაჯ-
ლი სიმწარეს უშობს“ (იქვე).

ბორძლვი. „ბორ ძ ლ ვ ი — ბიმბილებს ქე რო გამოაცლი და ქე
რო დარჩება“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი).

ბონძლალი, ბონძლლი. „ბონ ძ ლ ა ლ ი — უმარცვლო მტევანი“
(იმერ., ობჩა). „ბონ ძ ლ ა ლ ი, კლერტო — რაზედაც მარცვლები
აბია, ის არის“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მარცვალს რო მოაცლი,
რაც დარჩება, იმას ბონ ძ ლ ლ ს უძახიან“ (იქვე).

ბურძლალაი, ბურძლენი, ნაბურძლანა. „ბურ ძ ლ ა ლ ა ი — მარ-
ცვლებგაცლილი ყურძნის მტევანი“ (გურ., შარაშ.). „ბურ ძ ლ ა-
ლ ა ი“ (აჭარ., ნიუ.). „ნა ბურ ძ ლ ა ნ ა“ (იმერ., ამაღლება). საბას
ლექსიკონში შეტანილი აქვს სიტყვა „ბურ ძ ლ ე ნ ი — ყურძნის
ქლერტი“.

ბოძონძლი, ბუნძლო, ბუძუნძლო, ბუძუნდო. „ბოძონ ძ ლ ი —
კლერტი მტევნისა“ (ზ. იმერ., წერეთ.). „ყურძნისა და კვახის ბუნ-
ძ ლ ო ც ვიცით და ბუძ უნ ძ ლ ოც ორივეს უძახით ჩვენ“ (ზ. იმერ.
ძოწ. ლ.). „ბუძ უნ ძ ლ ო ე ბ ი შენ ქქონდეს“ (იქვე). „ბუძ უნ-
ძ ლ ი — ყურძნის გაყუმპლული მტევანი“ (იმერ., გაგან.).

ბუზუნვლო. ბუზ უნ ვ ლ ო იმერული სიტყვაა, შეტანილი არ-
ის ბ. წერეთლის და ი. ჭყონიას ლექსიკონებში.

ფონცხი. ფორცხვი, ფურცხვი, ფურცხანია. „ვენახში ცარიელი
ფონცხ ხ ვ ე ბ ი კიდია, ფონცხ ხ ს ეტყვიან მარცვალგაცლილ ტე-
განსა“ (ზ. იმერ., ძოწ., ლ.). „ფორცხვი — ყურძნის უმარცვლო
ქლერტი“ (რაჭა, დიალ.). „ამას²³ ფურცხვი, ფურცხანია
ქვია“ (იმერ., ვანი).

ცინცხვი, ნაცხუწი. „მტევანს აქვს „ყურწი“, ყურწე უვითარდე-
ბა „მუხლი“, მუხლს ქვემოთ „ფორცხვი“, „ცინცხვი“, „ნა ფ-
ხ წ წ ი“ (რაჭა, ფრ., 89).

კერენჩხო. „გეოცალა მარცვალი და ცარიელი კერენჩხო
დარჩა“ (ზ. იმერ., ძოწ., ლ.).

²³ აჩვენებს კლერტს.

კაჭაჭი, კაჭეჭი. „კაჭაჭი კლერტოა, ცარიელი მტევანი“ (ქართლ., ბერბუქი). „კაჭეჭი — ყურძენი რაზეც ასხია“ (ქართლ., ყანჩავ).

ხუნწალი. „ხუნწალი ყურძენს რო შეჭამ და მარტვა ფხები რო დარჩება“ (იმერ., ომჩა).

ჩენჩო. „მტევანს რო შეშჭამ, ჩენჩო დარჩება“ (კახ., ყვარელი).

ღერო. „ჰაჭაში ურევია კანი, წიპწა, ღერო“ (კახ., მანავი). მარცვალგაცლილი მტევანის სახელწოდებებია:

კლერტი — ძვ. ქართ. ქართლ., კახ., იმერ.

კლერტო — ქართლ., იმერ.

კლერტო — იმერ.

კეპტო, კლეპტო — იმერ.

ბონძლი, ბონძლვი — იმერ.

ბორძლვი, ბორძლი — ლეჩხ.

ბონძლალი, ბონძლლი — იმერ.

ბურძლალი — გურ., აჭარ.

ბურძლენი — საბა.

ნაბურძლანა — იმერ.

ბონძლი — იმერ.

ბუნძლო, ბუნძუნძლო, ბუნძუნლო — იმერ.

ბუზუნვლო — იმერ.

ფონცხი, ფურცხი ფი, ფურცხანია — იმერ.

ფორცხვი — რაჭ.

ცინცვი — რაჭ.

კერენჩო — იმერ.

კაჭაჭი, კაჭეჭი — ქართლ.

ხუნწალი — იმერ.

ჩენჩო — კახ.

ღერო — კახ.

კუფხალი, კუფხალა. კლერტის მთავარ ღეროს გამოსხმული აქვს პატარ-პატარა რტოები, რომელსაც საქართველოს სხვადა-სხვა კუთხეში სხვადასწვა სახელს უწოდებენ. კუფხალი შეტანილი არის საბას ლექსიკონში „კუფხალი — ტევნის რტო“. (ამავე ლექსიკონში გვხვდება კუფხალისაგან ნაწარმოები სიტყვები:

, „მოკუფხევლა — კუ ფ ხ ლ ი ს მოწყვეტა“, „მოგვუფხევლენ — კუ ფ ხ ა ლ ს აგაძრობენ“. „ნაკუფხალი—კუ ფ ხ ლ ი ს ანაგლეჭი“) კუ ფ ხ ა ლ ი განსაკუთრებით ხშირად იხმარება კასეთში (ყვარელი, ქისტაური, ახმეტა, გავაზი, წინანდალი, საგარეჭო და სხვ.). გეხვდება ქართლშიც. „კუ ფ ხ ა ლ ა“ (ქართლ., ყანჩავეთი).

კუმფხალი, კუმხალი. არნ. ჩიქობავას აზრით „კუმხ იგივე კუფხარის; ამ უკანასკუნელში „ფ“-მ-საგან უნდა იყოს მიღებული ხ-ს მეზობლობაში“²⁴. (მტრედისფეხას) მტევანზე მეჩხერი კუ მ ფ ხ ა ლ ი აქვს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „კუ მ ხ ა ლ ი მტევნის ნაწილი (გურ., შარაშ.). „კუ მ ხ ა ლ ი — ყურძნის კლერტოზედ გამოსხმულები“ (ქართლ., კირიონი).

კოფხალი. „კო ფ ხ ა ლ ი, კუფხალი, კიმელი“ (ინგილ., ჯანშე).

კუმპალი, კომპალი. კუ მ პ ა ლ ი გვხვდება ქართული ენის დასავლურ დიალექტებში. „მხრებს მეორენაირად კუ მ პ ა ლ ს ეტყვიან: ერთი კუ მ პ ა ლ ი ყურძნის მომიწყვიტეო“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კუ მ პ ა ლ ი (სამი-ოთხი მარცვალი რომ აბია მტევანს ერთად) თხელი ქონდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(თხილაკუნას) კეკალი წვრილი, კუ მ პ ა ლ ი (ფხარს ვეძახით) — საშუალი“ (იქვე). „კუ მ პ ა ლ ი — ყურძნის მტევნის ორი-სამი მარცვალი ერთად, კუფხალი“ (გურ., ულ.). „კუ მ პ ა ლ ი — ყურძნის ერთ პოწვზე გამოსხმული მარცვლები პოწვიან მარცვლებიანათ“ (გურ., იმერ., ჭყონ.). „კო მ პ ა ლ ს, რამდენიმე მარცვალი რომ იქნება ერთ ყუნწე მომბული ტევნის, იმას უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

კიმპალი, კიმბალი. „კი მ პ ა ლ ი — სამმარცვლიანია“ (ზ. ქართ., „შინამრეწვ.“). „კი მ პ ა ლ ი მორჩილია, მტევანი — მთავარი“ (იმერ., გელათი). „კი მ პ ა ლ ს ფხარს ვეძახით“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „კი ი მ პ ა ლ ი — არ გინდა ყველა რო შეჭამო, ააძრობ, ხუთი ან ექვსი ბიმბილი ებმება“ (იქვე). „კი ი მ პ ა ლ ი — მტევნის მხარი, ნაწილი რამდენიმე მარცვლით“ (ქართლ., გაჩ.). „კიმპალი—კიმპალი (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).²⁵

²⁴ არნ. ჩი კო ბ ა ვ ა, ჭანურ-მეგრულ-ქართული შედერებითი ლექსიკონი, ტფ., 1938, გვ. 134.

²⁵ შდრ. „კვიმპლა-კვიმპლა—კვნიტა-კვნიტა—თრი მიწა კვიმპლა-კვიმპლა არა ხოლმე შაქარივით“ (იმერ., წერ.).

კიმელი, კიმელა. „მტევანზე რომ სამი-ოთხი მარცვალია გამობული (ასეა!)... იმას კი მე ლას ვეტყვით“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწ.“). „კი მე ლა რო ავაგლეჭავთ“ (ქართლ., ბერბუკი). „ყურძენს ჩავაწყობთ უნიარებელ ქილაში. კი მე ლ-კი მე ულათ დავჭრით წვრილათ, ბადაგს დაასხამდა, ქარი არ შესულიყო ქილაში“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „დავჭრიდით კი მე ლ-კი მე ლა — მხარდამხარ, რა!“ (იქვე).

მხარი, ფხარი. „მტევანს აქვს მხრები“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მტევანს აბია მხრები. მხრებს მეორენაირათ კუმპალს ეტყვიან. ერთი კუმპალი ყურძენი მომიწყვიტეო“ (იქვე). „კიმპალი — მტევნის მხარის კიდე უფრო პატარა ნაწილი“ (იქვე). მხარი — მიმბულებია ბუჩქები“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „მტევანზე რომ კიდია ოთხი თუ ხუთი მარცვალი ერთად, იმას ვეძახით ფხრებს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „შექრულ მტევანსაც აქვს ფხრები, მაგრამ გამოუჩინარი“ (იმერ., ობჩა).

ფხა. „ფხა უნდა აართვა მტევანს“ (ქვ. ლეჩე., ორხვი). „ფხუბი შეურთმევიათ“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „ფხა — მტევანს რო შეაცლი“ (იმერ., ვანი).

ნაყვი. „ნაყვი — მტევნის რამოდენიმე ნაწილი ბუქურ-ბუქურებათ (ორი-სამი მარცვალი), რომ არის ერთ ყერწზე. რამდენიმე მარცვალი, ბიმბილო რომ აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

კინწი. კი ნწი კუფხლის სინონიმია. „კი ნწის ჩვენ ვეტყვით მტევანსა და ვაზს შუა რომ არის მოთავსებული, ერთ მარცვალ ყურძენს ბიმბილს ვეძახით, მაგრამ ოთხი მარცვალი რომ კიდია ერთად მტევანზე, იმასაც კი ნწის ვეძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

კიწი. „კი წი — მტევნის პატარა ნაწილი, კლერტის ერთი შტო მარცვლებიანად“ (ქიზ., მენთ.).

ბოწკი. კლერტის ერთ-ერთ „შტოედს“ — უმარცვლო კუფხალს — გურიასა და იმერეთში პოწკი ეწოდება. პოწკის ასეთი მნიშვნელობა გამომუღავნდა სიტყვა კუმპალის განმარტებით: „კუმპალი — ყურძენის ერთ პოწკზე გამოსხმული მარცვლები პოწკია ნმარცვლებიანათ“ (გურ.. იმერ., ჭიკონ.).

კიმპალი. კუფხლის პატარა ორ-სამმარცვლიან ნაწილს კი მპალი ეწოდება. „კუმპალი მარცვალია, და კი მპალი მტევნის მხარის კიდე უფრო პატარა ნაწილი“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მტევნის რტოს ორმნიშვნელი სახელწოდებებია:

დუფხალი — საბა, კახ., ქართლ.

კუ ფ ხ ა ლ ა — ქართლ.
 კუ მ ფ ხ ა ლ ი — გურ.
 კუ მ ხ ა ლ ი — ქართლ., გურ.
 კო ფ ხ ა ლ ი — ინგილ.
 კუ მ პ ა ლ ი — გურ., იმერ.
 კო მ პ ა ლ ი — იმერ.
 კი მ პ ა ლ ი — ქართლ., იმერ., ლეჩხ.
 კი მ ბ ა ლ ი — ქართლ.
 კი მ ე ლ ი, კი მ ე ლ ა — ქართლ.
 მ ხ ა რ ი — იმერ., ლეჩხ.
 ფ ხ ა რ ი — იმერ.,
 ფ ხ ა — იმერ.. ლეჩხ.
 ნ ა ყ ვ ი — იმერ.
 კი წ წ ი — იმერ.
 კი წ ი — ქიზ.
 ჰ ო წ ჭ ი — იმერ., გურ.
 კი მ პ ა ლ ი — იმერ.

შარცვალი. ტერმინი მარცვალი იხმარება საქართველოს თითქმის ყველა კუთხეში. მხოლოდ აღმოსავლეთ საქართველოში „ყურძნის ერთი ცალის“ აღსანიშნავად უპირატესად მარცვალი იხმარება, დასავლეთ საქართველოში კი მარცვალთან ერთად გვხვდება რამდენიმე სხვა ტერმინიც (ბიბილი, კაკალი, თვალი და სხვ.). „რკოს ცოტა წოწოლა მარცვალი აქვს, მოგრძო მარცვალი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „საფერავი შავია, მსხვილი მარცვალი იცის“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „ნაცარი ოეთრად შეაყრის და აღარ იზრდება, მარცვალი სკდება“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ“). „ყურძნის მარცვალი ავასნევთ ძაფზედ და შევწოვთ თონეში“ (კახ., ყვარელი). „ავასხამდით ყურძნის მარცვალს, თონეში შევწვამდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ულიას გურგალი მარცვალი აქვს“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „მარცვალს რო გაქრითავ მტევანს, რაც დარჩება—კლერტო“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჭრა ქი — რომ მიეყრება მარცვლებს და რო მოუხრუკავს ფოთოლს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჭრაქი ავაღმყოფობა არის. უშავდება მარცვლები და ხმება ზედ. ნაცარი მიეყრება მტევანს და ბიძბილებს“²⁶ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კაი ზიმბილიანია ვიტყვით,

²⁶ ერთსა და იმავე დროს იმერელი გლეხი მარცვალსაც ხმარობს და ბიძბილსაც.

როცა ტევანს კარგი მარცვალი — თვალი ექნება” (ზ. რაჭა, „შინა-მრეწვ.“). „ქრახუნა თეთრია, მოგრძო მარცვალი იცის“ (ლეჩის, „შინამრეწვ.“). „ახლა კაი მარცვალი აქ ვენახს“ (ქვ. ლეჩის, დერჩი).

ბიმბილი. ბიმბილი, ბიმბილო. „ერთ მარცვალ ყურძნენს ბიმ-ბილს ვეძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ბიმბილო შედგება ჟაჭისაგან და ხინწკლებისაგან“ (იქვე). „ბიმბილი — ქაკალი ყურძნის“ (იმერ., გელათი). „ყურძნენი ტევანს აქ ყურწი, იმაზე აბია თვალი, ან ბიმბილა“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ძველით იცოდა ვაზმა ავალმყოფობა — ნაცარი. ტევნებს ნაცრისფრად ხაო გადაე-დებოდა, ბიმბილი დასკდებოდა შვა-შვაზე“ (ქვ. რაჭა, „შინა-მრეწვ.“). „მწვანე რო ისროლო შორს, ბიმბილი არ მოცილდება, მცვრივი მტევანი აქვს მწვანეს“ (ქვ. ლეჩის, დერჩი).

კაკალი, კეკალი. „(დღვლამს) შავი წვრილი კაკალი ქონდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ზღვამილას მომწვრილო კეკალი და მრგვალი. გრძელი მტევანი ქონდა“ (იქვე). „თხილაგუნეს კეკალი რგვალ-რგვალი და ზომიერი ქონდა“ (იქვე). „კამურმა — თეთრი, ლიდრონი კეკალი იცოდა, მტევანზე მეჩხერი კეკალი“ (იქვე). „ჭა-მუტას მტევანზე კაკლები მჭიდრო აქვს დასხმული“ (გურ., „ში-ნამრეწვ.“). „ქლარჯული მაგარი კაკლებით, საჭმელი ჭიშისაა“ (იქვე). „კაკალი — მარცვალი“ (აჭარ., მენტ.).

კუმპალი, კიმპალი. იმერეთში ყურძნის მარცვალს კუმპალს ეძახიან. „კუმპალი მარცვალია და კიმპალი — მტევნის მხა-რის კიდე უფრო პატარა ნაწილი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ერთ მარცვალს ბიმბილსაც და კუმპალსაც უძახით“ (ქვ. იმერ., „ში-ნამრეწვ.“). „ქრახუნას კუმპალი რგვალი და მთავარი აქვს“ (იქ-ვე). „(მე ყურძენს) ქარაფათ (≈ მეჩხერად) აქ კუმპლები“ (იმერ., ვანი). „ქრახუნას კუმპალი უფრო წაგრძელებული აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კუმპალს აქვს ჭაჭა, წიპტა, ხორცი“ (იმერ., ობჩა). „კიმპალი ბიმბილია, სოფლურათ უფრო ბიმბი-ლი“ (ქვ. ლეჩის, დერჩი).

თვალი. „ყურძნი ტევანს აქ ყუნწი, იმაზე აბია თვალი, ან ბიმბილა“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „კაი ბიმბლიანიაო ვიტყვით, როცა ტევანს კარგი მარცვალი, თვალი ექნება“ (იქვე).

ყურძნის მარცვალი და მისი სინონიმებია საქართველოს სხვა-დასხვა კუთხეში:

მარცვალი — ქართლ., ქახ., ქიზ.. იმერ., რაჭ., ლეჩ.

ბიმბილი — იმერ., რაჭ., ლეჩხ..
 ბიმბილო — იმერ.
 ბიმბილი — რაჭ.
 კაკალი — იმერ., გურ., აჭარ.
 კეკალი — იმერ.
 კუმპალი — იმერ.
 კიმპალი — ლეჩხ.
 თვალი — რაჭ.

წიპწა. ყურძნის თესლს წიპწა ეწოდება. იხმარება უშეტესად კახეთში: „ჭაჭის წვენი... საცერში უნდა გაიწყროს, რომ წიპწა არ შაჰიყვეს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ქიშმიშის ყურძნენი — უკურკო, უწიპწო“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „წიპწა, ჩენჩო“ (ქართლ., ყანჩავეთი). „ხუწეფალი ანუ წიპწა ყურძნის კაჭალია (ბურჯა)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

წიპწის ვარიანტებია: „წიმწა — თესლი, კურკა“ (ლეჩხ., ალავ.). „წინწა“ (ზ. იმერ., ჯაჭან.), „კუმპალი აქებ ჭაჭი, წიპწა (წიპწა), „ხორცი“ (იმერ., ობჩია). „წაპწა — ყურძნის კურკები“ (ქართლ., კირიონი).

ხინწკალი. „ბიმბილო შეღვება ჭაჭისაგან და ხინწკლებისა გან ხინწკლებისა და ჭაჭის შუა რომ არის, იმას სახელი არა აქვს“ (ქვ., იმერ., „შინამრეწვ.“).

ხუწეფალი, ხუწეარი. „ხუწეფალი ყურძნისა და მისთანათა გურკა“ — განმარტავს სულხან-საბა ორბელიანი. „ხუწეფარი არის მარცვლის კურკა“ (ქვ. იმერ., ამაღლ.). „ხუწეფალი ყურძნის კაჭალია“ (იქვე). „ანდასოულს გაშოსაგალი ნაკლები აქებს, ხუწეფალი ითავ გამსებული, ხუწეფალი ანუ წიპწა — ყურძნი კაკალია, ბურჯა“ (იქვე). „ხუწეფალი — ყურძნის კურკა“ (იშერ., ჯაჭან.).

ხუწუნწკალი. „ხუწუნწკალი ყურძნის თესლი, ღვინის გამოლების შემდეგ რომ დარჩება საწნახელში“ (გურ., შარაშ.).

ღუწეფალი, ღუწეალი. ღვინწკალი. ღასავლეთ საქართველოში ხშირად იხმარება ყურძნის თესლის აღმნიშვნელი ტერმინი ღუწეფალი (ღუწეფალი, ღუწეალი; ღუწეფალი, ღუწეალი) (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მარცვალი შესღვება ჭაჭისაგან და ღვინწკალი ისაგან“ (იქვე).

კურკა, ბურკა. „მარცვალს რომ შიგ აქვს, შავი, მაგარი გულში, იმას კურკას ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნაცრის-

დროს მარცვალი გამოიჭაჭებოდა და გულში კურკა შეახმებოდა” (იქვე). ყურძნის კურკას ჰქვიან წიპტა” (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). როგორც ამ ჩანაწერებიდან ჩანს, კახეთში ყურძნის თესლს კურკა კი არა, წიპტა ქვია. „ხუნწყალი ანუ წიპტა ყურძნის გაკალია (ბურკა)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“), „ბურკა—კურკა, წიპტა“ (აჭარ., მენთ.).

გული. „(მარცვლის ნაწილებია): ჩურჩა, ჭაჭა, გული“²⁷ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კაკალი, ჭაჭის კაკალი, კეკალი. „კაკალი შავი სათესლეა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხუნწყალი ანუ წიპტა — ყურძნი კაკალია“ (იქვე). „რჩება ხორგოში ჭაჭა — ბიმბილების კანი და კაკალი“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „კაკალი გავახმოთ და მერე ჩავყაროთ ღვინოში, გაამაგრებს“ (ქვ. ლეჩ., ორხვი). „ჭაჭის კაკალი დავფეხვით ლორისთვის (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ყურძნის ბოძლი და ჭაჭის კაკალი სიმწარეს უშობს“ (იქვე). „კეკალს ვეძახით შავსა და მაგარს (ყურძნის მარცვალში)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

კანი. „მარცვალს რომ კანი აქვს, იმას კანს ვეტყვით, მაგრამ რომ დაიწურება, იმას კი ჭაჭას ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). („ჩვილთითას) რბილი კანი ჰქონდა“ (იქვე). „თავკვერსა და განახარულს კანი შავი აქვთ და წვენი კი — თეთრი“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

„თქველაფა თეთრას ძალიან სუსტი კანი აქვს დაწურვის დროს ითქვლითება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მარცვალში შიგნით—ღუნძლი, გარეთ — კანი“ (ზ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „რჩება ხორგოში ჭაჭა — ბიმბილების კანი და კაკალი“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

გარსი, გარცი. „გარსი — მარცვლის გარეკანი (კახ., გავაზი). „ბიმბილს კანი გარცი ჩვენებურათ, კულტურულათ გარსი“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „გარცი ბიმბილის კანია“ (ზ. ლეჩ., უსახ.).

ქერქი. „ჩურჩა — მარცვლის კანს ვეძახით ან ქერქეს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მარცვალი შედგება „ქერქეის“ (კანი), „წვენის“, „ლეშკისა“ და კურკისაგან“ (ქიზ., ნანობ.).

ქეცხო. „ქეცხო... ჭაჭას ვეძახით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ჩენჩი, ჩენჩო. „ჩენჩი, ჩენჩო მარცვლის კანი“ (ქართლ., ბერბუკი). „ჩენჩო — მარცვლის კანი“ (ქართლ., ატენი).

²⁷ ახლავს ჩანახატი.

„ჩ ე ნ ჩ ო არის მარცვლის კანი“ (იმერ., ჭორვილა). „ჩ ე ნ ჩ ო — მარცვლის კანი“ (იმერ., საქარა).

ჩურჩა. „ჩ უ რ ჩ ა ს მარცვლის კანს ვეძახით ან ქერქს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ჩ უ რ ჩ ა ყურძნის მარცვლის კანია“ (ქართლ., ბერბუკი). „ცოლიკოურს მაგარი ჩ უ რ ჩ ა აქ“ (იმერ., შუა გორა). „ჩ უ რ ჩ ა — მარცვლის კანი“ (იმერ., სხვიტორი).

ტყავი. „ტ ყ ა ვ ი — ქერქი მარცვლის“ (აჭარ., მენთ.).

აპყი. „მარცვალს ა პ კ ი დაუსკდაო, რო დამწიფდება“ (იმერ., სხვიტ.).

ფერფლი. „ფ ე რ ფ ლ ი“²⁸ (ქართლ., ყანჩავეთი). „ფ ე რ ფ ლ ი — მარცვლის გარეკანი, გარცი“ (კახ., გავაზი). „ხარისთვალას ჭაჭა არ ვარგა, საფერავში რო მოჰყვეს არა უშავს რა, მაგრამ თეთრში ერთი ფ ე რ ფ ლ ი ც რომ მოჰყვეს, ფერს შაუცვლის და აამღვრევს“ (შ. კახ.. „შინამრეწვ.“).

ნაჭი. „ნ ა ჭ ი — მარცვლის კანი“ (იმერ., საქარა).

ჭაჭი. ყურძნის მარცვლის კანს ჭ ა ჭ ი ც²⁹ ეწოდება. „მარცვალი შესდგება ჭ ა ჭ ი ს ა გ ა ნ და ღვინწყალისაგან“ (ქვ. იმერ., „შინა-მრეწვ.“). „ბიბილო შედგება ჭაჭისაგან და ხინწყლებისაგან“ (იქვე). „ჭ ა ჭ ი ა მარცვლის კანია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ჩვეულებრივ ჭ ა ჭ ა ს გამოწურული ყურძნის მარცვლის კანს უწოდებენ. „მარცვალს რომ კანი აქვს, იმას კანს ვეტყვით, მაგრამ რომ დაიწურება, იმას კი ჭ ა ჭ ა ს ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინა-მრეწვ.“). „(ხარისთვალა) არც კი გეერევა დასაწურ ყურძენში, იმი-სი ჭ ა ჭ ი არ ვარგა... თეთრში ერთი ფერფლიც რო მოჰყვეს, ფერს შეუცვლის და აამღვრევს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „უცხანური სა-ფერია ღვინის, ღვინოს აშავებს ჭ ა ჭ ი, წვენი კი წითელი აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გამოაგდე პირში ჭ ა ჭ ა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი) „ყურძნის მოწურვის შემდეგ ხენჯი დარჩება. ხენჯში ურევია ჭ ა ჭ ე-ბ ი“ (იქვე).

დურდლი. მარცვალში არის სისქე, რომლის ერთ-ერთი სა-ხელწოდება არის დ უ რ დ ლ ლ ი. „სიცხეში თხელდება ჩინურის ტევანი, კი ვერ აფუჭებს. კანი სქელი აქ და დ უ რ დ ლ ლ ი. მეტს რომ დასწურამს დ უ რ დ ლ ლ ი გამოსდევს“ (ქართლ. სამხრ., „შინა-მრეწვ.“).

²⁸ უჩვენებს ყურძნის მარცვლის კანს.

²⁹ ჭაჭის ძირითად მნიშვნელობაზე და მის სინონიებზე (ხენჯი, ხენჯი და სხვა). საგანგებოდ შევჩერდებით ყურძნის დაწურვასთან დაკავშირებულ ტერმინთა განხილვის დროს.

ლუნძლი, ლვინძლი, ლვირძგლი. „ყურძენს აქ მარცვალში შიგ-ნით ღუნ ძლი, გარეთ — კანი“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ბიშბილი შედგება კანძაგან და ღვინ ძლი, ღვირ ძგლი, ღუნ ძლი ის ა-გან“ (რაჭ., ფრ.).

ცილა. „(ყურძნის მარცვლის) ხორცს ჩვენ ცილას ვეძახით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ცილა — მარცვლის ხორცი“ (ქართლ., ბერბუკი).

გული. „ნაცარის დროს ნაყოფი გამოიჭიაჭებოდა და გულში კურქა შეახმებოდა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ბიმბილოს აქვს ჭაჭა, გული,³⁰ ღუნწყალი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბიმბილი. „ქეკალს ვეძახით შავსა და მაგარს, მაგრამ ბიმ-ბილს კი ვეძახით შუანაწილში რომ არის მოთავსებული“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ლეშკი. „ლეშკი — ყურძნისა და მისთანა ხილეულთა ხორცი. წვენგამოცლილი ნაწილი უკანოდ და უკურკოდ“ (ქიზ., მენთ.).

წვენი. „უღიის წვენს თუ საფერავში მიუშვებ, უფრო ატკ-ბობს, მაგრამ იმისი ჭაჭა არ ვარგა დედათ“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“), „თავკვერსა და განახარულს... კანი შავი აქვთ და წვენი კი — თეთრი“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „უცხანური საფერია ღვინის. ღვინოს აშავებს ჭაჭა, წვენი კი წითელი აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სამაჭრიას ძალიან ტკბილი წვენი აქვს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ფიცქი. ზოგი ჭიშის ყურძნის მარცვალს ფიცქი აქვს გარე-დან. ყვითელი მწვანე ფიცქი ა, ჩვეულებრივი მწვანე ფიც-ქი იანია“ (კახ., ტაბ.).

მტვერი. „მტვერი მარცვალს აქვს ზემოდან“ (იმერ., საქარა),

შევაჯამოთ მარცვლის ნაწილების აღმნიშვნელი სახელები თავ-თავისი სინონიმებით:

1. წიპწა — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ.
- წიმწა — ლეჩე.
- წინწა — იმერ.
- წიწა — იმერ.
- წაპწა — ქართლ.
- ხინწკალი — იმერ.
- ხუნწკალი — იმერ.

³⁰ ახლავს ნახატი.

ხუნწარი — იმერ.

ხუნწუნწკალი — გურ.

ღუნწკალი, ღუნწალი, ღვინწკალი — იმერ.

კურკა — ქართლ., აჭარ.

ბურკა — იმერ.. აჭარ.

გული — ქართლ.

ქაქალი, ჭაჭის ქაქალი — იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

ქექალი — იმერ.

2. კანი — ქართლ. კახ., იმერ., რაჭ.

გარსი, გარცი — კახ., ლეჩხ.

ქერქი — ქართლ. ქიზ.

ქეფხო — ქართლ.

ჩენხი — ქართლ.

ჩენხო — ქართლ., იმერ.,

ჩურჩი — ქართლ.. იმერ.

ტყავი — აჭარ.

აპკი — .იმერ.

ფერფლი — ქართლ., კახ.

ნაჭი — იმერ.

ჭაჭი — ქართლ., კახ., იმერ., ლეჩხ.

3. ღურდღლი — ქართლ.

ღუნძლი, ღვინძლი, ღვირძღლი — რაჭ.

ცილა — ქართლ.

გული — ქართლ., იმერ.

ბიშბილი — იმერ.

ლეშკი — ქიზ.

4. წვენი — კახ., იმერ., რაჭ.

5. ფიფქი — კახ.

მტვერი — იმერ.

ფეხო. არის შემთხვევები. ორდესაც ფეხის ძირითადი ღერძი და მისი განტოტებები სხვადასხვა სახელით იწოდება. „(ვაზის ნაწილებია): ძირი, ფესო, დედა-ვაზი ან კორძი, რქა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვა“). „ფილოჭერა დაჭამდა ფესობს, გაყვითლდებოდა ფეხი“ (იქვე). ორივე შემთხვევაში ძირს, ფეხის უპირისპირდება ფესო — ფეხის განტოტებების მნიშვნელობით.

ფერსო. „ვაზის მიწაში ძირი და მისგან განტოტებული ფესო... აქვს მოქცეული“ (კახ., ლეკ.).

ძირკვი. „ძირკვები მიწაშია განტოტებული“ (ქიზ., ნანობ.).

ბარჯგი, ბორჯლი. „რქის კვირტიანი მხარეც ქვემოთ უნდა მოქცეულიყო. ფერსო (თუ ბარჯგი, ბორჯლი) კვირტს უნდა გაეტანა“ (კახ., ბოჭორ.).

ბუსხისი. „ბუსუსი განტოტების სულ მცირე ნაშილები“ (ქიზ., ნანობ.).

მუხლი, კოუში. დედა-ვაზს აქვს ნაზარდები. „მუხლი ანუ ქოუ ალგილები — დედა-ვაზზე ხნოვანების განმსაზღვრელი ნაზარდები“ (ქიზ., ნანობ.). „დაუმყნობელ ვაზს მხოლოდ მუხლები მოეპოვება“ (რაჭ., ფრ.).

ქუსლი. ნამყენი ვაზის დედა-ვაზს დანამყნები ადგილები ემჩნევა. „ნამყენი ვაზის ტანი ქუსლი ანია“ (კახ., ლეკ.). „თუ ვაზი ნამყენია, მაშინ ძიროული ქუსლიანია“ (რაჭ. ფრ.).

მუხლი, მუკლი. ტოტის ნაშილს კვირტიდან კვირტამდე (ფოთლიდან ფოთლამდე) ეწოდება მუხლი. ასეთი მნიშვნელობით მუქლი (უმუკლო) გვხდება ქველ ქართულში: „კნინ-ღა და უმუკლო არს... ხოლო იფქლი კორძებითა მით და მუქლებითა მიჰკრძლა ბუნებამან“ (ბას. დიდი, 53,4).

ქართული ენის კილოებში: „ანდროულს მუხლი შორი-შორს აქვს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „თავკვერი შავია. საფერავივით, მოკლე მუხლი აქვს, რქა წითელი აქვს, მუხლებში ვიცნობ“ (იქვე). „მუხლებს ვეტყვით, კვირტსა და კვირტს შუა რომ არის მოთავსებული“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ავიღებ და მუხლებ ადგან დაწრილ ლერწებს (დონდლაბის და ციცას) ჩავასობ გადაბრუნებულ მიწაში“ (იქვე).

სახსარი. „მუხლებს ვეტყვით კვირტსა და კვირტს შუა რომ არის მოთავსებული, ან სახსარს აც ვეტყვით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბუმბლი. „კაბისტონის ფოთოლს ბუმბლი არა აქვს, წალმა უკულმა ერთი აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

სალი. „ფოთოლი მწვანეა, ადგილი საცნაური... შიგნიდან თეთრი ფერი დასცემს, რგვალი ფოთოლი, მაგრამ სალები (ხაზები) აქვს“ (ზ. ქართლ. „შინამრეწვ.“).

სერი. „(ჩვილთითას) ფოთოლს სერები ჰქონდა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კბილი. „(თითამ) ფოთოლი სქელი იცის, თანაც ფართე კბილები აქვს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ყური. ფოთლის კბილის სინონიმია ყურანი. აქედან ყურები ი-

ა ნ ი ფოთოლი. „ტალავერის ვენახს (ჭიშია) მარცვალი მსხვილი აქვს, ფოთოლი ყურებიანი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

უდელი. „უღელი — კვირტი სადაც უნდა გამოვიდეს“ (ქართლ., ატენი). „უღელში დაბრმავდა — კვირტს რომ არ გამოიტანს“ (იქვე).

მუხლი. „ფოთოლი სადაც ამოვა, იმას მუხლი ქვია, მუხლის ძირში ამოსულ ზედმეტ ფოთლებს ბიჭა-ბიჭას ვეძახით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ნაოჭი. „ნაოჭს ვეძახით, სადაც კვირტი გამოდის“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

თვალი. „კვირტი სადაც უნდა გამოვიდეს... იმას თვალს ვეტყვით, კვირტებივით რომ აქვს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

დუუზ. „დუუზ კვირტი რომ უნდა გამოვიდეს, მომზადებულია“ (გურ., მამათი).

ქუსლი. კვირტის ძირს ქუსლი ეწოდება. „კვირტი რომ გამოდის, კვირტს ძირი რჩება ქუსლად“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნაღული რომ არის გამოსული, რომ მორთვილამდა, იქვე ქუსლში მოგლეჭავდა“ (იქვე). „რთვილი გააყრევინებდა ქუსლი დანვე გამოსულ რქასა“ (იქვე).

სახსარი. მტევნის ყუნწის გამობურცულ ადგილს, სადაც ადვილად ტყდება, სახსარი ეწოდება. „სახსარი აქვს მტევანს კუნწე“ (ქართლ., ბერბუჭი). „სახსარი აქვს. კუნწის“ (ქართლ., ატენი).

მუხლი. „მუხლი მტევანს აქვს“ (ქართლ., ბერბუჭი). „მუხლი — კირწი სადაც ტყდება ადვილად“ (იმერ., ჭორვილა). „მუხლე მტევანი ადვილად წყდება“ (იმერ., საქართ.). „მუხლი — სადაც ტყდება მტევანი“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „მუხლი — მოსაწყვეტი“ (იქვე). „მუხლი უნდა გადატეხო ვენახი“ (იქვე).

კორძი. „კორძი იგივე მუხლია, მტევანს რომ აქვს კუნწე“ (იმერ., სხევიტორი).

ნახჭი. სოფ. გელათში სახსრის მნიშვნელობით იხმარეს ნახჭი.

ამრიგად, ფესვის (განტოტებული) ნაწილის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ფესო — ქართლ.

ფერსო — კახ.

ძირკვი — ქიზ.

ბარჯგი, ბორჯლი — კახ.

ბუსუსი — ქიზ.

დედა-ვაზს აქვს:

მუხლი — კახ., ქიზ., რაჭ.

ქოჟოჟო — ქიზ.

ქუსლი — კახ.. რაჭ.

ტოტს აქვს:

მუხლი, მუკლი — ძვ. ქართ., ქართლ., იმერ.

სახსარი — იმერ.

ფოთოლს აქვს:

მუმბლი — იმერ.

სალი — ქართლ.

სერი — ქართლ.

კბილი — იმერ.

ყური — იმერ.

ჭლელი — ქართლ.

მუხლი — იმერ.

ნაოჭი — იმერ.

თვალი — ქართლ:

დუცე — გურ.

ქუსლი — ქართლ.

ყუნწის აქვს:

სახსარი — ქართლ.

მუხლი — ქართლ., იმერ., ლეჩ.

კორძი — იმერ.

ნახჭი — იმერ.

მრავალი სახელწოდებით არის გამოხატული ყურძნის მარცვლის (რქის ფოთლის) სხვადასხვა თვისება.

„შუშუშა (გრძელი) მარცვალი“ (ზ. ქართლ.). „წოწოლა, მოგრძელებით მარცვალი“ (იქვე). „მოგრძელობითი მარცვალი“ (ქვ. რაჭა). „მოგრძობითი მარცვალი“ (ლეჩი). „წაგრძელებული კაგალი“ (ქვ. იმერ.). „მოგრძობითი მარცვალი“ (ზ. იმერ.). „ბიმბილი რგვალი“ (ქვ. რაჭა). „გურგალი მარცვალი, მარახოში“ (ქიზ.). „ძრიელ წვრილი მარცვალი“ (ზ. ქართლ.). „ბუიტი მარცვალი“ (ქართლ.). „მოსხრეკილი მარცვალი“ (იქვე). „ჭნიკი, წვრილი, ქინძისთავისხელა“ (იქვე). „მსუჭანი მარცვალი“ (ქართლ.). „ბლუნძურა მარცვალი“ (ქართლ.).

„ს ხ ვ ი ლ ო მარცვალი“ (შ. ქართლ.). მოსხო. მარცვალი, „რ ბ ი-ლ ი ა“ (იქვე). „დ ო ნ დ ლ ო მარცვალი“ (შ. იმერ.). „მ ა გ ა რ ი მარ-ცვალი, პირში კ რ ა ხ უ ნ თ ბ ს“ (იქვე). „ბუდეშურივით კ ნ ა-ტ უ ნ ა“ (კახ.). „თ ხ ე ლ ო მარცვალი აქვს ც ვ რ ი ა ნ ი. ხ ე ლ ი, რომ მოგეჭირა, შორს გადასხავდა“ (შ. ქართლ.). „წ ყ ლ ი ა ნ ი კ ა ჭ ლ ე ბ ი“ (გურ.). „მ წ ვ ა ნ ე ს ქ ე ლ კ ა ნ ა ა რ ბ ს“ (შ. ქართლ.). „ა ნ-დ რ ე უ ლ ა ს ქ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი ა“ (იქვე), „მ წ ვ ა ნ ე ს მარცვალი ს ქ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი ა“ (შ. იმერ.), „ა ნ დ რ ე უ ლ ი თ ხ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი ა (შ. ქართლ.) და სხვ. „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი დ ა ჭ რ ი ლ ი, როგორც მამლის ბიბილო ისეთი ჰ ე ნ დ ა“ (შ. ქართლ.). „შ ე ჭ რ ი ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ლ ი“ (იქვე), „ფ ი რ ა ნ ი შ ე უ ჭ რ ე ლ ი“ (ქვ. იმერ.). „ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ს კ ბ ი ლ ე ბ ი ვ ი თ დ ა ჭ რ ი ლ ი“ (იქვე). „დ ა კ უ წ უ-ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ლ ი, კ უ თ ხ ი ა ნ ი ვ ი თ“ (შ. კახ.). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ლ ი დ ა ჭ რ ი ლ ი“ (ქვ. იმერ.). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი ს ა შ უ ა ლ ი, შ ე კ ბ ი ლ უ-ლ ი“ (იქვე), „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი ს ა შ უ ა ლ ი კ ბ ი ლ ე ბ ი ა ნ ი“ (იქვე). „ფ უ რ-ც ე ლ ი უ კ ბ ი ლ ო ჰ ე ნ დ ა“ (იქვე). „ც ი რ ტ ა დ ა ნ ი კ უ ლ ი (დ ა ჭ რ ი-ლ) ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ლ ი“ (ქვ. იმერ.). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი ც ი რ ტ ა დ ა ჭ ვ რ ე თ ი ლ ი“ (შ. ქართლ.). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი უ კ ბ ი ლ ი დ ი ა ნ ი“ (ქვ. იმერ.). „ვ ა ზ ი ს მ ა კ-რ ა ტ ე ლ ა ფ ი რ ა ნ ი ლ ი“ (კახ., ა ხ მ ე ტ ა). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი გ რ ძ ე ლ ი“ (შ. ქართლ.). „ფ ი რ ა ნ ი ს ა ვ ე შ ა ბ ა ტ უ მ ბ, რ ო მ წ ი ბ ა ნ უ რ ი ყ უ რ დ ე ნ ი ა მ, პ ტ ყ უ ლ ი დ ა რ გ ვ ა ლ ი ფ ი რ ა ნ ი ლ ი ა ქ ვ ს“ (შ. კახ.). „ფ ი რ ა ნ ი ლ ი თ ხ ე ლ ი დ ა შ ე ჭ რ ი ლ ი“ (ქვ. რ ა ჭ ა) და სხვ. „რ ე ა რ ტ უ ლ ი“ (შ. ქართლ.). „მ ო კ ლ ე მ უ ხ ლ ი, რ ე ა მ წ ი თ ა ლ ი“ (იქ-ვე) და სხვ.

ა მ რ ი გ ა დ, მარცვალი შ ე ი ძ ლ ე ბ ა ი ყ ი ს:

კ ნ ა ტ უ ნ ა — კახ.

კ რ ა ხ უ ნ ა — ი მ ე რ.

თ ხ ე ლ ი (ი გ ი ვ ე თ ხ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი) — ქ ა რ თ ლ.

თ ხ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი — ქ ა რ თ ლ.

ს ქ ე ლ კ ა ნ ი — ქ ა რ თ ლ.

ს ქ ე ლ კ ა ნ ი ა ნ ი — ქ ა რ თ ლ., ი მ ე რ.

ც ვ რ ი ა ნ ი — ქ ა რ თ ლ.

წ ყ ლ ი ა ნ ი — გ უ რ.

ა გ რ ე თ ვ ე შ უ შ უ შ ა, წ ი რ ტ ი ლ ა, მ ო გ რ ძ ე, რ გ ვ ა ლ ი (გ უ რ გ ა ლ ი) წ ვ რ ი ლ ი, ბ ჟ ი ტ ი, მ ო ს ხ რ ე კ ი ლ ი, ჭ ნ ი კ ი, მ ს უ ქ ა ნ ი, ბ ლ უ ნ დ უ რ ა, ს ხ ვ ი ლ ი, დ ო ნ დ ლ ი.

ფ ი რ ა ნ ი ლ ი შ ე ი ძ ლ ე ბ ა ი ყ ი ს:

დ ა ჭ რ ი ლ ი. შ ე ჭ რ ი ლ ი — ქ ა რ თ ლ., ი მ ე რ., რ ა ჭ.

დაკუწული — კახ.

დაკბილული შეკბილული — იმერ.,

პეტერ—პეტერკბილებიანი — იმერ.

დანიკული — იმერ.

დაჭვრეთილი — ქართლ.

ყურებიანი — იმერ.

მაკრატელი — კახ. აგრეთვე გრძელი, რგვალი, პტყელი, თხელი.

ყურძენი, ყურძნის მარცვალი (და აგრეთვე რქა, ფოთოლი) ნაირნაირი ფერის არის. მევენახე — მეურნე ზუსტად არჩევს ამა თუ იმ გიშის ყურძნის მარცვლის, ფოთლის, რქის ფერს საერთოდ და მწიფობის სხვადასხვა პერიოდშიც. „თეთრი ყურძენი“ (ქვ. იმერ.). „დედალი მწვანე — მოთეთროა“ (ზ. ქართლ.). „წათეთრო ლერწი“ (ზ. იმერ.). „თეთრ-წითელი მარცვალი“ (ძიზ.). „ჩინური — თეთრ-ყველითელია“ (ზ. ქართლ.). „შავი ფერის“ (ქვ. იმერ.). „ცოტა მოშაო“ (ზ. ქართლ.). „შავია, შავი კუნაპეტივითა“ (ქართლ. სამხრ.). „შავია მაყვალია ვით (იქვე). „თლათ შავი არის“ (ქვ. იმერ.). წიაღს ავით მხიარული ფერი დაკპრავს“ (კახ., ბოჭორ.). „თეთრიცა და წითელიც“ (ქვ. იმერ.). „ლერწი ღია წითელი“ (ზ. იმერ.). „რქაც უფრო მუქი წითელი აქვს“ (შ. კახ.). მოწითალო რქა“ (ზ. ქართლ.). „რქა ცოტა უფრო წაწითალოა“ (ზ. ქართლ.). „ბუდეშურს — მოწითალოში-მოთეთრო ფერი“ (იქვე). „მოწითანო-ო-მოწითალო“ (კახ., ბოჭორ.). „წითელი — წარუხო“ (ზ. იმერ.). „მოწითანო-მოწითალო“ (საბას). „ტალავრის ვენახი... ალის ფერი არის“ (ქვ. იმერ.). „ყურძენი ვარ დის-ფერი“ (ქვ. რაჭა). „წაბლა რქა“ (ზ. ქართლ.). „ყვითლა და მწიფლება“ (ზ. იმერ.). „მარცვალი ყვითელი“ (იქვე), „თითა მოყვითლო იყო“ (ზ. ქართლ.). „ცოტა მოყვითანო ლერწი“ (ზ. იმერ.). „მოყვითანო-ცარი ფერის რქაა“ (კახ.. ბოჭორ.). „წყვითალო ფოთოლი“ (ზ. ქართლ.). „დალიბრული ლერწი“ (იქვე). „ყურძენი თაფლა“ (ზ. ქართლ.). „თაფლის ფერი ყურძენი“ (ზ. რაჭა). „ბიმბილი გრძელი, ქარვას ავით“ (ქვ. რაჭა). ყურძენი მორუხო“ (იქვე). „ლერწი წარუხო-ხო-წითელი“ (ზ. იმერ.). „მარცვალი ჰქონდა. ლურჯი ფერი დაცემდა—რაღა“ (ზ. ქართლ.). „მოლურჯო რქა მარცვალი წალურჯო“ (იქვე). „ლეგა (შელურჯებული) აქვს

ფერი რქისა“ (იქვე). „ლრუბელა ვაზი თეთრი იწალურ ჯოა“ (იქვე). „მარცვალი მწვანე ფერისა“ (ქართლ.). „რქა წამწვანი და ჭორი ფლიანი“ (კახ., ბოჭორ.). „ფოთოლი ჰქონდა მწვანე რალა, ხასხასი გაპქონდა“ (ზ. ქართლ.). „ფოთოლი ხალიანი“ (იქვე).

მარცვლის (ფოთოლის, რქის) ნაირნაირი ფერი და მისი ვარიანტებია: თეთრი, მოთეთრო, წათეთრო, თეთრ-წითელი, თეთრ—ყვითელი, შავი, მოშაო. კუნაპეტივით შავი, მაყვალივით შავი, თლათ შავი, წიაღსავით, წითელი, ღია წითელი, მუქი წითელი, მოწითალო, წაწითალო, მოწითალოში-მოთეთრო, მოწითანო-მოწაბლო, წიათელი-წარუხო, მოწითანოდ-მოშაო, ალისფერი, ვარდისფერი, წაბლი, ყვითელი, მოყვითლო, მოყვითანო, მოყვითანო — ნაცარი, წაყვითლო, დალიბრული, თაფლა, თაფლისფერი, ქარვასავით, მორუხო, წარუხო-წითელი, ლურჯი, მოლურჯო, წალურჯო, ლეგა, შელურჯებული, თეთრი-წალურჯო, მწვანე, წამწვანო, ჭორფლიანი, ხასხასა.

ვაზის ზრდა, ძალა და უნარი

ვაზის ზრდის სხვადასხვა პერიოდი სხვადასხვა სიტყვით აღინიშნება.

გაინძრევა. განძრეული. „გასხვლის დროს ვენახი (ვაზი) გამძრეული არ არის“ (იმერ., საქართ.).

გაირყევა. „სანამ ქვირტი გეირ ყეოდეს...“ (რაჭ., ფრ.).

ამოძრავდება „სხვლის ძირითადი დრო გაზაფხულია, სანამ „ლოპრი“ (წვენი) ამოძრავდებოდეს“ (რაჭ., ფრ., 79).

კვირტის ძვრა. „კვირტის ძვრა — კვირტის პირველი ამოძრავება, გასაცოცხლებლად მომზადება“ (ქიზ., მენთ.).

გაიღვიძებს, გაღვიძება (კვირტის). „მანამ. კვირტი გაიღვიძებს, მინამდისი უნდა შეიყელოს“ (ზ. ქართლ.. „შინამრეწვ.“). „მეორე წელს ვაზი რომ გაიღვიძებს, ვწამლით“ (კახ., გავაზი). „კვირტის გაღვიძება“ (ქიზ., მენთ.). „მაისა (ვაზის ჯიშია) შუა მაისამდის ხმელი გვინია, არ გეიღვიძებს, კვირტი არ გამოვა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გაღვიძება ვაზისა — კვირტები რო გამოუვა“ (იმერ., ამაღლება).

იხარებს, გაიხარებს. „(თავკვერმა) ხარობით იხარება, მაგრამ მტევანი არ გამოიტანა ხეირიანი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

„დასაბაგ რქას ჩავდგავთ ჭანჭრობ (წყლიან) ალაგას და იხარებს. მერმედ ფესვს გაიღებავს და ვიტყვით „აი, გაიდგა ფესვი და იხარაო (იქვე). „თოხი და ბარი მარჯვე უნდა, რო ბალახი არ ამოიშვას, მაშინ ვაზი იხარებს, კარგათ გათამამდება“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ“). „ლერწებს... ჩავასობ გადაბრუნებულ მიწაში; როცა გაიხარებს, ვუწამლებ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის (ნერგმა) არ გაიხარა“ (ზ. ლეჩ., უსახელო). „გახარება მცენარისა — დარგული ან დამყნბილი მცენარის გაზრდა“ (ქიზ., მენთ.).

დახარდება. „რომ დახარდებოდა [ვაზი], სამ წელიწადს წევთ ვენახია“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ხეირობს, იხეირებს. „თირი მიწა“ კარგია, მალე ხე ირობს (ვაზი). შავნოყიერ მიწაში ქვე უჭირს, გვიან ხე ირობს“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ჩხავერი, ალადასტური... აგინი იყო, მარა მუვლელობის გამო არ იხეირა და დარჩა მარტო ადესა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. ლიალ. I, 410).

გაგება „გაგება ა-მცენარის გახარება“ (ქიზ., მენთ.).

ვაზის დასხდომა. „სავენახედ გადაბრუნებულ მიწაში ვაზის მოსვლა, ვაზის კარგად გახარება — სავენავე სამ ბარი პირზე გადაგაბრუნე, კაი ამინდი დაიჭირა, დაცხა და იგეთი ვაზი დასხება, რო ავ თვალს არ ენახვება“ (ქიზ., მენთ.).

ვაზი ტირის, ატირდება, ვაზის ტირილი. ვაზი რომ „გაიღვიძებს წვენი ჩაუდგება. ამ დროს რომ გადაჭრა რქა წვენი წვეთ-წვეთად წამოვა. ამაზე ამბობენ ვაზი ტირის. ვაზი ტირის გაზაფხულზე, წინწკალი ჩამოდის გასხვლის დროს“ (ქართლ., ზერბ.). „ვაზი ტირის გასხვლისას“ (ქართლ., ატენი). „ვენახი იმდრომდე უნდა გეისხლას, სინამ ატირდებოდეს, ადრე არ ატირდება“ (იმერ., ოშხა). „ვაზი ტირის გასხვლის დროს, წვენი გაღმოღის“ (ქვ. ლეჩ., ქორენ.). „ვაზი ტირის სხვლის შემდეგ გვიან გასხლულმა იცის მეტი ტირილი, მეტ წყალს კარგავს“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ადრე რო გავსხლავთ ტირილი იცის, ცრემლი, და ადრე ყივნა გააფუჭებს“ (იმერ., სხვიტ.).

კვირტის წვიმა. „კვირტის წვიმა მარტშია. წამოვა და მერე კვირტსაც გამოიღებს“ (იმერ., შუა გორა).

ამრიგად, ვაზის პირველი გაღვიძების აღმნიშვნელი სიტყვები და გამოთქმებია:

გაინძრევა — იმერ.

გაირყევა — რაჭ.

ამოძრავდება — რაჭ.
 კვირტის ძვრა — ქიზ.
 გაიღვიძებს — ქართლ., კახ., იმერ.,
 იხარებს — ქართლ.
 გაიხარებს, გახარება — ქიზ., იმერ., ლეჩ.
 დახარდება — ქართლ.
 ხეირობს — რაჭ.
 იხეირებს — აჭარ.
 გაგება — ქიზ.
 ვაზის დასხდომა — ქიზ.
 ვაზი ტირის, ატირდება, ვაზის ტირი
 ლი — ქართლ., იმერ., ლეჩ.
 კვირტის წვიმა — იმერ.

გამოიტანს, ამოიტანს (რქას, მტევანს, ნიშანს...). გახარებულა
 ვაზი ყლორტებსა და მტევნებს გამოისხამს, გამოიტანს, გამოიღებს.
 გამოაქვს, ამოიყრის და სხვ. „თავკვერმა მტევანი არ გამოიტანა
 ხეირიანი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნიშანი გამოიტანა“
 (ქართლ., ატერი). „გამოტანით არ გამოიტანა ვენახმა კარ-
 გათ“ (კახ., ყვარ.). „ძირზედ აქვს ყლორტი ამოტანილი“ (იქვე).
 „მტევან გამაიტანს“ (ქიზ., ქართლ. ღიალ. I, 217).

გამოაქვს. „გამააქვს ყურძენი“ (კახ., გვეაზი).

გამოიღებს (გამოღებულია). „რქას გამაიღებს“ (კახ., ახ-
 მეტა) „მერე კვირტისაც გამოიღებს“ (იმერ., შუა გორა). „ბევრია
 ნოშო გამოღებული, ხომ არ გავფურჩქნო?“ (ქვ. ლეჩ., დერ-
 ჩი).

ამოიყრის. „ამაიყრის (კახ., ახმეტა). „რვა და სამი კვირ-
 ტი რომ ამოიყრის, ამას შემდეგ გამორჩავთ გლახა, უვარგისი
 კვირტისაგან“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი ამოიყრის ვაზს“
 (იმერ., ამაღლება). „მიწიღან რომ ამოიყრის, კვირაში ერთხელ
 უნდა ვუაქიმოთ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

გამოგა. „როცა ტევანი გამოვა და რომ დატყობ, რომ აღა-
 რაა გამოსავალი ტევანი, მაშვინ უნდა წამალი“ (ზ. ქართლ.,
 „შინამრეწვ.“). „რქა რო გამოვა, იმას ვატყობთ — ეს ბუდეშუ-
 რია, ეს დანახარულია, ეს მწვანე ვაზია“ (ქართლ. სამხრ., „შინა-
 მრეწვ.“). „ვენახი გამუა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. ღიალ. I, გვ. 411).

ამოჭრის. „ნერგს რომ დავრგავთ, დავაყრით. თავზე კარგი

ფხვიერო მიწას... მერმედ ამოჭრის გაზი“ (შ. ქართლ., „შინა-ბრეწვ.“).

ამოხეთქს, იმოხეთქავს, ამოხეთქილი. „ჯერ რომ დავრგამთ (ნერგს), მიწას წავაყრით, რომ ამოხეთქს. მოვრწყამთ“ (შ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ნამყენს... ექნება მიწა დაყრილი. ამოხეთქავს და მეორე თვეზე სიბნელიდან ამოვა თესლი“ (ქვ. რაჭა, „შინა-მრეწვ.“). კარგი შეძლებული ვაზიანი ვენახია და ამოხეთქავს „კუკური“ (იმერ., გელათი). „ახლად ამოხეთქილი ყლორტი“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216).

ამოკუკურდება: „დამყნილს გადაბრუნებულ მიწაში დავრგავს ლროლს და შევხურავთ მიწით, ბლვერით, ის ამოჭრის, ამოკუკურდება“.

ამრიგად, მტევნის, ფოთლის, ყლორტის... გამოსხმის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

გამოიტანს — ქართლ., კახ., ქიზ.

გამოაქვს — კახ.,

გამოიღებს — კახ., იმერ., ლეჩე.

ამოიყრის — იმერ., რაჭ.

გამოვა — ქართლ., აჭარ.

ამოჭრის — ქართლ.

ამოხეთქს, ამოხეთქავს — ქიზ.. იმერ., რაჭ.

ამოკუკურდება — ლეჩე.

გამომცენარდება ვაზი. ვაზი იმოსება ფოთლით, უმსხვილდება და ეზრდება რქა. მევენახე ვაზის ზრდის ყოველ საფეხურს თავის სახელს უწოდებს. „ვაზი გამომცენარდება — ფოთლებსა და ყვაილს რო გამოიტანს“ (ქართლ., ქართ., დიალ. I, გვ. 288).

ამოიფოთლება, გამოფოთლილი. „ნერგი რო ამოიფოთლება, უნდა დატუკო სამ კვირტზე“ (ქართლ., გორი). „გამოფოთლი ვენახს ქვიდა ლორდი“ (იმერ., საქართ.).

დაიმორჩება, დამორჩილი, დაიყლორტება. „რამდენიმე დღის შემდეგ დამორჩილი ვენახი დაიყლორტება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 87).

დაყვერდება. „ყლორტი თანდათან დაყვერდება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 87).

დაიმუხლება. „ძველიანებს ასხია რქები, რომლებიც გაზაფხულზე მხოლოდ ამონახეთქია, ნაყარია, ზაფხულზე მომაგრ-

დება, დაიმუხლება, ხოლო შემდგომ დამწიფდება და რქებად გადაიქცევა“ (რაჭ., ფრ., გვ. 80).

გაიფუთქება, გაფუთქვა. ვაზი შეიფოთლება. „ფოთოლში რომ არის ვაზი, იმას გაფუთქვას ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გაიფუთქა — კარგა რო შაიმსება ფოთლით ვაზი“ (ქართლ., ატენი).

დაჩქოლება, ჩქოლობა. „როგორც ყვავილობაზე არ შეიშობა ვენახში სულდგმული, ისე დაჩქოლებაზე, ჯობია გოუთოხარი დატოვო, ვინემ შეხვიდე და მორჩი დაფერთხო“ (რაჭ., ფრ., გვ. 86). „ჩქოლობაზე ნაკოხარ ვაზს მხოლოდ რქა-ნებზე სხლავენ“ (იქვე, გვ. 83). „ჩქოლობაზე ვენახში შესვლა არ შეიძლება. მორჩები ბუღეში ლონდეთაა“ (იქვე, გვ. 87).

ყვავის, ყვავდება, ყვავილში შავა, ყვავილობს, ყვავილობა. „ვიხილოთ თუ ყუავიან ვენავნი“ (ქება ქებ., 12.1 ოშ.). „რო აყვავდება, მერე დაიყვავილებს მერე ყურძენი დაიხორბლება“ (ქართლ., ბერბუჟი). „ყვავილში შავა“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216). „შაიძლება ყვავილობაშიც შაიწამლოდ“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216). „ყვავილობს ვენახი“ (იმერ., ამაღლება).

ხრიალი, ხრილობა, ხრიალში შავა, ხრიალობა. „ვაზმა თქვა — ღმერთო პატრონი ხრილობაში (ხრიალობაში) ავად გამიხადე-ო“ (ანდაზა). „ხრილობა ეწოდება ვაზი როცა ყვავილშია, რო აყვავდება“ (ქართლ., ატენი). „ხრიალობაში მარცვალი გასცივა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ხრიალი მემრე ყურძენი იწყებს გამოხვარბლებად“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 217). „ხრიალში რო შავა ვაზი, მაშინ აღმანი ფერი არ უნდა გეეკაროდ ვაზებთან, იარენ კუმში მტევნი მაგივრათ თხელ მტევნან გამაიტანს“ (იქვე).

დაიყვავილებს, ყვავილიდან გამოვა, ყვავილს დაყრის. დაიყვავილებს, ყვავილიდან გამოვა... ნიშნავს ყვავილობის მოთავებას. „რომ აყვავდება, მერე დაიყვავილებს, მერე ყურძენი დაისორბლება“ (ქართლ.. ბერბუჟი). „ვაზი რომ დაიყვავილებს, მერე დაისრომდება“ (ზ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „ყვავილიდან რომ გამოვა, შემდეგ დაიწყებენ შეფურჩქვნას“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „სანამ ყვავილიდან არ გამოვა, ვენახში არ შევლენ, რომ არ გააყრევინოს და არ მოხეჭოს“ ((ქახ., გურჯაანი). „ყვავილს რო დაყრის, დეირჩევა ვენახი“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

დახრილვა. „ყვავილიდან გამოსვლა — ვენახის დახრილვა“ (რაჭ., ფრ., გვ. 90).

ამრიგად, ვაზის ზრდის სხვადასხვა პერიოდის აღმნიშვნელი სიტყვებია:

გამომცენარდება — ქართლ.

ამოიფოთლება, გამოფოთლილი — ქართ.,
იმერ..

დაიმორჩება, დამორჩილი — რაჭ.

დაიყლორტება — რაჭ.

დაყვერდება — რაჭ.

დაიმუხლება — რაჭ.

გაიფუთქება, გაფუთქვა — ქართლ.

ჩქოლობა, დაჩქოლება — რაჭ.

ყუავის — ძვ. ქართ.

ყვავდება — ქართლ.

ყვავილშიშევა (შავა) — ქიზ.,

ყვავილობს — იმერ..

ყვავილობა — ქიზ.

ხრილობა, ხრიალობა — ქართლ.

ხრიალი — ქიზ.

ხრიალშიშევა (შავა) — ქიზ.

დაიყვავილებს — ქართლ., რაჭ.

ყვავილიდან გამოვა — ქართლ., კახ.

ყვავილს დაყრის — ლეჩხ.

დახრილვა — რაჭ.

გადაიბარდება, გადაბარდევა. „გადაბარდევა — ტოტების გადაშლა ცენტრიდან ნაპირებისაკენ და მიწაზე დაწყობა —ძიენ არ გადაიბარდოს ვენახი“ (ქართლ.. ძიძიგ. და სხვ.).

გადაბარდული. „გადაბარდულ ვენახს რომ ავაკრავთ, იმას ვენახის აკვრას ვეძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

გაიბურება. „გაიბურება ვაზი“ (კახ., ახმეტა).

გაიბურდება, გაიპარტყნება. „რო გაიბურდება ვენახი, მერე აკვრა უნდა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ვაზი როდესაც ბევრ ნამხრევებს გამოიტანს, იტყვიან გაიბურდა, გაიპარტყნა“ (რაჭ., ფრ., გვ. 79).

გაიბურტყლება. „ლონიერ ვაზს რქა თუ დააკელი, ბევრ ნამხრევებს და ყვიორს გამეილებს, გეიბურტყლება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 82).

გაიფარჩება. „ვაზის რომ ხეზე გავუშვებდით, ის გაიფარჩებოდით, ის გაიფარჩებდით“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გადახახვა. „რქაწითელმა სწორად იცის წასკლა, მაღლა ჭიგოს აჰყვება პწელითა და ზედ შეეხვევა. რქაწითელის გარდა სუსველა ვაზმა გადახახვა იცის“ (კახ., ბოჭორ., გვ. 6).

გადაიჩიჩხლება. „გედეიჩიჩხლა ვაზი და დეიყარა ძირს, უნდა ავაჯრათ ხარდანზე“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი),

ამრიგად, ვაზის ზრდის თავისებურება გამოუხატავს სიტყვებით:

გადაიბარდლება — ქართლ.

გადაბარდლება — ქართლ.

გადაბარდული — იმერ.

გაიბურება — კახ.

გაიბურდება — ლეჩხ.. რაჭ.

გაიპარტყნება — რაჭ.

გაიბურტყლება — რაჭ.

გაიფარჩება — ქართლ.

გადახახება — კახ.

გადაიხიჩლება — ლეჩხ.

თამამობს, გათამამდება, გათამამება. კარგად გახარებულ ვაზ-ზე ამბობენ თამამობს, გადამამდაო. „სამამულე რქა უფრო თამამობს“ (ქართლ., ატენი). „ვაზი გათამამდლება — ვიტყვით, როცა კარგა გაოხარებს“ (იქვე). „თუ კარგად იხარა და თამამია, შეიძლება დავაკაოთ, თუ არა, მაშინ ისევ დავატონებდით, რო გათამამდლება“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ლერწი არ ვარგა გათამამება უნდა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

პატრიარქობს ვაზი. „ვაზი პატრიარქობს—ვაზი სწრაფად და თამამად იზრდება“ (კახ., მარტ., იმნ.). „ვაზი პატრიარქობს“ (ქართლ., იქოთი).

გაყიალდება. ზედმეტად წაზრდილი რქები ულამაზოდ ესვევა-ჭიგოს ან სცილდება კიდეც მას. ქართველ მევენახეს ასე გაზრდილი ვაზისთვისაც მოუქებნია სახელი. „როცა შავი, ღალიანი მიწაა, იქ ბევრი რქის მიცემა ჭობია, თუ არა ლერწი გათამამდება და უშენოდ გაყიალდება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 83).

ვაზი მაღლა მიდის. როცა ვაზი ჩქარა და ძლიერად იზრდება, მასზე ამბობენ ვაზი მაღლა მიდისო. „ვაზი მერმის ნეკშე უნდა გავიდეს. მაღლა არ უნდა წაიყვანო ვაზი, გაფუჭდება“.

ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „მოსახვევს (ძველს) მოვჭრით თავისი ამონაყარით, რომ ვენახი მაღლა არ წავიდეს“ (ქვ. ლეჩე. ტვიში). „ვენახი რომ არ წევ ვიდეს მაღლა (მერე ნიაღაგი აღარ ყოფნის), ამისათვის არის კარგი ნეკი“ (იქვე).

გაბრიუვებული. გათამამებულ ვაზზე სხვაგვარად ამბობენ „გაბრიუვებული ვაზი-ო“ (რაჭ., ფრ.).

გავირდება ვაზი. „ლონიერ ვაზს რქა თუ დააკელი, ბევრ ნამხრევებს და ყვიორს გამეილებს, გეიბურტყლება და მერე ქვე გავირდება“ (რაჭ., ფრ., გვ. 82).

გაჩოება. „გაჩოყება — ვაზის გათამამება. ვაზი მსხვილ რქას, რომ დაიყრის და არ მოისხამს“ (ქიზ., მენთ.).

ამრიგად, ვაზის (რქას) ზრდის თვისების აღმნიშვნელი ტერმინებია:

თამამობს — ქართლ.

გათამამდება, გათამამება — ქართლ., კახ., ლეჩე.

პატრიარქობს — ქართლ., კახ.

გაყიალდება ლერწი — რაჭ.

მაღლა მიღის ვაზი — ქართლ., ლეჩე.

გაბრიუვებული ვაზი — რაჭ.

გავირდება ვაზი — რაჭ.

გაჩოყება ვაზის — ქიზ.

ლონიერი ვაზი. სხვადასხვა ლონისა და ძალის ვაზს სხვადასხვა სახელი ეწოდება. „თუ გადააბრუნე დედამიწა, ლონიერი ვაზი იქნება“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „მერე შევყელამთ, და ვაკავეფთ სარზე. თუ ძაან ლონიერი ვაზია, გავაბამთ ერთმანეთზე“ (ქართლ., ქართ. დიალ. I, გვ. 287).

მძლავრი დამძლავრებული, ძალუმი ვაზი. „მძლავრი ვაზია, ლონიერი“ (ქართლ., ყანხავეთი). „დამძლავრებულ კი ვაზის ერთ ნეკს ხუთ-ექვს კვირტზე გადავჭრიდით“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „თუ ძალუმია ვაზი, ორივეს (რქას) გავუშვებთ“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი).

მაგარი. „ჩინური მაგარი ჯიშია“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

თამამი ვაზი. „რომელიც გადავწიდნეთ ნიშნებს გამოიტანს, რომელიც თამამია“ (ქართლ., ბერბ.). „რომელი ვაზიც თამამი იყო და გადასაწვენათ გვინდოდა“ (შ. კახ.. „შინამრეწვ.“). „თუ კარ-

გად ისარა, და თ ა მ ა მ ი ა, „შეიძლება დავაკაოთ“ (ქიზ., „შინა-მრეწვ.“).

ტყაპუნა ვაზი. სტ. მენთეშაშვილი თავის ქიზიყურ ლექსიკონ-ში წერს: ტყაპუნა ვაზი ზოგის სიტყვით ცალკე ჭიშია, ზოგის ახს-ნოთ კი თამამ ვაზს ნიშნავს. მაგ., ბუერა, თავჭვერი და მისთანა ტყაპუნა ვაზებიაო“.

ულონო ვაზი. „ულონო ვაზს გავსხლავთ ნეკათ“ (ქართლ., ატენი). „ვაზი—ულონო იყო და (ყურძენი) ვერ დამწიფა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი თუ ულონო არის, გაბმულას არ მისცემენ, მოკლეთ ტუკათ გასხლავენ, რო იტანოს, საპანე რო აგვიღოს, თუ ვერ მეერევი არ წაიქცევი?“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

უძლური, კნინი. „აღმოცენდა და იქმნა ვენაჯად უძლურად და ქნინად სიდიდითა და სახედავად მისსა“ (დაბად., 17.6). „არა მოუძ-ლურდეს ვენაჯი“ (მალაქ., 3. 11. იერუს.).

ონა ვაზი. „თუ ონა ვაზი არის—რქა-ნეკათ, თუ ღონიერი, ჩეუს-მივცემთ სამამულეს“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ლარიბი ვაზი. „ღარიბი ვაზი რქა-ნეკზე ისხვლება, მუშა ვა-ზი გასაბამ-მოქიანზე“ (რაჭ., ფრ., გვ. 81). „ღარიბი ვაზი სანამდი არ მოლონიერდება, სულ რქა-ნეკზე უნდა სხლა“ (იქვე, გვ. 82).

ალეში ვაზი. ალეში ვაზი ბევრს, მაგრამ მდარე ყურძნენს ის-ხამს. ზოგიერთის აზრით, ალეში ყურძნის ჭიშის სახელწოდება ყო-ფილა³¹. „ალეშისანდროული ალეში ვით არ დეისირხლება ტექნებით მარა რასაც მეიბამს კარგათ ამწიფებს“ (რაჭ., ფრ., გვ. 20). დღეს, ყოველ შემთხვევაში ალეში ბევრი და მდარე ყურძნის მომსხმელი ვაზია. შდრ. „ალეში — თხელი, მდარე ღვინო“ (ვ. ბერ.).

აშრიგად, სხვადასხვა ძალის ვაზისათვის უწოდებიათ:

ღონიერი — ქართლ.

მაღავრი — ქართლ.

დამძღვრებული — რაჭ.

ძალუმი — ლეჩხ.

მაგარი — ქართლ.

თამამი — ქართლ., კახ., ქიზ. ლეჩხ.

ტყაპუნა — ქიზ.

ულონო — ქართლ.

³¹ ივ. გავახის ხილი დასახ. ნაშრ., გვ. 440.

უ ძ ლური — ძვ. ქართ.

კ ნინი — ძვ. ქართ.

ო ნ ა — ქართლ.

ღ ა რიბი — რაჭ.

ა ლ ე შ ი — იმერ., რაჭ.

გადამხმარი, დაძველებული ვაზი (გადაძველდება ვაზი). მოუვ-
ლელობისა და უამინდობისაგან (ან მეტისმეტად დიდი ხნის ვაზი) შეიძლება „დაძველდეს“, „დაბერდეს“, „შეწუჭდეს“, „მოიფშრუ-
კოს“ და „გადახმეს“ კიდეც. „ეს დაძველებული, გადა- ა-შ-
მარი ვაზია და ოლარ გაახალშენდება“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „რო-
არ გადაძველდეს ვენახი, ქვემოთ ამოყრილს გოუშობთ“
(იქვე).

ვაზი დაბერდება, დაბერება. ვაზმა დაბერებაც იცის „ძველად
როცა ვაზი და ბერდებოდა, გაუთხრიდით ვაზს წინ და იმ ვაზს-
გადავწილნავდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „რომელიც ვაზი და-
ბერდებოდა, ემს ველი ქონდა, გაუთხრიდით საფლავსა და
ჩავაწვენდით“ (იქვე). „ვაზი ბერდებო“ (კახ., ყვარ.). „ვენახის-
თვის თირი მიწა კარგია, მალე ხეირობს, მარა საქმე ისაა, რომ და-
ბერებით აც მალე ბერდებო იქ ვაზი“ (ზ. რაჭა, „შინა-
მრეწვ.“). „თვითეულ ვაზს სამოთხე რქაზე ვსხლავდით; ახლაც ასე
უნდა, თუ ვენახი არ გვინდა მალე დაგვიბერდეს“ (ქვ. რაჭა,
„შინამრეწვ.“).

შეწუხდება ვაზი. „შეწუხდა ვაზი უწყლობით“ (იმერ.,
ღიალ).

უჭირს ვაზი (ვენახს). „სიცხეში უჭირს ვენახებს“ (კახ.,
ღიალ.).

მოიფშრუკება. „ვაზი რათ მაიფშრუკა? — წყალს ასხამენ
და მისთვინა. ამას რათ უნდა წყალი—ცხარე მიწა უნდა“ (ქართლ.,
იკოთი). „მოფშრუკვილია, გადაახმო, ურწყავია წირქოლში“
(ქართლ., ყანხავეთი).

მოიხალება. „მოიხალება — დიდი სიცხისაგან ხილეული-
ნაადრევად ჩამოცვივა. „თუ გვალვამ გასტანა, შესაძლებელია (ყურ-
ძენი) მოიხალოს და ჩამოცვინდეს“ (გურ., საბ.).

მოუვლელობისა და უამინდობისაგან ან დიდი ხნის გამო წამხ-
დარი ვაზის აღმნიშვნელი სახელწოდებებია:

გადამხარი ვაზი — ლეჩხ.

დაძველებული ვაზი — ლეჩხ.

გ ა დ ა ძ ვ ე ლ დ ე ბ ა ვ ა ზ ი — ლეჩხ.
 ლ ა ბ ე რ დ ე ბ ა — ქართლ., კახ., რაჭ.
 შ ე წ უ ხ დ ე ბ ა — იმერ.
 მ ო ი ფ შ რ უ კ ე ბ ა — ქართლ.
 მ ო ი ხ ა ლ ე ბ ა — გურ.
 უ ჭ ი რ ს ვ ა ზ ი — კახ.

ავღეხი ვაზი. ზოგ შემთხვევაში ვაზი ნაყოფს არ გამოისხამს. ასეთი ვაზისთვისაც სახელი უწოდებიათ. „ვაზი რომ გაკრიკინავდებოდა, საძაგელი რომ გახდებოდა, ა ვ ფ ე ხ ს ვეტყოდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გამოერეოდა, რომ არ მოისხამდა, ამიტომ ვიტყოდით ა ვ ფ ე ხ ი არისო“ (იქვე).

უსარგებლო ვაზი. „ვაზი რომ გაკრიკინავდება, გადარჯულდებოდა. უ ს ა რ გ ე ბ ლ ო ვ ა ზ ი ო და რაღა დავყავოთო“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ავრეხი. ივ. ჭავახიშვილი ალნიშნავს, რომ ქველ საქართველოში ბუნებით უნაყოფო ვაზისათვისაც განსაკუთრებული სახელწოდება ა ვ რ ე ხ ი ყოფილა³². ა ვ რ ე ხ ი საბას განმარტებითაც „გუარალ უნაყოფო ვაზი“ არის.

უგვარო ვაზი. „თითა, თავკვერი, საფერავი... არის კიდევ უ გ ვ ა რ ო ვაზი, იმას სახელს არ ვეძახით“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „უ გ ვ ა რ ო ვაზი, რომელიც არ ისხამს“ (ქართლ., ატენი).

გაკრიკინავდება (გაკრიკინავება), გადარჯულდება. თამამი ვაზი ან არ გამოისხამს მტევანს, ან გამოისხამს, მაგრამ თამამის გამობმული მტევანი არ მწიფდება. როდესაც ვაზი ყურძენს ვეღარ ამწიფებს, ასეთ ვაზზე ამბობენ გ ა კ რ ი კ ი ნ ა ვ დ ა და გადარჯულდაო. „ვაზი რომ გ ა კ რ ი კ ი ნ ა ვ დ ე ბ ა, გადარჯულდებოდა... ავფეხს ვეტყოდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ზოგი ვაზი ვათამამდება და ალარ შეინარჩუნებს ყურძენს, ამას გ ა კ რ ი კ ი ნ ა ვ ე ბ ა ეწოდება“ (ქართლ., ატენი).

ამრიგად, უნაყოფო ვაზის და მისი გადაგვარების აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ა ვ ფ ე ხ ი — ქართლ:
 უ ს ა რ გ ე ბ ლ ო ვ ა ზ ი — ქართლ.

³² ივ. ჭავახიშვილის აზრით აერებს სიტყვაში მეორე ნაწილი გამოსარკვევება, პირველი კი ავ-ი (ავეკაცი, ავჭალა) უნდა იყოს, რასაც მხარს უჭერს ის ფაქტი, რომ „გარეულ ვაზს“ ჭანურად ბაღი ბინეხი, ე. ი. ცუდი ანუ ავი ვაზი (ვენახი) ეწოდებათ. დასახ. ნაშრ., გვ. 479.

ა ვ რ ე ხ ი — საბა.

უ გ ვ ა რ ო ვ ა ზ ი — ქართლ.

გ ა კ რ ი კ ი ნ ა ვ დ ე ბ ა — ქართლ.

გ ა დ ა რ ჭ უ ლ დ ე ბ ა — ქართლ.

პაზის ავაღეფოფობა, სატაივარი

„ვაზის ა ვ ა დ მ ყ ა ფ ა ბ ა ჩ ე ნ ა რ ვ ი ც ი დ ი თ“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „ამ 70—80 წლის წინეთ ჩვენში ვენახს გაუჩნდა ა ვ ა დ მ ყ ა ფ ა ბ ა დ ა თ ი თ ქ მი ს ყ ვ ე ლ ა ჭ ი ში ს ვ ე ნ ა ხ ი გ ა ა ხ მ ო“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ძ ვ ი რ ა დ ი ქ ნ ე ბ ო დ ა, რ ო ვ ა ზ ი ს ა ტ კ ი ვ ა რ ი გ ა ს ჩ ე ნ ი რ ა დ“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“).

ყ უ რ ძ ე ნ ს ა დ ა ვ ა ზ ი ს ვ ნ ე ბ ს, ა ხ მ ი ბ ს დ ა ს პ ი ბ ს ყ ი ნ ვ ა, რ თ ვ ი ლ ი, ჭ ი რ ხ ლ ი, ს ე ტ ყ ვ ა, ძ ლ ი ე რ ი ქ ა რ ი დ ა ს ხ ვ. ტ ვ ე ლ ქ ა რ თ უ ლ შ ი გ ვ ხ ვ დ ე ბ ა ვ ე ნ ა ხ ი ს ა დ ა ვ ა ზ ი ს დ ა ზ ი ა ნ ე ბ ი ს გ ა მ ი მ ხ ა ტ ვ ე ლ ი ს ი ტ ყ ვ ე ბ ი მ ო ს პ ი, მ ო ს რ ა დ ა ს ხ ვ.

ა ვ ნ ე ბ ს. „ს ი ც უ ვ ე მ ა ნ ა ვ ნ ი ს ვ ე ნ ა ვ თ ა (წ ი ნ ა მ ს წ. ფ ი ლ ი ს., ლ ი ტ ქ რ ე ს ტ., გვ. 29.1) „მ ა ი ს ს ა თ კ რ თ ი ლ მ ა ნ ა ვ ნ ი ს - რ ე ვ ე ნ ა ვ თ ა“ (ა ს ტ ქ რ თ ხ შ. ლ ი ტ. ქ რ ე ს ტ., 30.36).

მ ო ს პ ი ბ ს. „ზ ა მ თ რ ი ს ა ყ ი ნ ც ლ მ ა ნ მ ო ს პ ა ნ ე ს ვ ე ნ ა ვ ნ ი“ (ა ს ტ ქ რ თ ხ შ., ლ ი ტ. ქ რ ე ს ტ., გვ. 28).

მ ო ს რ ა ვ ს. „მ ო ს რ ა ს ე ტ ყ ვ თ ა ვ ე ნ ა ვ ე ბ ი მ ა თ ი“ (დ ა ბ ა დ. II, გვ. 125).

გ ა ა ხ მ ი ბ ს. „ვ ა ზ ი ს ა ხ მ ი ბ დ ა ყ ი ნ ვ ა, ჭ ი რ ხ ლ ი ს რ ო მ ო ჰ კ ი დ ე ბ დ ა თ ა ვ ლ ი, მ ო წ მ ე ნ დ ი ლ ჰ ა ე რ ზ ე ვ ა ზ ი ს შ უ ა ზ ე ვ ა პ ე რ ხ ი ვ დ ა ხ ო ლ მ ე“ (შ. კ ა ხ., „შ ი ნ ა მ რ ე წ ვ.“). „ფ უ რ ც ე ლ ი ხ ე თ ა დ ა ვ ე ნ ა ვ თ ა დ ა გ ა ნ ჯ მ ა“ (ც ხ ი ლ ვ. დ ა ე ფ თ.).

გ ა ნ რ უ ჯ ნ ი ს, გ ა ნ მ რ უ ჯ ნ ე ლ ი. „გ ა ნ ვ რ უ ჯ ნ ე ს ა ვ ე ნ ა ვ ე ნ ი მ ი ს ნ ი“ (ო ს., 2. 12. ო შ.). „გ ვ პ ყ რ ე ნ ი თ მ ე ლ ნ ი მ ც ი რ ე ნ ი თ. გ ა ნ მ რ უ ჯ ნ ე ლ ნ ი ვ ე ნ ა ვ თ ა ნ ი“ (ი პ ლ ., TP 20,60).

დ ა რ თ ვ ი ლ ა ვ ს, დ ა ი რ თ ვ ი ლ ა ვ ს. მ ა რ თ ვ ი ლ ა ვ ს. „ე მ ა გ ა ს ჟ ე ვ ი თ დ ა რ თ ვ ი ლ ა ყ უ რ ძ ე ნ ი“ (ქ ა რ თ ლ ., ბ ე რ ბ.). „შ ა რ შ ა ნ დ ა ი რ თ ვ ი ლ ა, მ ა გ რ ა მ ს ა ც ა გ ა ვ ა ც ა ლ ე გ ა მ ხ მ ა რ ი ი ს ე ვ გ ა მ ა ი ტ ა ნ ა ყ უ რ ძ ე ნ ი ც ა დ ა რ ქ ა ც ა“ (ი ქ ვ ე), „რ ო მ მ ო რ თ ვ ი ლ ა მ დ ა, ი ქ ვ ე შ უ ს ლ შ ი მ ო გ ლ ე ჯ ა ვ დ ა“ (შ. ქ ა რ თ ლ ., „შ ი ნ ა მ რ ე წ ვ.“). „ძ ვ ი რ ა თ ი ქ ნ ე ბ ი დ ა, რ ო ვ ა ზ ი ს ს ა ტ კ ი ვ ა რ ი გ ა ს ჩ ე ნ ი დ ა. ვ ა ზ ი ს ა ხ მ ი ბ დ ა ყ ი ნ ვ ა, ჭ ი რ ხ ლ ი ს რ მ მ ო ჰ კ ი დ ე ბ დ ა თ ა ვ ლ ი, მ ო წ მ ე ნ დ ი ლ ჰ ა ე რ ზ ე ვ ა ზ ი ს შ უ ა ზ ე ვ გ ა შ ხ ე რ ი ვ ა გ დ ა ხ ო ლ მ ე“ (შ. კ ა ხ., „შ ი ნ ა მ რ ე წ ვ.“).

ამრიგად, ვენახისა და ვაზის დაზიანების გამომხატველი სახელ-წოდებებია:

ავნებს — ძვ. ქართ.

მოსპობს — ძვ. ქართ.

მოსრავს — ძვ. ქართ.

გაახმობს — ძვ. ქართ., კახ.

განრყუნის, განმრყუნელი — ძვ. ქართ.

დართვილავს, მორთვილავს — ქართლ., კახ.

ნაცარი, ნაცარა. ნაცარი ვაზის სენია (ამერიკული წარმოშობის სოკო — იოლიუმი). „ნაცარი ი ავადმყოფობა იყო, მზე რომ დახედავდა, მერმედ ცრიაგივით (ბურუსივით გაყვებოდა ღრუბელი). და მეორე დილას მზე რომ დახედავდა, დასკტებოდა ნაყოფი, როგორც დანით დასერო და გამოიჭაჭებოდა და გულში კურკა შეაძმებოდა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნაცარი თეთრად შეაყრის და აღარ იზრდება, მარცვალი სკდება, არც ჰაჭა ფარგა იმის და აღარც ტკბილი აქვს“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ნაცარის გაჩენაც უსუფთაობამ იცოდა. თუ თავს მივანებებდით და არ შავბარამდით, წაქცეულ ვაზს ნაცარი ი აღვილად უჩნდებოდა“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „წინათ არაფერი ავადმყოფობა არ ჰქონდა ვაზს. შემრე და მემრე გაჩნდა ნაცარი“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ავანტყოფობა თუ გოლჩჩდებოდა რამე ვენახს, მაგ. ვენახის ჭირი, ნაცარი, მოთხრიდენ და წვამდენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის ავადმყოფობაა ობი და ნაცარი... ორივე ავადმყოფობას შველის გოგირდი“ (იქვე). „შმინდა თეთრა მოვლას ბევრს თხოულობს, ნაცარა ეტანება და მის მოშენებას ერიდებიან“ (ქვ. რაჭა., „შინამრეწვ.“). ბეველათ იცოდა ვაზმა ავანტყოფობა — ნაცარი. ტევნებს ნაცრისფრად ხაო გადაედებოდა, ბიმბილი დასკდებოდა შვა შვაზე და ტევანი ისე ხმებოდა“ (იქვე). „შეწამვლა არ ჭირდებოდა ძველათ, უმალ გაჩნდა ნაცარი. მერე ფილოქსერაც შემოითესლა საცხაიდან“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“) „ნაცარი ა, ბუნება რო წაახთენს“ (ქვ. ლეჩ., ქორენ.).

დანაცრავს. „ყურძენს დანაცრავდა. არც დამაგინებამ ცალა (უშველა) და არც არაფერმა“ (ქვ. აჭარა., ქართ. დიალ., I, 411).

ნაცარს აყრის, მიაყრის (მიეყრება), მოაყრის, შეაყრის. „ბაბილოზე ნაცარს აყრის და აფუჭებს ვენახს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ყურძენს ნაცარს მიაყრის“ (ქვ. ლეჩ., ლერჩი). „ნაცარი მიეყრება თითო მტევანს“ (ქვ. იმერ.. „შინა-

მრეწვ.“). „ნაცრის მოყრა დააჭინობს ფოთოლს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნაცარს ისე შეაყრის, როგორც ნაცრის ფერი გინახავს“ (იქვე).

ჭრაქი. ჭრაქი, ამერიკული წარმოშობის სოკოა.—მილდიუმი.³³ ჭრაქით დაავადებულ ფოთოლს უჩნდება ყვითელი ლაქები და ცვივა, მარცვალიც ჭკნება და ხმება. ტერმინი ჭრაქი იხმარება დასავლეთ საქართველოში. „ქვიშხეურმა ჭრაქი იცის სხვაზე უფრო“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახმა მოუვლელობის გამო ჭრაქი იცის, ფოთლები გაყვათლდება, კუმპალიც ჩამოცვივა, ამის საწინააღმდეგოთ არი ადრე აქიმობა და კარგი აქიმობა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ობი ან ჭრაქი გაჩნდა 1870 წელს“ (გურ., „შინამრეწვ“). „ჭრაქი ავადმყოფობაა“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი).

დაჭრაქავს. „მწვანე უფრო ღონიერი იყო სხვა ვენახებზე და არ დაჭრაქავს—ქერძო დაწვავს ფოთელს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ობი. ჭრაქს სხვაგვარად ობიაც უწოდებენ. „ვაზის ავადმყოფობაა ობი და ნაცარი. ობს უჩენს წვიმა. ორივე ავადმყოფობას შველის გოგირდი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ობი ან ჭრაქი გაჩნდა 1870 წელს“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

ოდი. „ოდი ყურძნის მტევნის ავადმყოფობაა, მარცვლებს ახმობს და აცვენს“ (ქართ., დიალ.). ოდი“ (უჩნდება) როცა ჯერ წამოიწვიმს, მერე დაცხება“ (ქართლ სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ოდი დაჟრავს. „ოდი დაჟრა ქართულ ყურძენსა — სიცხს შემდეგ ბურუსი ან სიცხე და ცვარი“ (ქართლ., ბერბ.). „ოდი რომ დაჟრავს, მარცვალი გაშადება და გასცვივა“ (ქართლ., ატენი).

აიოდება, აიოდლება. „არ აიოდოს ვაზი“ (ქართლ., ატენი). „ვაზს ქარი უნდა ხვდებოდეს, რო არ გამოიხანძლოს... აიოდლოს, კოდა არ გაიკეთოს“ (იქვე).

ფოთლის ხმობა. ფოთლის ხმობა იგივე დაავადებაა, რაც ჭრაქი“. „წინათ არაფერი ავამტყოფობა არ ქონდა ვაზს. მემრე და მემრე გაჩნდა ნაცარი და ფოთლის ხმობა“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

ვენახის ჭირი. „ავანტყოფობა თუ გოუჩნდებოდა რამე ვენახს. მაგალითად. ვენახის ჭირი, ნაცარი. მოთხრილენ და წვამდენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ“).

³³ კახეთში შესულია ჭრაქის ლათინური სახელწილების მილდიუმის სახეცვლალი მინდაო, მილდაო. „მინდაო — რო მუწუკდება ვაზის ფოთოლი“ (ქახ., დიალ.). „მინდაო არის ფოთლის მეჭეჭი“ (კახ., ამეტა).

ჭორფლი. „წროულს თეთრ ფრანგას შავი ჭორ ფლი გოუჩთა გლახა აერის გამო“ (ზ. იმერ., ძოწ. I).

დაიჭორფლება. „ყურძენი დაიჭორ ფლა“ (კახ., წინანდ.).

სუფარიანა. „შავ-შავი ფიფქი მიეყრება ფოთელს და ტევანს. ამას ქვია სუ ფარიანა“ (ზ. იმერ., ძოწ. I).

წერინაგი, წითელა. „წერინა გი ვაზის ავამყოფობაა, შავათ გაუჩნდება, წითელა“ (კახ., ყვარელი). „წერინა გი — მცენარეთა პარაზიტი მუწუკებივით აყრის“ (ქიზ., მენთ.).

უანგი. „ვაზი ფოთოლ ფანგი მეეჯიდა“ (კახ., წინანდ.). ყურძენს უჩნდება აგრეთვე: მაჟაურა — კოურები (კახ., ახმეტა), მეჭეჭია“ (იქვე).

მოტუტავს, მოტუტვა. „ვენახის ავატყოფობა იგი იყო, რომ პატარ-პატარა მოტუტი ვდა. მოტუტი ვა მტევანს დახეთქავს, დაფუტავს და ზედ მიახმებოდა ძირზე“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დანათლული. „ყურძენი დანათლული — დახეთქილა მარცვალი აქვს“ (კახ., „წინანდ.“).

დახვატავს. „გაფურჩქვნა უნდა ვენახს, რომ არ შეიხუთოს და არ წახორეს კუმბლები; რომ არ დახვატოს (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სიმხურვალე, ხვატი ახორენ ყურძენს, ამისთვის გავფურცლავთ“ (იქვე).

გამოულაპავს. „მაისში თუ არ გავფურჩნეთ. მაშინ გამოულაპავს ფურცელს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გამოყვლეპავს, გამოიცარცხება. „როდესაც ფუთქი და ბიჭია აძოვა, თუ არ გამორჩი, მაშინ გამოყვლეპავს ან გამოიცარცება — გამოწვავს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

თხელდება, გათხელდება მტევანი. „სიცემში თხელდება ჩინურის მტევანი“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ე მაგას ქვეით დართვილა... ტევანი გათხელდა“ (ქართლ., ბერბ.).

გამოიხანძლება, გამოხანძვლა. თუ ვაზის ზედმეტ ფოთლებსა და ყლორტებს დროზე არ მოაცილებს მევენახე, ყურძენს მარცვალი არ გამოაქვს კარგად და მტევანი „თხელდება“. „მომეტებული გჩალვისაგან თხელდება მარცვალი, გამოხანძლა იცის გვალვამა და ქვენა ქარმა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ფიცხი აღგილი უყვარს, ქარიანი, ქარი უნდა ხვდებოდეს, რო არ გამოიხანძლებან მტევანი გათხელდება“ (ქართლ., ატენი).

ფოთლის ზედმეტად გამოცლაც აფუჭებს ყურძენს, ფოთოლი და ყლორტი იფარავს ვაზს და ყურძენს ზედმეტი სიცხისაგან.

გულში ამოღება. გულში ამოღება — ზედმეტად გა-
მომორჩნა. „გაფურჩქვნა უნდა ვენახს... მაგრამ თუ მეტი უქენი, დაწ-
ვავს, რაღგან გულში ამოღება ვენახს ახორცი“ (ქვ. იმერ.,
„შინამრეწვ.“).

დაწვავს, გამოწვავს, მჟე ერევა: „გაფურჩქვნა უნდა ვენახს,
მაგრამ თუ მეტი უქენი დაწვავს, მზე ერევა“ (ქვ. იმერ.,
„შინამრეწვ.“). „თუ არ გამორჩნი, გამოწვავს, პარა-
ობა რომ არ ექნება, ჩერიო (ჩლილი) გაუჩნდება ვენახს და ფუჭდე-
ბა“ (იქვე).

ვაზის სხვადასხვაგვარი დაავადებისა და მისი შეყრის აღმნიშვ-
ნელი ტერმინებია:

ვაზის ავადმყაფობა — ქართლ.. კახ., იმერ.
და სხვა.

ვაზის სატკივარი — კახ.

ავნებს ვენაქს — ძვ. ქართ.

მოსპობს, მოსრავს — ძვ. ქართ.

გაახმობს — ძვ. ქართ., კახ.

განრყუნის, განმრყუნელი — ძვ. ქართ.

დართვილავს — ქართლ.

დაირთვილება — ქართლ.

მორთვილავს — ქართლ.

დაჭირებლავს — კახ.

ნაცარი — ქართლ., კახ., იმერ., გურ., რაჭ., ლეჩ.

დანაცრავს — აჭარ.

ნაცარს აყრის (მიაყრის, მოაყრის,

შეაყრის) — ქართლ., იმერ., გურ., ლეჩ.

ჭრაქი — იმერ., გურ., ლეჩ.

დაჭრაქავს — იმერ.

ობი — იმერ., გურ.

ოდი — ქართლ.

ოდი დაპკრავს — ქართლ.

აიოდება, აიოდლება — ქართლ.

ფოთლის ხმობა — კახ.

ვენახის ჭირი — იმერ.

ჭორფლი — იმერ.

დაიჭორფლება — კახ.

სუფარიანა — იმერ.

წერნაგი — კახ.
 წითელა — კახ.
 ყანგი — კახ.
 მაჟაურა — კახ.
 კოურები — კახ.
 მეჭეჭი — კახ.
 მოტუტავს, მოტუტვა — იმერ.
 დანათლული ყურძენი — კახ.
 ხვატი — იმერ.
 დახვატავს — იმერ.
 გამოულაპავს (ფურცელს) — ქართლ.
 გამოყვლეპავს — იმერ.
 გამოიცარცხება — იმერ.
 თხელდება, გათხელდება — ქართლ.
 გამოიხანძლება, გამოხანძვლა — ქართლ.
 გულში ამოღება — იმერ.
 დაწვავს, გამოწვავს — იმერ.
 მზე ერევა — იმერ.

ვაზის „მავნებლები: ფილოქსერა, ფილაქსერა. „ფილოქსერა, თვალ გაუდელი ცოტა მოგრძო ჭიაა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ფილოქსერა დაჭამდა ფესოებს, გაყვითლდებოდა ფესვი“ (იქვე). „ფილოქსერა ახმობს ვენახს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის ავადმყოფობა ჩვენში იყო... ფილოქსერა“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ამ სამოცდაათი წლის წინათ გაჩნდა ვაზის ავანტყოფობა — ფილოქსერა. ფილოქსერა თვალით დასანახია — ყვითელი ფერის, ტირიფის ტილს გაფს, ძირს უთხრის ვაზს და ერთიანათ ახმობს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „უმალ გაჩნდა ნაცარა. შერე ფილოქსერაც შემოითესლა საცხაიდან“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „ეწამლობა რო დოუჭყეთ, ფილაქსერა ამეისპო“ (ლეჩ., ქართ. დიალ. I, 493).

კოკონა, კოკონაჭია. „ვაზის ავადმყოფობა ჩვენ არ ვიცოდით, მხოლოთ ერთი პატარა ჭია იცოდა კოკონა. იმჯე დიდი ნისკარტი ჭიონდა და ფოთოლს დაახვევდა და ყურძენსაც აფუჭებდა“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „კოკონა ვაზს უჩნდება, კვირტს ჭიას“ (ქართლ., ატენი). „კოკონა ჭია საცა ის ხმება, მაგრამ იშწამლს რომ შეაყრი, მაშინვე ჩამოვა, ის ვეღარ გაძლევს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

სანჭოჭია. „ხანჭოჭია გადაწყვეტავს ვაზს“ (კახ., ახმეტა).

კვირტაჭია. ჭია. „კვირტაჭია, გაძაფუსულშე რომ ფოთოლი უნდა გამოიტანოს, მანამდი გამოიღებს კვირტსა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „კვირტაჭია ვაზს უჩნდება“ (იქვე). „ჭია უჭამს კვირტს, თლათ არ ახმობს, ცოცხალი კი არის, მაგრამ ნაყოფს არ გამოაღებინებს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). ჭია ძველ ქართულშიც გვხვდება. „დაესხა ჭიად ვენაჟთა მათთა“ (ცხ. პეტრ. იმერ., ლიტ. ქრესტ. 267.1).

შატლი. „ჩვენი ვენახის აფაღმყოფობა მატ ლია, ამისი საწინააღმდეგო წამალი ვერ მოიგონეს. შეგ კვირტში ამოიღებს ნეშის“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

პეპელი. „პეპელი — ესეც ივაღმყოფობა არის, ბაცილა უჩნდება კვირტში და არ აძლევს გაზრდის საშუალებას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მჭრელი. კახეთში გვხვდება მჭრელი.

ამრიგად, ვაზის მავნებლებია:

ფილოჭერა — ქართლ., იმერ., გურ., რაჭ. ლეჩხ.

ფილაჭერა — ლეჩხ.

კოკონა, კოკონაჭია — ქართლ.

ხანჭოჭია — კახ.

კვირტაჭია — ქართლ., იმერ.

ჭია — ძვ. ქართ.

მატლი — იმერ.

პეპელი — იმერ.

მჭრელი — კახ.

სარეველა ბალახი ვენახში არის: კანჭა ბალახი, კლანჭა ბალახი. „ხანჭია ბალახი თუ ერთი ვენახში გაჩნდა, ძნელი მოსასპობია“ (ქიზ., მენთ.).

მწივანა ბალახი. „მწივანა — კოინდარია ვაზის მავნებელია“ (კახ., ყვარ.). „მწივანა ბალახი — თმასავით წმინდა ბალახი“ (ქიზ., მენთ.).

ღოლკლერტა. ღორიქალა. „ბალახებიც ძიენ ბევრია, შვილო წვენ ვენახში, მაგრამ ვებრძვით ხომე. ბალახებსა ქვიან: ღოლკლერტა, ღორიქალა“ (შ. კახ., მარტ., იმნ.).

შვინდარწლა, ხვართქლა. „შვინდარწლა ხვართქლა — ვაზის მავნებლებია“ (კახ., ყვარელი).

ჭყიმი. „ჭყიმი თეთრყვავილიანია — ვაზის მავნებლები!“ (კახ., ყვარელი).

სარეველა ბალახის სახელებია:

კანჭი ბალახი, კლანჭი ბალახი — ქიზ.

მწივანა ბალახი — კახ.

ლოლკლერტა, ლორიქალა — კახ., ქიზ.

შვინდარწლა — კახ.

ხვართქლა — კახ.

ჭყიმი — კახ. და სხვ.

აჩეხავს, გაკაფავს, გაკაჭავს, მოთხრის. თუ გაუჩინდებოდა ვაზის ჭრაქი, ჭირი ნაცარი და სხვ. გახმებოდა და გადაგვარდებოდა, იმდენად, რომ არც გადაწიგვნა უშველიდა და არც გადამუხვლა. ასეთ ვაზს ა ჩ ე ს ა ვ ღ ნ ე ნ. „ვაზი რომ გაჭრიყინავდება, გადარჯულდებოდა, იმას ა ვ ჩ ე ს ა ვ ღ დ ი თ“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ნაცარიც ყველაზე წინ ჭანაანურას ააჩნდებოდა ხოლმე, ამისათვის გ ა ვ კ ა ფ ა ვ ღ დ ი თ ხოლმე და ამის მაგივრად რქაწითელას ვაწვენდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „გ ა ვ კ ა ფ ა ვ ღ დ ი თ“ (კახ., საბუე). „ვენას ხი გ ა უ კ ა ჭ ა წ ალდით“ (კახ., გურგანი). „ავანტურობა თუ გოუჩინდებოდა რამე ვენას, მაგალითად ვენასის ჭირი, ნაცარი მოთხოვიდება წვამდენ“ (შ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მევენახე ვაზის დაბერებასა და გახმობას ვერ ურიგდება და ყოველ ზომას ხმარობს, რომ გამოაკეთოს იგი.

ვაზს დაადაბლებს, დაბლა, ძირს წევს, უშვებს. ვაზი ძირს მიდის. ზედმეტად გაზრდილი რქები უნდა გადაჭრან, ვაზი რომ არ დასუსტდეს. ასეთ საქმიანობას ვაზის დაბლები (ვაზს დაადაბლებს) ეწოდება. „ვაზს მაღლა არ ავწევთ, დაბლა უშვებთ“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „რა მეიძა ვენახმა, მარა ვერ მოუარა და წახდა; მერე და ა და ბლა, მარა ვერ გამოკეთდა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ნეკით ვენახი და და ბლდება და მომბითაც ბევრს იბამს“ (ქვ. ლეჩხ., ონჭეიში). „რაც უფრო ძირს მოუხვევ, ვენახთ ძირს მიღი და ის“ (იქვე). „სულ ზემოთ და ზემოთ ისხვლება... რამდენიც ძირს იქნება, უკეთესია, ნეკი ძირს წევს“ (იქვე). „სამს-ხუთს წელიწადში ვენახი უნდა გადაშენდეს, ხე დაისხებოს, ვენახი დაბლა დაიშვას, გაისხლას და დამაგინდეს“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

გააახლებს ვაზს, განახლდება. „ბებერი ვაზი უნდა გააახლო“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „გააახლო გავაზი“ (კახ., ახმეტა). „ჩააწვენენ... მიწაში ვენახს... ვენახი რომ ჭავლებს გამოილებდა, ამით ვენახი განახლდება“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

გადააახლებს ვაზს. „ვაზს რომ კარგი... რქები ექნება, იმას გა-

დავაწერდით... და ამოვიდოდა ჩტო, ორგორც გადააახლო ის
არის“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ახალგაზრდავდება ვაზი. „რაც უფრო ძირს მოუხვოვ, ვენახი
ახალ გაზრდავდება და ძირს მიღის“ (ქვ. ლეჩე, დერჩი)...

გაახალშენდება ვაზი. „ვენახი დავწიგნე გაახალშენდე
ბოდა მიწაში ძირები“ (იმერ., გელათი). „ეს დაძველებული, გა-
რდამხმარი ვაზია და აღარ გაახალშენდება“ (ქვ. ლეჩე, დერჩი).

გაყმაწვილდება ვაზი. „ვაზი რომ დაბერდება, გავჭრით მიწას,
ორმოს, ჩავაწყობთ შიგა... და ის ერთი გადაიქცევა შვიდ რვათ და
გაყმაწვილდება“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ამრიგად გვაქვს:

აჩეხავს — ქართლ.

გაკაფავს — კახ.

გაკაჭავს — კახ.

მოთხრის — იმერ.

ვაზს დაბლა უშვებს — ქართლ., გურ.

გაახალებს ვაზს — ლეჩე.

დააღაბლებს — ლეჩე.

გაახლდება ვაზი — კახ., გურ.

გადაახალებს ვაზს — ქართლ.,

ახალგაზრდავდება ვაზი — ლეჩე.

გაახალშენდება — იმერ., ლეჩე.

გაყმაწვილდება — ქართლ.

გარეული ვაზი, ტყის ჭრადი

გარეული, ველური ვაზი, ტყის ყურძენი. ვაზი ველურად თითქ-
მის მთელს საქართველოში იზრდება, თავისით გახარებულ გაზრდილ
ვაზს გარეულსაც უწოდებენ, ველურსაც, ველურ ვე-
ნახსაც და ტყის ყურძენსაც.

„ქრიკინა შავი და თეთრი ველური ჯიშია“ (ზ. ქართლ., „ში-
ნამრეწვ.“). „ქრიკინა გარეული ყურძენია, წითელი, ველუ-
რი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჩვენსკენ შობა (=ხარობს) ველუ-
რი ვენახი—ადესა“ (ზ. აჭარ., ქართ. დიალ. I). „კაჭიჭი ტყის
ყურძენია“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ქართულ ენაში ხშირ შემთხვევაში გარეული ვაზი
და გარეული ყურძენი. საბას განმარტებით „ქრიკინა ველური
ყურძენია“ და „უსურვაზი ქრიკინა ვაზი“. ე. ი. ველური ვაზი.

ასევე გაარჩევს გარეულ ყურძნებსა და ვაზს კახელი გლეხიც. „უსურვაში ვეძახით ქრისტიანულების რომ გამაისხამს“ (ახმეტა). ასეთი განსხვავება გარეულ ვაზსა და გარეულ ყურძნებს შორის ყოველთვის არ ჩანს.

კრიკინა ვაზი. ვარეული ყურძნის აღმნიშვნელი მრავალი სახელშოდება გვაქვს. ერთ-ერთი ასეთი სახელშოდება არის „კრიკინა“. კრიკინა ქართული ენის კილოებში: „კრიკინა ვაზი ჭნიკი (წვრილი, ქინძისთავისხელა იყო). კლდეებში ამოვიდოდა; წყლის პირზე. სახლში დავრგვეთ, მაგრამ არ იმშვნია. შავი ყურძნია“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „კრიკინა კი სულ პატარა იყო, ჩიტი რომ აკენებას, ისეთი იყო“ (იქვე). „კრიკინა შავი და თეთრი არის, ველური ჭიშია, წვრილი და გრძელი მარცვალი აქვს, ფოთოლი — წვრილი“ (იქვე). „კრიკინა ყურძნია“ (ქართლ., ბერძ.). „კრიკინა ტყის ყურძნია. ხეზე გადის, შავია“ (კახ., ახმეტა). „კრიკინა გარეული ყურძნებია, წითელი“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კრიკინა ტყის ყურძნი“ (იმერ., ობჩა). „გარეულ ვაზს რაჭაში... ეძახიან... კრიკინას“ (რაჭ., ფრ.).

ალ. მაყაშვილის ცნობით ქიზიყში ტყის ყურძნებს კირკენა ეწოდება, ხოლო ფშავში — კირკინა.

მორცეულა, მორცხვილი, მოცხარი, მენცხერო, ომცვარო. რაფიელ ერისთავის ლექსიკონში ტყის ყურძნის ერთ-ერთ სახელშოდებად შეტანილია მორცხულა და აღნიშნულია, რომ იგი გურიაში იხმარება. მორცხული გვხვდება იმერეთში: „მორცხული ტყის ყურძნი იყო. მას კაცი არ აკეთებდა ღვინოდ; შავია. ჩიტები ჭამდა, სხვანაირად ძალლყურძნენას უძახოდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). ივანე გავახიშვილი მორცეულას მოცხრულას უკავშირებს, რომელიც „გარეული ვაზის ყურძნის. წვრილმარცვლიანობით მოცხართან მსგავსების გამომხატველი სახელი უნდა ყოფილიყო... ცხრ თანხმოვანთა კომპლექსის ადგილმონაცვლეობით მოცხრულა დროთა განმავლობაში მორცეულად ქცეულა“³⁴. ამ მოსახრებას მხარს უჭერს უსურვაზის სინონიმად ალ. მაყაშვილის მცერ ლეჩხუმში დადასტურებული სიტყვა მოცხარი ის.

ალ. მაყაშვილი უსურვაზის ლეჩხუმში გავრცელებულ სინონიმად მოცხართან ერთად მენცხეროს ასახელებს. ლეჩხუმურ ლექსიკონში მიხეიილ ალავიძეს შეტანილი აქვს სიტყვა ომცხვარო; „ძლვამბლი, ომცხვარო გარეული ყურძნია“.

³⁴ ივ. გავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 296.

კაჭიჭი. ტყის ყურძნის აღმნიშვნელი ტერმინი კაჭიჭი გვხვდება ქვ. იმერეთში „კაჭიჭი — ტყის ყურძენი, თეთრი, ხეზე ება; ლვინო არ გამოვიხდა, ყურძნად ვჭამდით; ძალიან გემრიელი იყო“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბაბილო, ტყის ბაბილო, მთის ბაბილო. რაფიელ ერისთავის განმარტებით „ბაბილო არის კრიკინა, გრძლვამლი, უსურვაზი...“. ბაბილო გვხვდება ქართლში: „ბაბილო ტყის ყურძენია“ (ქართლ., ატენი). „ბაბილო იგივეა, რაც კრიკინა; გარეული წვრილი ყურძენია“ (ქართლ., ღიალ.). „ბაბილო სწვრილი მარცვალი აქ შავი, ყურძნის გემო „აქ“ (ქართლ., ხოვლე). „ქინწურა ან იმერეული ვაზი ახლა შემოიღეს... როგორც ტყის ბაბილო, ეგრეთი მარცვალი იცის“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ტყის ბაბილო გამოუსადეგარია... ფრინველების მეტს იმისაგან სარგებლობა არავის უნახავს“ (იქვე), მთის ბაბილო ქართლში ახმარება ალ. მაყაშვილის ცნობით.

ბალლურძენა. იმერეთსა და ლეჩხუმში ძაღლყურძენა ჩვეულებრივ ისეთ ხვიარა მცენარეს ეწოდება, რომლის ნაყოფი ყურძნის მტევანს მიაგავს და არ იჭმება, მაგრამ იმერეთში იხმარება გარეული ყურძნის მნიშვნელობითაც. „მორცხვილი ტყის ყურძენი იყო... სხვანაირად ძაღლყურძენას ვუძახოდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დათვიყურძენა. „გარეულ ყურძენს რაჭაში... აქა-იქ ეძახიან ტყის ყურძენს, დათვიყურძენას და კრიკინას“ (რაჭ., ფრ.).

პანტაყურძენი „ტყის ყურძენი, პანტაყურძენი წვნიკი კაკალი აქვს, მუავეა“ (აჭარ., მენთ.).

თხილაგუნა, თხილაკუნა. ქვემო იმერეთში გვხვდება ტყის ყურძნის აღმნიშვნელი სიტყვები თხილაგუნა, თხილაკუნა. „თხილაკუნა ას თეთრს, ხის, ტყის ყურძენს ვეძახოდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „თხილაგუნა თეთრი ყურძენი იყო“ (იქვე).

ბურუხი. ქვემო იმერეთში (სოფ. ღვაბუნა, ხონის რაიონი) ველური ყურძნის მორცხვილის განმარტების დროს მოქმედს ნახმარი აქვს სიტყვა ბურუხი. „მორცხვილი ტყის ყურძენი იყო, მას კაცი არ აკეთებდა ღვინოდ. შავი იყო, ჩიტები ჭამდა, ბურუხი იყო (სურასავით მოქნილი იყო და შემოხვეული ხეზე)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). იმერელ გლეხს ბურუხი ნახმარი უნდა ჰქონდეს მორცხვილის სინონიმად, მორცხვილის განსამარტავად. ამას მხარს

ცჲერს მეგრულში ბურე ხის არსებობა ველური ყურძნის მნიშვნელობით³⁵.

აღ. მაყაშვილი შენიშნავს, რომ ბურე ხი თანამედროვე მეგრულში მეტწილად დაქვეითებული ვაზის მიმართ იხმარება“ მნიშვნელობის ასეთი გადახრა ბუნებრივია, რადგან ველური ყურძნი, ველური ვაზი მდარე ხარისხის ვაზია, შდრ., კრიკინა, პატარა, უხეიირ მტევანი კახეთში³⁶.

ბურძლუმი. ბურზლუმი. ივ. ჯავახიშვილი გარეული ვაზის სხვა ქართულ სახელებთან ერთად ასახელებს ბურძლუმ მსაც და აღნიშნავს რომ ბურძლუმი პერეთსა და საინგილოში არის გავრცელებული. აღ. მაყაშვილს ველური ყურძნის აღმნიშვნელი ტერმინი საინგილოში დასახელებული აქვს ბერზლუმი.

ბრძლუამლი, ბრძლვამლი, ქართლის ცხოვრებაში გვხვდება გარეული ყურძნის აღმნიშვნელი ტერმინი ბრძლუმი ამ ლი. „შესაძრწუნებელ არს სვლა კაცისა... ტყისა სიჯშირითა... განჩრთხმული ბრძლუმი ამ ლი ით ა“ (ქართლ. ცტ., II, 261). გ ბ ძლვამ ლი რაფიელ ერისთავის ცნობით გავრცელებულია იმერეთში.

ძლუამლი, ძლვამლი, რძლვამლი. ძლუამლი საბას შეტანილი აქვს ლექსიკონში. ძლვამლი, რძლვამლი იხმარება რაჭაში (აღ. მაყაშვილისა და დ. ჩუბინაშვილის ლექსიკონის მიხედვით).

ძლვამბლი. ძლვამბლი აღ. მაყაშვილის ცნობით რაჭაში იხმარება, მ. ალავიძის ცნობით კი — ლექსუმში. ამბროლაურში გარეულ ვაზის ძლვამბლი უწოდეს.

ზლვამბლი. „გარეულ ვაზს რაჭაში ძირითადად ძლვამბლი (ზღვამბლი) ეწოდება“ (რაჭ., ფრ.).

ძლვლამი. რძლვლამი. რაფიელ ერისთავის ლექსიკონში, აგრეთვე ნათქვამია, რომ ძლვლამი, რძლვლამი იმერეთშია გავრცელებული.

ზლვამილა. იმერეთში გავრცელებული გარეული ვაზის ერთ-ერ-

³⁵ И. Кипшидзе, Грамматика мингрельского (иверского) языка с хрестоматией и словарем, СПб., 1914.

³⁶ ბურეხზე მსკელობის დროს ივ. ჯავახიშვილი სვამს კითხვას: „სამეგრელოში გავრცელებული... სახელი ბურეხი ისე გასაოცრად მიაგავს „ქერ-ღელვთა და სხვა-თავან“, მათ შორის ხილისაგანაც, დამზადებული სასმელის სახელს ბურახს (იხ. საბას ლექსიკ.), რომ თავისღარისა და მისგან ბურეხი გარეული ყურძნის, ანდა მისგან დამზადებული სასმელის სახელი ხომ არ არის“-თ (ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 296).

თი სახელწოდებაა ზღვამილა „ზღვამილა ნამდვილი ტყის ყურძენი იყო, ფერად წითელი. ფოთოლი დიდი მრგვალი და ფურცელი უკავშირო ქონდა. მომწვრილო კეკალი და მრგვალი, გრძელი ტევანი ქონდა, კუმპალი (=ფხარი) მრგვალი ქონდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

უსურვაზი. ქართლსა და კახეთში ველური ვაზის მნიშვნელობით გვხვდება უსურვაზი ³⁷. „უსურვაზი იცის; წვინკ ყურძენს ისხამს“ (კახ., ახმეტა). „უსურვაზის იმას ვეძახოდით, გრძელი რომ იყო, ისხამდა ყურძენსა... უსურვაზისაც ვაახლებდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). ზემო ქართლშივე ზოგიერთის ოქმით უსურვაზი ვაზი არ რის. „ის (=უსურვაზი) ტყვილია. მსგავსი ვაზისა, კი არ ისხავს რა, შემოებვევა და ადის ხეზე“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). ივ. ჯვახიშვილი უსურვაზის სორ ნაწილად შლის: სიტყვის პირველ ნაწილს უსურს უდავშირებს „უსურას“. „უსურვაზი ქართულ ვაზისა ჰინიშნავს, ამ სახელში ქართველ შიწისმოქმედსა და მევენახეს გარეული ვაზ-ყურძნის დაბალი ლიჩ-სება გამოუმყოლავნებია“³⁸.

ჭანჭყატო. სოფ. ოზაანელ (წითელწყაროს რაიონი) მთხოვნელთა გაღმოცემით „ჭანჭყატო ხეზე გადის, ფსურვაზს მიეგვანება, ნარგიზივით ყვითელი თავი აქვს წამობმული, სამფოთლიანია, ვაზივით არის“. ამ ცნობის საფუძველზე ეთნოგრაფი ი. ნანობაშვილი ჭანჭყატოს გარეული ვაზის ჭიშის სახელწოდებად ვარაუდობს (გვ. 52).

ამრიგად, გარეული ვაზის, ტყის ყურძნის ალსანიშნავად გვხვდება შემდეგი სახელწოდებები:

კრიკინა ვაზი — ქართლ., კახ., იმერ.,
რაჭ.

კირკინა — ქიზ.

მორცხულა — გურ.

მორცხვილი — იმერ.

მოცხარი, მენცხერო, მოცხვარო — ლუჩხ.

კაჭიჭი — იმერ.

ბაბილო, ტყის ბაბილო, მთის ბაბილო — ქართლ.

³⁷ უსურვაზი იხმარება. სუროს მნიშვნელობრთაც.

³⁸ ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 295.

ქაღლურ რძენა — იმერ.
ღათვიყურ რძენა — რაჭ.
პანტაყურ რძენი — აჭარ.
თხილაგუნა, თხილაკუნა — იმერ.
ბურუხი — იმერ.
ბურძლუმი — კახ., საინგ.
ბურზლუმი — საინგ.
ბრძლუამლი — „ქართ. ცხ“,
ბრძლვამლი — იმერ.
ძლვამლი, რძლვამლი — რაჭ.
ძლუამლი — საბა
ძლვამბლი — რაჭ., ლეჩ.,
ზღვამბლი — რაჭ.
ძლვლამი, რძლვლამი — იმერ.
ზღვამილა — იმერ.
უსურვაზი — ქართლ., კახ.
ჭანჭყატო — ქიზ.

თ ა ვ ი მ ე ო რ ე

ვ ა ხ ა ხ ი

ვენახი. ვაზის ბაღის აღმნიშვნელი ძირითადი ტერმინი არის „ვენახი“; ძვ. ქართულში ვენაჯი „შვილო, წარვედ დღეს და ქმოდე ვენაჯი აჩემსა“ (მათე, 21.28.DE). „აღდგა აქაბ და შთავიდა ვენაჯსა“ (III. მეფ., 17,2, ოშ.). „და განვიდა ველად კრებად არიოთისა და პოვა ვენაჯი“ (IV მეფ., 39. 1, ოშ.). „განამრავლეთ მტილები თქუენი და ვენაჯები თქუენი“ (ამოსი 4.9. ოერუს). „ენავი დავასხ და ზღუდე გარემოვსლევ მას“ (ბას. დიდი, 57.19). „შთავიდეს ორნივე ზოგად ვენაჯსა მას შცნებულსა მისსა კეთილად — ნაყოფიერსა“ (გრ. ხანდ. ოდ. 3, 11).

ვენახი თანამედროვე ქართული ენის კილოებში: „ეს ვენახი ისამეტიანია“ (ქართლ., ბერბუქი), „ვენახს განიერი ალაგი უნდოდა, მალლობი ალაგი, დაბლობში ვაზი არ გამოდგება“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი — საცა ყურძენია, ვაზი“ (ქართლ., იკოთი). „ვენახი ისამი ჩარექი გვაქო“ (კახ., ყვარელი), „ვენახი ახო ადგილზე უფრო გამოდიოდა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ერთ ძმასა ჰქონდა მინდობილი გუთანი და ურემი, მეორეს — ცხვარი, მესამეს — სახლ-კარი და ვენახი“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „მინდოდა დღეს გულდაგულ შენი წაყვანა ვენახში“ (იმერ., ობჩა). „ვისაც შორს ქონდა ვენახი, მარანი აუშენებია თვით ვენახში“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ვენახი კი აყვე, მაგრამ გადოუახლებიათ, გადოუბრუნებიათ, და ახალი ვენახი ჩოუყრიათ“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

მენახი. სტ. მენთეშაშვილს აჭარაში ჩაუწერია მენახი. „ვენახი არ არისო, მენახი არ არისო, მენახი ბარ ადგილებში იცისო“ (აჭარ., მენთ.).

ვენახი ფართოდ არის გავრცელებული ქართული ენის კილოებში, მაგრამ გვხვდება სხვა სახელწოდებაც ვენახთან ერთად,

თუ მის მაგივრად. ეს ტერმინებია: ვ ე ნ ა კ ო ვ ა ნ ი. ს ა ვ ე ნ ა კ ე, ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ი, მ ა მ უ ლ ი, ვ ა ზ ი ა ნ ი, ვ ა ზ ი.

ვენაჭოვანი (ვენაჭოანი). ძველი ქართული ენის ძეგლებში გვხვდება ვ ე ნ ა კ ო ვ ა ნ ი. „ეგრცხ ჰყო ვ ე ნ ა კ ო ვ ა ნ ი შენი და ლელოვანი შენი“ (გამოსლვ. 23. 11). „დამადგინეს მე მცველად ვ ე ნ ა კ ო ვ ნ ი ს ა“ (ქება, ქებ. 15.1. ოშ.).

სავენაჯე. ს ა ვ ე ნ ა კ ე, ვენაჭოვანის მსგავსად, ვენახისაგან ნაწარმოები სიტყვაა და ვენაჭოვანისაგან განსხვავებით, დღესაც იხმარება. მხოლოდ თანამედროვე ქართულში ს ა ვ ე ნ ა ხ ე გამოხატავს, რომ რაიმე ვენახისათვის არის გამზადებული, ვენახისათვის არის განკუთვნილი. „მიწას ს ა ვ ე ნ ა ხ ე დ ჩვენ სამ ჩარექჟე ვაბრუნებთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ს ა ვ ე ნ ა ხ ე ადგილს იქ. ირჩევენ, სადაც ფშვნილი მიწა იყო“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწ.“). „მ ი წ ა ს ა ვ ე ნ ა ხ ე დ ა მაქვს მოხნული“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). ძველ ქართულში ს ა ვ ე ნ ა კ ე რჩივე მნიშვნელობით გვხვდება. ს ა ვ ე ნ ა კ ე გამოხატავს რომ ვენახისათვის არის განკუთვნილი (ადგილი, საქმე). „რომელთა აქუნ მის საქმისა მეცნიერება, — გინა თუ სამჭედლოა იყვის გინა სახუროვნოდ გინა ს ა ვ ე ნ ა კ ტ, — და მათ თანა დაიურგოს სამამოს“ (ცხ. იოვ. და ეფთ., 74,4). საბას სიტყვა ა გ ა რ ა კ ი ასე აქვს განმარტებული: „ესე არს ადგილი საყანური, გინა ს ა ვ ე ნ ა კ ე, გინა დაბა“.

ს ა ვ ე ნ ა კ ე—ვენახის მნიშვნელობით: „განიყვანეს იგი გარეშე ს ა ვ ე ნ ა კ ე ს ა მას და მოკლეს. აწ რად უყოს მათ უფალმან ს ა ვ ე ნ ა კ ი ს ა მ ა ნ? (ლუკა, 20,15 CDE). „ლელვ ვისმე ედგა ნერგი ს ა ვ ე ნ ა კ ე ს ა თვსსა, და მოვიდა და ეძიებდა ნაყოფსა მისგან და არა პოვა“ (ლუკა, 13,6 C). „განაგდეს გარე „ს ა ვ ე ნ ა კ ი ს ა მისგან“ (მათე, 21,39DE). „ს ა ვ ე ნ ა კ ე იქმნა საყუარელისა რქისა ადგილსა პოხილსა“ (ბას. დიდი 57. 18).

საყურძნები, საყურძნები, ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ი „ვენახის“ მნიშვნელობით მხოლოდ ძველ ქართულში გვხვდება. „რამეთუ მსგავს არს სასუფე-ცელი ცათაა კაცსა მამასახლისსა, რომელ გამოვიდა განთიადითგან დადგინებად მოქმედთა ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ს ა თვსსა“ (მათე, 20,1 C). „მივეღით თქუენცა ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ს ა მას ჩემსა და რამ-იგი ღირ-დეს მიგცე თქუენ“ (მათე, 20,4C); „მივედ დღეს და იქმოდე. ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ს ა ჩემსა“ (მათე, 21,28 C). „ს ა ყ უ რ ძ ე ნ ი იგი მისცეს სხუათა მოქმედთა, რომელთა მისცოდიან მას ნაყოფი უამთა მათთა“ (მათე, 21,41 C). „შეიპყრენით მელნი მცბიერნი გამრყუნე-

ლნი ს ა ყ უ რ ძ ნ ი ს ა ჩემისანი“ (სახისა სიტყ., 24. 20—31). „იხილენ რა ჩოვენებით მეცნი მძღვანელი შრომით დანერგოვლთა მათ ს ა ყ ო კ რ ძ ე ნ თ ა“ (სას. პოეზ. უგ. 87).

მამული. ქართული ენის დასავლურ კილოებში, ვენახის გარდა, ვაზნარის მნიშვნელობით გვხვდება მა მული³⁹. „ვისაც დიდი მა მული ჰქონდა საკრეფი ჩვენში, ყურძნის კრეფაზედ ნადს იხმარდენ“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „მა მული ჭოხმა გააფუჭა და არ ვიცი ჩვენში კაცი ულვინოდ როგორ გაძლებს“ (იმერ., ბერ.). „მა მულები რავარია თქვენსკენ“ (იმერ., ჭორვილა). „ეს⁴⁰ მამულის ყურძნია, იგი ადესაა ხეზე შესული“ (იმერ., წითელხევი). „დიდ ხუთშაფათს და ამალლობას ვიცოდით ყანაში და მამულ ში წრაბალის (მწარე ბალი) ჭოხმის დასმა“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „მა მული მაქ გზაში, იქანე დავდგე, ვაშს რა ვუყო?“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ქიზიყში მა მულად ვენახი იგულისხმება თითქმის ყოველთვის“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ვაზიანი. შედარებით იშვიათად იხმარება ვენახის მნიშვნელობით ვაზიანი. „ვაზიანში ბალახს სათიბელათი ვთიბავთ. ნამდალი სათიბელაზე დიდია და გაშლილი“ (ქართლ., ატენი). „ლობის დავთესავთ შიგ ვაზიან ში ი“ (იქვე). „ვაზიანი — ყურძნი რო დგა“ (ქართლ., ხოვლე). „ვაზიანს დაბარვა უნდა. ერთ წელიწადს მაინც უნდა დაიბაროს მეორე წელიწადს გაითოხნოს“ (ქართლ., იკოთი). „ვენახს ვეძახით ვაზიანსა, ერთ ცალზე არ ვიტყვით“ (ქართლ., ყანჩავეთი).

ვაზი. ვენახის მნიშვნელობით უხმარით. აგრეთვე ვაზიც „სათიბელათი ვაზი უნდა გავვეთიბნა წელიწადში ორჯერა“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ“). „ვაზის ვენახის მნიშვნელობით ხმარება მოულოდნელი არ არის, რადგან ქართულისათვის ბუნებრივია კულტურის და ამ კულტურით დათესილი ადგილის ერთი და იმავე სიტყვით აღნიშვნა. „ლობიოში მივდივარ“, „სიმინდში ძროხა შესულა“ და სხვ.

³⁹ ქართლსა და კახეთში მამული უძრო ფართო მნიშვნელობით იხმარება. „მიტო მამულზე ზედსიძედ მივიდა“ (კახ., ახმეტა). „მამული არის ეზო, ბახჩა, ვენახი“ (კახ., ყვარელი). „მამულში ყველაფერი მოგვყავ წიწაკაც, კომბოსტოც“ (ქართ., ბერბუკი). „მამული — მიწა“, ე. ი. სახნავ-სათესი (ქართლ., ნოსტე). „თუ ამპარტავანი მამულია, ლასტი ზოგ ხუთ საკენზეც გააქვს“ (ქიზ., „შინამრეწვ“.). „სულ მამულია ეს, რო ხნამენ“ (ქართლ., იკოთი).

⁴⁰ აჩვენებს ყურძნეს.

შევაჯომოთ გაზნარის, ვაზის ბალის აღმნიშვნელი ტერმინები,—
ვენახი და მისი სინონიმები—გვექნება:

ვენახი — საქართველოს თითქმის ყველა კუთხეში.

ვენაკი — ძვ. ქართ.

მენახი — აჭარ.

ვენაკოვანი, ვენაკოანი — ძვ. ქართ.

სავენაკე — ძვ. ქართ.

საყურძენი, საყურძნე — ძვ. ქართ.

მამული — იმერ., გურ., ლეჩხ.

ვაზიანი — ქართლ.

ვაზი — ქართლ.

ვენახისაგან და მისი სინონიმებისაგან ნაშარმოები სიტყვები
გვხვდება ახალსა და ძველ ქართულში: „ნავენახი ადგილი.
საღაც წინათ ვენახი იყო გაშენებული და ახლა სახნავ-სათესაღაა
გადაქცეული“ (დ. ჩუბინ). „ნაზურევი — აღგიღი, საღაც წინათ
ზუარი იყო“ (იქვე). „ვეშაპნი გამოჩნდეს ანჩისა ვენაჯსა და მევე-
ნაკენი ივლტოდეს“ (გრ. ხანძთ., TP ვე 1. III). „მერმე თვნიერ
მჭედელთა და ხუროთა და გალატოზთა და მევენაკ ეთა და ნა-
ვის-მოქმედთა და სხუათა ესევითართა ამის ესევითარისა ვრცელისა
ლავრისა დამჭახვა უღონო არს“ (ცხ. იოვ. და ეფთ. 20.25). „მევე-
ნახე, ვინც ვენახს უვლის—მემამულეც ქვია“ (ქვ. ლეჩხ.,
ღერჩი). „მეზვრე — ვენაჯის მცველი“ (საბა). „მეზუარე ყურ-
ძნის დამკრეფი“⁴¹. „რომელნიმე დაადგინენს... მჯნველად და მო-
მკალად, ვენაჯის მოქმედად და მეზუარე დ“ (1 მეფ. 8. 12, ოშ.).
„მეზვრე ვენახის მომვლელი“ (ქიზ., მენთ.). ძველ ქართულში
გვხვდება, აგრეთვე, მოქმედი ვენაკისაჲ, უფალი ვენა-
კისაჲ, მუშაკი ვენაკისაჲ და სხვ. „მოვიდეს და წარ-
წყმიდნეს მოქმედნი იგი მის ვენაკისანი“ (გარკოზ., 12.9
C). „მევარ ვენაჯი ჰეშმარიტი, და მამად ჩემი მოქმედი არს“
(იოვ., 15., 1 CDE). „რომელ გამოვიდა განთიადითგან დადგინებად
მოქმედეთა საყურძნესა თვსსა“ (მათე, 20.1C). „რამე უკუ-
უყოს უფალ მან მის ვენაკისამან (მარკოზ., 12.9. C). „მო-
ვედ აწ მონაო სახიერო და სარწმოუნოო მოვშაკო ქრისტეს ვენაჯი-
საო“ (სას. პოეზ. რნა).

როგორც ცნობილია, ვენახი ძველ ქართულსა და ახალი

⁴¹ ი. აბულაძე, ძველი ქართული ენის ლექსიკო, თბ., 1973.

ქართულის დაღვეუქტებში გვხვდება ყურძნის ხისა და ყურძნის ბალის მნიშვნელობით. ძველი ქართული ენის ერთსა და იმავე ძეგლში გვხვდება ვენახი ორივე მნიშვნელობით. მაგალითად ოთხთავში: 1. „მე ვარ ვ ე ნ ა კ ი, და თქუენ რტონი“ (იოვ., 15. 5 CDE). „ყოველმან ვ ე ნ ა კ ი მან რომელ ჩემ თანა დამკადრებულ არს და არა გამოიღოს ნაყოფი. მოკვეთოს იგი“ (იოვ. 15.2C) და სხვ. 2. „განვიდა განთიად დადგინებად მუშავთა ვ ე ნ ა კ ს ა თვსსა“ (მათე, 20.1DE); „წარავლინნა იგინი ვ ე ნ ა კ ს ა თვსსა“ (მათე, 20.2TE) და სხვ⁴². ასევე დაბადებაში: 1. „გამოაბას ვ ე ნ ა კ ს ა კიც ვირისა მისისად“ (49. 11) და 2. „იყო ვ ე ნ ა კ ი წინაშე ჩემსა და ვ ე ნ ა კ ს ა მას სამნი ძირნი“ (40. 10). ბასილი დიდი: 1. „სხუად არს სიტყბოებად ვ ე ნ ა კ ი ს ა ხ, და სხუად — ვაშლისად“ (61.8) და 2. „ვ ე ნ ა კ ი დავასხ და ზღუდე გარემოვსდევ მას“ (57.19). ვისრამიანში: 1. „ვ ე ნ ა კ ი ს ა ე ბ რ ნაყოფიერი ხე იყავ“ (88. 14). და 2. „ვ ე ნ ა კ ს ა ჰგუანდა ვისისა პირი, ვენავისა კარი მაგრა ხშულიყო“ (56.3). ივ. ჯავახიშვილი სვამს კითხვას: „ვენახის პირვანდელი მნიშვნელობის შეცვლის პროცესი ხომ უკვე ასეთ შორეულ ხანაში არ დაიწყო, როდესაც ეს ძეგლი (= დაბადება) გადმოუქართულებიათო“⁴³.

საბას ლექსიკონში შეტანილი აქვს „ვ ა ზ ი — ყურძნის ხე“, ხოლო სხვადასხვა სიტყვის განმარტებაში ვაზის მნიშვნელობით. ვ ე ნ ა კ ს ხმარობს. მაგალითად, „ჭოვა — ვ ე ნ ა კ ი ს შტოს მოტეხა“, ვყელავდი — ვ ე ნ ა კ ს სარზე ვაკრავდი“. „სასხლევი — ვ ე ნ ა კ ი ს დაანა“ და სხვა. ზოგიერთი სიტყვის განმარტებაში ვ ე ნ ა კ ი ვაზნარია. მაგალითად. „ზვარი — მეპატრონის ვ ე ნ ა კ ი“, „მეზვრე-ვ ე ნ ა კ ი ს მცველი“ და სხვ. საბა ორბელიანი თვით ვენახს განმარტავს. როგორც საყურძნეს და წყაროდ ასახელებს დაბალებას „მიცემად შენდა ქალაქებისა მის... რომელნი არა შენ აღაშენე ვ ე ნ ა კ ე ბ ი ს ა მის და ზეთის ხილებისა რომელ არა შენ დანერგენ“ (2 შპ. 6. 11, ოშ.), სადაც ვენახი ყურძნის ხის მნიშვნელობით არის ნახმარი, უნდა ვიფიქროთ, რომ ვენახის განმარტებაშიც „ვენაგი საყურძნე“, საბა საყურძნე ხეს გულისხმობს, ე. ი. როგორც ძველ ქართულში, ისე საბას ლექსიკონშიც ვენახს, „ვაზნარისა“ და „ყურძნის ხის“ მნიშვნელობით ხმარება, ამავე დროს ტერმინ ვა-

⁴² ამავე ძეგლში გვხვდება ტერმინი ვაზიც: „არა თუ ვინმე დაადგრა ჩემ თანა-განვარდა იგივე ვ ა ვ ა ზ ი, ვ ა ნ ე ნ ა“ (იოვ. 15. 6c). მხოლოდ ვაზი რტოს მნიშვნელო, ბით არის ნახმარი და არა ყურძნის ხისა.

⁴³ ი. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ, გვ. 291.

ზის (ყურძნის ხე) არსებობა და ვაზნარის აღმნიშვნელი ტერმინების: ვენაკოვანი, საგენაჟე, საყურძნის ერთდროულად არსებობა ასახულია საბას ლექსიკონში.

დობილო, აღგილს, თუ იქ ბევრი ხე დგას, რომელზეც ვაზია ასული იმერეთსა და გურიაში ეძახიან დობილოს: „დობილო ადგილია, სადაც ხეებია და ზედ ყურძენი“ (იმერ., ობჩა). „ამ ადგილზე ხეები იყო და ზედ შავი მაღლარი ყურძენი, ამ ადგილს ახლაც დობილო ეწოდება“ (იქვე). „სა ნახეს ცხვრები? — დობილოში იყვნენ“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, გვ. 526). ილია ჭყონიას თავის „სიტყვის კონაში“ დობილოს განმარტებაში უწერია: „ასე ეძახიან დასავლეთ საქართველოში ერთს რომელიმე ადგილს ხშირად გაშენებულ ხეებზე აშევებულ ვენახს“.

დობირო. დობილოს გარდა გურიაში გვხვდება დობირო⁴⁴: „დობირო არის ვაკე ადგილი, სადაც ვენახის ვაზები ხეებზეა გაშენებული“ (გურ., ულ.)

44 გ. შარაშიძის განმარტებით, დობირო აგრეთვე გარკვეული ადგილის (ნაყანების) აღმნიშვნელი ტერმინია, შდრ. ნიადაგის აღმნიშვნელი ტერმინი „დობირა“ (გ. შარაშ.) და „დობერა“ („ვაკე, მაგრამ მომაღლო ალაგი“. პ. ჭარაია).

თ ა ვ ი მ ე ს ა მ ე

ვაზის, ვენახის სამუშაოები

ვაზის დარგვა, ვენახის გაშენება

ვაზი შეიძლება თესლით გაეხარებიათ, მოჭრილი: ლერწით, ნამყენით და, აგრეთვე, მოუჭრელი ლერწით (ლერწის გადაწვენით). ყველა შემთხვევაში სავენახი ადგილსა და ნიადაგს შეარჩევდნენ, დასარგავ და გადასაწვენ ლერწებს, დამყნილ ნერგებს დამზადებდნენ, მიწას გადააბრუნებდნენ, არსე გათხრიდნენ, დაშარავდნენ. ლერწს ჩარგავდნენ, თუ ჩაწვენდნენ, მიწას დააყრიდნენ, მოტენიდნენ, დარგულსა და გადაწვენილ ლერწს ორ-სამ კვირტზე თავს ამოაყოფინებდნენ, ფხვიერ მიწას წაყრიდნენ, აუქოეოლავებდნენ გაზაფხულზე კვირტი ახალ ყლორტებს ამოიყრიდა, პირველ ორ-სამ წელიწადს ახალ ნერგს დატუკავდნენ. მესამე წლიდან ვაზს უვლიდნენ ჩვეულებრივი წესით. შეწამლავდნენ, შეხარდნავდნენ, ააკრავდნენ, გამორჩნიდნენ და სხვ.

განვიხილოთ ვაზის დარგვის, ვენახის გაშენებისა და მასთან დაკავშირებული საქმიანობის აღმინშვნელი ტერმინები.

ვაზს დარგავს, მიურგავს, ჩარგავს. ვენახის გაშენებისათვის საჭიროა რქის (ნერგის, ნამყენის) დარგვა. ამ მნიშვნელობით იხმარება ტერმინი დარგავს თავისი ვარიანტებით (მიურგავს, ჩარგავს და სხვ.). „ლერწს ასე რგავენ: მოლუნავენ და ორივე მხრით. ამოაყოფინებენ თავს მიწაში“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახს უნდა კარქი ვაკე ადგილის ამორჩევა. წინეთ ასე რგავდენ: ოთხუთხათ ამოქრიდენ მიწას და ჩარგავდენ შიდლერწს“ (იქვე). „(მოთხრილ ნამყენს) რიგში დავრგავთ შვიდი ჩარექის დაცილებით“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ჯერ რომ დავრგამთ, მიწას წავაყრით, რომ ამოხეთქს, მოვრწყამთ“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „შემოღვიმაზე რომ გადავაბრუნებთ მიწას, გაზაფხულს დავრგამთ“ (იქვე). „მიწას გადავაბრუნებთ, დავსაჭნავთ, დავპალოებთ და დავრგამთ“ (იქვე). „მიწას გადავაბრუნებთ, დავსაჭნავთ, დავპალოებთ და დავრგამთ“ (ლეჩხ., სიშორებე“ (ლეჩხ.,

„შინამრეწვ.“). „ახლათ და არგულ ლერწს შემოუშლით, რომ ზედა ფესვი არ გეიქეთოს“ (იქვე). „ხშირად ტყიან აღგილებს კაფავდენ, დასტოვებდნენ მხოლოდ ზოგიერთ ხეებს ვენახის მისარგველად“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „გასწმენდენ ადგილს, ორ-სამ წელიწადს იზამდენ ყანად და შემდეგ, როცა ხეები წამოიზრდებოდა, მიურგავ დენ ხეებს ვენახს“ (იქვე). „ვაკე აღგილებზე ვენახ მიურგავ დენ თხემლას ხეებსაც“ (იქვე). „ვაზი გაისხლა, გაზაფხულზე აიჭრა რქა. არც ფოთოლი აქვს... ჩავრგავთ მიწაში. ეს არის— ჩაყრა (კახ., ყვარ.). „ვენახს რო დაბარავდენ, მიაყრიდენ ნაკელს და ისე ჩარგავ დენ ლერწს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „დაბარავდენ მიწას. მერე ჩარგავ დენ ლერწს, სამ კვირტზე. ერთი კვირტი მაღლა იყო და ვორი ძირს“ (იქვე). „უურძნის ჭავლს ჩამოვიღებთ ძირში, ჩავამაშინებვთ, ჩავრგავთ“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411).

ჩანერგავს. „ამოთხრილ მიწაში ჩანერგავ ნერწს, როცა გეასარებდა, იქით-აქეთ გადაწილნიდენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ჩასვამს. „რქას რომ ჩატავამთ მიწაში, მიწას დავაყრით, დაფუარავთ. მერე ფოთოლს ამაიტანს და მაირწყვება“ (კახ., ყვარ.).

ჩასონძს. „მუხლებად დაჭრილ ლერწებს ჩავასობ გადაბრუნებულ მიწაში“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ძირიან ლერწს ჩაასობ მიყოლებით“ (რაჭა, ამბროლაური). „ნამყენს გადაბრუნებულ მიწაში ჩავასობთ ისე, რომ დამყნილი ზევით დარჩეს მიწიდან“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ჩაგდებს. „რქას ჩავაგდებ დით“ (ზ. კახ., გარტ., იმნ.). „რქას კიდენა 3—4 აღგილას ჩავაგდებ დით, ზოგი იხარებდა. ზოგი პრა. ერთ არშინ გამოუშვებდით კიდე, სამ-ოთხ ჩავაგდებ დით“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ჩადგამს. „დასაბაგ რქას ჩავდგამთ ჭანჭრობ ალაგას და იხარებს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ჩააბაგებს, ჩააბაგებს. „თავეკერი ვაზი იცის ხიდისთავში აქ (მეჯვრისახევში) ბევრჯერ დავაბაგე, არ ივარგა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გავჭრიდით სიგრძეზე გრძელ რქებს, ორ რქას გადაუბავდით წვერებს ერთმანეთზე და ჩავაბაგავ დით და მივაყრიდით მიწას, მივცემდით წყალსა“ (იქვე).

ამრიგად, ვაზის დარგვის აღმნიშვნელი სახელწოდებებია:

დარგავს — იმერ., რაჭ.. ლეჩხ.

მიურგავს — გურ.

ჩარგავს — კახ., იმერ., აჭარ.

ჩ ა ნ ე რ გ ა ვ ს — იმერ.

ჩ ა ს ვ ა მ ს — კახ.

ჩ ა ა ს ო ბ ს — იმერ., რაჭ.

ჩ ა ა გ დ ე ბ ს — კახ., ქიშ.

ჩ ა დ გ ა მ ს — ქართლ.

დ ა ა ბ ა ვ უ ბ ს; ჩ ა ა ბ ა გ ე ბ ს — ქართლ.

ვენახს გააშენებს. „ვაზის გარევეული წესით დარგვასა და გა-
სარებას ვენახის გაშენება ეწოდება. აშენებს, შენებუ-
ლი გვხვდება ძველ-ქართულში: „მერმე აშცნოთ ვენაქები მთასა
სამარიამსასა“ (იერემ., 31,5 იერუს.). „შთავიდეს ორნივე ზოგად ვე-
ნახსა მას შცნებულს ა მისსა კეთილად ნაყოფიერსა“ (გრ. ხანძთ.
ოდ.).

ტერმინი გააშენებს თანამედროვე ქართული ენის კილო-
ებში: „შინათ რქაზე აშენებდენ“ (ქართლ., ყანჩავეთი). „რქებს
რომ მოვჭრიდით, იმას გავამწერიებდით. გავამრავლებდით, გავა-
შენებდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ჯერ არ არის გაშენე-
ბული ვენახი, სავენახეა და ვაზი უნდა ჩავყარო“ (კახ., გავაზი).
„არ ვიცოდით ვაზის პირდაპირ ჩაყრა ერთბაშად და ერთი ვენახის
აშენებას მთელ ჩვენ სიცოცხლეს უზრდებოდით“ (გ. გახ.,
„შინამრეწვ.“). „მეორე-მესამე წელიწადს გადავაწევენ-გადმოვაწევენ-
დით, გადავწილნავდით... ას—იქიდან, ის—აქადან ერთმანეთში გაიბ-
მებოდა და აშენებოდა ვენახი“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „როცა
ვენახი აშენება გვინდოდა, ჯერ გადავჭრიდით შარებათ ორ
ბარი პირზე“ (იქვე). ძველი ვენახის ამოვარდნის შემთხვევაში ახალი
ვენახის გაშენებას შეუდგებოდა“ (კახ., ბოჭორ.). „ვენახის გა-
საშენებელი იარაღი ეს იყო: მახვილი, ხელწალდი“ (გურ.,
„შინამრეწვ.“). „ვენახის გაშენება-მოვლისათვის საჭიროა: სამ-
ხუთს წელიწადში ვენახი უნდა გადაშენდეს...“ (იქვე).

ვენაჯს დასხამს. ვენაჯს დაასხამს გვენახის გაშე-
ნების მნიშვნელობით ძველი ქართული ენის ძეგლებში. „კაცი ვინმე
იყო მამასახლისი, რომელმან დაასხა ვენაჯი და შეზღუდა იგი“
(მათე 21. 33 C). „კაცმან ვინმე დაასხა ვენაჯი და მასცა მოქმედ-
თა“ (ლუქა, 20.9 C). „ვენაჯი დაასხა კაცმან და გარემოს მოზ-
ღუდა და აღმოთხარა ტაგარი და ქმნა გოდოლი და მისცა იგი მოქ-
მედთა და წარვიდა“ (მარკოზ., 12.1 C). „ვენაჯებსა ნუ დაასხა მთ“
(იერემ., 35.7 იერუს.): „ვენაჯი დავასხ და ზღუდე გარე-მოვსდევ
მას“ (ბას. ღიღი. 57,3).

ვენაკს დანერგავს. ძველ ქართულში ვენაკის დასხმის გარდა გვხვდება აგრეთვე ვენაკის დანერგვა. „აღვიშენენ ჩემდა სახლნა, და ვწერ რე ჩემდა ვენაკი“ (ეკლესია სტ., 24 იერუს. „მესამესა წელსა სთესოთ და მოიმკოთ და და პირველ გოთ ვენაკები“ (JV მეფ. 19, 29. ოშ.), „და სანერგავ და ვენაკისა“ (მიქია, 1,6. იერუს.). „მე და ვწერ გე შენ ვენაკად ნაყოფიერად“ (იერ., 2,21, იურუს.). „მცირედ ვენაკი ჭირით და ურვით და უნერგვით და უნერგვით უგრძელები“ (გრ. ხანძთ.. 24.26).

ვენაკის კეთება: „მარტიდან უნა დავიშუოთ ვენახის კეთება“ (იმერ., ქართ. დიალ., 1,462).

ვაზს ჩაყრის. „სუ ნიადაგი იყო, ე. ი. არაფერი — არც ხე, არაფერი იყო, მერე ვაზი ჩავყარეთ“ (ქართლ., ბერბ.): „ჩავყარი და ვაზსა მწვანეს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ახლად რომ ჩავყარი დით ცარიელ მიწაში ვაზსა, იმას ბაგის ვეტყოდით“ (იქვე). „უნდა გადააბრუნო დედამიწა არშინხე, ისე ჩაჰყარო ბაგა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „გერ არ არის აშენებული ვენახი. სავენახე და ვაზი უნდა ჩავყარო“ (კახ., გავაზი). „ვაზი ის ჩაყარი, ახლად რო გააშენებ, დარგვა — სათბურში ნახერსს ჩავყრით, ჯამყნობილებს ნახერხში ჩავსხამ“ (კახ., ყვარ.). „ვაზი გაისხლა, გაზაფისულზე აიჭრა რქა, არც ფოთოლი აქვს, ჩაფრგავთ მიწაში, ეს არის (ვაზის) ჩაყარა“ (იქვე). „გვინდა ვაზი ჩავყაროთ, თავსა და ბოლოში პალოებს დავარჭობთ, მართულს გავაბამთ“ (კახ., საბუე). „ამოთხრილ, დაბარულ მიწაში ჩავყარი და რქას და მიაყრიდა მიწას. გაზაფისულზე გაიკეთებდა კვირტს. ტოტებს ამოიტანდა“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „წელს რომ ჩავყარი ით ვენახს, ახალშენს უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მარტში რომ ჩავყარი ით ნამყენს, მაისში ამოსულია“ (ქვ. რაჭი, „შინამრეწვ.“).

დაბაგავს, დაბაგვა, დაიბაგება (ვაზის დაბაგვით ახალი ვენახი—ბაგა კეთდება): „წინათ რქაზე აშენებდნენ, დაბაგამდენ“ (ქართლ., ყანჩ.). „უნდა და იბაგოს ესე: რუები გაიჭრება და რქას გაურიგებთ, მერე მივაყრით მიწასა და მერე მოირწყვება და იხარებს“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ვაზს გაახლებს. გამხმარი ვაზის აღგილზე ცარიელი აღგილი რომ არ დარჩეს ვენახში, ახალი ვაზის გახარება არის საჭირო. ახალი ვაზის გახარებას, ვაზის გაზა ლება ეწოდება. „გაუთხრილით განივრად სამარეს ორი ბაზის პირს, მერე გადვიცვანდით რქასა და ველს გავავსებდით და გავა ახლებ დით ვაზსა. როგორც გავა ახლებ დით, ისე გავამრავლებდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“):

„უსურ ვაზისაც ვაახლებდით, განა სულ ძირიანად კი არ შოვჭრია-
დით, ვ ა ა ხ ლ ე ბ დ ი თ“ (იქვე). „იცოდენ ძველათ ვაზის გადა-
ბარვა, ვაზის გ ა ა ხ ლ ე ბ ა“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ვენახის ავსება. ვენახში ცარიელი ადგილის ვაზის გადაწვენით
შევსებას ვ ე ნა ხ ი ს ა ვ ს ე ბ ა ეწოდება. „ა ვ ს ე ბ ა ვ ე ნ ა კ ი-
ს ა — ვენახის შევსება ვაზით“ (ქიზ., მენთ.). „მესამე წელიწადს
შიწრივში გაფასწორებდით, დავშარავდით და მეოთხე წელიწადს და-
ვიწყებდით ა ვ ს ე ბ ა ს. ექვს წლამდი უნდოდა (ვენახის) ა ვ ს ე-
ბ ა ს“ (კახ., „შინამრეწვ.“).

გაავსებს, გადაავსებს, შაავსებს. „გაუთხრიდით განივრად სამა-
რეს ორი ბარის პირს, მერე გადვიყვანდით რქასა და ველს გ ა ვ ა ვ-
ს ე ბ დ ი თ“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გადავწიდნიდით და გ ა-
დ ა ვ ა ვ ს ე ბ დ ი თ, შარი შარ... ჩავყრიდით და ამას ვეძახოდით
ბაგას“ (იქვე). „თუ ვაზი ამოხმებოდა, სხვა ვაზს გადავაწვენდით და
შ ა ვ ა ვ ს ე ბ დ ი თ“ (შ. ქახ., „შინამრეწვ.“).

ამრიგად, ვენახის გაშენების და შევსების აღმნიშვნელი ტერმი-
ნებია:

გ ა ა შ ე ნ ე ბ ს (ვენახს) შ ე ნ ე ბ უ ლ ი — ძვ.

ქართ., ქართლ.

ა შ ე ნ დ ე ბ ა, ა შ ე ნ ე ბ ა, ა შ ე ნ ე ბ უ ლ ი — კახ.,
ქიზ.

გ ა შ ე ნ ე ბ ა, გ ა ს ა შ ე ნ ე ბ ე ლ ი — გურ., კახ.

დ ა ა ს ხ ა მ ს ვენაჭს — ძვ. ქართ..

დ ა ნ ე რ გ ა ვ ს — ძვ. ქართ.

ვ ე ნ ა ხ ი ს კ ე თ ე ბ ა — იმერ.

ჩ ი ა ყ რ ი ს — ქართლ., კახ., იმერ., რაჭ.

დ ა ბ ა გ ა ვ ს, დ ა ი ბ ა გ ე ბ ა — ქართლ.

გ ა ა ა ხ ლ ე ბ ს — ქართლ., რაჭ.

ა ვ ს ე ბ ა — კახ., ქიზ.

გ ა ა ვ ს ე ბ ს, გ ა დ ა ა ვ ს ე ბ ს — ქართლ.

შ ა ა ვ ს ე ბ ს — კახ.

გადააწვენს ვაზს, რქას (ვაზის გადაწვენა), გადმოაწვენს, დააწ-
ვენს (დაწვება), ჩააწვენს. ვენახის ავსება, ვაზის გაახლება ხდება
რქის გადაწვენით, რქის გადაწვენით ვენახის გაშენებას სხვადასხვა
სახელს უწოდებენ. ერთი შათვანია გ ა დ ა წ ვ ე ნ ს. ტერ-
მინი გ ა დ ა ა წ ვ ე ნ ს (გ ა დ ა წ ვ ე ნ ა, ა წ ვ ე ნ ს, დ ა-

აწვენს, გადმოაწვენს, ჩაიწვენს და სხვ.) საქართველოს თითქმის ყველა კუთხეში იხმარება. თუმცა გადააწვენს ტერმინთან ერთად ქართველი მეურნე სხვადასხვა კუთხეში სხვა ტერმინებსაც ხმარობს (წილნავს, გადაწიგვნის, დაამაგინებს). „ნაცარიც ყველაზე წინ განაანურას ააჩნდებოდა ხოლმე, ამისათვის გავკაფავდით ხოლმე და იმის მაგივრად რქაწითელსა, საფერავსა და სხვა ყურძნებს ვაწვენ ნდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის წვენ აუფრო მაშინაა კარგი, ვინემდისინ კვირტი გამოა, მერმე კი არა“ (შ. კახ., მარტ., იმნ.). „ამდენი და ამდენი ვაზი მაქვს საწვენი“-ო (კახ., ბოჭორ.). „ვაზს რომ კარგი ტოტები, რქები ექნება, იმას გადავაწვენ ნდით და გადავმუხლავდით და ამოვიდოდა ახალი რტო, როგორც გადაახლო ის არის“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „როცა ვაზი ბერდება, ოთხ რქას ვუშვებთ ზედა, გადავაწვენ და შეემატება ვაზი ვენახს“ (კახ., ყვარ.). „გაზაფხულზე რომ გადავაწვენ, ამოიტანს რქებს“ (კახ.. გურჯაანი). „თუ ვაზი ამოხმებოდა, სხვა ვაზებს გადავაწვენ და შევაესებდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის ძირიდან გავჭრიდით ორ ბარის პირზე და გადავაწვენ დით, როგორთ არშინზე ახლო არ დამდგარიყო“ (იქვე). „აპრილის მერმე კი კვირტი სცვივა და გადაწვენ აღარ შეიძლება. თითო ვაზი თავნის გარეითათ სამ-ოთხ ვაზსა მატულობდა“ (იქვე). „გადაწვენ აგუშტი მიწას, წეიყვან ლერწს და ამოაყოფინებ თავს“ (იმერ., საქართ.). „ერთ ჟექს მარჯვნივ გადავაწვენ დით სამ ჩარექვე კვალში და მეორეს — მარცხნით“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ერთი არშინის სიგრძეზე ძველი ლერწიდან მიწას ამობარავდენ თითქმის ორ ჩარექ ნახევარზე, ნექს გადმოაწვენ დენ ამობარულში“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „რქას კიდენა სამ-ოთხს ერთ ადგილას ჩავვაგდებდით, ზოგი იხარებდა, ზოგი არა... მერმე ის რომ ხარებდა, მეორე მესამე წელიწადს გადავაწვენ ნდით“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „დატუკული ვაზი რქებს გაიტანს — საწვენ რქას გაიკეთებს და მომდევნო შემოდგომაზე ან გაზაფხულზე დაწვება“ (კახ., ბოჭორ., 12). „გაითხრებოდა მიწა სამ ჩარექ სილრმეზე, არშინი სიგრძე ექნებოდა და რქას ჩააწვენ დონს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „საცა ვაზი უნდა გადავაწვენ და იქ ორი ბარი პირ ამოვიღებდით და ვაზ ჩავაწვენ ნდით, წვერს იქ ამოუშვებდით, საცა აკლდა“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

წილნა. წილვნა. წილნა, წილვნა ვაზის გადაწვენით გამრავლების აღმნიშვნელი სიტყვებია. „წილნა — ვენაჯის გარდაფლვა“ (საბა). „წილნა — ვაზის რომ კარგი ტოტები, რქები ექნება იმას გადავა-წვენდით და გადავმუხლავდით და ამოვიდოდა რტო, როგორც გა-დაახლო ის არი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „როდესაც ვაზის რქას გადაზნექავენ, შუაწელს მიწაში ჩაუფლავენ და წვერს ზემოთ ძმოაშვერინებენ, რომ მისგან წარმოიშვას ახალი ვაზი, მას ეწოდება წილნა“ (ქართლ., ლეონ.). „წილვნას ვეტყოდით, რომელიც ვაზი დაბერდებოდა, ემას ველი ჭონდა, გაუთხრიდით საფლავს და ჩავაწვენდით და ჯერ პატივს მივაყრიდით ერთ ზურგს. რასაც მოე-რეოდა ერთი კაცი, მერე შემდეგ მიწასა. ორიდან სამამდე კუთხე-ებში იმ ბებერ ვაზის ამოუშვერდით რქას, ორგან, სამგან მეტს არა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გადაწილნის, გადაწილნავს. „წრეულ რომ გადავ წილნით მეორე წელს მოისხამს“ (ქართლ., ბერბ.). „შევარჩენთ (ვაზს) ოთხ ტოტს, გავთხრით მიწას და გადავ წილნით“ (იქვე). „ძველად როცა ვაზი დაბერდებოდა, გაუთხრიდით ვაზს წინ და იმ ვაზს გადავ წილნავ და ით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).. „გადავ წილ-ვნა (არის) ერთი ვაზი რომ იყო, იმას გავსხლავდით და გაუშვებდით ოთხამდე. ექვსამდე“ (იქვე). „(რქა) რომელიც გაიხარებდა და მოლონიერდებოდა გადავ წილნავ დენ რომ ცარიელი შარი არ გამოსულიყო და ყოფილიყო ხშირად, ყოველ სამ ჩარექჩე უნდა ყოფილიყო ვენასი“ (იქვე). „რქას კილვნა სამ-ოთხ ერთ ადგილას ჩა-ვაგდებდით, ზოგი იხარებდა, ზოგი არა... მერმე ის რომ იხარებდა, ბეორე, მესამე წელიწადს გადავაწვენ-გადმოვაწვენდით, გადავ-წილნავ და ით“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ამოთხრილ მიწაში ჩანერ-გავდენ ლერწს, როცა გეიხარებდა იქით-აქეთ გადაწილნიდენ“ (ზ. იმერ.. „შინამრეწვ.“).

დაწილნის, დაწილნვა, დაწილვნა. დაწილნვა და დაწილვნა არივე ფორმა გვხვდება საბას ლექსიკონში „დაგამინება სიტყ-ვის განმარტებაში“, „ორმოა ამოჭრიან, დაწილნიან. მერე პატივ დაყრიან. ეხლა შამაილეს ნამყენი“ (ქართლ., ყანჩ.). „თავთავ დაა-წყობენ რქას, იხეირებდა და მერე დაწილნიდენ“ (იქვე).

ჩაიწილნება. „თხელი ვაზი სადაც არის ჩაიწილნება მიწაში. რომელსაც კაი რქა აქვს იმას დავაწვენთ“ (ქართლ., ატენი).

გადაწინდვა. ივ. ჯავახიშვილის აზრით, წილნა უნდა წინდი-სა-

გან იყოს წარმომლგარი⁴⁵. ამ მოსაზრებას მხარს უჭირს იმერეთში გავრცელებული იმავე მნიშვნელობის ტერმინი გადაწინდვა „გა და ა-წინ და ვა ვენახისა—გადაწინდნა ვენახისა“ (ზ. იმერ., წერეთ.).

გადაწინდრენ. „წინათ ასე რგავდენ: ოთხეუთხათ ამოკრიდენ მიწას და ჩარგავდენ შიგ ლერწის. მერე იცოდენ გა და ა-წინ და ვრ ას ვაზს წავუთხრიდით მიწას და წამოვაქცევდით“ (ზ. იმერ., „შინა-მრეწვ.“).

დაწიდმის. „გაზაფხულზე უნდა გაგვესხლა, დასაწიდმი იყო დავწიდმიდით, დავბარამდით და შავყელამდით“ (ქართლ., „შინა-მრეწვ.“).

გადაწიგნავს, დაწიგნავს, წიგნა. გადაწიდნავს, წიდნას. მიწიშვნელობით როგორც ქართლში, ისე იმერეთში იხმარება გა და ა-წინ გნავს, და ა-წიგნავს, წიგნა. „აღვილი აღარ გვქონდა, რომ გა და გვე წიგნა (სქელში რათ უნდოდა წიგნა, ველი რომ აღარ იყო)“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ძველად გა და ვწიგნი იდით, როდესაც ვენახი ტანზე ამოიყრიდა, რომ ნაყოფი გამო-ელო“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გა და ა-წიგნი ის შემლეგ გეი-ზრდებოდა და გეიკეთებდა ძირს, მერე ტანს“ (იქვე). „ვენახისათ-კის რომ თხრილს გავთხრიდით და ზედ ლერწებს გადავიყვანდით, იმას ვეძახოდით გა და ა-წიგნას ვენახის გასამრავლებლად“ (იქ-ვე). „ვენახი და ვწიგნე; გაახალშენდებოდა მიწაში ძირები“ (რმერ., გელათი). „მესამე წელიწადს გა და ას ა-წიგნარი ა ლერ-წი“ (იქვე).

გადანაწიგრება. „გა და ა ნა-წი გრება — ვაზის დაწიდნვა“ (ლეჩხ., ჩიქ.).

დაბაგვა. „და ბა გვა ვაზის გადაწიდვნა, ვაზის მიწაში გადა-წი ვენა და ჩაფლვა გასამრავლებლად, ვაზით ახალი ვენახის გაშე-ნება“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

დაამაგინებს, გადაამაგინებს, დამაგინდება, ჩაამაგინებს. გუ-რია-აჭარაში ვაზის გადაწვენას და ამავინებს, გა და ამა გი-ნებს ეწოდება. „უფრო შემოდგომაზე ვამა გინებთ“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411). „გა და მა გინება ასე ხდებოდა მოძველებულ ვენახს ჩამოსწევენ ქვევით, ხის ძირშივე მოთხრიან მიწას და შიგ გააწვენენ. ორპოტიყა ჭოხით მიწაში ვენახს ჩამაგრე-ბენ და ზედ მიწას მიიყრიან. ეს ვენახი გამოილებს ლერწებს და ამას გაუშვებენ ხეზე და ვენახი გაახლდება. ძველს მიაჭრიან“ (გურ.,

45 ი. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 313.

„შინამრეწვ.“). „ხშირად ვენახს როცა მოძველდება გადამაგინებელი ბენე“ (იქვე). „სამ-ხუთს წელიწადში ვენახი უნდა გადაშენდეს, ხე დასხეპოს, ვენახი დაბლა დაიშვას, გაისხლას და დამაგინებელი ეს“ (იქვე). „მსხვილ ვენახს დაწვენენ გათხრილ მიწაში და დამამაგინებელი ბენე“ (იქვე). „ყურძნებს დანაცრავდა, არც დამაგინებამ ცალა და არც არაფერმა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411) „ყურძნის ჭავლს ჩამოვიღეთ ძირში, ჩავამაგინეფი, ჩავრგავთ, ძირს გეიჭეოთხბს“ (იქვე).

დაგამინება. „დაგამინება — დაწინდვა (დაწინდვნა)“ ვკითხულობთ საბას ლექსიკონში.

გადაგაზავს, დაგაზავს (დაგაზვა). ხანისწყალელთა მეტყველებაში დადასტურებულია გადაგაზვა, დაგაზვა გადაწვენის მნიშვნელობით: „დაგაზვა — ვენახის გადაწევ-გადმოწევა“ (იმერ., დიალ.) „გადაწვენა, გადაფშანვა — გადავგაზვა — ვენახი — გადაუწვინე, დაგწიგნე“ (იქვე).

გადაფშანავს, დაფშანავს. გადაფშანვა იგივეა, რაც გადაწვენა. „გადაწვენა. გადაფშანვა — გადავგაზვა ვენახი — გადავაწვინე, დაგწიგნე“ (იმერ., დიალ.). დათოხნის მერე დავფშანვა — წავაქცევთ ვენახს და ლერწებს ამოვაყოფინებთ თავს“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462).

გადაბარვა, გადაბარვა. დასავლეთ საქართველოში გადაწვენის მნიშვნელობით გადაბარვა ცველდება. „ვაზის გადაბარვა — ერთი არშინის სიგრძეზე ძველი ლერწილან მიწას ამობარავდენ, თითქმის ორ ჩარექ ნახევარზე, გადმოაწვენდენ ამობარულში. წეს ამოაყოფინებდენ თავს ძველი ვაზის ერთი არშინის დაცილებით და გადაჭრილენ ორ კვირტზე. ამოხეთქავდა და ახალი ვაზის შოლონიერების შემდეგ ძველ ვაზის მიაჭრიდენ მიწაში გადმოსულ ლერწს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „იცოდენ ძველათ ვაზის გადაბარვა — ვაზის გახლება“ (იქვე). „ცოლიყოურის გადაბარვა — არა არა შეიძლება“ (იმერ., ობჩა). „მიწას გადაბარავდენ ხოლმე და ჩარგავდენ ლერწს. გეიხარებდა და გადაბარვა დენ გვერდზე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). ამ ფრთხაში პირველი გადაბარვა ჩვეულებრივი დაბარვაა, მეორე კი გადაწინდვნის მნიშვნელობით არის ნახშარი.

გადაშენდება. გადაშენდება ნიშნავს, რომ ვაზი გადაიწიდნება. „სამ-ხუთს წელიწადში ვენახი უნდა გადაშენდეს“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

გადააქცევს, გადმოაქცევს, წააქცევს. „ყულია ვაზი—ვაზი შაგი-ძლია გად მოაქციო“ (ქართლ., ყანჩ.). „დარჩება გად ასაქ-ცევად (რქა). გადავაწვენთ და შავყელამთ“ (იქვე). „ვაზი მაქვს წასაქცევი“ (კახ., ბოჭორ., 12). „დათოხნის მერე დავუშანავთ—წავაქცევთ ვენახს და ლერწებს ამოფაყოფინებთ თავს“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462).

გადიყვანს. ქართლში გვხვდება აგრეთვე გადიყვანს ვაზის გადაწვენის მნიშვნელობით. „გაუთხრიდით განივრად სამარეს ორი ბარის პირს, მერე გად ვიყვანდით რქასა და ველს გავავსებდით“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ჩაფუქნება. „მორჩებიან თუ არა „ძიროულების დაბინავებას“, მერე დაიწყებენ რქების „ჩაფუქნებას“ (რაჭ., ფრ.).

დამუხლავს, გადამუხლავს. ვენაზში შიგა და შივ გამხმარი ვაზის აღგილი რომ შეევსოთ, ამისათვის მეზობელი ვაზიდან რქა უნდა გადმოეწვინათ, ასეთი ხერხით ვაზის გაახლებას დამუხლავს „გადამუხლავს“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის დამუხლავს ვიცოდით, ერთი ვაზის დაბერებულის გაახლება იყო“ (იქვე). „...გადავწილდით. ვაზის გასამრავლებლად მეორე საშუალება იყო დამუხლავს; ძალიან დაბერებული, დაღონებული (დასუსტებული) ვაზის დამუხლავს ვიცოდით“ (იქვე). „დიდ ხანს უნდა გაევლო რომ ვენახი საშუალოდ „ამოვარდნილიყო“. თუ ვაზი ამოხმებოდა მეზობელი ვაზის შესაფერის რქს „გადაწვენდენ“ (კახ., ბოჭორ., 12). „მწკრეზე ჩაჰყრიდა... შარში რქას და მიაყრიდა შეწას. ვაზაფულზე გაიკეთებდა კვირტს, ტოტებს ამოიტანდა და შერმე იმ შამადგომაზე და ზამთარში გადავიწვენდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

დათარგულებს, დათარგულება. დათარგულებას ბ. წერეთელი იმერულ ლექსიკონში ასე განმარტავს: „მაღლარ ვენახს რომ გადმოიყვანდნენ ხიდან; მიწას მოუჩხრებდნენ; ჩარგავლნენ და როდესაც გაიხარებდა, შეუშვებდნენ მეორე ხეზე, ამ საქმიანობას უწოდებენ დათარგულებას. „მაღლარს ზოგჯერ მეორე ხეზე გადაიყვანდნენ ხოლმე ხიდან. მერე მიწაზე დათარგულებდენ: ხიდან რო უნდოდათ გადმოყვანა, მიწას გოუჩხრებდენ და გადაიყვანდნენ, მერე შეუშვებდენ მეორე ხეზე. მეორე-მესამე წელიწადს გასხლავდენ წალდით“ (ბ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ამრიგად, ვაზის გადაწვენით გახარების აღმნიშვნელი ტერმონებია:

- აწვენს, წვენა, საწვენი — კახ.
გადაწვენს — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., რაჭ.
გადმოაწვენს — ქიზ.. რაჭ.
დაწვება — კახ.
ჩააწვენს — ქართლ., კახ., ქიზ.
წილნა, წილვნა — საბა, ქართლ.
გადაწილნის — ქართლ. კახ., ქიზ., იმერ.
დაწილნის, დაწილნვა, დაწილვნა — საბა,
ქართლ.
ჩაიწილნება — ქართლ.
გადაწილდვა — იმერ.
გადაწილდრვა — იმერ.
დაწილმის — ქართლ.
წიგნა — ქართლ.
გადაწიგნავს — ქართლ., იმერ.
დაწიგნავს — იმერ.
გადანაწიგრება — ლეჩ.
დაბაგვა — ქართლ.
ამაგინებს — აჭარ.
გადააშაგინებს — გურ.
ლაამაგინებს, დაშაგინდება — გურ., აჭარ.
ჩაამაგინებს — აჭარ.
დაგამინება — საბა
გადაგაზავს — იმერ.
დაგაზვა — იმერ.
გადაფშანვა — იმერ.
დაფშანავს — იმერ.
გადაბარავს — იმერ.. რაჭ.
გადაშენდება — გურ.
გადააქცევს — ქართლ.
გადმოაქცევს — ქართლ.
წააქცევს — კახ., იმერ.
გადიყვანს — ქართლ.
ჩაფუძნება — რაჭ.
დამუხლავს — ქართლ.
გადამუხლავს — კახ.

მყნობა. საქართველოში ფილოქსერის გავრცელების შემდეგ (შე-19 საუკ.) შემოიღეს ვაზის მყნობა.

ამყნის, ანამყნის, დამყნა, დამყნობა, დაიმყნობა (დაიყვნება). „ეხლა ვაზს მწარეზე ანა მყნიან, იმას ფილოქსერა არ უჩნდება“ (ქართლ., გაჩ.). „ლერწს ასე ვა მყნით“ (რაჭ., „შინამრეწვ.“). „და მერე და იყვნება ტკბილი ვაზი იქნება ერთი „ვერშოკი“ და მწარე ვაზი იქნება შვიდი ვერშოკი და და იყვნება და მერედ მოეხვევა რაფია“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის და მყნა“ (კახ., გავაზი). „და მყნობი ვაზი“ (კახ., ყვარ.). „წინათ და მყნა არ იცოდენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“), „საჭარო იყო ძველი ვენახის მოსპობა და ამ ჯიშების და მყნა“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „მწარე ლერწზე სხვადასხვა ჯიშების და მყნობა“ (იქვ).

მონამყენდება. „მერე მონამყენდება გაზაფხულზე ისიწარე ლერწზე. კიდ ჯიშის ვენახს და ვმყნით წარეზე—საძირეზე“ (ზ. იმერ., ძოწ., 1.432). მყნობა სხვადასხვაგვარია და სახელიც სხვადასხვა ჰქვია.

კალმით მყნობა, კინწრით (კინწით) მყნობა სტ. მენთეშაშვილის ქიზიყურ ლექსიკონში „კინწრით მყნობა და კალმით მყნობა შემდეგნაირად არის ახსნილი: „ახალი შტოთი მყნობა. საძირეს გადასჭრიან, ქერქსა და მერქანს შორის წვერწათლილ შტოს, კალამს ჩაურჭობენ, მერმე ზემოდან და გარშემო მონაჭერს აყალო ლაფს წაუსვამენ სქლად, ჩვარს შემოახვევენ, ბაწარს შემოუჭერენ., რომ წვიმის წყალი არ ჩავიდეს, ან მზემ არ შეაწუხოს, კენწერი გარეთ ჩანს, როცა გაიგებს (გაიხარებს) შემოხსნიან ჩვარსაც და ლაფსაც“ (ქიზ. მენთ.).

კვირტში მყნობა. „მყნობა ორნაირად ვიცით: კინწით მყნობა და კვირტში მყნობა“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“), „კვირტშე და მყნობა“ (იმერ., ამაღლება), „ნამყენობა რომ შემოვიდა. რკო ყურძენი კვირტად იყო და სამყენად“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ცივათ მყნობა. „კარგა აკეთებს კოლექტივი ცივათ და მყნობი არც როდის არ ჩაყრის და ეგრეც უნდა. როცა ცივათ და მყნობი ილი ჯერ „შკოლათ“ არის გაკეთებული და მერმე სავენახე აღვილში ჩაიყრება, მაშინ გაცდენაც ნაკლებია“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, 216).

ნამყენობა. „ავანტყოფობა ამ ნამყენობაში არ იცის,

ოლონდ ჭრაქი იცის, თუ წამალი შეუცდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჩინაველი საოჯახო ღვინო იყო. ნამჟენ ნობა მოვიდა, მოსპო მაშინ იგიც“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დაკალმება. ახალი შტოს — კალმის სამყენად აჭრას და კალმება ეწოდება. „დაკალმება — კალმის აჭრა“ (მაყ.).

ირიბი. „შვაზე, ამ ირიბზე გაუკეთებთ დასამყნელ ენას“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“). „აუცილებლათ კვირტის მახლობლათ უნდა გავაკეთოთ ირიბი“ (იქვე).

დასამყნელი ენა. „ირიბზე გაუკეთებთ დასამყნელ ენას, ვაზსაც ასე გადავთლით და გაუკეთებთ ენას ისე, რომ ენები ერთი მეორეს გადაჭეტავენ“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

ნაჭრელები. „ვჭრით მწარეს და ვამყნობ ვაზს შუაზე და ნაჭრელებში ვაერთებთ ორივეს“ (კახ., გაგაზი).

ნაჭდევი, კილო. „დედოსაც და კვირტსაც ირიბულად წაჭრილი თავის შუაში უკეთებენ ნაჭდევს — კილოს“ (იმერ., ჭუმბ.).

ამრიგად, მყნობასთან დაკავშირებული სახელწოდებებია:

ამყნის, ანამყნის — ქართლ., რაჭ.

დაიმყნობა (დაიყვნება), დამყნა,

დამყნობა — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., რაჭ.

მონამყენდება — იმერ.

კალმით მყნობა — კახ., ქიზ.

კინწრით მყნობა — კახ.. ქიზ.

კვირტში მყნობა, კვირტზეა მყნობა — იმერ., რაჭ.

ცივათ მყნობა — ქიზ.

ნამყენობა — იმერ.

დაკალმება — მაყ.

ირიბი — რაჭ.

დასამყნელი ენა — რაჭ.

ნაჭრელუბი — კახ.

ნაჭდევი — იმერ.

კილო — იმერ.

სავანას, ადგილი, მიზა

ვენახისათვის საგანგებოდ უნდა შეირჩეს აღგილი. „სავენახე ადგილს შერჩევა უნდა“ (გურ., „შინამრეწვ.“); „თუმცა კა-

ხელი გლეხის თქმით „სავენახე ადგილს ჩვენ არ ვარჩევ-
 დით, ვისაც სად უნდოდა იქ დავშარავდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).
 „ვენახს განიერ ი ალაგი უნდოდა მაღლობი ალაგი, დაბლობ-
 ში ვაზი არ გამოლება“ (ქართლ. ჩრდ., „შინამრეწვ.“). „ვენახს უნდა
 ზიგული ადგილი, სადაც ზიგული უფლება“ (ზ. ქართლ., „შინა-
 მრეწვ.“). „ვენახს უნდა ცოტა ფერდა ადგილი ძალიან ვაკე არ
 ვარგა; მშრალი—ტალახზე არ ივარგებს“ (ქართლ. სამხრ., „შინა-
 მრეწვ.“). „ალაგი უნდა მოვენახა, რო მისდგომოდა წყალი, მოვერ-
 წყა, ფიცხი ადგილი უყვარს, ქარი იანი“ (იქვე). „(ვახს) ქარი
 უნდა ხვდებოდეს, რო არ გამოიხანძლოს, შიგ უნდა იმუშავოს ქარ-
 მა, აიოდლოს, კოდა არ გაიქეთოს“ (იქვე). „აქ სუ სავენახე ადგი-
 ლებია, არც სუ ჭყანტშია კარგი, არც მთაში. ეგრე შუა ადგილი,
 ცოტა ფერდა ფობია, აგრე რო წყალი არ უნდა გუბდებოდეს“
 (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი ახო ადგილზე უფრო კარგი გამო-
 ლიოდა, ან დიდი ხნის დაყამირებული ადგილი იქნებოდა“
 (კახ., დიალ.). „პირჩრდილში ყურძენი არ იწეოდა, პირ მზე ში კი
 კარგა იწეოდა“ (იქვე). „მიწას აბრუნებენ სამ ჩარექზე თუ გვერ-
 დობია, ერთ არშინზე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახისათვის შავ
 მიწას შეარჩევენ ხოლმე მოწმენდილი, მზიან ადგილზე“ (იქვე)
 „სავენახე ადგილებს ავარჩევთ, რაც შეიძლება თბილს, ქარი⁴⁶ არ
 უნდა უფლებოდეს, თბილი ადგილი უნდა იყოს, წდალი ადგი-
 ლი, ჭყონდი და ჭაობიანი რომ არ იქნება“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).
 „სავენახე ადგილს მზე უნდა უდგებოდეს, გრილი არ უნდა იყოს“
 (იქვე). „სავენახე ადგილებს მზე უნდა ფერდობენ, ადგილი უნდა“ (იქ-
 ვე). „მზუარე ადგილი, სადაც მზე ადგება დილიდან საღამომ-
 დე—მზვარე ავენახი და კარგი ყურძენი გამოვაონ“ (ამერ.,
 დიალ.). „მზუარე — პირიმზით რო გვერდო გამოდის ზოგ ად-
 გილს სახელადაც ქვია“ (იქვე). „ჩვენში სავენახე ადგილისათვის
 უფრო ზეგნებს გამოდინენ, სამზე ურო ადგილებს“ (გურ.,
 „შინამრეწვ.“). „სავენახე ადგილს იქ ირჩევენ, სადაც ფხვნილი მრწა
 იყო, სადაც უმხრობელობა მზე, ჩამავალი და ამომავალი. უმეტე-
 სად ჩამავალ მზეს ეტანებოდნენ, რაღვან ეს ყურძენს უფრო ამწი-
 ღებს“ (ქვ. ოჭა, „შინამრეწვ.“). „ვაზითვინ ვარჩევთ მზილ რ
 ალაგს... ფერდო ფობია, მზუზე მიფიცხებული“ (ზ. ოჭა,

„შინამრეწვ.“). „ვენახს — თბილი და მზიური მხარე“ (იქვე). „ვარჩევთ შავ მიწას; ცოტა წიავი რო მოქმედობს — ჰე, ისეთს. თლა ჩავარღნილ ადგილს არ ვარჩევთ“ (იქვე).

ამრიგად, ქართველ მევენახეს სავენახე ადგილად სასურველად მიაჩნია:

ფერდა — ქართლ., კახ.

ფერდო — რაჭ.

გვერდო, გვერდობი — იმერ., რაჭ.

ფენილი — იმერ.

ზიგული — ქართლ.

პირმზე, — კახ.

პირიმზით — იმერ.

მზიანი ადგილი — იმერ.

მზე უდგებოდეს — იმერ.

მზუარე — იმერ.

მზიური — რაჭ.

მზე უმხრობს — რაჭ.

მზეზე მიფიცხებული — რაჭ.

სამზეური ადგილი — გურ.

ზეგანი — გურ.

თბილი — იმერ., რაჭ.

მშრალი — ქართლ.

მაღლობი — ქართლ.

ფიცხი — ქართლ.

ქარიანი — ქართლ.

ქარი უნდა ხვდებოდეს — ქართლ!

ქარმა იმუშავოს — ქართლ.

ნიავი მოქმედებს — რაჭ.

წყალი არ გუბდებოდეს — კახ.

წყალი მიუდგეს — ქართლ.

ახო ადგილი — კახ.

დაყამირებული — კახ. და სხვ.

ვენახს, ვაზს საგანგებოდ უნდა მიწის შერჩევაც.

თირი, თირიანი. „თირი მიწა კარგია, ვაზი იმაში ნებაზე მუშაობს, კაცი სამუშაოთ იოლია“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ვენახით ვინ თირი მიწა კარგია, მალე ხეირობს, მარა. საქმე ისაა, რომ და-

ბერებითაც მალე ბერდება იქ ვაზი“ (იქვე). „ვენახისთვის კარგია თირიანი, მჩალტე მიწა“ (ლეჩე, „შინამრეწვ.“).

ხირხატი, ლამი. „ხირხატი გაი ღვინო მოდის და ცოტა. ლამში ბევრი მოდის, მაგრამ დაბალია“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

დიხაშხო. „სავენახე ადგილებია: დიხაშხო მიწა—შავი მიწა არის და როგორც ნაკელი, ისეა, სუსკელას ჭობიან“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ქვაგუნდა. „სავენახეთ არის კიდევ ქვაგუნდა მიწა, ამის დამუშავება აღვილია“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მჩალტე მიწა. „ვენახისთვის კარგია თირიანი, მჩალტე მიწა“ (ლეჩე, „შინამრეწვ.“).

ხრიშიანი. „თირიანი მიწის მერე კარგია ხრიშიანი, შავი მიწა. ხრიშიანის ვეტყვით ქვიშანაირს“ (ლეჩე, „შინამრეწვ.“).

ჯანიანი. „თუ ადგილი „ჯანიანია“ („მსუქანი“) და ამინდიც კარგი შეხვდა, საფერავი გამოტანილ ნაყოფს შეირჩენს“ (კახ., ბოკორ.).

მშრალი მიწა. „ვენახს უნდა მშრალი მიწა. ჭობია, რო კლდე არ ქონდეს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

შავი, შავნოყიერი მიწა. „ვენახს შავი მიწა ურჩევნია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „თირი მიწა კარგია. მალე ხეირობს, მარა საქმე ისაა, რომ დაბერებითაც მალე ბერდება იქ ვაზი. შავნოყიერ მიწაში ქვე უჭირს გვიან ხეირობს, მარა გვიანაც ბერდება“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ფხვნილი მიწა. „სავენახე ადგილს იქ ირჩევენ, სადაც ფხვნილი მიწა იყო“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

შირიფი. „სავენახედ ეირჩევა შირიფი მიწა“ (რაჭ., ფრ. 51).

ამრიგად, მევენახე ვენახისათვის ისეთ ადგილს შეარჩევს, სადაც არის მიწა:

თირი, თირიანი — რაჭა, ლეჩე.

ხირხატი — ქიზ.

ლამი — ქიზ.

დიხაშხო — იმერ.

ქვაგუნდა — იმერ.

მჩალტე — ლეჩე.

ხრიშიანი — ლეჩე.

ჯანიანი — კახ.

გურალი — იმერ.

კლდეარ ქონდეს — იმერ.

შავი, შავნოყიერი — რაჭ.

ფხენილი — რაჭ.

შირიფი — რაჭ. და სხვ.

მიწას აბრუნებს, გადააბრუნებს. ვაჩის კარგად გახარებისა და უხევი მოსავლის მიღებისათვის საჭიროა სავენახე მიწის გადააბრუნება. მიწის გადაბრუნება ხდება ორი ან სამი ბარის პირზე (ორპირად, სამ ჩარექჩე და სხვ.). „უნდა გადააბრუნო დედამიწა, ღონისერი ვაზი იქნება“ (ქართლ., „შინამრეწ.“). „მარტში მიწა გვექნება გადაბრუნებულისამ ჩარექჩე და იმ მიწაში დავრგავთ სანერგეს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მანამდის გადაბრუნება არ იცოდენ. მიწას გადააბარავდენ ხოლმე და ჩარგავდენ ლერწს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მიწას აბრუნებენ სამ ჩარექჩე, თუ გვერდობია — ერთ არშინზე“ (იქვე). „მიწას აბრუნებენ ვორი ბარის პირს“ (იქვე). „ვადაბრუნებულ ან გოდოუბრუნებელ მწაში ჩავრგავთ ლერწს. მერე იქა-აქა გვისხარებს“ (იქვე). „პირველად გადავაბრუნებთ მიწას და გავგეგმავთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სავენახედ ჩვენ სამ ჩარექჩე ვაბრუნებთ, როდესაც მიწის ბრუნებას დავიწყობთ, პირველად თხრილს გავჭრით, ერთს და მერე მივყვებით და ორი ბარის პირზე ვაბრუნებთ“ (იქვე). „ყურძნეს ნაცრავდა. არც დამაგინებამ ცადა და არც არაფერმა: გადაბრუნებულ მაც არ ქნა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411). „ნამყენს გადაბრუნებულ მიწაში ჩავასობთ ისე, რომ დამყნილი ზევით დარჩეს მიწიდან“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მიწას ასე ვაბრუნებთ: ერთ ბარი პირს რომ ამოვიღებთ, მობარულს ამოვწმენდავთ და წინ გადავყრით. ამ ამოწმენდილს ხელახლა ამოვგარავთ და პირველ ნაბარავს დავაყრით. მიწა ფხენიერდება და იშოშნება“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მიწას გადავაბრუნებთ, დავსაჯნავთ, დავაპალოებთ და დავრგავთ ლერწს“ (ლეჩე., „შინამრეწვ“). „წინეულს კიდევ გადავაბრუნე და ოცდაათი ძირი ცოლიკოური ჩავყარე“ (ქვ. ლეჩე., ონჭეიში).

დაბრუნება, მიწიბრუნება. „სავენაჯედ ჭერ და ბრუნება“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მიწას გადავაბრუნებთ, დავსაჯნავთ, დავაპალოებთ და დავრგავთ ლერწს“ (ლეჩე., „შინამრეწვ“). „წინეულს კიდევ გადავაბრუნე და ოცდაათი ძირი ცოლიკოური ჩავყარე“ (ქვ. ლეჩე., ონჭეიში).

ააქვავებს, აჲკენჭავს, თუ მიწა ქვიანკენჭიანია, მას საგანგებოდ

ასუფთავებენ ქვებისაგან. ამ საქმიანობის აღმნიშვნელი სიტყვებია. ა ა ქ ვ ა ვ ე ბ ს, ა ჰ კ ე ნ ჭ ა ვ ს“ (ქიშ., მენთ.).

შესურავს. „დამყნილს გადაბრუნებულ მიწაში დავრგავთ ოროლს და შევ ვ ხ უ რ ა ვ თ მოწით, ბლვერით“ (ლეჩ., ქართ. დიალ. I, 492).

წაშლის. „არხში ჩალაგებულ რქას „წ ა შ ლ ი დ ე ნ“ მიწას მიაყრიდენ“ (კახ., ბოჭორ.).

მოტენის. „ძირში ვაზს მოუჭრიდით მიწას, მერმედ პატარა კელის (ნაკელს) ჩაუყრიდით, წევაყრიდით მიწას და მო ტენიდით“ (ქვ., იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჯვლის ფსკერს პალოთი ჩახვრეტენ და შიგ ფესვებს მოათავსებენ... შემდეგ თხრილს მიწით ამოასებენ და მო ტენიან“ (რაჭ., ფრ., 61).

შემოუშლის, შემოშლა. „ახლადდარგულ ლერწს შე მოუშლით, რომ ზედა ფესვი არ გეიკეთოს, ძალიან უწყობთ ხელს“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს შე მო შლა უნდა ძირის“ (ქვ. ლეჩ., ონჭეიში).

უმჯვრევს, მქვრევა. „მ ქ ვ რ ე ვ ა — ახალამოსული ვაზის გარშემო ფხვიერი მიწის აკოკოლავება, შემოყრა“ (კახ., მარტივ. იმნ.). „ჯერ სათბურში გამოჰყავთ. როცა მაღლა ამოა, უმ ქვრევა უნ თავს“ (იქვე).

სავენახე. მიწის დამუშავების აღმნიშვნელი სახელწოდებებია:

ა ბ რ უ ნ ე ბ ს, გ ა დ ა ა ბ რ უ ნ ე ბ ს, გ ა დ ა ბ რ უ ნ ე ბ ა, გ ა დ ა ბ რ უ ნ ე ბ უ ლ ი — ქართლ., იმერ., აჭარ., რაჭ., ლეჩ.

დ ა ბ რ უ ნ ე ბ ა — ქიშ.

მ ი წ ი ბ რ უ ნ ე ბ ა — ლეჩ.

ა ა ქ ვ ა ვ ე ბ ს — ქიშ.

ა ჰ კ ე ნ ჭ ა ვ ს — ქიშ.

შ ე ხ უ რ ა ვ ს — ლეჩ.

წ ა შ ლ ი ს — კახ.

მ ო ტ ე ნ ი ს — იმერ., რაჭ.

შ ე მ ო უ შ ლ ი ს, შ ე მ ო შ ლ ა — ლეჩ.

უ მ ქ ვ რ ე ვ ს, მ ქ ვ რ ე ვ ა — კახ.

დაკვალავს, დაკვალვა. ვაზის დასაწვენად ქვალის გავლებას და კვალვა ეწოდება. „გრძელ-გრძელ სამარხებს, ან არხებს გაჭრდენ ორბარიპირზე, ან გუთნით დაკვალვადენ“ (კახ., ბორ.)

ჭორ). „დაკვალვა სახელითაც იცოდნენ და ბარითაც“ (რაჭ., ფრ.).

დაშარავს, დაშარვა. „დაშარვა — ვაზის, ხეხილის მწკრივად გაშენება“ (ქართლ., ბიძიგ. და სხვ.). „მესამე წელიწადს მწკრივში გავასწორებდით, დავშარავდით და მეოთხე წელიწადს დავიწყებდით ავსებას“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „სავენახე აღგილს ჩვენ არ ვარჩევდით. ვისაც სად უნდოდა, ან სადაც ჰქონდა აღგილი, იქ დაშარავდა, ე. ი. მწკრეს ჩაპყრიდა ორი ბარის პირის სიღრმეზე ამოთხრილ შარში რქას“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვაკე ან მცირედ დაფერდებული აღგილის დაშარვა მიღებულია სიგანეზე, ხოლო დამრეცი ფერდობისა — ცერად“ (რაჭ., ფრ.). ორორც ამ განმარტებიდან ჩანს დაშარვა ორგვარია სიგანეზე დაშარავს დაცერად დაშარავს, ან იმავე მნიშვნელობის განზე დაკვალვს დაცერად დაკვალვს.

შარი-შარ ჩაყრის. „გადავწიდნიდით და გადავავსებდით, შარი-შარ ჩაკყრიდით და ამას ვეძახოდით ბაგას“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

შარებათ დარგავს (რგია). „ვაზი თუ სწორათაა დარგული, ვიტყვით — შარებათ რგიას“ (შ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მოირმიცოთ რგია. „ვაზი თუ სწორათაა დარგული, ვიტყვით — შარებათ რგიას. თუ ირიბათაა — ვიტყვით მოირმიცოთ რგიას“ (შ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მწკრივში გაასწორებს, გაამწკრივებს. „სამ წელიწადს ვატონკებდით და მემრე ვაწვენდით. პირველ წელიწადს ისევ იქვე დავაყენებდით პატარას, მეორე წელიწადსაც ისევე დავაყენებდით ორსამ კვირტზე, თუ შნო ჰქონდა, აქათ-იქით გადავაწვენდით. მესამე წელიწადს მწკრივში გავასწორებდით იმას გავამწკრივებდით და გავაზრავლებდით, გავაშენებდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

მწკრეზე ჩაყრის. „მწკრეზე ჩაკყრიდა ორი ბარის პირის სიღრმეზე ამოთხრილ შარში რქას და მიაყრიდა მიწას“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „გადავაწვენდით. ერთ წვერს ვაზს ძირშივე ამოვუშვებდით და დანარჩენებს — მწკრეზე“ (იქვე).

სიმართლეში დააყენებს. „რო იხარებდა, მეორე მესამე წელიწადს გადავაწვენ-გაღმოვაწვენდით, გადავწიდნავდით, დავაყენდით, დავაკებდით სიმართლეში, მივაყოლებდით, ის — იქიდან, ესაქადან ერთმანეთში გაიბმებოდა და აშენდებოდა ვენახი“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

რიგში დარგავს, გაურიგებს. „გაზაფხულზე რიგში დავრგავთ შვიდი ჩარექის დაცილებით“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „უნდა დაიბავოს ესე: რუები გაიჭრება და რქას გაურიგებთ“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ვენასს წყაპათ აკეთებს. „ვენასს ყოველ წელიწადს უნდა შემოთხოვა და გაწმენდა თოხით, ვენასს უმეტესად წყაპათ აკეთებენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ამრიგად, რა წესით გათხრიან არხს ვაზის ჩასარგავად, ან გადასაწვენად გამოხატავენ სახელწოდებებით:

დაკვალავს (დაკვალვა) — კახ., რაჭ.

დაშარავს (დაშარვა) — ქართლ.. კახ., რაჭ.

განზე დაკვალავს — რაჭ.

ცერად დაშარავს — რაჭ.

სიგანეზე დაშარავს — რაჭ.

ცერად დაშარავს — რაჭ.

შარიშარ ჩაყრის — ქართლ.

შარებათ დარგავს (რგია) — რაჭ.

მოირმიცოთ რგია — რაჭ.

მწკრივში გაასწორებს — კახ.

მწკრეზე ჩაჰყრის — კახ.

გაამწკრივებს — ქართლ.

სიმართლეში დაყენებს — კახ., ქიხ.

რიგში დარგავს — რაჭ.

გაურიგებს — ქართლ.

წკაპათაკეთებს — იმერ.

ვაზის დარგვის, გადაწვენისა და დამყნის დროს სრულდება სხვადასხვა სამუშაოები.

კვირტები დეეცლება. „მწარე ლერწს სათითად კვირტები დეცლება“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

კვირტს უბრმავებს. „სანაწიგროს მიწაში კვირტებს ვუბრმავებთ, სამ კვირტზე ამოვაყოფინებთ თავს“ (ქვ. ლეჩ., დარჩი).

დააფესოებს, ჩააფესოებს.. „დაფესოება ძირზე საკვირტე მასალის დამყნის ადგილას, მიწის ზევით გამოლებული ფესვების ღაფრა, რომ მიწაში მყოფმა საძირემ გაიღოს ფესვები“ (ზ. იმერ., ბოჭ. ლ.). „გემრიყელის ლერწი როა დამყნილი წარეზე, ა გემრიყელს მოვჭრით ფესოეფს და ესაა ჩაფესოება“ (იქვე).

დაზეკავს. „ნამყენი უნდა ჩავრგათ გაზაფხულზე მიწაში, მერე ამოვა ისი და ფესოები იცის და იმას დავწერ კამთ, ჩამოვაჭრით ფესოებს, ახლა უძახიან დაფესოებას მანამდე უძახოდენ დაწეკვას“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

ფესო დაეჭრება. „მარიობისთვეში ნერგს უნდა გამოეცვალოს მიწა და დევჭრას ფესო“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

წვერებს გადაუბამს. „ორ რქას გადაუბავით და ჩავაბაგავდით და მივაყრიდით მიწას“ (ს. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ქუსლებით აჯვარედინებს. „ყოველ წყვილ რქას ჭუსლებით აჯვარედინებენ“ (რაჭ., ფრ.).

ამოუშვებს. ჩარგულ ან გადაწერენილ რქას წვერს ორ კვირტზე მიწას ზემოთ დაუტოვებდენ. „რქას ჩაწერენდენ ნასევრად და ამოუშვებდენ ზევით ერთი ჩარექი დონს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

თავს ამოაყოფინებს. „ლერწს ასე რგავდენ: მოლუნავდენ და ორივე მხრით ამოაყო ინებდენ აავს მიწაში“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ლერწებს ამოვაყო ინებდენ ნეკებს და გადავჭრიდით ორ კვირტზე“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ამოაბრუნებს. „გავთხრიდით ბრით... ჩავაწევენდით და ამოვაბრუნებდენ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

აუკოკოლავებს. გადაწვენილ და დარგულ ლერწს თავს ამოაყოფინებენ. რაზედაც, აგრეთვე მიწას მიაყრიან ფხვიერად, რასაც აკოკოლავება ეწოდება. „ნამყენს აუკოკოლავენ მიწას, მერე ბარეა, თონი, შეწამლვა“ (კახ., ლაგოდეხი).

კოკოლა. ნერგის და დაწვენილი ლერწის ამოშვერის თავზე წაყრილ მიწას კოკოლა ეწოდება. „ვუკეთებთ კოკოლებს სელით“ (კახ., გავაზი). „ფერიცვალობას ვუწყებთ ფესოს დაჭრას და კოკოლებს აღარ ვუკეთებთ“ (იმერ., ობჩა).

მოთხრის. ერთი წლის შემდეგ დარგულ რქას, თუ ნამყენს მოთხრიან. მოთხრიალ ნამყენს ორმოში ინასავენ. „მარტში რომ ჩავყრით ნამყენს, მაისში ამოსულია, იზრდება და შემოდგომაზე მოგთხრით ისევ, ორმოებში შევინახავთ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „გაზაფხულამდე შენახული გვაქვს მოთხრიალი ნამყენი სოველ ორმოებში“ (იქვე).

მოწვდა. „ფესვიანი ვაზების — ძიროულების მოწვდა“ (რაჭ., ფრ.).

ანიავებს, გააბზიურებს. ქვიშაში შენახულ ნამყენს დროდადრო
ანიავებენ. „ნამყენს შევინახავთ ქვიშაში. ვანიავებთ თვეში
ორჩერ, გავაბზიურებთ“ (იმერ., ობჩა).

ვაზის დარგვის, გადაწვენის და დამყნის ღროს იხმარება შემ-
დეგი სიტყვები და გამოთქმები:

კვირტები დაცლება — ქართლ.

კვირტს უბრმავებს — ლეჩე.

დააფესოებს, ჩააფესოებს — იმერ.

დანეკავს — იმერ.

ფესო დეეჭრება — ქართლ.

წვერებს გადაუბამს — ქართლ.

ქუსლებით აჭვარედინებს — რაჭ.

ამოუშვებს — ქართლ.

თავს ამოაყოფინებს — იმერ., რაჭ.

ამოაბრუნებს — ქართლ.

აუკოკოლავებს — კახ.

კოკოლა — კახ., იმერ.

მოთხრის — რაჭ.

მოწვდა — რაჭ.

ანიავებს — იმერ.

გააბზიურებს — იმერ.

ვაზის, ვანის მოვლა

მაღლარს მოვლა არ უნდოდა. „მაღლარს არც დათოხნა
უნდოდა, არც დაბარეა, არც გასხლვა და არც არაფერი
აქმობა... იყო მიშვებული ხეზე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ან-
დასოული ხის ყურძენია, უწამლეა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხის ვენახს არ გავკვირტავდით, ახვევა, გაფურჩქვნა, შეკონვა არ
უნდოდა“ (იქვე). თუმცა ზოგიერთის თქმით, „ხის ვენახს... ყოველ-
წლიურად გავსხლავდით, გევიდოდით ხეზე იმ სიმაღლეზე, რომ კო-
დალი ვერ აუწევდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მაღლარისათვის საჭირო იყო ხის შეჩრევა. „ხუმბრაზე და ბეო-
ლაზე მეტად ხეირობდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სავენახე
ხება დ უფრო უკეთესია ხუმრა, ბალი, კოპიტი და ბული“
(გურ., „შინამრეწვ.“).

დროდადრო ხეს, რომელზედაც ვაზი იყო ასული, კაფავდენ, ხმელ ტოტებს გამოაცლიდნენ. „მაღლარს ათასში ერთხელ თუ შევაჭრიდით გამხმარ ტოტებს“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „დობილოს უჩენებს, ჩვენ არ ვუჩეხავთ“ (იმერ., სხვიტორი). „მაღლარს ხეს უხეტრავდენ“ (იმერ., ჯაგან.). „ყოველ მესამე წელს სხეპდენ. გამოსჭრიდენ ზედმეტ რტოებს და გასწმენდნენ ხმელი ტოტებიდგან“ „გურ., „შინამრეწვ.“). „ადესა ყურძენს უნდა სხეპდავა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411).

გამოხმელავს. „ვაზს ხმელ ლერწებს გამოაცლის. — მაღლარი უენახი ხეზე იყო ასული იმას მერე გაზაფხულზედა გამოვხელე მეტად ით — ხმელი რომელიც იყო გამოვაცლიდით, ნედლს გოუმობდით ზედე“ (ჩ. იმერ., ძოწ., ლ.).

გადაკიდებს. მაღლარისათვის სასურველი მიმართულება რომ მიეცათ, ხის ტოტებზე ლერწებს გადაჲკიდებდენ ხოლმე. „ხის ვენახს გაფურჩქვნა, შეკონვა არ უნდოდა, მხოლოთ გადაჲკიდებდით ხელით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

გადაწყობა. „ადესა ყურძენს უნდა სხეპვა, გადაწყობა“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411).

გასხვლა. გაზაფხულზე ან შემოდგომაზე ვაზი უნდა გაისხლას. ვაზის დროზე და სწორად გასხვლას გადამწყვეტი მნიშვნელობა აქვს ვაზის შემდგომი გაზარებისათვის, მეცნახემ უნდა „დაადაბლოს“ ვაზი, უნდა დაუმოკლოს „თამამი“ რქა, შეარჩიოს „სამამულე“ და „მოსავლიანი“ რქები და სათანადოდ გაისხლას.

ტერმინი გაისხლა გვხვდება ძევლი ქართული ენის ძევლებში: „ეჭუეს წელ განსხლა თქუენი... ხოლო წელსა მეშვედესა... ვენაკი შენი არაგანსხლა“ (ლევიტ. 253). „და უამასხლა გვენაკთა მოიწია და სხლვენ ვენაკთა“ (სინ. მრ., 159, 1:1). „დაუტეო ვენაკი ჩემი და არა განისხლა და არცა მოითონს“ (ეს. 56 იერუს.).

გასხლა გვხვდება ქართული ენის კილოებში: „გაზაფხულზე უნდა გაგვესხლა“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „სხლვლაში მაკრატელი და ხერხი უნდა“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი... უნდა გაგვესხლა, შეგეყელა“ (ქართლ. სამხრ.. „შინამრეწვ.“). „ვაზი გაისხლა გაზაფხულზე“ (კახ., ყვარ.). „ვაზს გაისხლა გაზაფხულზე“ (კახ., ყვარ.).

დაქრეფის „შემდეგ“ (კახ., ახმეტა). „მარტი ოოცა გავიდოდა, გავსხვა ლავ ით, შამოდგომაზე შეიძლებოდა გასხვლა, მანამ სიცივე მაასწრობდა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვსხვლავ და ერთ ნეკს ვაძლევდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „თებერვალ-მარტი გავსხვლა მდინარეზე და აპრილში შავყელამდით“ (ქიშ. „შინამრეწვ.“). „რომ გასხვლავ ნატოვებენ სამკვირტს“ (იმერ., სხვიტ.). „ლორდი ორ გეიზრდება, მეორე წლისთვის უნდა გაისა სხვლას“ (იმერ., ამაღლება). „გასხვლა... ვენახს მესამე წლიდან უნდა. ოვარც მოკრიფავ, მაშვინათვე უნდა გასხვლა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჩვენ ვენახს ვსხვლა თმარტი... ერთი კვირით აპრილი სანამ მოუვა, უხდა გავსხვლათ, რომ წყალი არ მოუვიდეს ვენახს, რომ მოუვა, მაშინ აღარ გებს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სამ-ხუთ წელიწადში ვენახი უნდა გაისა სხვლას“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „თვითეულ ვაზს სამ-ოთხ რეაზე ვსხლავდით. ახლაც ასე უნდა, თუ ვენახი არ გვინდა მალე დაგვიტერდეს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მარტში ავაშენებთ... გასხვლულ ვენახს. ვსხვლა ვთ შემოდგომაზე. გაზაფხულზედაც ვიცით ვასხვლა. ზომიერია სამ რქაზე გაისხლას ვენახი“ (იქვე). „ვენახის გასხვლა ვიცით, სავაზეთი“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). სულ ზემოთ და ზემოთ ისახვლება, ამდენიც ძირს იქნება, უკეთესია. ნეკი ძირს წევს“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი).

იმერეთში უმარიათ მოსხვლა ფორმა. „რო გაზაფხულდება, მოვსარამთ“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, 518).

გამსხლავს. „წრეულს რუმ ვენახი გამუა შეიძლება გაისათ სულ არ გამეისხას, თუ არ გამსხალე“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, 411).

ჩასხევავს. „ვენახი... რომ შეიქმნება სამი წლის... ჩავსხება, ჩარექზე, კვირტის ქვეშე“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დანეკავს, განეკავს. სამ-ოთხ კვირტზე გასხლული ჩქა ნეკია, ამიტომ ასეთ გასხვლას განეკვა, დანეკვა, ნეკათ გასხვლა და აგრეთვე მოკლეთ გასხვლა ტუკად გასხვლა და სხვ. ეწოდება. „თუ ულონო არის ვაზი, არ მივცემთ საკავებელს და უნდა დავნეკოთ სამ კვირტზე“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ბოძებს რომ დაუსხავთ და ზედ ხეებს გაფაწყობთ, ვაზები გადავა. ის ვაზები მერე სულ დანეკება სამ-სამ კვირტზე“ (იქვე). „ვენახს უნდა დანეკვა: სამ კვირტზე დატოვება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „თუ აფანტყოფობა გაუჩნდებოდა და თუ მაშინ სამი ლერწი იქნებოდა, ერთზე დაუყენებდი, დოუნეკავდით იმაზე ლერწი და დავამოკლებდით, რომ ავატყოფობას მორეოდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“), ზოგმა

მარტვა განეკვა იცის. ერთ სამ კვირტს დაუტოვებს და თითოს ოთხ-ხუთ კვირტს შევარჩენთ განეკილს“ (შ. რაჭა, „შინა-მრეწვ.“). „ერთ ლერწს დავნეკავ, მეორეს მოუხოვ“ (ქვ. ლეჩე, დერჩი).

დატოვავს, დატოვა. „გაზაფხულზე საჭიროა აზდილი ტოტების დატოვა... უნდა დაიტოვო ორ კვირტზე (ქიზ., ქართ., დიალ. I, 216).

დატუკავს. „ნერგი რო ამოიფოთლება, უნდა დატუკო სამ კვირტზე“ (ქართლ., გორი).

ატონებს, დაატონებს. „ვატონკებდით“ (შ. კახ.. „შინა-მრეწვ.“). „სამ წელიშადს ვატონკებდით და მემრე ვაწვენდით“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

დატუკავს დაიტუნება. „ვაზი დაიტუნება, დატუნკევაზი — მოკლეთ რომ გასხლავ“ (კახ., გავაზი).

ტუკათ გასხლავს (სტუკათ, მოკლეთ, სამ-ოთხ კვირტზე). „თუ უღლინო არის ვაზი, გაბმულას არ მისცემენ, მოკლეთ, ტუკათ გასხლავენ, რო აიტანოს“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „წლეულ რო დავწიდნეთ, მეორე წელს სტუკათ გაისხლება ახალი ამოწვერილი სამ კვირტზე, ოთხზედაც“ (ქართლ., ატენი).

ამრიგად, გვაძეს:

გასხლავს — ძვ. და ახ. ქართულში

მოსხლავს — იმერ.

გამსხლავს — აჭარ.

ჩასხლავს — იმერ.

და მოკლედ გასხვლის აღმნიშვნელი სიტყვები და გამოთქმები:

დანეკავს, დაინეკება — იმერ.

განუკავს (განეკავა, განეკლი) — რაჭ.

დატოკავს, დატოჭავა — ქართლ.

დატუკავს — ქართლ.

ატონკებს, დაატონკებს — კახ., ქიზ.

დატუნკავს, დაიტუნკება — კახ.

ტუკათ, სტუკათ, მოკლეთ... გასხლავს — ქართლ.

სასხლავი იარაღი. ძველად ვენახის სასხლავ იარაღად სავაზე იხმარებოდა.

საგაზე: „ჩვენ მამა-პაპას ხერხი და სავაზე ეჭირა, სავაზ ზით რქას აჭრიდნენ“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვსხლავდით სავა-

ჭით და რქასა და ერთ ნეკს ვაძლევდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „სავალზე არის ძველებული სასხლავი. პრტყელპირიანი და დაბლა ხისტყავგადაკრული“ (კახ., ახმეტა). „ვენახის გასხვლა ვიცით სავაზეთი ი. სასხლავი ქვია იმერულათ. წალდივითაა, მოკლე ტარიანი“ (ლეჩხ. „შინამრეწვ.“).

სავალზე. „სავალზე — პატარა უნილრო საჭრელი, პატარა წილდასა ჰვავს, ყუნწით დაგებულია ხის ტარზე, ტარი გრძელია. ვაზის სასხლავად ყოფილა წინათ მიღებული“ (ქიზ., მენთ.).

სასხლავა, სასხლევი, სასხლები, სასხლები. დასავლეთ საქართველოში ვაზის გასასხლავი იარალი იყო სასხლავა. „ვენახს ხელწალდათი, სასხლავათი სსხლავენ“ (იმერ., ობჩა). „სასხლავა აქვიოდა ძველათ“ (იმერ., გელათი). „ვენახის სასხლავათ ვხმარობთ სასხლავას და მაგრატელს. მე სასხლავა მირჩევნა“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „სასხლევი — მევენაჯის დანა“ (საბა). „სასხლევი რკინის იარალი, პატარა წალდივითაა“ (იმერ., დიალ.). „სასხლევი წალდივითაა პატარა. ვენახს სხლიანი იმითი“ (იქვე). „სასხლევი პატარა წალდუნა არის“ (იმერ., ჭორვილა). „ვენახს სხლვედენ მარტში. გასხლვა იცოდენ სასხლევით, ახლა მაგრატლით სხლევენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

სასხლავი დანა. „პატარა-პატარა სასხლავი დანები გვქონდა“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის გასასხლევათ არი დანა ცოტათი მოლუნულია, ნამგალივით ფართე და სქელია“ (იმერ., დიალ.).

წალდულა, წარდულა, წალდუნა. „წალდულათი ვსხლავთ, ხელსოდენაა“ (ქართლ., ბერბ.). „ძველათ ვაზის რითაც ვსხლავდით, იმას წარდულას ვეძახდით. ახლა კი მაკრატელს ეძახიან“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის წალდუნითა ვსხლავთ“ (ქართლ., ატენი). „სხლავენ ვენახის სასხლავი მაგრატლით, წინეთ — წალდით“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

ხელწალდი, ხელწალდა. „ვენახის გასაშენებელი იარალი იყო და არის გალესილი ხელწალდა — სავაზე“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის გასაშენებელი იარალი ეს იყო მახვილი, ხელწალდი — წალდი მოკლე ტარით“ (იქვე). „ვენახს ხელწალდათი, სასხლავი სხლავენ“ (იმერ., ობჩა).

ვაზის მაკრატელი, სასხლავი მაგრატელი (მარგატელი). დღევანდელ სოფელში ვენახს ძირითადად სასხლავი მაკრატელით, ვაზის მაკრატელით სხლავენ. „ძველად ვაზს რითაც ვსხლავ-

დით, იმას წარდულას ვეძახდით. ახლა კი მაკრატელს ეძახიან“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „სხვლაში მაკრატელი და ხერხი უნდა“ (იქვე). „სასხლავი მაკრატელი“ (ახმეტა). „გასხლავ სასხლავი მარგატლით“ (ქვ. ლეჩებ., დერჩი). „სხლევ-დენ წინათ სასხლეპით, ახლა — მაგრატლით“ (შ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის სასხლავათ ვხმარობთ სასხლავას და მაგრატელს (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მარგატელი, დანა და სასხლევი მეტი კი არა უნდა რა (ვენახს)“ (ლეჩებ., „შინამრეწვ.“).

მახვილი. „ვენახის გასაშენებელი იარაღი ეს იყო მახვილი, ხულწალდი“ (გურ., „შინამრეწვ.“).

ნამგალი. „ავახვევდით, ე. ი. ჭიგოს მივაკრავდით, რაც ჭიგოს ზევით წავიდოდა, იმას ნამგლით მოვაჭრიდით“ (გ. ქახ., „შინამრეწვ.“).

ცხემლარი. სამეგრელოში ვენახის სასხლავად ცხემლარს ემარობენ. „ვენახს გასხლავენ ცხემლარით და დანით“ (ქვ. სამეგრ., „შინამრეწვ.“) „ცხემლარი — ცულის მაგვარი, მოკლეტარიანი იარაღია, რომელსაც მოკაუჭებული წვერი აქვს“ (იქვე).

ხერხი, ხელიხერხი. „სხვლაში მაკრატელი და ხერხი უნდა“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ჩვენ მამა-პაპას ხერხი და სავაზე გჭირა. სავაზით ჩქას აჭრიდნენ და ხერხით კიდე, ბებერ ვაჭს გადაჰქონდნენ“ (შ. ქახ., „შინამრეწვ.“). „სხვლაზე ხელი ხერხი გამოიყენება“ (რაჭ., ფრ., 70).

სასხლავი იარაღის სახელწოდებია:

სავაზე — ქახ., ლეჩებ., სავალზე — ქიზ.

სასხლავი — ქართლ.

სასხლავა — საბა., იმერ., რაჭ.

სასხლევი, სასხლეპი, სასხლები — იმერ.

სასხლავი დანა — ქიზ., იმერ.

წალდულა, წალდუნა, წარდულა — ქართლ.

წალდი — ლეჩებ.

ხელწალდი, ხელწალდა — გურ.

ვაზის მაკრატელი, მაგრატელი — ქართლ.

ქახ., იმერ. და სხვ.

სასხლავი მაგრატელი — ლეჩებ.

მახვილი — გურ.

ნამგლი — ქახ.

ცხემლარი — სამეგრ.

ხერხი — ქართლ., კახ.

ხელი ხერხი — რაჭ.

ქირქას (ნამხრევს, ბუშებს...) გამოაცლის (შემოაცლის; ქირქის (ნამხრევის...) გამოცლა. ვაზის ზომიერად. დატვირთვებს და თანაბრად განვითარებას ხელს უწყობს (გასხვლის გარდა) ზედმეტი ყლორტებისა და ფოთლების გაცლაც. ზედმეტ ყლორტებს მევენახე ხელით აცლის, რაღგან იმტვრევა ნორჩი ყლორტები. ამ საქმიანობის აღმნიშვნელი სხვადასხვა სიტყვა და გამოთქმა არსებობს. „შემორგოლვის მიზრევნია თავი გადავჭრა და ქირქა გამოვაცლო“ (კახ., გურჯანი). „ერთი მოწამლი მემრე კი ქირქა ამოუა და ქირქი გამოვაცლო საჭირო“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, 216). „კარგი ნაზარდი, ნახევირალი ვაზი, იძლევა ბუშებს. (ნაყარს), ამ ბუშებს ვაცლით (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გვერდებში ამეილეფს ბუშებს (ნაყარს), უნდა ორჯერ დოუარო და შემოაცალო“ (ლეჩე., ქართ. დიალ. I, 492).

„ქირქის გამოცლის სინონიმური გამოთქმება: „ნეშოს შეართ უმს“ (იმერ., ამაღლება), ხერეულს მოვაცლეთ“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.), „ამონაყარს შეაგლივას“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი).

გამოფუნთხლავს, გამოფუნთხვლა. „ზედმეტი ფუნთხლების, ზედმეტი ლორდების გამოცლას უძახით გამოფუნთხლებას“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.). „ფუნთხლია—ვაზის ზედმეტი ლორდები, რომელიც აღარ იზრდება და უნდა გამოფუნთხლო“ (იქვე).

მოქვრევა. „ნამქვრევი — აცლილი მომქვრევის დროს“ (კახ., მარტ., იმნ.).

გამორჩავს (გამორჩნის), გამორჩა (გამორჩა), დამორჩნის. „ვენახი უნდა გავმორჩოთ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462). „გამორჩო იცოდენ: მოუმბელი ლერწის გამოკლება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მაისში გამორჩო ვიცით — ბევრი ფოთოლი რომ ექნება ნაყარი, დავაყენებთ სამოთხო ლერწე“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახს გაზაფხულზე ნედლ ყლორტებს გამოაცლიან, ამას ქვია ვენახის გამორჩნა“ (ზ. იმერ., დიალ.). „დავმორჩო ვენახს შევაცლით ხრეფს, რო აქ ამონაყარი, ტევანი რაზეც არ არის, სულ მოვაცილეფთ“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

გამომორჩნის. გამომორჩნიან — გლახა ლორდებს, მოუბნელებს გამოკვირტავენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

გამოლორდვა, დალორდვა. „გამომორჩას ზოგჯერ გამო-

ლორდვას ან გამოკვირტვას უწოდებენ“ (შ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზის გზადაგზა უნდა გამოლორდვა, ზედმეტი ნაყარი ტოტების გამოცლა“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „დალორდვა — ვენახის ტოტების გამოცლა, გამოკლება“ (იმერ.. დიალ.).

გაკვირტავს, გამოკვირტავს, შეკვირტავს. „პირველათ გავსხლავთ, მარტის დამლევს მოვახოვთ, ხარდანს გამოუცვლით, დავწმინდავთ და გავკვირტავთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვამომორჩნიან — გლახა ლორდებს, მოუბმელებს, — გამოკვირტავნა“ (შ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „რომელიც გლახაა, აშენების დროს გამოკვირტავ ფოთოლს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ვენახი გამოკვირტე, გამოვფურჩქნე“ (ქვ. ლეჩხ., ორჩვი). „რომ გაიფურჩქნება, ავაკრავთ ხის კანით, შევკვირტავთ ბუშებს“ (ლეჩხ., „მინამრეწვ.“).

გაფურცლავს. „რადგან სიმსურვალე ხვატი ახორნს, ამისათვის გავფურცლავთ გამოვაკლებთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ფურჩნის (ფურჩქნა), გაფურჩნის (გაფურჩქნა), შეფურჩნის (შეფურჩქნა). „ფურჩნა — რაც ზედმეტია რქაი, უნდა გაეცალოს“ (ქართლ., ბერბ.). „გასხვლა უნდოდა მარტში, ყელვა — აპრილში, ფურჩნა თიბათვეში“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „ვაფურჩნა — ვაზის ზედმეტი ისენი რაცა აქვს, იმას ამტვრებნ“ (ქართლ., იყოთი). „ყლორტებს რო ამატანს, გაფურჩნა უნდა, უფურძნო გემეუცლება და სამამულე და ყურძნიანი რქები დარჩება“ (შ. ქახ., „შინამრეწვ.“). „გაფურჩნიან გამოაცლიან მავნებელს და საღს დატოვებენ, მერე გადასტეხავენ თავს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „გაფურჩნიან ხელით“ (შ. ლეჩხ., უსახელო). „შეფურჩნა — უსარგებლო ტოტს რომ გავაცლით მაისში“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შევფურჩნიან ხელით უყურძნო რქას“ (ქართლ., ატენი).

გაფურჩქნავს, გაიფურჩქვნება (გაფურჩნის, გაფურჩქვნა). „მერმედ გავფურჩნავთ ვენახს. მაისში თუ არ გავფურჩნეთ⁴⁷. მაშინ გამოულაპავს ფურცელს“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ფოთლებს რომ მოვაცილებთ, იმას ვეტყვით გავფურჩნას“ (იქვე). „ვენახი იფურჩნება“ (ქახ., ყვარელი). „უწინ არც წამლობა იყო, არც გოგირდი იყო, არც გავფურჩნა და ახვევა იყო“ (შ. ქახ., „შინამრეწვ.“). „ამად მაღლევს მემრე ფურჩნება...“

47 ერთსა და იმავე ფრაზაში გაფურჩქვნასაც ხმარობს და გაფურჩქნასაც.

გაფურჩქნა ორჯერ მაინც უნდა“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, 216). „გაფურჩქნა — მაისა და ივანობისთვის დამლევს ვიცით. გავფურჩქნი — ფოთოლს, გადავჭრი ყურებს, რომელიც მაღალი იქნება“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გაზაფხულზე რომ გაიფურჩქნება მოვწამლავთ გოგირდით“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ..“). „ვაზს გაფურჩქნა უნდა“ (იქვე). „მაგალითად, ბევრია ნოშო გამოღებული, რომ ის გაფურჩქნოს, ყვავილის დროს გამოიხარშება“ (ქვ. ლეჩ., ანჭეიში). „რო გაიფურჩქნება, ავაკრავთ ხის კანით“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“).

გამოფურჩქნის, გამოფურჩქვნა. „გამოფურჩქნის დროს დაიყრება ნამორჩი“ (იმერ., ობჩა). „გამოვფურჩქნით — ზეღმეტი ფოთლებს და ვაზს გამოვიღებთ მოუმბელს“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი).

შეფურჩქვნა. „ყვავილიდან რომ გამოვა, შემდეგ დაიწყებენ შეფურჩქნას. მერმე გვიანობამდე არ იქნება“ (ზ. ქართლ., შინამრეწვ.). „შეფურჩქნა — ენკენას-თვეში უნდა, გაათხელო ფოთოლი, რომ იმუშაოს შიგა ჰაერმა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

გაფურჭენის. „რომელიც სავარგისი რქა იყო, იმას უშვებდით, და რომელიც ფუჭი იყო გავფურჭენიდ ით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

გაფურცევნა. „ფურცევნა — აცლიან უნაყოფო ტოტებს; ამ დროს ტოვებს სანაწიგრეს“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ფურცევნის დროს აცლიან ნამხრევებს“ (იქვე). „მერე გავფურცევნის მერე — თავის გადატეხვა“ (ქვ. ლეჩ., ტვიში).

გაქორჩევნა. „გაქორჩევნა — ფოთლებს რო გავაცლით“ (იმერ., საქართა).

გამოქურჩევნა. „გაზაფხულზე ვაზის ზეღმეტი გამონაყარის შეცლას ვეტყვით გამოქურჩნას“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

გაკიწნის. „ერთიანად გაწმენდს... ნამხრევებისაგან — ბიჭა-ბიჭა რო არ გააცალო, ერთი კიმპალიც არ იქნება, გავკიწნით იმას და ფოთლები დარჩება და ყურძნის ტევანი“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

გამოყელავს. „პირველ თიბათვეში ფურჩევნა ვიცოდით, გამოვყელ ა-მ დით, ძან მოვლა ვიცოდით აქეთ“ (ქართლ. ჩრდ., „შინამრეწვ.“).

გაათხელებს ფოთოლს, გამოთხელება ფოთლის „(უნდა) გაათხელო ფოთოლი, რომ ჰაერმა იმუშაოს შიგა“ (ქართლ.

სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ფოთლის გამოთხელება ენკენისთვეში უნდა, სიმწიფეში რო შედის ყურძენი“ (ქართლ., ატენი).

გათილავს. გათილვა ზედმეტი ფოთლებისა და ყლორტების გამორჩევას აღნიშხავს. „ვეხახს: რომ გავზილოვთ, იმას შერე მოუხვოთ ტანხე“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

გამოხშირვა. „გამოხშირვა — შეთვალებულ მტევანს შეტი ჰაერი რომ ჰქონდეს, ზედმეტ ფოთლებს ზომაზე აცლიან“ (რაჭ., ფრ., 89).

დაირჩევა ვენახი. „ყვავილს რო დაყრის დეირჩევა ვენახი. დეირჩევა ვენახი და მაშინ გამოირჩევა მოსავლიანობა“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

გამორჩევა. „გამორჩევა — ზედმეტი ფოთლების, ტოტების გამოცლა — ორჯერ ვიცით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „იმას არც გამორჩევა უნდოდა — ლოფორთებიან ვაზს რომ ამოილებდა, მისი მოცილება არ უნდოდა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

აგოჭა, ჭოჭვა. ძველ ქართულში გვევდება ტერმინი აგოჭვა. „ოდესცა რამე საერთო საქმე არნ მონასტრისად, გინა თუ ვენახთა ასარგესა, გინა თუ აგოჭვასა, გინა თუ სთულებასა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ. 42.2). საბას ლექსიკონში შეტანილია სიტყვა „გოჭვა ვენაჯის შტოს მოტეხა“. თანამედროვე ქართულში აგოჭვა, აგოჭვა არ შეგვხვედრია.

ნამხრევებსა და ზედმეტი ყლორტების გაცლის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ქირქას გამოცლის — კახ., ქიზ.

ნამხრევს (ბუშს) აცლის, შემოცლის — იმერ., ლეჩხ.

ამონაყარს შეაგლიჭავს — ლეჩხ.

ნეშოს შეართულის — იმერ.

ხრეფს მოაცილეფს — იმერ.

გამოფუნთხლავს, გამოფუნთხლვა — იმერ.

მომკვრევა — კახ.

გამორჩევს, გამორჩევა — იმერ

გამორჩნის, გამორჩნა — იმერ.

დამორჩნის — იმერ.

გაკვირტავს — იმერ.,

გამომორჩნის — იმერ.

გამოლორდვა — იმერ., რაჭ.

ღ ა ლ ო რ დ ვ ა — იმერ.
 გ ა კ ვ ი რ ტ ა ვ ს — იმერ.
 გ ა მ ო კ ვ ი რ ტ ა ვ ს — იმერ., ლეჩხ.
 შ უ კ ვ ი რ ტ ა ვ ს — ლეჩხ.
 გ ა ფ უ რ ც ლ ა ვ ს — იმერ.
 ფ უ რ ჩ ნ ი ს, ფ უ რ ჩ ვ ნ ა — ქართლ.
 გ ა ფ უ რ ჩ ნ ი ს — იმერ., ლეჩხ.
 შ ე ფ უ რ ჩ ნ ი ს, შ ე ფ უ რ ჩ ვ ნ ა — ქართლ.
 ი ფ უ რ ჩ ქ ნ ე ბ ა — ქახ.
 ფ უ რ ჩ ქ ვ ნ ა — ქახ.
 გ ა ფ უ რ ჩ ქ ნ ი ს — ლეჩხ.
 გ ა ფ უ რ ჩ ქ ნ ა ვ ს — ქართლ.
 გ ა ი ფ უ რ ჩ ქ ნ ე ბ ა — რაჭ.
 გ ა ფ უ რ ჩ ქ ვ ნ ა — ქართლ., ქახ., იმერ., რაჭ.
 გ ა ი ფ უ რ ჩ ქ ნ ე ბ ა — ლეჩხ.
 გ ა მ ო ფ უ რ ჩ ქ ნ ი ს, გ ა მ ო ფ უ რ ჩ ქ ვ ნ ა — იმერ.
 ლეჩხ.
 შ ე ფ უ რ ჩ ქ ვ ნ ა — ქართლ.
 გ ა ფ უ რ ჭ კ ნ ი ს — ქართლ.
 გ ა ფ უ რ ც ქ ვ ნ ა — ლეჩხ.
 გ ა ქ ო რ ჩ ვ ნ ა — იმერ.
 გ ა მ ო ქ უ რ ჩ ვ ნ ა — იმერ.
 გ ა კ ი წ ნ ი ს — იმერ.
 გ ა მ ო ყ ე ლ ა ვ ს — ქართლ.
 გ ა ა თ ხ ე ლ ე ბ ს ფ ო თ ო ლ ს — ქართლ.
 გ ა ხ ი ლ ა ვ ს — იმერ.
 გ ა მ ო ხ შ ი რ ვ ა — რაჭ.
 დ ე ი რ ჩ ე ვ ა — ლეჩხ.
 გ ა მ ო რ ჩ ე ვ ა — იმერ.
 ა გ ო ჯ ვ ა, ჯ ო ჯ ვ ა — ძვ. ქართ.

თავს (ყურქებს...) გადაჭრის, დააჭრის, მოაჭრის (ჭაჭრა). ყლორტების ზრდის მოწესრიგებისათვის საჭიროა ყლორტების წვერის ჭაჭრა, თავის გადაჭრა, რაღგან. ყლორტების გადაჭრაზე ული ზრდა „გათამამება“ მავნებელია ვაზისათვის. „ვაზი რომ გეიზდება, გადავჭრით თავზე ვაზის ჭალამს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „დაბლოვების დროს კენწერი უნდა გედეეჭრას, რქა რო კარგა შამოვა და ძირში რო დაწითლდება, მაშინ გედეეჭრება კენწერი“ (ზ. ქახ., „შინამრეწვ.“). „თავის გადაჭრა ორჯერ (უნდა), თუ

მოითხოვს. „ზოგჯერ სულ არ მოითხოვს“ (შ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გავფურჩქნი ფოთოლს, გადავკრი ყურებს, რომელიც მაღალი იქნება“ (ქვ. იმერ., შუა გორა). „წვერები დავაჭრით ვაზებს“ (ქართლ., ბერძ.). „ავახვევდით, რაც ჭიგოს ზევით წავიდოდა, იმას ნამგლით მოვაჭრით“ (გ. კას., „შინამრეწვ.“). „წვერის წაჭრა“ (ქართლ. ატენი). „წვერების წაჭრა, წაჭრაფვა“ (კას., ახ-მეტა).

თავს გადატეხავს (რქას). „ლერწს თავს გადავტეხთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ლერწს რომ თავებს გადავტეხს ავთ, ზეღმეტ თავებს უწოდებთ“ (იქვე). „თავს ტეხენ ივნის-ში ან მწიფობას რომ დეიწყებს მაშინ ტეხავს თავს“ (ქვ. ლეჩხ., ლერჩი). „ჭიგოზე ახოვენ, მერე გაფურჩქნიან...., მერე გადატეხავენ თავს“ (ქვ. ლეჩხ., ორზე). „თავის გადატეხენ, ვანახის ნატეხი—საქონლისათვის“ (ქვ. ლეჩხ., ონჭეიში).

თავს გადაამტვრევს (თავის გადამტვრევა) წაამტვრევს. „თავებს რომ გადავამტვრევთ ხელით, თავის გადამტვრევა ამ ა“ (კას., გავაზი). „ახვევის მერე თავი უნდა გადავამტვრიოთ“ (იმერ., ჭორვ.). „თავს გადაამტვრევენ გამორჩეის შემდეგ“ (იმერ., სხვიტ.). „ფოთლებს რომ მოვაცილებთ, იმას ვეტყვით გაფურჩქვნას, ზომის ზევით რაც არის, რქას წავამტვრევთ“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ქუდს გაუტეხს. ე. ი. ცას გაუხსნის. „მაღლა, ნამგლით რომ წაჭრიდით (ვაზს თავს), იმას ასე ვეტყოდით „ქუდი გავუტეხო“ (გ. კას., „შინამრეწვ.“).

ცის გახსნა. ზრდადამთავრებულ ვაზის ყლორტებს წვერებს წაჭრიან, რადგან. ყლორტი უკვე საქმაოდ გახევებულია. ყლორტის წვერებს ნამგლით აჭრიან. „ცის გახსნა — ვაზი როცა დიდად გარზრდება, გაიბურება და თავებს გადაჭრიან, სინათლე რომ მოხვდეს“ (იმერ., ტაბ.). „ცის გახსნისას დაიყრება ნამორჩი, გაფურჩქვნის ღროსაც“ (იმერ., ობჩა).

ვაზისათვის თავის გადაჭრის აღმნიშვნელი სიტყვები და გამოთქმებია:

გადაჭრის თავს (ყურებს) — ქართლ., კას., იმერ..

დააჭრის წვერებს — ქართლ.

მოაჭრის — კას.

წაჭრა (წვერების) — ქართლ., კას.

გადატეხავს (თავს) — იმერ., ლეჩხ.

გადამტვრევს (თავს...) — კახ., იმერ.

წაამტვრევს (თავს) — ქართლ.

ქუდს გაუტეხს — კახ.

ცის გახსნა, ცას გაუხსნის — იმერ.

სარი. საგანგებოდ არის სახელდებული ვაზის სხვადასხვაგვარი საყრდენი, საყრდენის დამზადების წესი და ვაზისათვის საყრდენის შეღვმის საქმიანობა. ვაზის საყრდენის ერთ-ერთი სახელწოდება არის სარი. სარი გვხვდება ძველ ქართულშიც და თანამედროვე ქართულის თითქმის ყველა დიალექტში. „სარი — ვაზის მანა“ (საბა). „ვინათვან ახალ-ნერგ იყვნეს წუთლა ვენაჯნი, ყოველთა სარითა განვეხბად უნდა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ. 89,6).

ქართული ენის კილოებში: „სარს შეუდგამო ვაზს“ (ქართლ., შერბუჟი). „ვაზს სარს მივაკრავთ მანეულით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „უწინა ჩვენ ფეხის ვაზი არ ვიცოდით: ხეივანი იყო... თითა, თავკვერი შიგადაშიგ იყო გარეული და სარი არ უნდოდა, ლატანი უნდოდა. სარს ა ბევრი ამაგი უნდოდა, ლატანს არ უნდოდა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „სარს ვაზსაც ვუდგავთ, სარი უნდა გაითალოს მუხა“ (კახ., ყვარ.). „სარი მუხის გულისაა გამოთლილი, დიდხანს სძლებს“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ნამყენი ვაზი ვიცით სარებზე მიყრული“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ჭიგო, ჭიგვა, ჭილვა, ჭირლვა. ჭიგო, ძირითადად კახეთში არის გავრცელებული. „ჭიგოს ვაზს შაულგამენ“ (კახ., დიალ.). „სარი მუხის გულისაა გამოთლილი... ჭიგო კი ყველანაირი ხისაა“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ჭიგვას მოვჭრით, შაგსარავთ ვენახს“ (კახ., ყვარელი), „სარი ანუ ჭიგო ჭავისა, რცხილისა, იფნისა და ხეშავისაა“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ვენახს ჭიგვას უდგამდით, ჭიგვა გასხეპილი წვრილი ხეა“ (იქვე). „ერთ სარს დაუსვავთ თითო ვაზსა ან ჭიგვას, ასედაც ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). იმერეთში გვხვდება ჭილვა, ჭირლვა. „თითო ჭირლვას დოუს-გამდით თითო ვენახს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს წაბლის ტყავით მივაკონკებთ ჭირლვაზე“ (იქვე). ვ. ბერიძის განმარტებით ჭირლვა სარი კი არ არის, რომელზედაც დამაგრებულია ვაზი, არამედ წნელია, რომლითაც ვაზი მაგრდება სარჩე. საბას განმარტებით „ჭიგო — დიდი სარი“.

ხარდანი. „ხარდნის დასმა მანამდისაც ქე იცოდენ, მარაუხ ხარდნო ვენახიც ქე იცოდენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „(ვაზი) როცა გეიზრდებოდა ხარდანს ჩოუსგამდენ“ (იქვე). „ხარდანი — ვენახის ერთი დასასობი ჭოხია“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

„პჭყალები — ლერწმა იცის გამოტანა, რომელიც ხარ და ან ს მოე-ზევა“ (იქვე). „ხარ და ან იცის კარგი ბულამ, მარა ეს ჩვენ ტეკებში მოისპო დიდიხანია და ახლა ეზოებში და ყანის კიდეებზე გვაქვს. კოპიტმაც კარგი ხარ და ან იცის“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „გასხვლის შემდეგ მოუხოვთ ხარ და ან ზე“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

სარჩუტა. ასლადამოსულ ვაზს პატარა სარებს უსობენ — სარჩუტებს: „პატარა ვაზს სარჩუტებს ვუსობთ“ (ქართლ., ატენი).

ჩხირი. „ახალ ვაზს ჩხირი ებს ჩაურჭობენ“ (ქართლ., ბერბ.)

ჯოხი. „პირველი წლის ვაზს ვუკეთებთ პატარა ჯოხებს“ (ქახ., გავაზი).

პალო. „პალოს (უკეთებენ) პირველად ჩაყრილ ვაზს“ (ქახ., ყვარ.). „გვინდა ვაზი ჩაყვაროთ, თავსა და ბოლოში პალოებს დავარჭობთ; მავთულს გავაბამ“ (იქვე).

კაგვი, ორპოტიკა ჯოხი. გადაწვენილ რქას მიწაში პატარა კაკვებით ან ორპოტიკა ჯოხით ამაგრებენ. „ვენახს ხის ძირში მოთხრილ მიწაში ჩააწვენენ და პატარა კაკვებით დაამაგრებენ მიწაში ვენახს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ორპოტიკა ჯოხით მიწაში ვენახს ჩამაგრებენ და ზედ მიწას მიაყრიან“ (იქვე).

მერქანი. „მერქანი „ვაზის შესადგმელად დახეთქილი მუხის გულის სარი...“ (ქიზ., მენთ.). „ქიზიყში უფრო მიღებულია სარი სახელწოდება გასხეპილი სწორე ხისათვის, ხოლო გათლილი, დახეთქილი მუხისგულისათვის — მერქანი“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ცილამპალი. „ცილამპალი — ქერქ და ცილაშემრმპალი მუხის შანა. გამძლეა, ვაზს უდგამენ ჭიგოს მაგიერ“ (ქიზ., მენთ.).

სარი, მერქანი და ცილამპალი უფრო დიდია, ვიდრე ჭიგო. და სარ და ანი. „სარ ებს დოუსვამენ (ვაზს), როცა მოსაბმელათ დადგება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). მობმული ვაზი მძიმეა და ცხადია, მას უფრო დიდი და მაგარი საყრდენი ჭირდება. „ჭიგო ვა გასხეპილი წვრილი ხეა. სარი, დახეთქილი მუხის მერქანი, ცილამპალი“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). ვაზი ხშირად სარიდან სარზე გაჭიმულ მავთულზეა გაშვებული. ასეთი მავთული სწორედ მაგარი მუხის სარებზე უნდა იყოს დამაგრებული. „მერქანი ამაგრებს ათი, ოცი ვაზის შემდეგ მავთულს“ (ქახ., კარზან).

ჭლა, ჭლარი. ჭლა, ჭლარი ტოტებიანი ხარდანია. ეს ტერმინი იმერეთში გვხვდება. „ჭლა სარივით არი და ზედ აქვს თითები“ (იმერ., ობჩა). „ჭლა ხარდნის მაგივრად ძველათ იყო“ (იმერ., „შუა გორა“). „ტალავერს ვეძახით ოთხყურიანს... ჭლარს კი ერთი ძირი

ვენახი რომ არის გადებული,—ვენახის გასამაგრებელ დაბალ ხეს უძახით“ (იქვე). „ზოგიერთის თქმით ჭღარი იგივე ხარდანია. „ჭღარ ს ჩვენ ხარდაშს ვეძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ხალახინი. ტოტებიან ხარდანს საგანგებო სახელს ხალახინს უწოდებენ. „ხალახინი“ ტოტებიანი ხარდანი, ან ხე, რომელზედაც ვაზი აღის“ (ლეჩე., ალავ.). „ხალახინი შტოებიანი ხარდანია“ (ლეჩე., დერჩი).

ოლიხი. „ოლიხი — დიდი კაპიანი ბოძი. აყვანილ ვენახს ოლიხი ბს შეუყენებენ“ (იმერ., დიალ.).

ქანდარა. ტოტებიან ჭღარს ქანდარა ეწოდება. „ჭღარს რომ მოცილდება პატარა შტოები და დიდი შტოები დარჩება თავში, იმას კი ქანდარას უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ხალახი. ხალახი ეწოდება საყრდენიან ვაზს. „ხალახის იმას უძახით, რომ ერთ ჭღარზე რომ ერთი ძირი ვენახია“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ჩანგალი. „როდესაც ხარდანს დიდი ქიმები აქვს და ზედ დიდი ტოტები გადავა ვენახის, ვეტყვით ჩანგალს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ტერმინები ხალახი და ჩანგალი იხმარება საყრდენიანი ვაზის მნიშვნელობით. საბას განმარტებით ხარდანიც სარდასმული ვაზის მნიშვნელობით იხმარება. „ხარდანი — სარიანი ვენაზი.“

ვაზის საყრდენის სახელებია:

სარი — ძვ. ქართ., ქართ. ენის თითქმის ყველა კუთხე.

ჭიგო, ჭიგვა — საბა, კახ., ქიზ., ქართლ.

ჭიღვა, ჭირღვა — იმერ.

ხარდანი — საბა, იმერ., რაჭ., ლეჩე.

სარჩუტა — ქართლ.

ჟალო — კახ.

კაკვი — გურ.

მერქანი — ქიზ.

ცილამპალი — ქიზ.

ჭღარი, ჭღარი — იმერ.

ხალახინი — ლეჩე.

ოლიხი — იმერ.

ჭანდარა — იმერ.

ჩანგალი — იმერ.

ხალხი — იმერ.

ჭიგოს, ხარდნის დამზადება. სასარე, სახარდნე ხეს საგანგებოდ არჩევენ და აშენებენ კილევც. „ს ა ბ ე ლ ა ვ ი — სამი-ოთხი წლის სახარდნე ხე“ (ლეჩ., ალავ.). ჭიგოს, ხარდნის მოჭრით იწყება ვენახის მუშაობა.

გაჩეკავს, დაჩეკავს, ჩაუჩეკავს. მოჭრილი სარისათვის წვერის წათლას გაჩეკვა, დაჩეკვა, ჩაჩეკვა ეწოდება. „წალდით ჭიგოს ჩეკამენ“ (კახ., თელავი). „სარს რომ წვერს წაუთლათ, იმას გაჩეკას ვეძახით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ჭიგვას ძირს ვაუ ჩეკავთ (წალდით ძირს გაუთლით). და ჩავარჭობთ ჭიგვას“ (კახ., ყვარელი). „პირველად სარ გამოვაცლით, სარ დავჩეკავთ“ (ქართლ., ბერბ.). „სარის დაჩეკვა“ (იმერ., დიალ.). „ჩაუ ჩეკავენ ჭიგვებს თავს“ (კახ., ახმეტა).

საჩეკელა. „ს ა ჩ ე ჭ ე ლ ა „ჭიგვის დასაჩეკი“ (კახ., ახმეტა).

მახვავს (მახვა), დამახვავს, დაუმახვავს. „ხარდანს ვენახში ჩამოვიტანთ და იქვე მას ვავთ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „თუ კაი ამინდები იქნა, თებერვალშიც დავიწყებთ ტყეში ხარდნის მოჭრის და მას ვას“ (იქვე). „და მას ვა ჭიგვასი, სარისა — სარისათვის წვეროების წაწვეროება“ (იმერ., დიალ.). „ორასი ხარდანი. დავმას ხვევა“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „ხარდანს დოუმას ხვავთ კარგებს თავს და ისევე ჩოუცვლით“ (იქვე).

დასწრაფული. „ხარდანი — დაბალ ვენახს რომ დაუსობთ დასწრაფულ სარს (წვერი რომ აქვს წათლილი)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დარაფვა. „დარაფვა სარის წვერის წაწვეტება, დამახვა“ (ქვ. იმერ., ჭუმბ.).

სარის გამოცლა, გამოყრა. შემოღომაზე ვენახში სარს, ჭიგოს ამოაძრობენ, რომელსაც სარის გამოცლა, სარის გამოყრა ეწოდება. „(ვაზს) სარს გამოცლიან, დამარხამენ და ბელტებს დააწყობენ“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ვენახში სულ პირველათ სარს გამოკერით“ (ქართლ., ბერბ.).

ხმელიანს გაასწორებს. სარი ხანდახან შერჩევით არის აშოსაყრელი და არა მთლიანად. ამ პროცესს კახეთში ხმელიანის გასწორება ეწოდება. „ხმელიანს გავასწორებთ — დაუვლით ვენახ. ჭიგვა, რომელიც კარგია, დავტოვებთ, რომელიც ცუდია — გავწმენდავთ, ჭიგვას ძირს გაუჩხრეკავთ და ჩავარჭობთ“ (კახ., ყვარ.).

ჩაუცვლის (ჩოუცვლის). „გაუსხლავთ, მერე ავაშენებთ — დო-

უმახვავთ კარგებს თავს და ისევე ჩოუცვლით, რომელიც არ ვარგა გადავყრით“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

შეფანტვა. „შეფანტვა... ეწოდება... შესარვამდე ჭიგოების დაყრას ვაზებთან“ (ქართლ., ლეონ.).

მირიგება (ხარდნის). „აშენებას წინ უძღვის მირიგება. თითო „იღლია“ გამზადებულ ხარდანს ვენახში შეიტანენ და გაანაწილებენ“ (რაჭ., ფრ., 84).

ასარავს, მოსარავს, შესარავს (შასარავს, შაისარება), ჩასარავს. საგანგებო ტერმინებით აღინიშნება ვაზისათვის სარის შედგმა. „ოდესუა რამე საერთო საქმე არნ მონსტრისაა... გინა თუ ვენაჯთა ას არ ვას ა, გინა თუ აჯოჯვასა, გინა თუ სოულებასა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ. 89.3). „ვენახს გასსლევენ... მერე მოსარევენ“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 44). „ახალგაზაფხულზე ხდებოდა მოსარვას ჭირდვას მოვჭრიდით და დოუსვამდით თვითო... ვენახს“ (ზ. იმერ., „შინინამრეწვ.“). „ვაზის რომ სარს ჩაუდგამთ, იმას შესარვას ვეტყვით“ (ზ. ქართლ., „შინინამრეწვ.“). „ვენახი ისხვლება მარტში... როდავბარამთ, მერე შევსარამთ“ (ქართლ., ქართ. დიალ. I, 287). „შავსარავთ ვენახს“ (კახ., ყვარელი). „იანვარშიც შეიძლება შასარვა“ (კახ., „შინინამრეწვ.“). „ვაზის წვენა... მემრე მოძღვეს ჭიგვის ჭრა, ჩასარვა“ (შ. კახ., მარტ., მმნ.).

ხარდნის, ახარდნავს, მოხარდნავს, შეხარდნავს. „ვენახს ხარდნიდენ“ (იმერ., შუა გორა). „ვენახს გავსხლავთ... მერე ავხარდნავთ“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462). „მარტში ავაშენებთ — მოვხარდნავთ გასხლულ ვენახს“ (ქვ. რაჭა, „შინინამრეწვ.“). „შეხარდნავენ აწი ვენახს“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ვენახი მაქშესახარდნავი“ (იქვე).

მოჭილვავს, მოჭილვა. „მოჭილვა — მოსარვა. მოვჭილვეთ ვენახი, მოვსარეთ, სარები დავუსვით“ (იმერ., დიალ.).

დააპალოებს. „მიწას გადავაბრუნებთ, დავსაჭნავთ, დავაპალოებთ და დავრგავთ ლერწს“ (ლეჩხ., „შინინამრეწვ.“).

მოჩხირვა. „მოჩხირვა — ვენახისათვის სარის დასობა“ (ქვ. იმერ., ჭუმბ.).

ვაზის აყენება. ვაზის საყრდენს რომ შეუდგამდნენ, ვაზს აყენებენ ფეხზე. „გაზაფხულზე აუშვებდით ვაზს, ავაყენებდით“ (ზ. ქართლ., „შინინამრეწვ.“).

განგებად. ძველ ქართულში ვაზისათვის სარის შეყენებას ვანგებად ეწოდება. „ვინათვან ახალ-ნერგ იყვნეს წუთ-ღა ვენაჯნი ყოველთ სარითა განგებად უნდა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ. 89. 6).

ვენახის აშენება, მოშენება. „მარტში აფაშენებთ (მოვხარდნავთ) გასხლულ ვენახს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „გასხვლის და აშენების შემდევ მარტშივე ან აპრილის დასაწყისში ვენახს გაფთოხნით ღრმად“ (იქვე). „გავსხლავთ მერე ავაშენებთ ხარდნით“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „ორასი ხარდანი დავგახვევე, მევე ავაშენე“ (იქვე). „ვენახს რომ დაუსობთ ხარდანს, იმას ვეძახით ვენახის ხარდანს მოშენებას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

მიუდგამს, შეუდგამს (სარს, ხარდანს, ჭიგოს). „სარს მიუდგამთ“ (ქართ., ატენი). „სარს შეუდგამთ“ (ქართ., ბერბუკი). „...მალლა უნდა ყოფილიყო ორი კვირტი. მაშინვე ჭიგოებს შევუდგამდით“ (გ. ქახ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს. სარს ვუდგავთ“ (კახ., ყვარელი). „მარტო მართულიც არავ შველის საქმეა, წვრილი ჭიგოც საჭიროა, რო შეედგავ“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I. 216). „ხარდანს მიუდგამენ“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დაუსობს, მიუსობს (სარს, ხარდანს, ჭიგოს...). „ვენახი იმ წელი წაღს ამოვრის მიწას და ამოვა, მეორე წელიწადს ხარდანს დაუსობთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხარდანს დოუსოფთ“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „სარს მიუსობთ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მიუსობთ ვენახს ჭილვას“ (იმერ., ქართ. დიალ. I, 462). „ნამყენს რიგში დავრგავთ... ხარდანს მიუსობთ და ვუაქიმებთ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

დაუსვამს, მიუსვამს (სარს, ხარდანს...). „სარებს დოუსვამენ, როცა მოსაბმელათ დადგება“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხარდნის და მა მანამდისაც ქეიცოდენ ხოლმე მარა უხარდნო ვენახიც ქეიცოდენ (იქვე). „ხარდანს ჩრდილო მხარეზე მიუსვამთ“ (ლეჩე., „შინამრეწვ.“).

ხალაზინზე აყვანა, ხალაზინზე შესვლა. „ხალაზინზე აყვანა — ხეს დოუსობენ ვენახს და ერთი ძირი აყვება“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „ყურძენი ატამზე რო შევა, იმაზეც იტყვიან ხალაზე შევიდაო — სახლზეც“ (იქვე).

ჭიგოს დამზადების და ვაზისათვის სარის შედგმის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ჩეკავს — ქახ.

გაჩეკავს, გაუჩეკავს — ქართლ., ქახ.

დაჩეკავს — ქართლ., იმერ.

ჩაუჩეკავს — ქახ.

მახვავს, მახვა — რაჭ.

დამახვა — იმერ., ლეჩე.

დასწრაფული — იმერ.
 დარაფვა — იმერ.
 სარის გამოცლა — ქართლ.
 სარის გამოყრა — ქართლ.
 ხმელიანს გაასწორებს — კახ.
 ჩაუცვლის — ლეჩხ.
 შეფანტვა — ქართლ.
 მირიგება — რაჭ.
 ასარავს — ძვ. ქართ.
 მოსარავს — იმერ.
 შესარავს — ქართლ., კახ.
 ჩასარავს — კახ.
 ხარდნის — იმერ.
 ახარდნავს — იმერ.
 მოხარდნავს — რაჭ.
 შეხარდნავს — ლეჩხ.
 მოჭიღვავს, მოჭიღვა — იმერ.
 დაპალოებს — ლეჩხ.
 მოჩხირვა — იმერ.
 აყენება ვაზის — ქართლ.
 განგებად — ძვ. ქართ.
 ვენახს ააშენებს, ვენახის აშენება —
 რაჭ., ლეჩხ.
 მოშენება — იმერ.
 უდგამს (სარს...) — ქართლ.
 შეუდგამს (სარს...) — ქართლ., კახ., ქიზ.
 მიუდგამს (ხარდანს...) — იმერ.
 დაუსობს (ხარდანს...) — იმერ.
 მიუსობს (სარს...) — ქართლ., იმერ., რაჭ.
 დაუსვამს (სარს...) — იმერ.
 მიუსვამს (ხარდანს...) — ლეჩხ.
 ხალახინზე აყვანა — ლეჩხ.
 ხალახინზე შესვლა — ლეჩხ.

უელავს (უელვა), შეუელავს (შეიუელება, შეუელილი). ვაზა
 სხვადასხვა დროს და სხვადასხვა წესით მაგრდება ჭიგოზე. ვაზის
 ჭიგოზე სხვადასხვაგვარად დამაგრებას სხვადასხვა სახელი ეწოდება.
 „გასხვლა უნდა მარტში, ყელვა — აპრილში, ახვევა (შაქონვა) —
 თიბათვეში“ (ქართლ. ჩრდ., „შინამრეწვ.“). „ყელვა პირველათ უნ-

და“ (კახ., ქისტაური). „სვეს ვეძახით, იმითა ვ ყ ე ლ ა მ დ ი თ. ენ-ლაც ის არის“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „გაზაფხულით გავსხლამთ და შ ა ვ ყ ე ლ ა მ თ“ (ქართლ., ყანჩავეთი). „შ ა ი ყ ე ლ ე ბ ა ერთხელ“ (იქვე). „სანამ კვირტი გაიღვიძებს, მინამდისი უნდა შ ე ი ყ ე ლ ოს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გაზი წინათ უნდა გაგქსხლა, შ ე გ ე-ყ ე ლ ა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „დასაწილმი იყო, დავ-წილმიდით, დავბარამდით და შ ა ვ ყ ე ლ ა მ დ ი თ“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „შ ა ვ ყ ე ლ ა მ თ ფურჩებით“ (კახ., გურჯაანი). „იან-გარშიც შეიძლება შასარვა; მარტშიც, აპრილში შ ე ი ყ ე ლ ე ბ ა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „შ ა ვ ყ ე ლ ა მ დ ი თ სვით, ან ლაფნით“ (იქვე). „თუ ვენახი შ ა ყ ე ლ ი ლ ი იყო, თუ დაკავებული იყო ვაზი, სიცივე აფუჭებდა, თუ არ იყო შ ა ყ ე ლ ი ლ ი, ვერაფერსაც ვერ დაკლებდა“ (იქვე). „შ ა ყ ე ლ ი ლ ვაზს ხელ-ფეხი აქვს შაკრული ერთ აღგილას არის გაჩერებული და ჰყინავს. შაუყელავი ვაზი კი მიინდრევ-მაინდრევა და სიცივე ვერას უზამს“ (იქვე). „თებერვალ-მარტში გავსხლამდით და აპრილში შ ა ვ ყ ე ლ ა მ დ ი თ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ააკრავს, მიაკრავს: გაფოთლილი ვაზის კარგად ამოყრილი ყლორტების ჭიგოზე დამაგრებას აკვრა ეწოდება. „ა კ ვ რ ა ი ვანო-ბისთვეში ვიცით, ლერწები რომ ექნება ვენახს, იმას ა ვ ა კ რ ა ვ ხარდანზე და მერე გავთოხნი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გადა-ბარდულ ვენახს რომ ა ვ ა კ რ ა ვ თ იმას ვენახის ა კ ვ რ ა ს ვეძახით“ (იქვე). „შეკონას არ ვეძახით, მაგრამ ტანზე რომ ლერწს მოვაბავთ ბჟოლის და წაბლის კანით, იმას ა კ ვ რ ა ს ვეტყვით“ (იქვე). „ლერწს მოახვევდენ და მ ი ა კ რ ა ვ დ ე ნ ხოლმე თელის, ლაფნის და ეკლის საკრით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვ ა კ რ ა ვ თ ეკლის ჭირქით. კანს ჩავალბობთ წყალში, მერე ა ვ ა კ რ ა ვ თ“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ნეკი თავისუფლადაა, ხო გეიბურდება ვენახი, მერე ა კ ვ-რა უნდა და მაშინ ნეკის ნახეთქნს, ამონაყარს ა ვ ა კ რ ა ვ თ, მოსა-ხოვის ყლორტებს ა ვ ა კ რ ა ვ თ“ (ქვ. ლეჩხ., ქორენიში). ჭერ გავ-სხლავდით, რქებს დავჭრიდით, ორ რქას შევარჩენდით, ერთს სა-ძავებელს გაუკეთებდით, მოვრკალავდით ან დავაკავებდით. და სარს შევსარავდით და შივაკ რა ვ დ ი თ ზედ ვაზს“ (ზ. ქართლ., „შინა-მრეწვ.“). „წინათ არ სწორობდენ ვენახს და არც უხვევდოენ ხარდანზე მარტო ერთხელ მ ი ა კ რ ა ვ დ ე ნ“ (ქვ. რაჭა, „შინა-მრეწვ.“).

დაკავებს (დაკავდება, დაკავება). „ორ რქას შევარჩენდით, ერთს საკავებელს გაუკეთებდით, მოვრკალავდით ან და ვ ა კ ა ვ ე ბ-

დით და სარს შევსარავდით და მივაკრავდით ზედ ვაზს“ (შ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „სარს (მანეულით ან სვით) ან ჭი-
გოს მიგაბავთ, და ვაკავებო საყელავით“ (იქვე). „თუ კარგად
იხარა და თამამია, შეიძლება და ვაკაოთ, თუ დაღალია
მაშინ ისევ დავატონქებდით, რომ გათამამდეს. მეორე წელიწადს
(გავსებიდან) და ვაკავებდით, ექვს-შვიდ კვირტს მივცემდით
და იქვე და ვაკავებდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს და-
ვაკავებთ, მერე მაიწამლება და მერე აიხვევა და თავი გედეეჭ-
რება“ (კახ., ყვარ.). „მართულზე ვაზს და ვაკავებთ“ (იქვე).
„ჯერ უნდა და აკაო (ყელვა), მერე აახვიო“ (კახ., ახმეტა). „და-
კავება — გასხვლის დროს ვაზზე დატოვებული გრძელი რქის
(70 სმ-მდე), სამამულის რკალივით მოხრა და ჭიგოზე მიქვრა შეყელ-
ვისას“ (ქიზ., მენტ.). „ვაზისათვის გრძელი რქის მიცემა ისე, რომ
შეყელვის დროს მოიკავოს, და კავდეს“ (ქიზ., დიალ.).

თავს ჩაუკავებს. ვაზის ჭიგოზე გარკვეული წესით დამაგრების
გამომხატველია გამოთქმა თავს ჩაუკავებს. „დამძლავრებულ
კაი ვაზის ერთ ნეკს ხუთ-ექვს კვირტზე გადავჭრით და თავს ჩა-
უკავებთ. ისე რომ, ვაზს ამოედოს ეს მოქიანია და მისი თავი
ჭოველვის ემაგრება ვაზის რომელიმე რქას, ხარდანს შვაში იქ-
ცევს“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მოკონავს, შეკონავს. „ნამყენი ვაზი ვიცით სარებზე მიკრული.
ლერწს მოვკონავთ“ (შ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „(ხის ვენახს)
ახვევა, გაფურჩქვნა, შეკონვა არ უნდოლა“ (ქვ. იმერ., „შინა-
მრეწვ.“). „ახვევა (შეკონვა) იციან თელის კანით“ (შ. იმერ., „ში-
ნამრეწვ.“). „შევკონავთ ხი ქერქით და, რომ დამწიფებულია, ვი-
დელი და კოდით ვკრეფამთ“ (შ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

აწვერდება, აწვერება. „ნეკი რო ნაყარს იზამს ის აწვერდება
(მომავალი წლისთვის რომ მზადდება) კანით აწვერდება ჭი-
გოზე“ (იმერ., ობჩა). „ვენახის მოხოვა—ქე რო პირველათ ავა-
ხოვთ, აწვერდება — მერე ამონაყარს“ (იქვე).

შეფურჩქინის. „სამამულე მიკრულია სარზე წნელით. მერე რო
ამოიყრის შავფურჩქინით ბალახით“ (ქართლ., ბერბუკი). „შევ-
ფურჩქინით ჭილით“ (იქვე).

აახვევს, მოახვევს, შეახვევს. წამოზრდილი ყლორტების დამა-
გრებას სარზე ახვევა, მოხვევა, შეხვევა და სხვ. ეწო-
დება. „ლაფნით ავახვევთ“ (ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გასხვლა
უნდა მარტში, ყელვა — აპრილში, ახვევა (შავონევა) — თიბა-
თვეში“ (ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი მაიწამლება და შერე

ა ხ ხ ვ ე ვ ა “ (კახ., ყვარელი). „გაფურჩვნის შემდეგ ა ხ ვ ე ვ ა ტნდა, ეს იქნება პირველი ა ხ ვ ე ვ ა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „მემრე (გასხვლის შემდეგ) როცა ჩა გეიზრდებოდა, ა ვ ა ხ ვ ე ვ დ ი თ, ე. ი. ჭიგო მივაკრავდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ა ხ ვ ე ვ ა—ვაზის ახალგამოტანილი ყლორტების ჭიგოზე მიკვრა, რომ ქარმა არ ატოკოს“ (ქიზ., მენთ.). „ა ხ ვ ე ვ ა ს ვიწყებთ აპრილში, ვ ა ხ ვ ე ვ სახვევი სუროთი და ლაფანით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გასხვლის მერე სანამდის ლორტს გამოიღებდეს, შეკონავენ ეკლის საკრით, ან ტყავის საკრით, მიაბამენ სარჩე. მერე ერთ ლერწს მიაკრავენ მალლა, გამომორჩინიან... მაღლა რო მიაკრავენ საკრით, ამას ქვია ა ხ ვ ე ვ ა. ასე რომ, ორჯერ არი აკრული სარჩე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „წინათ ვენასს სულ არ ვუხვევდით, ახლა ვაზი რაც უფრო იზღება — უფრო ხშირად უნდა ა ხ ვ ე ვ ა“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „წინათ არც სწამლობდენ ვენასს და არც უ ხ ვ ე ვ დ ე ნ (ხარდანზე მარტო ერთხელ მიაკრავდენ“ (იქვე). „რო წამოიზდება ყლორტები ა ა ხ ო ვ ე ნ კანით“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ა ა ხ ო ვ კაპიშის წყენით“ (ზ. ლეჩხ., უსახელო). „ლერწს მოა ა ხ ვ ე ვ დ ე ნ და მიაკრავდენ ხოლმე თელის, ლაფნის, ან ეკლის საკრით“ (ზ. იმერ. „შინამრეწვ.“). „ჩავსხეპავ სამ ჩარეჭშე კვირტის ქვეშე, ზევით — კი დაუტოვებ ექვს კვირტს და შემდეგ მოუ ხ ვ ე ვ ძირზე. სამ კვირტს დავტოვებ გოუნდრევლად“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენასს რომ გავხილავთ იმას მერე მოუ ხ ვ ე ვ თ ტანზე. მოს ვ ე ვ ა ს კი ვეტყვით, როდესაც გამოზაფხულზე მოულუზავთ ლერწს და მოვაბავთ ისევ ხარდანზე“ (იქვე). „მესამე წლით მოუ ხ ვ ე ვ თ და იმუშავებს მერე ვაზი“ (ლეჩხ., „შინამრეწვ.“). „ერთს დავნექტვ, მეორეს მოუხოვ ვ“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „რაც უფრო ძირს მოუ ხ ვ ე ვ ვენახია ახალგაზრდება და ძირს მიდის“ (ქვ. ლეჩხ., ტვიში). „რქის რომ გამოიტანს ვაზი, მერმედ შევა ა ხ ვ ე ვ თ, რომ არ გააფუჭოს ქარმა ყურძენი. შეს ვ ე ვ ა როჯერ უნდა“ (ზ. ჭართლ., „შინამრეწვ.“). ამრიგად, ვაზის ჭიგოზე სხვადასხვაგვარად დამაგრების აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ყ ე ლ ა ვ ს, ყ ე ლ ვ ა, შ ე ყ ე ლ ა ვ ს (შეიყელება, შეყელილი, შეუყელავი) — ქართლ., კახ., ქიზ.

ა კ რ ა ვ ს, ა კ ვ რ ა — იმერ., ლეჩხ.

მ ი ა კ რ ა ვ ს — ქართლ., რაჭ.

დ ა კ ა ვ ე ბ ს. (დაყავდება, დაკავება) — ქართლ., კახ., ქიზ.

თ ა ვ ს ჩ ა უ კ ა ვ ე ბ ს — რაჭ.

მ ო კ ო ნ ა ვ ს — რაჭ.

შ ე კ ო ნ ა ვ ს (შ ე კ ო ნ ვ ა) — იმერ., რაჭ.

ა წ ვ ე რ დ ე ბ ა, ა წ ვ ე რ ე ბ ა — იმერ.

ა ხ ვ ე ვ ს, ა ა ხ ვ ე ვ ს, ა ხ ვ ე ვ ა — ქართლ., ქახ., ქიზ., იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

უ ხ ვ ე ვ ს — რაჭ.

ა ი ხ ვ ე ვ ა — ქახ.

მ ო ა ხ ვ ე ვ ს, მ ო უ ხ ვ ე ვ ს, მ ო ხ ვ ე ვ ა — იმერ., ლეჩხ.

შ ე ა ხ ვ ე ვ ს, შ ე ხ ვ ე ვ ა — ქართლ.

საკრი, საკრე, ასაკრავი, გარსაკრი. ვაზის ჭიოგოზე დასამაგრებლად იყენებენ ზოგიერთი მცენარის, უმეტესად ხვიარა მცენარის, მოქნილ ტოტებს. „ლერწის მოახვევდენ და მიაკრავდენ ხოლმე თელის, ლაფანის ან ექლის საკრით“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მაღლა რომ მიაქრავენ საკრით, იმას ქვით ახვევა“ (იქვე). „გასტელის მერე, სანამდის ლორდს გამოილებდეს, შექონავენ ექლის საკრით, ან ტყავის საკრით, მიაბამენ სარზე“ (იქვე). „ხარდანზე აგარავთ საკრით“ (იმერ., საქარა). „ს ა კ რ ე — თელის, ტელის“ (იქვე). „გენახის ასაკრი ვი წითელი ტილიფის ხის ქერქისა. აყაციის, თელას ტყავიც შეიძლება“ (იმერ., ლიალ.) „გ ა რ ს ა კ რ ი, ს ა კ რ ი — ვენახის საკრი, სურო ან მცენარის კანი, რომელსაც ვაზის ასახვევ — ასაკრავად ხმარობენ“ (იქვე).

მარნა, მარნეული, მანეული. „მ ა რ ნ ა — წურილი ტირიფი, ვენაჯს ასაკრავი“ (საბა). „მ ა რ ნ ე უ ლ ი მ ა რ ნ ა ს რტოთაგანი“ (იქვე). „მ ა ნ ე უ ლ ით ვყელავთ“ (ქართლ., ბერბ.). „ვაზს რომ მივაკრავთ მ ა ნ ე უ ლ ით, იმას შეყელვას ვეძახით“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „საკავებელი უნდა აპრილში. მ ა ნ ე უ ლ ით მივაკრათ“ (იქვე). „მ ა ნ ე უ ლ ი ვაზის შესაყელავი ყვითელი ხე“ (ლეჩხ., ალავ.). „მ ა ნ ო უ ლ ით ან წაბლის ტყავით მოუხოვთ. მანოული ყველას ჭობს. მ ა ნ ო უ ლ ი საუკეთესო წკნელია“ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

გაპიჭი. „კ ა პ ი ჭ ი — ტირიფის, წნორის... წვრილი ტოტები, რომლითაც ვაზს ამაგრებენ ჭიოგოზე (ჰყელავენ)“ (ქართლ., ლეონ.). „აახოვ კ ა პ ი ჭ ი ს წკენით — ტილიფის ხეს შეასხლავენ“ (ჩ. ლეჩხ., „უსახელო“).

სვია, სვე. „სარს მანეულით, ს ვ ი ი თ... მივაბავთ, დავაკავებთ

საყელავით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ს ვ ი ა ღობებში ამოდის გაზის შესაყელადაც ხმარობენ“ (კახ., დიალ.). „ს ვ ე თ ი ვყელავთ“ (კახ. ახმეტა). „ს ვ ე ს ვეძახით, იმითა ვყელამდით... მხრალსაც ეხმარობდით და ვხმარობთ ეხლაც“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

საყელავი. „სარს მანეულით, სუიით ჭიგოს მივაბავთ, დავა-კავებთ ს ა ყ ე ლ ა ვ ი თ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ს ა ყ ე ლ ა-ვ ი — ახვევის დროს“ (კახ., ახმეტა); „ს ა ყ ე ლ ა ვ ი — ხრალისა-გან“ (კახ., ქისტ.).

სახვევი. „(ვენახს) მარგატელი, დანა და ს ა ხ ვ ე ვ ი, მეტი კი არა უნდა რა“ (ლეჩხ., „შინამრეწვ.“).

საკონავი. „ს ა კ ო ნ ა ვ ი — წაბლის ან აქაციის კანი... ვაზის ასაქრავად“ (იმერ., ლეონ.).

ლაფანი. „ლ ა ფ ა ნ ი კეთდება ცაცხვის ქერქისაგან ინახავენ სევლ მიწაში, ლაფში. ხმარობენ ვენახის ასაკრავად. თელის ლა-ფ ა ნ ი წყალში არ ინახება, მაშინვე ნედლად შეიძლება გამოყენებული იქნეს“ (ქართლ., დიალ.). „ლ ა ფ ა ნ ი თ შეჰყელავ“ (კახ., ახ-მეტა). „ავახვევთ ლ ა ფ ნ ი თ, რქას მივაკრავთ ჭიგოზე“ (კახ., ახ-მეტა). „თელის ლ ა ფ ა ნ ი თ მიაქრავდენ...“ (ზ. იმერ., „შინამ-რეწვ.“). „ლ ა ფ ა ნ ი — ასახვევი ვენახის“ (ქართლ., დიალ.);

ხარალი. „ხ ა რ ა ლ ი ხის ქერქი, რომლითაც ვაზს ასვევენ“ (ქართლ., კირიონი). „ხ ა რ ა ლ ი — ვაზის ასახვევი, შესაყელი“ (კახ., ახმეტა).

ხრალი, მხრალი. „ხ რ ა ლ ი ესე არს რაც ხის ქერქი დაიხე-ვის“ (ქაბა), „ხ რ ა ლ ი — ფურცლის ტოტის გარე კანი“ (კახ., გა-ვაზი). „ვაზს ჯოხებზე ვაკრავთ ხ რ ა ლ ი თ“ (იქვე). „ტყეში არის ლაფნის ხ რ ა ლ ი გაგხდით, გავახმობთ, დავალბობთ წყალში, მერე ავახვევთ“ (კახ., ყვარ.). „ვენახში ბაყილოები უველას გვედგა მ ხ რ ა ლ ი ს თ ვ ი ნ“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ქვთელო. „ქ ვ თ ე ლ ო ... აქაციის ტყავი, რომელსაც ვენახის ასახვევად ხმარობენ“ (იმერ., ლეუ.).

ჭონი, ჭონია. „ჭ თ ნ ი, ჭ თ ნ ი ა არის ვენახის ასახვევი, თელის ხის კანისაგან გაქეთებული“ (რაჭ., დიალ.).

ვაზის ასაკრავად იყენებენ, აგრეთვე სხვადასხვა მცენარეს, მცენარის წნელს, კანს (ტყავს) ან ლაფანს. „ვაზს ჭ ი ლ ი თ ვკრავთ“ (ქართლ., ბერბუქი). „ვაზს ჭ ი ლ ი თ ვახვევთ“ (ქართლ., ატენი). „ავახვევთ თ ე ლ ა თ ი“ (იმერ., სხვიტორი). „მ ა რ მ ა ლ ო, წ ნ ო-რ ი ვაზის ასაყელად“ (კახ., ახმეტა). „ღ ვ ე დ კ ე ც ი, ღ ვ ე რ ტ კ ე-ც ი შესაყელი“ (კახ., საბუქ) და სხვ. „ტრირიფის წ კ ე ნ ი თ უსოვენ“.

(ქვ. ლეჩხ., დერჩი). „ნერგი წ ნ ე ლ ი თ შავყელავთ“ (ქართლ., ბერ-ბუკი). „ქ ე ჩ ე ჩ ი — სომინდის ფუქეჩი დამბალი შესაყელად“ (კახ., ლაგოდეხი). „ახვევა (შეკონვა) იციან თელის კანით, ეკლის ხის კანით, წაბლის კანით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ნეკი რო ნაყარს იზამს, ის აწვერდება, კანით აწვერდება“ (იმერ., ობჩა). „ცაცხევის კანს, თელის კანს ს წინათ ასახვევათ ვხმარობდით... ახლაც ბევრ-მა იცის თელის კანი“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „რომ გაიფურჩქ-ნება (ვაზი), ავაკრავთ ხის კანით“ (ლეჩხ., „შინამრეწვ.“). „კანით აახოვენ რო წამოიზრდება ყლორტები“ (ზ. ლეჩხ., უსახელო). „წაბლის, ეკლის ხის კანით ვაზს აკრავენ ხარდანზე“ (ქვ. ლეჩხ., ღერჩი). „მანოულით ან წაბლის ტყავით მოუხოვთ (ქვ. ლეჩხ., დერჩი).

საკრი, საკრე — იმერ.

ასაკრავი, გარსაკრი — იმერ.

მარნა, მარნეული — საბა.

მანეული — ქართლ., ლეჩხ.

კაპიჭი — ქართლ., ლეჩხ.

სვია, სვე — ქართლ., კახ., ქიშ.

საყელავი — ქართლ., კახ.

სახვევი — ლეჩხ.

საკონავი — იმერ.

ლაფანი ქართლ., კახ., იმერ.

ხარალი — ქართლ., კახ.

ხრალი — საბა, კახ.

მხრალი — ქიშ.

ქვთელო — იმერ.

ჭონი, ჭონია — რაჭა. და სხვ.

შემორგოლავს, შემოგოლავს. ვაზის „გათამამებულ ყლორტების რეოლად შემოჭრიან კანს, რომ „წვენის“ მაღლა წასვლას შეუშალონ ხელი. „ნამხრევი რომ არ გამოიტანოს, უნდა შე მორგოლო“ (კახ., გურაჯანი). „შე მორგოლვას მირჩევნია თავი გადავჭრა და ქირქა გამოვაცალო“ (იქვე). „დღეს დღეობით შე მოგოლვა არ კეთდება“ (კახ., საბუე).

წალმის ახიკვა. „გასხვლის დროზე წალმის ახიკვა ვიკით“ (რაჭ., ამბროლაური).

გათოხნა, დათოხნა, თოხი მოხვდება, თოხს მოუსვამენ. „თოხნით კაი სიგრილე აქ (ვაზს)... აღარ უნდა ბევრი მორწყვა, რო გათოხნი“ (ქართლ., სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ვაზს დავთოხნი“

დით, ტენი არ გამოელიოსო” (იქვე). „რომ გაზაფხულდება, უნდა გასხლა... გვიანობის შემდეგ თოსს მოუსვამენ, რომ (ვაზი). ბალახით არ დაიჩაგროს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). გათონებაც ეხლა ხშირათ ითოსნება. სამჯერ-ოთხერ უნდა გაითონენოს, მაგრამ თუ ყინვა არის, გათონა არ შეიძლება, სიცხვეში გათოსნაც აფუჭებს, მიწა ცხელია და სწყენობს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ“). „ვენახი დაიბარება გაზაფხულზე და მერე გადაითონება“ (კახ., ყვარელი). „გათოვ ვა არ ვიცოდით“ (ქის., „შინამრეწვ.“). „გასხვლის და აშენების შემდეგ მარტშივე ან აპრილის დასაწყისში ვენახს გავთოსნით ღრმად“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „ყოველ წელიწადს უნდა შემოთოსნა და გაწმენდა თოხით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დაბარავს. „მიწას დავბარავ დაითორიად“ (კახ., ყვარელი). „თოხით ან ბარით ვენახის გარშემო მიწა უნდა დაიბაროს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „ერთ ბარისპირს რომ ამოვილეთ მიწას, მობარულს ამოვწმენდოთ ბარით და წინ გადავყრით. ამ ამოწმენდილს ხელახლა ამოვბარავთ და პირველ ნაბარავს დავყრით“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). ამ ორ წინადადებაში რაჭველმა მევენახემ იხმარა ტერმინები: „ბარისპირი“, „მობარული“, „ბარი“, „ამობარავს“ და „ნაბარავი“.

ვენახს გაამოსთიბავენ, დახნავენ, მორწყავენ. „ვენახებს თუ ბალახი მეეროდა, გამოსთიბავდნენ და გაანებებდნენ თავსა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „სავენახე ადგილს წინათ დავხენავდით ღრმათ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „დავკეტამდით კარებს, რო შიგ არავინ შესულიყოთ თიბათვემდის. მემრე გაფხსნიდით კარებს, შევიტანდით სათიბლებს, გაუთიბა მდით ვაზების ძირებს, მტევნებს ეგრე ავწევდით და დავაწყობდით ნათიბზე“ (ქის., „შინამრეწვ.“). „ვაზი წინათ უნდა გაგესხლა, შეგეუყილა, მოგერწყო თავის ღრმედა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „წყალს მთლიანად ჯერ ერთ შარში მიუგდებენ, ბოლოში რომ გავით, ახლა მეორეში, ახლა მესამეში და ა. შ. აგრე მუშაობაც გაადვილებულია, არც წყალი გაეპარება და ვენახიც თანაბრად მოირწყვის“ (ქის., „შინამრეწვ.“). „ორ რქას გადაუბავდით წვერებს ერთმანეთზე და ჩავაბაგავდით და მივაყრიდით მიწას და მივცემდით წყალსა შემდეგ იხარებდა და თოხნა-ბარით მოუვლიდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

წამლავს, დაწამლავს, მოწამლავს, შეწამლავს (შეწამლვა). მე-
19 საუკუნის ბოლოდან საქართველოში შემოიღეს ვენახის შაბი-

ამნით წამლობა „არა წამლიან ვენახსა“ (კახ., ყვარ.). „უშინა არც წამლობა აიყო, არც გოგირდი იყო“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი იწამლება სწორიდან სწორზე ყოველქვირა“ (კახ., გავაზი). „მანამდი ვენახის წამლობა არ იცოდენ და არც ჭირდებოდა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხის ვენახებს წამლობა არ უნდოდა, ხოლოდ ყოველწლიურად გავსხლავდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ათ მაისს უწამლებთ, ეს იქნება პირველი წამლობა. ათ ივანობისთვეს უწამლებთ, ეს იქნება მეორე წამლობა, ოცდახუთ ივანობისთვეს უწამლებთ, ეს იქნება მესამე წამლობა“ (იქვე). „(ანდასოული) ხის უურძენია, უწამლეა“ (იქვე). „წამლობა ახალი საქმეა; წინათ არც სწამლობდენ ვენახს და არც უხვევდენ“ (ქვ. რაჭა., „შინამრეწვ.“). „შაბიამანით წამლობა შემოიღეს 1886 წლიდან ტბეთელმა... ნესტორ ჭოხონელიძემ მოიტანა ქუთაისიდან „ვერმორცის“ მანქანა“ (იქვე) „დავწამლეთ ვენახი. ხთებოდა, მეოთხედ დავწამლეთ. ორჯერ მეტად არ უნდა დაწამლო, მარა ხთენა დეიწყო“ (ქვ. ლეჩ., დერჩი). „შაურიანის ხელა რო გეიზდება ფოთოჭლი დავწამლავთ მაისის თვეში“ (იქვე). „წინათ არ უნდოდა მოწამვლა (ვენახს)“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი მაიწამლება და მერე აიხვევა“ (კახ., ყვარელი). „შაბი იმთვენიც არი კულაგაც გვეყოფა... რაკი შაბი ბევრი იყო, გულუხვად მოვწამლეთ“ (იქვე). „ვენახების მოწამლა რო დაიწყეს, ხალხი ვერა ჰსგამდა ნაწამლი ლვინოს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „სტაროსელსკიმ შემოიტანა დამყნაც და მოწამლაც“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „გაზაფუხულზე რომ გაითურჩენება, მოვწამლავთ გოგირდით, მერე შაბიამანით“ (ზ. რაჭა., „შინამრეწვ.“). „შეწამვლა არ ჭირდებოდა რველათ ვენახს“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“).

მორწყავს. მორწყავს, ივრი ავს, ივივეა, რაც წამლავს. „რომ მოთავდება მთელი ვაზი, მერმეთ მოვრწყავავთ შაბიაბანით ათ დღეში ერთხელა მარიობისთვის თითქმის გასვლამდე“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მაისილან მოვრწყავო ვენახს, დავწამლავთ“ (იმერ., საქარა). „მერე რწყავენ შაბიამნით. მარტში თოხნიან“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

უაქიმებს. „მაღლარს... არც დათოხნა უნდოდა, არც დაბარვა, არც გასხლვა და არც არაფერი აქიმობა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახის აქიმობა ენკენისთვის დამლევამდე არ ეშლება“ (იმერ., ობჩა). „გავთოხნით მაისში დავუაქიმობთ. მეორეთ

შეა ივნისის თვეში ვუაქიმებთ. იციან კიდევ მესამეოთ აქიმობა ივლისში” (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

მიაშეფებს. „მივაშეფავთ ვაზს საგველით წამალს“ (კახ., გავაზი).

მისხურება. „ცოცხითაც იცოდენ წამლის მისხურება ვაზე“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

გოგირდის შეაყრა, გოგირდს შეაყრიან. „გოგირდის შეყრა და შაბიამანის დასხმა სულ არ ვიცოდით“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“). „გოგირდს შევაყრით კვირტი რო გამოუვა“ (კახ., ახმეტა). „აიღებ ნაცარს, გაცრი, ჩაყრი ქუფსშია... მერმედ დაუბერავ, შეაყარო ვაზსა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

უბლვირებს. „შაბიაბანთან ვაძლევდით გოგირდს, თავის საბერველით, უბლვირებდით იმას“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

შეაფრქვევს. „(საბერველით) შეაფრქვევენ გოგირდს“ (იმერ., ტაბ.).

„ვენას სასუქს ვაყრიდით ლეკები გამოდიოდენ და იმათ ვაყრევინებდით. ვაყრიდით იგრე თოხ წელიწადში ერთხელ, როცა გვერნდა“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ძირში ვაზს მოუჭრიდით მიწას, მერმედ პეტერა კელას (ნაკელს) ჩაუყრიდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ნაკელს კაა დამპალს მივცემთ შემოდგომაზე ყოველ მეორე წელიწადს“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „შემოდგომაზე რომ გადავაბრუნებთ მიწას, გაზაფხულზე დავრგმთ, პატივს ჩაუყოლებთ“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). პატივი უნდა მიცე ძლიერ დამპალი — გიორგობის თვეში“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „ვენასის დაპატივება ვიცით ძველი პატივით“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

წუნწუხი. „წუნწუხი სასუქია“ (იმერ., ობჩა).

ვაზის სხვადასხვა სამუშაოების აღმნიშვნელი ტერმინებია:

• შემორგოლავს, შემოგოლვა — კახ.

წალმის ახიკვა — რაჭ.

გათოხნა, დათოხნა, თოხნი მოხვდება,

თოხს მოუსვამს — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., რაჭ.

დაბარავს — კახ., გურ. და სხვ.

გამოსთიბავს — კახ. და სხვ.

დახნავს — რაჭ. და სხვ.

გაუთიბავს ძირებს — ქიზ. და სხვ.

მორწყავს — ქართ., ქიზ. და სხვ.

წყალს მიუგდებს — ქიშ.

წყალს მისცემს — ქართ.

წამლავს დაწამლავს, მოწამლავს,

შეწამლავს, — ქართლ., კახ., იმერ., რაჭ., ლეჩ., და
სხვ.

მორწყავს — ქართლ., იმერ.

უაქიმებს — იმერ., რაჭ.

მიაშხეფებს — კახ.

მისხურება — რაჭ.

გოგირდს შეაყრის — ქართლ., კახ.

უბღვირებს — იმერ.

სასუქს აყრის — ქიშ., კელას ჩაუყრის —

იმერ., პატივს ჩაუყოლებს — რაჭ.

დაპატივებს — რაჭ.

სახველი. „სავენახე ადგილს წინათ დაეხნავდით ლრმათ, თი-
თო არშინის დაცილებით კვალებს გავაყოლებდით სახველით“
(ქვ. რაჭა. „შინამრეწვ.“).

სათიბელა, სათიბელი. „ნამგლით უნდა ყანა მოგვემკა და
სათიბელათი ვენახი გვეთიბა. სათიბელა პატარაა, პატარა
ბიჭინა“ (ქართლ. სამხრ. „შინამრეწვ.“). „სათიბელათი ვაზი
უნდა გაგვეთიბნა წელიწადში ორჯერა. ერთი მაისში, ერთი ენკუნის
თვეში“ (იქვე). „სათიბელით ვენახში თიბავენ“ (კახ., ყვარ.).
„ყოტი რო გამოვიდოდა კარგათ, მემრე დავკეტამდით კარებს... თი-
ბათვემდის. მემრე გაეხსნიდით კარებს, შევიტანდით სათიბე-
ლებს, გაუთიბამდით ვაზების ძირებს“ (ქიშ., „შინამრეწვ.“).

ბიჭინა. „სათიბელათი ვენახი (უნდა) გვეთიბა. სათიბელა პა-
ტარაა, პატარა ბიჭინა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ქორჩი. „ქორჩი თოხისებური იარალია. იხმარება ვენახში“
(ქართლ., დიალ.). „ქორჩი — თოხივით, მაგრამ მძიმეა და დიდი,
დაჩირქნის დროს კარგია“ (იქვე).

ვაზის გუთანი: „ვაზის გუთანი პატარაა, „პლანებს“
შუა ხნავს“ (კახ., ყვარელი).

თოხერაქვი, თოხერაქვა. „მარტში თოხნიან თოხნწერა-
ქვით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „თოხნწერაქვას ვხმაროთ
იქ, სადაც კავი არ უდგება, ვთხონი თმით“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

ვენახში, აგრეთვე, მუშაობენ თოხით, ბარით. „ბარვაში ბარე-
ბი უნდა გაზაფხულით, შემოდგომით ვბარავთ“ (ზ. ქართლ., „შინა-

მრეწვ.“). „თოსით ან ბარით ვენახის გარშემო მიწა უნდა დაიბაროს“ (გურ., „შინამრეწვ.“). „შემდეგ თოს ს მოუსვამენ, რომ ბალაზით არ დაიჩაგროს, მერმედ წამლობას შეუსრულებლით“ (იქვე).

შაბიამანი, შაბიაბანი. ვენახს წამლავერ შაბიამნით. „ათ გირვანჭა შაბიამანზე სამი გირვანჭა გოგირდი უნდა... აღარ შეატყობინებს ლვინოს შაბიაბანის გემოს თუ გოგირდი მიეშველა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „შაბიამანი ძალიან მოუხდა ჭანაანურსა და მწვანეს“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ჯერ შაბიამანს გაუაღნობდით თბილ წყალში, ახლა კი ცივ წყალში ვაღნობთ“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

შაბიაბანს პირდაპირ წამალს აც უწოდებენ. „წამალი მაშვინ არ ვიცოდათ“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მტევანი რომ დაპირებს აყვავებას, მაშვინ უნდა მიაშველო წამალი“ (იქვე). „ვენახსის წამალი“ (კახ., ყვარ.). „წამალი სულ ვის გაუგონია; ქვედი არაფერი უჩნდებოდა და რა ვიცით“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“).

გოგირდი. „ორ გირვანჭა ნახევარი გოგირდი (უნდა) გათქვითო წყალში და დაურიო მაგრათ პატარა ქვაფში რომ ხელს მოაგლებ გოგირდი კარგად დაისრისება“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ნაცარი. ვაზს ნაცარით წამლობენ „კათათვის შემდევ რომ ეხლა შათვალებაშია (წითობას რომ დაეპირება)... აიღებ ნაცარს, გაცრი, ჩაყრი ქუფსშია... მერმედ დაუბერავ, რომ შეაყარო ვაზსა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

აპარატი, აბარატი. „ვენაზტის აბარატი“ (კახ., ყვარ.). „(ვენახს) ეწამლით აპარატით“ (კახ., ახმეტა, გავაზი). „აპარატი აქვს მკლავი“ (კახ., ყვარელი).

საგველი, ცოცხი. „საგველი — ბალაზია, რომლითაც ვენახს წამლავენ“ (კახ., გავაზი). „ცოცხითაც იცოდენ წამლის მისხურება ვაზზე“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

შაბერველი, ქუფსი. „ქუფსი, საბერველი გოგირდის დასაყრელი ხელსაშეყო“ (კახ., ჭოხ.). „საბერველი გოგირდით უბლვირებდით (გოგირდს)“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ცალყურა. „ვენახის წამალს ცალყურათი ამოვილებთ და აბარატში ჩაგასხამთ“ (კახ., ყვარელი).

ამრიგად, ვენახის სამუშაო იარაღებია:

სახვნელი — რაჭ.

სათიბელი — ქართლ.

სათიბელი — კახ., — ყვარ.
 ბიჭინა — ქართლ.
 ქორჩი — ქართლ.
 ვაზის გუთანი — კახ.
 თოხწერაქვი, თოხწერაქვა — იმერ.
 თოხი, ბარი და სხვ.
 შაბიაშანი — ქართლ., კახ.
 შაბიაბანი — იმერ., ლეჩე.
 წამალი — ქართლ., კახ., ლეჩე.
 გოგირდი — ქართლ.
 წაცარი — ქართლ.
 აპარატი, აბარატი — კახ.
 მკლავი — კახ.
 საგველი — კახ.
 საბერველი — კახ., იმერ.
 ცალყურა — კახ.

მოვლა-დამუშავებით გაცემავებული ვაზი, ვაცაცი

მევენახემ ვაზი ოთხნაირად შეიძლება გახაროს. ერთი, ვაზს
 დაბალ ბუჩქად გაზრდის, უსაყრდენოდ; მეორე — მევენახე ვაზს
 გარკვეულ სიმაღლეზე (დაახლოებით მეტრნახევრიდან სამ მეტრამ-
 დე) დააყენებს და საყრდენზე (ჭიგოზე) დაამაგრებს; მესამე — ვაზს
 თავისუფლად გაუშვებს. ასეთ შემთხვევაში გაზრდილი ხვიარა ვაზი
 ან ხეს უნდა აყვეს, ან საგანგებოდ გაკეთებულ წავებობაზე (ტალა-
 ვერი და სხვ.) გავიდეს.

გართხმული ვაზი. ძევლად ვაზს ზოგჯერ საყრდენს არ უდგამდ-
 ნენ. ასეთ ვაზს სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვა სახელი ერქვა ერთ-
 ერთი სახელწოდება არის გართხმული ვაზი. სტ. მენთეშმეილის
 განმარტებით „გართხმული ვაზი არის ჭიგოშეუდგენელი
 ვაზი“.

წაქცეული ვაზი. „თუ არ შევსარავდით წაქცეულ ვაზს, ნა-
 ცარი ადვილად უჩნდებოდა“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“).

უხარდნო ვენახი. „ხარდნის დასმა მანამდისაც ქე იცოდენ ხოლ-
 მე, მარა უხარდნო ვენახიც ქე იცოდენ. ისე გედეიზდებოდა იქით-
 აქეთ მაყვლის ბუჩქივით“ (ზ. იმერ., „შინამრეწ.“).

დაბალი ვენახი (ვაზი)⁴⁸. ჭიგოზე დაყრდნობილი დაბალი ვაზის

⁴⁸ დაბალი ვაზი, დაბლარი და ძირეული ვენახი, იხმარება ვენახის (ვაზის ბალის) მნიშვნელობითაც (იხ. აქვე, გვ. 159, 160).

აღსანიშნავად რამდენიმე ტერმინი არსებობს. . იმერელი მევენახე ხარდან სიტყვას ასე განმარტავს: „დაბალ ვენახს. რომ დოუ-სობთ დასწრაფულ სარს“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

დაბლარი. „მაჩანაური საფერე... წინეთ მაღლარი იყო, ახლა დაბლარია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „შავი მაღლარი ზოგჯერ აქ აქ მაღლარათ დატოვებული, ისე დაბლარათ გადაჭცეული“ (იქვე). „დაბლარი ვიცოდით უმფრო ხშირათ მაისა, ქველოური, ციცქა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ძირეული ვენახი „ძეველათ კამური მაღლარიც იყო ხოლმე, ახლა ძირეულია“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჩვენში ძირეული იყო ყოველთვის ვენახი, დაბალი ვაზი“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

ფეხის ვაზი. „უწინა ჩვენა ფეხი ის ვაზი არ ვიცოდით: ხეივანი იყო“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

ფეხზე დამდგარი ვაზი. „ფეხი ზე დამდგარი ვაზი ანუ საყრდენზე გამართული“ (რაჭ., ფრ.).

სარის ვაზი. „ვაზს, რომ ხეზე გავუშვებდით..., იმას ბაბილოს ვეძახოდით, დაბალს — სარის ვაზს ვეძახოდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ჩხიროდი. „სარებმისმულ დაბალ მამულს ჩხიროდს ვეტყვით, მაღლა თუა ხეზე, იმას ხემამული ქვია“ (ლეჩ., „შინამრეწვ.“). „ცოლიკოური — თეთრი, მაგარი ღვინო დგება, ჩხიროდია“ (იქვე). „წითოლოური — შავია, კარგია ღვინოთ, ხე-მამულიცაა და ჩხიროდიც“ (იქვე). „ციცქა... ნამეტანი კარგი იყო. ხემამულია. ჩხიროდიც იცოდენ“ (იქვე).

ბაბილო. ვაზი ხვიარა მცენარეა. მისი რქა დიდზე იზრდება. ამიტომ ხშირად ვაზი ან ბუნებრივად აჟყვება ხეს, ან საგანგებო ნაგებობაზე აუშვებენ ხოლმე. ხეს აყოლილ ვაზს თავისი სახელი აქვს. ქართულში ხეს აყოლილ ვაზის აღსანიშნავად ფართოდ არის გავრცელებული სიტყვა ბაბილო. საბას განმარტებით: „ბაბილო ვაზია“.

ბაბილო ძველ ქართულში: „ვითარცა ბაბილო ნი რამე აღვმაღლდებოდით სიმაღლესა ზედა ხეთა მაღალთასა აღმაღლებულნი“ (ბას. დიდი 57. 30). „ზაქარია სთულისა უამთა ჭდა ოდეს — მე ტბას თვალი ბაბილო მწიფეთა ქუეშე, რომელთა მრავალ გზის შაშვ ჭამდა“ (გრ. ხანძთ. ეგ. 29). „არა ვპრიდო სამოთხესა მას სამუელისა და ნაძუთა სიმაღლესა და ბაბილო თა მათ ნაყოფი ჭრებასა და ყუავილთა მათ სულნელებასა“ (წე ა ნინოს შატბ. ცხ. 150

II, 757). ტერმინი ბაბილონი გვხვდება ვახუშტი ბატონიშვილის წიგნში: „და არს ქუეყანა ესე... ნიგვზნარ-ხილიან-ვენახიანი, ხეთა ზედა ასული, რომელსა უწოდებენ მაღლარსა ანუ ბაბილონა“⁴⁹.

თანამედროვე ქართული ენის კილოებში ბაბილონი გვხვდება ქართლსა და კახეთში: „ვაზს რომ ხეზე გავუშვებდით, ის გაიფარჩი-ხებოდა, ზედ ტოტებზე გავიდოდა და იმას ბაბილონის ვეძახდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ბაბილონ — უბოძოთ რო ავა“ (ქართლ., ბერბ.). „თუ ვაზი ხეზეა ბაბილონის ვეძახით, თუ ლატ-ნებზეა ხეივანს“ (ქართლ., ატენი). ტერმინი ბაბილონი გვხვდება გურჯაანშიც.

დობილო. საბას ლექსიკონის ერთ-ერთ რედაქტირაში ბაბილონი განმარტებაში ნახსენებია დობილო. „ბაბილონ მაღალი ვაზი... ხის გენაჭი, გინა გრძელი ვაზი, დობილო“, ე. ი. საბა დობილოს ბაბილონის სინონიმად მიიჩნევს:

დობილოს ასეთი მნიშვნელობა დასტურდება ქართულ კილოებში: „მაღლარი ან დობილო ეწოდება, როცა ლერწი შევიღოდოდა ხეზე“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მაღლარსა და დობილოს — ხუმლარი და თხმელარი იყო ხოლმე და იმათზე მიუშვებდნენ“ (იქვე). „დველათ... ლერწი შევიღოდა ხეზე. ამისთანა ვენახს მაღლარი ან დობილო ერქვა“ (იქვე). „დობილოს უჩეხენ ხეზეს, ჩვენ არ ვუჩეხავთ“ (იმერ., სხვიტორი).

შალლარი. (ვაზს) ძველად ხის ძირში ორგავდენ და ლერწი შევიღოდა ხეზე. ამისთანა ვენახს მაღლარი ან დობილო ერქვა“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „მაღლარი ყურძენი ხეზე აყვავდათ და არ სხლევდენ მხოლოდ ხმელსა გამომორჩავდნენ“ (იქვე). „მაღლარი იქნებოდა ვიღაც—ვიღაცას, სამი ჩაფილა ჩამოვიდოდა თითოზე. (იმერ., საქართ.). „ოხტოურია მაღლარი იყო, ხუმბრაზე და ბუოლაზე მეტად ხეირობდა, უფრო კარგად მწიფებოდა (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „სვანური“ იანვრამდის ება ხეზე, მაღლარი იყო“ (იქვე). „მაღლარს კრევენ ძროშვრილ ვიდელში“ (იმერ., ობჩა). „მაღლარს არც წამალი უნდოდა“ (იმერ., ზეინდ.). „მაღლარი, ხევბზე შეშვებული ვაზი, ჩვენში ნაკლებათ იცის“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „საირმულა შავია, მაღლარი, კაი ღვინო იცის“ (ლეჩე, „შინამრეწვ.“). იმერუთის აღწერის დროს ვახუშტი ბატონიშვილი

⁴⁹ ბატონიშვილი ვახუშტი, აღწერა სამეფოსა საქართველოსა, თბ., 1973, გვ. 772.

ახსენებს ტერმინ მაღლარს. „და არს ქუეყანა ესე.... ხილიან-ვე-ნახიანი, ხეთა ზედა ასულნი, რომელსა უწოდებენ მაღლარსა“⁵⁰.

მაღნარი. „მაღნარი ხეზე შესული ვენახი“ (იმერ., დიალ.).

ხე-ძირი. „ნოშრიო შავია, ხე-ძირი, ამისთანა ღვინო ტუშილი იყო“ (ლეჩის., „შინამრეწვ.“).

ხის ვენახი. „ოფოურე ხის ვენახი იყო“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „კამური... მაღალი ხის ვენახი იყო“ (იქვე).

ხის ყურძენი. „ანდასოული ხის ყურძენია, უწამლეა“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ხის ყურძენი“ (ქვ. ლეჩის., ორხვი). „მაღალი ხის ყურძენი“ (ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ. I, გვ. 410).

ხის მამული, ხემამული. „ახალი ვენახი რომ ხეზე ავა და დაღორძინდება, ქვია ხის მამული“ (ქვ. ლეჩის., ქორენიშვი). „ტბაზე (ადგილი) არის ხის მამულები“ (ქვ. ლეჩის., დერჩი). „სარებ-მისმულ დაბალ მამულს ჩხიროდს ვეტყვით, მაღლა თუა ხეზე, იმას ხე მამული ქვია... ხე მამული ის კრეფა გიდლით ვიცოდით“ (ლეჩის., „შინამრეწვ.“). „წითილოური — შავია, კარგია ღვინოთ, ხე მამული ცაა და ჩხიროდიც“ (იქვე).

ოჯალეში. ივ. ჯავახიშვილი აღნიშნავს, რომ იმერეთსა და სამეგრელოში ოჯალეში რამდენიმე ჯიშს ეწოდება, ესენია შონური, პუმბულა. შონურისა და ოჯალეშის სინონიმობას იოსებ ყიფშიძეც ადასტურებს⁵¹. ივ. ჯავახიშვილს ოჯალეში ზოგადი ცნების, სახელ-დობრ, ვაზის მაღლარობის გამომხატველ, მეგრულ ტერმინად მიაჩნია⁵².

აშვებული, შაშობილი. „აშვებული ხეზე აშვებული ვაზი, მაღლარსავით“ (ქიზ. მენთ.). „ვაზი ხეზე თუა გასული, იმას აშვებულს ანუ შაშობილს ვეძახდით, თითო ოროლა იყო“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

ტალავერი. ვაზის ასაშვებად ბოძებზე აწყობენ ხარისხებს (ლატნებს). ასეთ ნაგებობაზე აშვებულ ვაზს თავისი სახელი აქვს. ქართული ენის უპირატესად დასავლურ კილოებში გვხვდება ტალავერი, ტარაბელი, ტარაველი (შირ. თალარი ქიზი-ყურში).⁵³ „ტალავერი არის ოთხ ბოძე, აყვანილი ვაზი“

⁵⁰ ბატონიშვილი ვახუშტი, იქვე, გვ. 772.

⁵¹ И. Кипшидзе, დასახ. ნაშრ., გვ. 411.

⁵² ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 496.

⁵³ „ველი ტალავერის ანარეკლს უნდა წარმოადგენდეს...თალარი“ (ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 310).

(ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ტალავერი (ეწოდება) ოთხყურიანს, სა-დაც რამოდენიმე სარი არის დასობილი და ზედ ჭოკებია გადებული და ვენახია აყვანილი“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ტალავერი — როდესაც ჭარებზეა გადებული, ბარჯვები ასვია და ბარჯვებზე ვენახია“ (იქვე). „ტალავერი — მაღალჯლაიან ჭოკებს გავდებთ და ზედ ვენახს გავაბამთ“ (იქვე). „ტალავერი — ჭურის თავზე ვენახს გადაიყვანენ, ოლიხებს შუუყენებენ“ (იმერ., დიალ). „ჭური — ქვევ-რები ტალავერქვეშაა დამარსული მიწაში“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

ტარაბელი. „ტარაბელი... ვეძახით, როდესაც რამოდენიმე ბარჯვია დასობილი და ზედ ჭოკებია გადებული“ (ქვ. იმერ., „შინა-მრეწვ.“). „ტარაბელი... (ვეძახით), როდესაც ორ ხეს ბოძებზე მივაკრავთ და ზედ ვენახს გაუშვებთ“ (იქვე.).

ტარაველი. „ტარაბელი ვებული ქვეშ ხშირად ჭურები ქონდათ ხოლ-მე ჩადებული“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახისგან აკეთებენ ხოლმე ტარაბელი, საგრილობელს“ (იქვე).

საბას ლექსიკონში ტალავარი არის „კარავი საჩრდილოებელი“. ძეველი ქართული ენის ძეგლებში: „კეთილ არს ჩუენდა აქა ყოფაა, და თუ გნებავს, ვემნეთ აქა სამ ტალავარ: შენდა ერთი და მოსტა ერთი და ელიამსა ერთი“ (მათე, 17,4C) „და იქმნა მწნ მოსა ა, მცირც ტალავარ და მუნ დაემკვდრა“ (საბა ასურ., 4. 15).

თალარი. „თალარი ტალავარი, ბოძებზე გადებულ ლატენტ-ზე გაშვებული ვაზი, ზევით თავს იქრავს და ჩარდახივით კეთლება, ქვეშ მშვენიერი გრილოა“ (ქიზ., მენთ). „თალარი ბოძებზეა და-აყნებული“ (ქიზ. „შინამრეწვ.“). თალარი იხმარება კარდანასა და ლაგოდებში.

კალავერი. „კალავერი — ტალავერი“ (გურ., ქლ.).

ხეივანი, ხევანი, მხევანი: ხეზე აშვებული ვაზის აღმნიშვნელი კიდევ ერთი გავრცელებული ტერმინია ხეივანი და მისი ფონე-ტიკური ვარიანტები — მხევანი, ხევანი. ხეივანი გვხვდება აღმოსავლეთ საქართველოში: „უწინა ჩვენა ფეხის ვაზი არ ვი-კოდით, ხეივანი იყო... სარი არ უნდოდა, ლატანი უნდოდა“ (ქართ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ბოძებს რომ დაუსხავთ და ზედ მერ-მედ ხეებს გავაწყობთ, ვაზები გადავა ის ვაზები მერე სულ დაინე-კება სამ-სამ კვირტზე, იმას ვეტყვით ხეივანს“ (ჩ. ქართლ., „ში-ნამრეწვ.“). „ბოძებზე რომ ლატენტს გავდებდით აქეთ-იქით და ზეზ გავაბამდით რქებსა და იმას ვეძახოდით გაბმულას, ხეივანს“ (იქვე). „უსიერათ იმას ვეტყვილით, რომ გრძლად რომ იზრდებოდა, გრძელი წავიდოდა, ხეივანა წავიყვანდით“ (იქვე). „ვაზი თუ ხე-

ზეა აშვებული, ბაბილოა, თუ ლატნებზეა — ხეივანი“ (ქართლ, ატენი). „ბოძებზე ხეებია გადებული, მასზე ავიყვანთ ერთ ძირ ვაზს და ვუშვებთ და ვუშვებთ, თავს არ ვაჭრით, ეს არის ხეივანი“ (კახ., გავაზი). „აქ ხეივანზე არ იციან როგორც იქ — იმერეთში — არის, ისე აქ არ არის“ (ქართლ., ყანჩავეთი). „ხეზე თუა გასული, იმას აშვებულს, ანუ შაშობილს ვეძახით. თითო-ოროლა იყო. ზემოთ ხევანსაც ეძახიან“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“). „ვაზი დგა და მხევან ან აც გინდა გაზარდო. ბოძებს დაარჭობ და გლანებს გაადებ, ზედ გადის მხევანი (კახ., ყვარ.). „დასაკრეფი მაქვს მხევანი“ (იქვე). თვანე ჯავახიშვილის აზრით, სიტყვა ხეივანი სპარსული უნდა იყოს. „ხეივანი, ანუ საბას ჩანაწერით, ხევანი გასაოცრად მიაგავს სპარსულ... „ხიაბან“-ს, რომელიც სპარსულად ბალის გზას, სასეირონ გზას, ხეივანს ჰიმნავს... რაკი ხეივანი, ანუ ხევანი ძევლ ქართულში ჯერ არსად გვხვდება, შესაძლებელია იგი სპარსულით-გან იყოს შეთვისებული“⁵⁴.

გაბმული. „ბოძებზე რომ ლატნებს გავდებდით აქეთ-იქით და ზედ გავაბამდით რქებსა, იმას ვეძახოდით გაბმულას, ხეივანს“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). გაბმულა, როგორც წინა თავში არის აღნიშნული („ვაჩის ნაწილები“, გვ. 22), ეწოდება გრძელ რქას, რომელიც ყურძენს ისხამს და რომელსაც მეზობელ ვაზზე ამაგრებენ. ასეთი რქა, გაბმულა, შეიძლება ლატნებზეც გაუშვა. ამიტომ არის, რომ ქართველ გლეხს გაბმულა ხეივნის სინონიმად უხმარია.

დაკიდული. „უწინა ჩვენ ფეხის ვაზი არ ვიცოდით: ხეივანი იყო, დაკიდული და ჩინური იყო... სარი არ უნდოდა ლატანი უნდოდა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“).

სანაპირო. „ვენახის ნაპირებზე აშენებენ ტალავრის თავისებურ სახეს „სანაპირო“; თუ ჩვეულებრივი ტალავერი ჰორიზონტალურია სანაპირო — უფრო ნახევრად მაღლარს წაგავს (რაჭ., ფრ.).

ამრიგად, ოთხი წესით გახარებული ვაზის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

1. გართ ხმული ვაზი — ქიზ.
- წაქცეული ვაზი — კახ.
- უხარდნო ვენახი — იმერ.

⁵⁴ ივ. ჯავახიშვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 310.

2. დაბალი ვენახი (ვაზი) — იმერ., რაჭ.
დაბლარი — იმერ.

ძირეული ვენახი — იმერ., რაჭ.

ფეხის ვაზი — ქართლ.

ფეხზე დამდგარი ვაზი — რაჭ.

სარის ვაზი — ქართლ.

ჩხიროდი — ლეჩხ.

3. ბაბილო — ძვ. ქართ., ქართლ., კახ.

ღობილო — საბა, იმერ.

მაღლარი — იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

მაღნარი — იმერ.

ხუძირი — ლეჩხ.

ხის ვენახი — იმერ.

ხის ყურძენი — იმერ., აჭარ., ლეჩხ.

ხის მამული, ხემამული — ლეჩხ.

ოჯალეში — იმერ.

აშვებული, შაშობილი — ქიზ.

4. ტალავერი, ტარაბელი, ტარაველი — იმერ., რაჭ.

კალავერი — გურ.

თალარი — ქიზ., კახ.

ხევანი — ქართლ., კახ.

მხევანი — კახ.

ხევანი — ქართლ., ქიზ.

გაბმული — ქართლ.

დაკილული — ქართლ.

სანაპირო — რაჭ.

ნამყენი ვაზი. ნამყენი ვაზი არის მწარე ძირზე დამყნილი და გახარებული სხვადასხვა ჭიშის ვაზი. „წინათ ქართული ვაზი იყო, ესლა ნამყენი ვაზია“ (ქართლ., ყანჩ.). „ეხლა ვენახები გაქრა და ნამყენი ჩავყარეთ. წინდაწინ ნამყენის ჩაყრა არ იყო, არც გვჭირდებოდა ნამყენის ჩაყრა, თუ ვაზი ამოხმებოდა სხვა ვაზს გადავაწვენდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“). „ნამყენია — კარგი ჭიში დაიმყნობა მწარეზე“ (კახ., გურჯ.). „თუ გინდა რო გოდრები აამსო ხოლმე, ნამყენი ვაზი უნდა ჩაყარო“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, 215). „ნამყენი ვენახი (ვაზი) უწინ არ იყოო“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „აცხონა ღმერთმა ვინძახამ ნამყენი ვენახი შამაილო“

(ზ. იმერ., ძოწ. I, 352) „ნამყენი როცა ძირს მწარე ლერწი... იმაზე კარქი” (იმერ., საქართვა). „ოჯალეში შავი ნამყენი ჭიშია” (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.”). „აღარ იმუშავდა ხეებზე. ნამყენებზე და და აღარ გაგვიკეთებია. ნამყენებზე ც კეთდებოდა, მაგრამ ისე არ იმუშავებს, როგორც ხეზე” (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.”). „ნამყენი ვაზი ვიცით სარებზე მიყრული” (ზ. რაჭ. „შინამრეწვ.”). „მარტში რომ ჩაყყრით ნამყენს, მაისში ამოსულია” (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.”). „მესამე წელს ნამყენი იბამს” (იქვე). „უფრო ნამყენი ა ახლა, ჩვენ თავათ ვამყნით” (ლეჩ., „შინამრეწვ.”). „დაბალ ვენახს (=ვაზს) ქვია ახალი ნამყენი ვენახი” (ქვ. ლეჩ., ლერჩი).

დამყნობილი ვაზი, დამყნილი ვენახი. ნამყენ ვაზთან ერთად იხმარება „დამყენ თბილი ვაზი” (კახ., ყვარ.) და დამყენილი ვენახი. „ახლად დამყენილ ვენახს შემოდგომაზე ამოთხრიან და ინახავენ სილაში, გაზაფხულზე რგავენ” (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.”).

ქართული ვაზი. ქართული ყურძნი. ნამყენი ვაზისაგან განსხვავებით, ნერგით გახარებულ ვაზს ქართული ვაზი ეწოდება. გაზაფხულზე ჩარგავენ წინასწარ მოჭრილ ექვს-შვიდ კვირტიან ყლორტებს. „ქართული ვაზი ეწოდება, როცა ნამყენი არ არის” (ქართლ., ატენი). „ხეზე ქართულ ყურძენს ვუშვებთ” (ქართლ., ბერბ.). „წინათ ქართული ვაზი იყო, ეხლა ნამყენი ვაზია” (ქართლ., ყანჩ.). „ექვს კვირტიან ყლორტებს მოჭრი გაზაფხულზე, ჩარგავ — ქართული ვაზია. ვერ შეინახავ მაშინვე გაზაფხულზე ჩარგავ. რაც თხარებს იხარებს, რაც არ იხარებს, ჩაუმატებ ან გადააწვენ” (კახ. გურჯაანი).

ძველი ვაზი. ქართულ ვაზს კახეთში „ძველი ვაზი” ეწოდება (კახ., ახმეტა). ასეთი წესით ვაზს ძველად აშენებდნენ. ახლა როგორც წესი, ნამყენ ვაზს აშენებენ. „წინათ, ძველი ვაზი იყო, ჩვენ ღროს არ იყო ნამყენი სარზე” (ქართლ., ყანჩავეთი).

ძველი ლერწი⁵⁵. „მაშინ იყო ალექსანდროული, შავი კაბისტონი, ნაკუთნოული. ძველი ლერწი მანამდე იყო და არ გარახმა” (ლეჩ., ქართ. დიალ. I, 493).

ძირეული ვენახი (ვაზი). „ძირეული ვენახი ა აღარ გვაქვს. ახლა წარე ვენახი, ნამყენი ვენახი, უწინ ძირეული ვეძახოდით” (იმერ., გელათი). „ფილოქსერამ თითქმის განადგურა ძირეული

⁵⁵ ლერწი ვაზის მნიშვნელობით არის ნახმარი.

ვენახები, დაუმყნელად დარგული” (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

უმყნელი, დაუმყნელი ვაზი. ნამყენი ვაზის შემოსვლის შემდეგ მის დასაპირისპირებლად ძველ, ქართულ ვაზს, რომელსაც არ ამყნიან, უმყნელ ვაზს უწოდებენ. „უმყნელი ვაზები თითონ მწარე ნეკები იყო“ (ქვ. ლეჩხ., დეტჩი). „დოუმყნელი მაღლარი სარზე არ ივარგებდა“ (იმერ., საქართა).

მწარე, წარე ვაზი (ვენახი). ფილოქსერის გამძლე ვაზს, რომელზედაც ამყნობენ სხვადასხვა ჭიშის ვაზს მწარე, წარე ვაზი ეწოდება. „მწარეზე ტკბილი ვაზი დემყნება“ (ქართლ., ყანჩ.). „ტკბილი ვაზი იქნება ერთი „გოჭი“ და მწარე ვაზი იქნება შვიდი „გოჭი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მწარე ვაზი ეტანება მცწაში“ (კახ., გავაზი). „მწარე თესლზე უნდა გამოიყვანო, რომ შეეგუოს. ამერიკიდან ხომ არ ჩამოიტან“ (კახ., გურგანი). „ძირეული ვენახები აღარ გვაქვს, ახლა მწარე ვენახია, ნამყენი ვენახი“ (იმერ., გელათი). „წარე ვაზი, იყენებენ ვაზის დასამყნობად“ (იმერ., დიალ.). „ლიპარია ლუპსი მწარე ვენახს ვუძახოდით. ეს სულ ორმოცი წელია რაც შემოსულია“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „საქართან მოვიტანე მწარე ლერწი და დავიწყე მწარე ლერწზე სხვადასხვა ჭიშების დამყნობა“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „მწარე ლერწმა ვენახი გამოაბრუნა. საჭირო იყო ძველი ვენახის მოსპობა და ამ ჭიშების დამყნა“ (იქვე). „წარე ლერწს ჭირი არ ეყარება“ (ლეჩხ., ქართ. დიალ. I, გვ. 492). „წარე ლერწზე ვამყნოფთ გემრიელ ლერწს“ (იქვე).

საძირე, სანამყენე ხე. საძირეს, სანამყენე ხეს ეძახიან მწარე ვაზს, რომელზედაც ამყნიან. „მაჟალო... უნაყოფოა, საძირეზე ამოიყრის“ (ქართლ., გორი). „საძირე, სანამყენე ხე—ძირი, რომელზედაც ამყნიან“ (ქიზ., მენთ.). „საძირეს რო მოანამყენე ფთ, ცალკეულ ძირეფს შორის დაცილება იქნება ნახევარი „გოჭი“ (ზ. იმერ., ძოწ., I). „კი ჭიშის ვენახს დავამყნით წარეზე — საძირეზე“ (იქვე).

სალელე, დედო. „ვაზი, რომელზედაც ვამყნით სადედეა“ (იმერ., ობჩა). „მწარე ვაზს — სადედე. ამაზე ამყნიან“ (ქვ. ლეჩხ., დურჩი). „ამერიკული ვაზის ლერწს დედო ეწოდება... ჩვეულებრივი ვენახის ლერწს — კვირტი“ (იმერ., ჭუმბ.).

ფიჩი. აგრონომ დ. ტაბიძის ცნობით ახალციხეში საძირეს ფიჩის უწოდებენ.

ტკბილი ვაზი: „კვირტები დეცლება და მერე დაიყვნობა, ტკბილი ვაზი იქნება ერთი „გოჭი“ და მწარე ვაზი იქნება შვი-

დი „გოჭი“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „მწარეზე ტკბილი ვაზი იდევმყნება. ამერიკული ტკბილია... ჩინურს ეძახიან“ (ქართლ., ყანჩ.). „მწარე ვაზზე ამყნიან ტკბილი ვაზის ძირს, ორმელიც ფესვებს უშვებს, ამერიკულია“ (იქვე).

გემრიელი, გერიელი ლერწი. „წარე ლერწზე ვამყნოფთ გემრიელ ლერწს“ (ლეჩხ., ქართ. დიალ. I, გვ. 492). „ორჯერ უნდა ჩაფესოვო, გერიელი რო არი, ფესოს გაიჭითეფს“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, 432).

კვირტი, საჭვირტე, ტკბილ ვაზის, საძირეზე რასაც ამყნიან, პვირტი, საკვირტე ეწოდება. „სავენავე ჭერ დაბრუნება უნდა ორ ბარი პირზე. დაბრუნები მემრე ჭერ ლერწზე უნდა იზრუნო, მემრე ქიდე კვირტი უნდა ააჭრა“ (ქიზ. ქართ. დიალ. I, 215).

დედა-ვაზი, დედო-ვაზი, დედანი. ვაზის, ორმლისგანაც გადააწვენენ რქას ახალი ვაზის გასახარებლად, დედავაზი ეწოდება. „დედავაზი არისგანაც გადააწვენენ“ (კახ., ახმეტა). „სამი წლის შემდეგ „დედავაზ“ ნაწიკარ რქას მოაშორებს“ (რაჭ., ფრ.). „არხის სიღრმე დედნის ძირამდე უნდა დავიდეს“ (კახ., ბოჭორ., 12).

გადასაწვენი ვაზი. „რომელი ვაზიც თამამი იყო და გადასაწვენათ გვინდოდა, იმას რქას არ გავაცლიდით“ (შ. კახ., „შინამრეწვ.“) დასაწვენ ვაზებს ამოვუთხრიდით ძირიდან გძლათ სამარეს ორი ბარის პირზე“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

ტუკი, ტუნკი ვაზი. ტუნკი ვაზი დანექილი ვაზი“ (ქიზ., მენთ.). „ტუკი — სამ კვირტზე გასხლული ვაზი“ (ქართლ., კირიონი).

დანექილი, განეკვილი ვაზი. „დანეკილი ვაზი — მოკლედ გასხლული, ორ-სამ კვირტზე დაყენებული ვაზი“ (ქიზ., მენთ.). „ზოგმა მარტვა განეცვა იცის. ერთ სამ ნეკს დაუტოვებთ და თითოს ათხ-ხუთ კვირტს შევარჩენთ განეკვილს“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ამგვარად, სხვადასხვაგვარად დამუშავებული ვაზის სახელწოდებებია:

ნამყენი ვაზი — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ., რაჭ., ლეჩხ.

დამყნობილი ვაზი — კახ.

დამყნილი ვენახი — იმერ.

ქართული ვაზი — ქართლ., კახ.

ძველი ვაზი — კახ., ქართლ.

ძველი ლერწი — ლეჩხ.

ძირეული ვენახი — იმერ.

უმყნელი ვაზი — ლეჩხ.

დოუმყნელი — იმერ.

მწარე, წარე ვაზი → ქართლ., კახ., იმერ., რაჭ.,
ლეჩხ.

საძირე — ქართლ., კახ., ქიშ., იმერ..

სანამყენე ხე — ქიშ., იმერ.

სადედე — იმერ.

დედო — იმერ.

ფიჩი — ქართლ.

ტკბილი ვაზი — ქართლ.

გემრიელი ლერწი — ლეჩხ.

გერიელი — იმერ.

კვირტი — ქიშ., იმერ.

საკვირტე — კახ.

დედავაზი — კახ.

დედოვაზი — რაჭ.

დედანი — კახ.

[გა]დასაწვენი ვაზი — კახ.

ტუნკი ვაზი — ქიშ.

ტუკი — ქართლ.

დანეკილი ვაზი — ქიშ.

განეკვილი ვაზი — რაჭ.

სანერგე. სანერგე ისევე, როგორც ნერგი სხვა მცენარესთან
საერთო ტერმინია „მარტში მიწა გვექნება გადაბრუნებული სამ ჩა-
რექტე და იმ მიწაში დავრგავთ სანერგეს“ (ზ. ქართლ., „შინა-
მრეწვ.“).

სადედე. სადედე იგივე სანერგე არის (იმერ., ობჩა).

ზვარი, ზუარი, მზვარი. ვენახი სხვადასხვაგვარია სიღიღის მთ-
ხედვით, დიდ მსხმოიარე ვენახს ზვარი ეწოდება. „ძემან იცსცმან
მოგლეს თექნ დაბნები და აგარაკები გინა ზუარები ვენაკთად“
(I. მეფ. 22.7, ოშ.). „ზვარს იკოთში ეძახან აქ არა, დიდი კია“
(ქართლ., ყანჩავეთი). „ზვარი, მზვარი — დიდი ვაზიანი“
(ქართლ. იკოთი). „მზვარი სკოლის დალმა ვენახია“ (იქვე). „ზვა-
რი — დიდი ვენახი, ჩოკაანთ ზვარი (კახ., ახმეტა). „ზვარი —
უსასრულო ვენახი“ (კახ., გავაზი). „ენდე დიდი ვენახი ზვარია,
პატარა კი ვენახია“ (შ. კახ., მარტ., იმნ.). „ზვარი, მზვარი —
დიდი ვენახი“ (ქიშ., მენთ.).

დაბალი, დაბლარი ვენახი. როგორც ვენახი და ვაზი — ორივე იქ-შარება ყურძნის ხის და ბალის მნიშვნელობით, ასევე დაბალი და მა-ლალი ვაზის აღმნიშვნელ სიტყვებსაც ორივე მნიშვნელობა აქვს. „დაბალი ვენახი უფრო იყო უმაღლ. წამალისა იყო. ვერ შეივ-ლიდი შიდა. მას უკან გახმა“ (ჩ. იმერ., ძმწ. I, 352). თუ ვენახში დაბალი ვაზი არის გაშენებული მას დაბალი ვენახი ქვია. ტერმინი დაბალი ნახსენები აქვს ვახუშტი ბატონიშვილს „ვენახი დაბალი არი არიან მრავლად“ (გვ. 771. 9). „ვენახი დაბალი არი და ღვნო ჭეთილი“ (იქვე).

ძირეული ვენახი. „ძირეული ვენახი — დაბლარი, ძირს გაშენებული ვენახი“ (იმერ., წერ.).

ხელნაშენი. „იმერეთის თემში დაბლარის სინონიმად ხელნა-შენიც იხმარება“ წერს ივ. ჯავახიშვილი ერმ. ნაკაშიძის ცნობის საფუძველზე⁵⁶.

ხარდნივენახი, ხარდნის ვენახი, ოლიხნარი. აგრონომ ერმ. ნა-კაშიძის ცნობით „სარის ვაზს“ იმერეთში ოლიხნარს და ხარ-დნის ვენახს უწოდებენ. მათ შორის ის განსხვავებაა, რომ ოლიხნარად გაშენებული ვაზი მწყრივად იყო ჩავრილი და ხარდნის ვენახში კი მწყრივი დაცული არ იყო. ივ. ჯავახი-შვილის აზრით, ოლიხნარი მეგრული წარმოშობის სიტყვა არ-ის „ლიხ“ და „ნარ“—ისაგან შემდგარი და როგორც ოჯალეში იყო ტეზე გასაშეგი ვაზის ჯიშების ზოგადი სახელი „ამნაირალვე, ოლიხ-ნარი ლიხნარზე, ანუ მაღალ ბუჩქნარზე გასაშვები ვაზის აღმნიშვნე-ლი უნდა ყოფილიყო“⁵⁷ ხარდნის ვენახი იმერეთს გარდა ქვე. რაჭაშიც გვხვდება (ფრ., გვ. 17).

ნარგული ვენახი. ვაზის ნერგით, რქის გადაწვენით გაშენებული ვენახის სახელწოდება არის ნარგული ვენახი. „ნარგული ვენახი ვენახი გაიხსენეთ სიმინდი გულითვინა“ (ქახ., ყვარე-ლი).

ქველებური ვენახი. „ქველებური ვენახი ახლაც რგავენ. ვადაბრუნებულ ან გოდოუბრუნებელ მიწაში ჩავრიგავთ ლერწი. შერე იქა-აქა გაიხარებს“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ნამყენი ვენახი. „ნამყენი ვენახი უწინ არ იყო“ (ჩ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

ბაგა. ვენახში თუ ვაზი ახალი ჩაყრილია, მას ბაგა ეწოდება. „ბაგა და ითქმის ახალი (ახალშენი) ვენაჯი“ (საბა). „ახლაც რომ

⁵⁶ ივ. ჯავახი შვილი, დასახ. ნაშრ., გვ. 308.

⁵⁷ იქვე, გვ. 310.

ჩავყრიდით ცარიელ მიწაში ვაზსა, იმას ბაგას ვეტყოდით. რქებს რომ მოვჭრიდით იმას გავამწურივებდით და გავამრავლებდით, გავა-შენებდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „სამ წლამდი ბაგას ვეძა-ხოდით, სამი წლის შემდეგ ვენახს ვეძახოდით“ (იქვე). „მერეთში ახლად ჩაყრილ ვენახს ბაგას ეძახიან, ჩვენ ქართლშიაც ბაგას ვე-ძახით“ (იქვე). „გადაწიდნავდენ, რომ ცარიელი შარი არ გამოსუ-ლიყო... სანამდი შარი შეივსებოდა, ბაგას ეძახოდენ, მერმედ კი ვენახს“ (იქვე). „ბაგა რომ მოისხამს პირველად, იმასაც კიმელას ვჯტყვით“ (იქვე) „უნდა გადააბრუნო დედამიწაზე არშინზე, ისე ჩა-აყარო ბაგა“ (ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ.“). „ბაგა არის, რომ ჩავყრით რქას ხამ ალაგას“ (ქართლ., ატენი). „რო ჩავყრით რქასა და ვენახს ვიკეთებთ, ის არის ბაგა“ (იქვე).

ახალშენი, ახაშენი. „ახალდარგულს — ახალშენი ვენახი ძვია“ (ლეჩხ., „შინამრეწვ.“). „წელს რომ ჩავყრით ვენახს, ახალ-შენს ვუძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ვენახი დავწიგნე, გახალშენ დებოდა მიწაში ძირები“ (იმერ., გელათი). „ახალშენი ვენახი სამ წლამდე არის. მერმედ რომ დახარდებო-და (ვაზი), სამ წელიწადს იქით ვენახია“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

ჩიხია ვენახი. ახლად ჩაყრილმა ვაზმა შეიძლება ყველამ არ გა-იხაროს. აქა-იქ რომ გაიხარებს ვაზი ასეთ ვენახს ჩიხირა ვენახი ეწოდება (სანამ შეივსებოდეს ვენახი გადაწვენით). „ჩიხირა ვე-ნახი აქა-იქ გახარებული ვაზი, რომელსაც ჯერ სარები არა აქვს დასმული“ (იმერ., წერ.) „გადაბრუნებულ და გადოუბრუნებელ მი-წაში ჩავრგავთ ლერწს, მერე იქა-აქ გეიხარებს... ამას უძახიან ჩი-რა ვენახს“ (ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“). „ჩიხირა ვენახ ახია წრე-ვანდელი და შარშანდელი ვენახი. ორ წელიწადს ჩიხირაა, მესამე წელიწადს — ვენახი“ (იმერ., ობჩა).

ახალნერგი. ძველ ქართულში გვხვდება ტერმინი ახალნერგი ახალგაშენებული ვენახის მნიშვნელობით „აღ იგი ვენაგი: რო ახალნერგ იყო“ (იპოლ., TP III 20. 62). „რამეთუ ვინავთვან ახალნერგ იყვნეს წუთლა ვენაგნი, ყოველთა სარითა განგებად უნდა“ (ცხ. იოვ. და ეფთ., 89.6).

საშვალი ვენახი. „ახალშენის შემდეგ საშვალი ვენახია“ (იმერ., ობჩა).

მსხმოიარე ვენახი. მოსავლიან ვენახს საქართველოს სხვადასხვა ქუთხეში სხვადასხვა სახელს უწოდებენ. „მსხმი მოიარე მქონდა ვენახი“ (ქართლ., გაჩ.).

სრული ვენახი. „მესამე წელიწადს ს რული ვენახი იყო“ (ჩ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „ს რული ვენახი მეოთხე წელს არის“ (კახ., გავაზი). „ს რულ ვენახ ძალან დიდი მოვლა უნდა“ (ქიზ., „ქართლ. დიალ. I, 216). „მეოთხე წლიდან ს რული ვენახი იყო“ (იმერ., ობჩა).

დამზადილი ვენახი. „მესამე წელიწადს დამზადილი ვენახი ასია“ (იმერ., ობჩა).

მოთავნებული ვენახი. „...მაგრამ სამი წლის რომ გახდება, მაშინ მოთავნებულ ვენახს უძახით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწ.“).

დამდგარი ვენახი. „არ ვაკეთებთ სახლს, სანამ ვენახი არ დადგება, სამ წელიწადში დამდგარი ვენახი გვექნება“ (იმერ., ობჩა).

მამცემი ვენახი. „მამცემ ვენახს რო აქ, ისე კი არ უნდა, თხელი წამალი უნდა“ (ზ.იმერ., ძმწ.).

მუშა ვენახი, საკრეფი მამული. „ხუთი წლის შემდეგ ვენახს „მუშა ვენახი“ ანუ „საკრეფი მამული“ ეწოდება (რაჭ., ფრ.).

მოუორდილი ვენახი. „მოუორდილი ვენახი — დასაკრეფად მოწეული ვენახი“ (ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

დაკრეფილი ვენახი. „შემოდგომაზე საჭიროა დაკრეფილი ვენახი მოვვნა“ (ქიზ., ქართ. დიალ. I, გვ. 216).

ორპირი ვენახი. თუ ვაზი ორპირად არის ჩაყრილი ასეთ ვენახს ორპირი ვენახი ეწოდება. „ორპირი ვენახი — სავენახუ მამულში ორპირად ჩაყრილი ვაზი, მწერივად გაშენებული ვენახი“ (ქიზ., მენთ.).

ირმიცული ვენახი. „ვაზი თუ სწორათაა დარგული, ვიტყვით შარებათ რგიაო, თუ ირიბათაა — ვიტყვით მოირმიცოთ რგიაო — ირმიცულია“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

წყაპის ვენახი. წყაპზე დარგული ვენახი (იმერ.).

რეული, უშაკო ვენახი. „აქა-იქ შემორჩენილია ძველთაძველი რეული ვენახიც“ (კახ., ლექ.). „გრიშას ყურადღენი დეიწყეს უკვე? ის უშაკო ვენახია“ (ზ. იმერ., ძმწ. I).

ლამი ვენახი. „უქვო, უკენჭო შავი მიწის ვენახი, დიდ მოსავალს იძლევა, მაგრამ ღვინო ხარისხით დაბალია, უპირისპირდება ხირხატ... ვენახს“ (ქიზ., მენთ.).

ხირხატი ვენახი. „კენჭიანი ადგილის ვენახი. ხირხატი ვენახი ის ღვინო ქარგია“ (ქიზ., მენთ.).

სარწყავი და ურწყავი ვენახი. „ურწყავი ვენახი“ (კახ.,

ყვარელი). „სარწყავში 0,25 ჰექტარი აქვს, ურწყავში 0,5 ჰექტარი. პაპაჩემს სარწყავში აქ 0,5“ (კახ., გურჯაანი).

აბეჩარი ვენახი. „აბეჩარი — ნახევრად გადამხმარი ვენახი“ (ქიზ., მენთ.).

ნაოჩარი, ნაბეჩარი ვენახი. „გადამხმარი, ამოვარდნილი ვენახი... ნაოჩარის ღვინო ნაქებია“ (ქიზ., მენთ.).

ამოვარდნილი ვენახი. „ამოვარდნილი ვენახი — გადამხმარი ვენახი“ (ქიზ., მენთ.). „ვაზი დიდხანს სძლებდა ძველათ მაინც ორი თაობა უნდა გამეეცვალნა ვაჭს. მე ვენახის ამოვარდნა არ გამეგონა“ (ქიზ., „შინამრეწვ.“).

პარტახი. გადამხმარ, ამოვარდნილ ვენახს ლეჩხუმში პარტახი ეწოდება. „პარტახში მიბია ცხენი“ (ქვ. ლეჩხ., დერი).

აშარავეგბული ვენახი. „აშარავეგბული — დაუცავი ვენახი“ (ქიზ., ნანობ., გვ. 56).

უხვედრი მამული. „უხვედრი მამული ანუ ვენახი, სადაც ხალხი ნაკლებ დაიარება და ცოტა ხარჭი აქვს“ (ქიზ., მენთ.).

კარის ვენახი, მამული. სახლთან ახლოს ვენახს კარის ვენახი ეწოდება. „კარგი ხარ, კარის მამულო რომ არა გვამდეს ქათამი“ (ხალხური).

შინა ვენახი. „შინა ვენახი ორასი საუენი ღა მაქვს“ (რაჭა, ამბროლაური).

ამრიგად, გვაქვს:

სანერგე — ქართლ. და სხვ.

სადედე — იმერ.

ზუარი — ძვ. ქართ., ქართლ.

ზვარი, მზვარი — ქართლ.

დაბალი ვენახი — იმერ.

დაბლარი ვენახი — ვახუშტი

ძირეული ვენახი — იმერ.

ხელნაშენი — იმერ.

ხარდნი ვენახი, ხარდნის ვენახი — იმერ., რაჭ.

თლინენარი — იმერ., რაჭ.

ნარგეული ვენახი — კახ.

ძველებური ვენახი — იმერ.

ნამყენი ვენახი — იმერ.

ბაგა — საბა, ქართლ.

ასალშენი, ახაშენი — იმერ., ლეჩხ.

ჩ ხ ი რ ა — იმერ.
ა ხ ა ლ წ ე რ გ ი — ტვ. ქართ.
ს ა შ ვ ა ლ ი — იმერ.
მ ს ხ მ ო ი ა რ ე — ქართლ.
ს რ უ ლ ი — ქართლ., კახ., ქიზ., იმერ.
ღ ა მ ზ ა ღ ი ლ ი — იმერ.
მ ო თ ა ვ ნ ე ბ უ ლ ი — იმერ.
ღ ა მ დ გ ა რ ი — იმერ.
მ ა მ ც ე მ ი ვ ე ნ ა ხ ი — იმერ.
მ უ შ ა — რაჭ.
ს ა კ რ ე ფ ი — რაჭ.
მ ო ჟ ო რ დ ი ლ ი — ქართლ.
ღ ა კ რ ე ფ ი ლ ი — ქიზ.
ო რ პ ი რ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
ი რ მ ი ც უ ლ ი — რაჭ.
წ კ ა პ ი ს ვ ე ნ ა ხ ი — იმერ.
რ ე უ ლ ი ვ ე ნ ა ხ ი — კახ.
უ შ ა კ ო ვ ე ნ ა ხ ი — იმერ.
ლ ა მ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
ხ ი რ ხ ა ტ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
ს ა რ წ ყ ა ვ ი ვ ე ნ ა ხ ი — კახ.
უ რ წ ყ ა ვ ი ვ ე ნ ა ხ ი — კახ.
ა ბ ე ჩ ხ ა რ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
ნ ა ო ჩ ხ ა რ ი, ნ ა ბ ე ჩ ხ ა რ ი — ქიზ.
ა მ ო ვ ა რ დ ნ ი ლ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
პ ა რ ტ ა ხ ი — ლეჩე.
ა შ ა რ ა ვ ე ბ უ ლ ი ვ ე ნ ა ხ ი — ქიზ.
უ ხ ვ ე დ რ ი მ ა მ უ ლ ი — ქიზ.
კ ა რ ი ს ვ ე ნ ა ხ ი — ქართლ.
შ ი ნ ა ვ ე ნ ა ხ ი — რაჭ.

ვენახის დაყოვა სამუშაო თაღილებად, ვაზის მღარივი

ეტი. ვენახს ყოფენ ერთჯერობაზე შესასრულებელი სამუშაოს მიხედვით. ვენახის ამ მონაკვეთებს სხვადასხვა კუთხეში სხვადასხვა სახელს უწოდებენ. ეს სახელწოდებანი ხშირად საზიაროა ბალის, ყანის, ბოსტნისა და მისთანათა სათანადო მონაკვეთების სახელწოდებასთან. „ვენახი ან ბალი რამდენიმე ნაწილად იყოფა, ამ ნაწილთა

შორის ბილიკი ან საურმე გზაა გაყვანილი, თითოეული ნაწილი ეტია“ (ქართლ. ძიძიგ. და სხვ.). „ეტი — ნაწილი ვენახისა“ (ქართლ., კირილი). „ეს ვენახი სამ-ეტიანია, ერთ კვალს რომ გაათავებ, აიტან, იტყვი ერთი ეტი გავათავეო“ (ქართლ., ბერბუკი) - „ერთი ეტი, ერთი კვალი მოკრიფეთ“ (იქვე).

კვალი. ეტის გვერდით ქართლში იხმარება კვალიც. „კვალი ჩავათავეო — ძველებურად კვალი ქვია, ახლა ეტსაც ვეძახით“ (ქართლ., ატენი). ბერბუკელები ეტს განასხვავებენ კვალისაგან, „განდიგან რო გაღაჭრი ეტია, სიგრძეზე — კვალი“ (ქართლ., ბერბუკი).

სვე, სვრელი, სრიელი. ეტის სინონიმებია სვე, სვრელი, სრიელი. „ერთი სვე“ გავიტანეთ“ (კახ., აზმეტი). „ერთი სვე დაგვრჩა მოსკრეფი“ (ქვ. ლეჩხ., ლერჩი). „ეს სვრელი გავიტანოთ“ (იმერ., ჭორვილა). „სრიელთა სიდიდე მუშახელის რაოდენობაზე იყო დამოკიდებული“ (რაჭ., ფრ., 93).

არაკალი. „არაკალი — ვენაჯის ეტი“ (საბა). არაკალი ცოცხალ მეტყველებაში არ შეგვხვედრია. დ. ჩუბინაშვილს არაკალი საბასაგან განსხვავებული მნიშვნელობით („განსხვლა“) აქვს შეტანილი.

ბაქანი. „ბაქანი — კოტდი ვენახში“ ქართლ., ძიძიგ. და სხვ.).

ველი. ვაზის ძირთან მის გადასაწვენად დატოვებულ ადგილს ველი ეწიდება. „წილვნას ვეტყოდით, რომელიც ვაზი დაბერდებოდა, ემას ველი ქონდა, გაუთხრიდით საფლავსა და ჩავაწვენდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „გაუთხრიდით განივრად სამარესორი ბარის პირს, მერე გადვიყვანდით რქასა და ველს გავაგსებდით და გავახლებდით ვაზსა“ (იქვე). „აღგილი ალარ გვეკონდა, რომ (ვაზი) გადაგვეწიგნა — სქელში ოთ უნდოდა წიგნა, ველი რომ ალარ იყო“ (იქვე).

კალო „ოლოხნარის ვაზის ძირს მეტი კალო აჭვს დატოვებული“ (კახ., ლეკ.).

შარი. მწყრივებს შორის დარჩენილ ადგილს შარი ეწიდება. „რომელიც გაიხარებდა და მოლონიერდებოდა გადამწიდნავდენ, რომ ცარიელი შარი არ გამოსულიყო და ყოფილიყო ხშირად, ყოველ სამ ჩარექზე უნდა ყოფილიყო ვენახი“ (ზ. ქართლ., „შინა-

58 სვე — სიტყვა ქართლში მეტის დროს იხმარება. „ერთი სვე გავიტანოთ ყანას რომ მყინვან, მაშინ იყტვიან“ (ქართლ., ბერბუკი).

მრეწვ.“). „შარი ი რიგსა და რიგს შუა აღგილი“ (ქვ. ლეჩი., დერ-ში). „ძეველათ ახლო-ახლო იყო ძირები, შუა შარები არ ქონდა, ახლა რომაა პლანზე ესეც არ ვიცოდით“ (ლეჩი., „შინამრეწვ.“). „შარები — დარგული ვაზთა შორის მაწის ზოლები“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

გეზი. „აქეთ-იქით გეზებს ვაკეთებდით (ვენახში), რო ხალხს გევარნა“ (ქიზ. „შინამრეწვ.“).

ცარიელი მამული. „ცარიელი მამული უვენახო, უხეხი-ლო მამული ვენახის ახლოს: სათიბი, საფრმე აღვილი შუა ვენახში შესასვლელად“ (ქიზ., მენტ.).

უბირო ალაგი. „უბირო ალაგი — ცარიელი“ (ქართლ., ყან-ჩავეთი).

ტახტი, ქუსმი. „ქართლ-კახეთში დიდი ვენახი ბილიქებითაა და-სერილი. ისინი ტახტებად, ქუსმებად ყოფენ ვენახებს (ქართლ., კახ., ლეკ., გვ. 56).

საყენებელი. „დიდი ვენახის სრიელს საყენებად ელი ექნება. სრიელის ატახის შემდეგ ისვენებენ, სადაც სრიელი თავდება“ (რაჭ. ფრ., 57).

ვენახის დანაყოფების აღმნიშვნელი სახელებია:

ეტი — ქართლ.

კვალი — ქართლ.

სვე, სვრელი — კახ., იმერ., ლეჩი.

სრიელი — რაჭ.

არაკალი — საბა.

ბაქანი — ქართლ.

ველი — ქართლ.

კალო — კახ.

შარი — ქართლ., რაჭ., ლეჩი.

გეზი — ქიზ.

ცარიელი მამული — ქიზ.

უბირო ალაგი — ქართლ.

ტახტი — ქართლ., კახ.

ქუსმი — ქართლ., კახ.

საყენებელი — რაჭ.

ვაზის მწკრივი. ვენახში ერთმეორეს მიყოლებით დარგულ ვაზებს ეწოდება მწკრივი.

მწკრე. „დავშარავდა ე. ი. მწკრეზე ჩაჰყადა ორი ბარის პირის სიღრმეზე ამოთხრილ შარში რქას“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

„გადავაწვენდით. ერთ წვერს ვაზის ძირშიც ამოვუშვებდით და და-ნარჩენებს მწკრეზე“ (იქვე).

წყაპი. „ნამყენის დასარგავად ვენახს ყოფენ რიგებად, რომელ-ზედაც გააყოლებენ ნამყენს. თითოეულ რიგს წყაპი ეწოდება... ამ წუაში მიყევი შენე“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

პწყალი, პწყარი. „მწკრივი, რიგი... ვენახს გააყოლებენ პწკალ-ზე... სახლის გადაღვა ერთი პწკარი ვენახი დამიტოვე-მეთქი“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

შაკი. „ჩემი შაკი გავათავე“ (ზ. იმერ., ძოწ. I, გვ. 531).

„უშაკო-შაკის, მწკრივის უქონელი. „გრიშას ვენახი უშაკოა“ (ზ. იმერ., ძოწ. ლ.).

შარი. მწკრივის სინონიმია შარი. „შარი მწკრივი ვაზისა ვენახში“ (ქიზ., მენთ.). „შარი ი-ვაზის მწკრივი“ (კახ., გავაზი). „შარი ვაზების მწკრივი ვენახში — გაზაფხულზედა ამეილებენ (ვენახის ნერგს) და გადაბრუნებულ მიწაში შარებათ რგავენ“ (იმერ., დიალ.). „ვაზი თუ სწორათაა დარგული, ვიტყვით — შარებათ რგიაო“ (ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“). „როცა ვენახი აშენება გვინდოდა, ჯერ გავჭრიდით შარებათ ორ ბარიპირზე“ (ქიზ., „შინამრეწვ“)..

რიგი. რაჭასა და ლეჩეუმში ვაზის მწკრივს რიგს ეძახიან. „სერელი სიმინდის, რიგი ვენახის“ (ქვ. ლეჩე., დერჩი). „(მოთხრილ ნამყენს) გაზაფხულზე რიგში დავრგავთ შვიდი ჩარექის დაცილებით, ხარდან მისუსობთ“ (ქვ. რაჭა, „შინამრეწვ.“).

ყათარი. „ყათარი — შარი, მწკრივი“ (ქართლ., მენთ.).

ვაზის მწკრივის ალმნიშვნელი ტერმინებია:

პწკალი — იმერ.

მწკრე — კახ.

წკაზი — იმერ.

შაკი — იმერ.

შარი — კახ., ქიზ. იმერ., რაჭ.

რიგი — რაჭ. ლეჩე.

ყათარი — ქართლ.

არსი. ვაზის დასარგავად ან გადასაწვენად გათხრიან მიწას. „გადაწვენის დროს არხს გათხრიან“ (კახ., ვავაზი).

რუ. „უნდა დაიბაგოს ესე: რუები გაიჭრება და რქას გაუ-რიგებთ“ (ქართლ. სამხ., „შინამრეწვ.“).

ორმო. „ორმო ამოჭრი, დაწვიდნიან, მერე პატივ დააყრიან“

(ქართლ. ყანჩ.). „ო რ მ ო ე ბ ს გავაკეთებთ, ჩავყრით ვაზს“ (კახ., ყვარ.).

თხრილი. „ვენახისათვის... თ ხ რ ი ლ ს გავთხრიდით და ზედ ლერწებს გადავიყვანდით“ (ქვ. იმერ., „შინამრეწვ.“).

სამარხი. „გრძელ-გრძელ ს ა მ ა რ ხ ე ბ ს ან არხებს გაჭრიდუნ ორბაპირზე“ (კახ., ბოჭორ.).

საწოლი. „ვაზის ძირთან „საწოლს“ გათხრიან“ (რაჭ., ფრ., 65).

სამარე. „გაუთხრიდით განივრად ს ა მ ა რ ე ს ორი ბარის პირს, მერე გადვიყვანდით რქასა“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“). „დასაწვენ ვაზებს ამოვუთხრიდით ძირიდან გძლად ს ა მ ა რ ე ს ორი ბარის პირზე“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

საფლავი. „წილვნას ვეტყოდით, რომელიც ვაზი დაბერდებოდა, ემას ველი ქონდა, გაუთხრიდით ს ა ფ ლ ა ვ ს ა და ჩავაწვენდით“ (ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“).

შარი. „მწყრეზე ჩაჰყრიდა ორი ბარის პირის სილრმეზე ამოთხრილ შ ა რ შ ი რქას და მიაყრიდა მიწას“ (გ. კახ., „შინამრეწვ.“).

კვალი. „ერთ ნეტს მარჯვნივ გადავაწვენდით სამ ჩარექზე კვალ-ში და მეორეს — მარცხნით“ (ქვ. რაჭ., „შინამრეწვ.“).

ამრიგად, ვაზის ჩასაყრელად გათხრილი მიწის აღმნიშვნელი ტერმინებია:

ა რ ხ ი — კახ.

რ უ — ქართლ.

ო რ მ ო — ქართლ., კახ.

თ ხ რ ი ლ ი — იმერ.

ს ა მ ა რ ხ ი — კახ.

ს ა წ ი ლ ი — რაჭ.

ს ა მ ა რ ე — ქართლ., კახ.

ს ა ფ ლ ა ვ ი — ქართლ.

შ ა რ ი — კახ.

კ ვ ა ლ ი — რაჭ.

დ ა ს პ ვ ნ ა

1. ნაშრომში განხილულია ვაზის კულტურასთან დაკავშირებული 250-მდე ძირითადი სახელწოდება. თითოეულ შათგანოან თავს იყრის სინონიმების კონა. სინონიმური ვარიანტები მევენახეობის ტერმინთა ჩატვირთვის 1200-მდე ზრდის. მაგალითად, ვენახს აქვს 8 სინონიმი; ვაზს—7, ვარეულ ვაზს—31 სინონიმი, ვართხმულ ვაზს—3, ფეხის ვაზს—7, ბაბილოს—12, ტალავერს—11, ჭიგოს—18 დედა-ვაზს—19, ერთწლიან ჩქას—24, წალაშის—17, ნამორჩის—13, ნამხრევს—35, პრჟალს—22, კლერტს—31, კუფხალს—19, ბიმბილს—8, წიპტას—17, კუმს მტევანს—9, თხელ მტევანს—11, ბაგას აქვს—4 სინონიმი, სრულ ვენახს—8, დაბლარს—6, აბეჩხარ ვენახს—5, ვაზის გადაწილვნის ალსანიშნავად გამოყენებულია 41 სიტყვა, დაკვალვისათვის—17, დანეკვისათვის—17, ქირქის გამოცლისათვის—49 სიტყვა, გამოთხელებისათვის—8, თავის გაზაჭრისათვის—9, ასარვისათვის—26 და სხვ. არის ტერმინები, რომლებსაც თთო-ოროლა სინონიმი აქვს, ან საერთოდ არ ვაჩნია სინონიმი. ცხადია, გამორჩილებული არ არის, რომ დამატებითმა ძიებამ ამოატივტივოს კიდევ ახალი სახელწოდებები.

2. სინონიმური ვარიანტების წყარო არის ძველი ქართული ლიტერატურის ძეგლები და თანამედროვე ქართული კილოები. ძველ ქართულ ძეგლებს შემოუნახავს მევენახეობის ძირითად ტერმინთა დიდი ნაწილი: ვენახი, ვაზი, ყურძენი, მტევანი, რქა, ბაბილო, წიდანა, ნასხლევი, მასკნე, კლერტი, ზუარი მეზუარე, ნაზურევი, ახალნერგი, მევენაკე, სავენაკე, საყურძენი, ვენაგოვანი, სარი, ასარავს, განგებაძ, ვენაჯს გააშენებს (შენებული), დასსხამს, დანერგავს, გასხლავს, აჯოჭვა და სხვ. საბას ქართულ ლექსიკონში დამატებით ვხვდებით შემდეგ ტერმინებს: არაკალი, ბაგა, ბურძლენი, გურტი, ღობილო, ეტი, დაგამინება, კლერტი, კუფხალი, მარნა, მარნეული მარცვალმოგრძე, მრგვალმარცვლიანი, მეზვრე, მუშა-ვაზი, ძველი-ვაზი სასხლევი, ტუფი, ძლუამლი, წიდნა, დაწიდნის, ჭიგო, ხარდანი, ხრალი და სხვ.

ყველა ეს ტერმინი, გარდა ერთი-ორი გამონაკლისისა (არაკალი, ნოიჭი, აჭოვები), დღესაც ცოცხალია და გვხვდება საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში (ქართლში, კახეთში, იმერეთში, გურიასა და აჭარაში, რაჭა-ლეჩხემში).

უძველესი ხანიდან შექმნილი მრავალფეროვანი ლექსიკა საუკუნეთა მანძილზე იცვლებოდა, ერთი ტერმინი ძველდებოდა, მის ადგილს ახალი ტერმინი იტერდა. „განებადა“ ტერ ქართულში ნიშნავს ვაზისათვის სარის შეღმას. ახალ ქართულში მის ნაცვლად იხმარება „მოსარვა“, „მოხარღნვა“, „შეჭიგვა“, „აშენება“ და სხვ. ძველი ქართულის „ვენაკის დანერვა და „ვენაკის დასხმა“-ს ნაცვლად ახალ ქართულში იხმარება „ვენახის გაშენება, აშენება“, „ვაზის ჩაყრა“. ძველი ქართულის „გოჭვა“, „აგოჭვა“-ს თანამედროვე ქართულში შეესაბამება ტერმინები: „გამოლორდვა“, „გავურულა“ და სხვ. საბას ლექსიკონში შეტანილი ტერმინები: „ნოიჭი-უმწიფარი ყურძენი“, „არაკალი — ვენაკის ეტი“ თანამედროვე ქართულში არ ჩანს. ასევე ძველი ქართულის კუთვნილებაა ვენახის სინონიმები: „ვენაკოვანი“, „სავენაჯე“, „საყურძენი“, „საყურძნე“. ხეს აყოლილი ვაზის აღმნიშვნელი არაერთი ტერმინი დროთა განმავლობაში იქცა გიშის აღმნიშვნელ სახელად („მალლარი“, „ოჯახუში“, „ოლიხნარი“ და სხვ.). ვაზის გიშის სახელწოდებად იქცა აგრეთვე „აკიდო“ (ორმტევნიანი რქა).

„კუთხალი“ დღეს ფართოდ არის გავრცელებული მტევნის რტოს მნიშვნელობით. საბას ლექსიკონშიც „კუთხალი — ტევნის რტო“-ს აღნიშნავს, ხოლო დაბადებაში იგი ზეთისხილთან დაკავშირებით იხმარება; სიტყვა „ტალვარ“ ტერ ქართულში საჩრდილობელს, კარავს ეწოდებოდა, თანამედროვე ქართულში ვაზით მოწყობილი საჩრდილობელია. საბას სხვლა („რტოთ მოკუეთა“) ფართო მნიშვნელობით აქვს შეტანილი ლექსიკონში და ოოგორიც ივ. ჩავაზიშვილი აღნიშნავს, თავდაპირველად ამ ზმნას სწორედ ასეთი ფართო მნიშვნელობა ჰქონდა, მაგრამ შემდეგში განსაკუთრებით ვაზის რტოთა მოჭრის ალსანიშნავად იხმარებოდა.

3. განხილულ ტერმინთა უმეტესობა საკუთრივ მევენახეობას მიეკუთვნება, მხოლოდ ამ დარგში გვხვდება: ვაზი, ვენახი, ყურძნი, ისრიმი, წალამი, ბაბილო, ბიმბილი, ძოვამლი, ბურძლენი, ჭაჭალა და სხვ. ხშირ შემთხვევაში ამ რიგის ტერმინებად გამოყენებულია სხვა მნიშვნელობის ქვემოთ შეუსწავლია სოფლის მეურნეობის ეს დარგი, ჩასწოდომია ვაზის კულტურის ურთულეს ბუნებას, არ დასჭრებია

მხოლოდ ძირითად ზოგად სახელწოდებებს და დეტალურად აღუნიშნავს ვაზთან დაკავშირებული ყოველი წვრილმანი. სიტყვათშემოქმედების დროს მას გამოუმეულავნებია თავისი ნიჭი და დაკვირვების უნარი. მაგალითად, ზოგიერთი ტერმინი მიგვანიშნებს ვაზის ან მისი ნაწილის თვისებასა და დანიშნულებაზე „დედა-ვაზი“ და „დედა-ტანი“ აღნიშნავს, რომ ვაზის ეს ნაწილი დედაა, საფუძველია ვაზის სხვა ნაწილების — რქის, მტევნის და სხვ. ვახეთში დედა-ვაზისათვის „მუშა-ვაზი“ უწოდებიათ, რაც, აგრეთვე იმის მაჩვენებელია, რომ იგი „მუშაობს“ ვაზის სხვა ნაწილების გაზრდის, გძმრავლებისა და დამწიფებისათვის; ტერმინები „საწინაო“, „საწინდარი“, „საკულტო“ გამოხატავს, რომ ეს რქა წელს კი არ ისხამს ნაყოფს, გაისისათვის არის დატოვებული; მევენახემ იცის, რომ რქა უფრო მეტ ნაყოფს ისხამს, თუ ის ფეხზე კი არ დგას, არამედ წაწვენილია. ამიტომ მას მოხრის და მოხრილად ამაგრებს ჭიგოზე და რქისათვის ჭიგოზე მოხრილად, მოხვეულად დამაგრებს დიდი მნიშვნელობა გამოხატავს თვით რქის სახელწოდებით — „მოსახვევი“, „მოსახრელი“, „ბლუნძა“; „ბუში“, „ნაბუშარა“ უადგილო ადგილის გამოსული ყლორტია, რომელიც ნაყოფს არ ჰქონება (ან ცუდ ნაყოფს იძლევა, „ტყუილი რქა“ ნაყოფის არამოცუები რქის სახელწოდება). „გამოთხელება“ და „გამოხშირვა“ სიტყვები ერთი და იგივე მნიშვნელობის გამოსახატავად ერთმანეთის საპირისპირო მნიშვნელობის თხელ და ხშირ ფუძეებს იყენებს (ე. ი. ფოთოლი თხლად უნდა გახადო და ფოთოლი ხშირი არ უნდა იყოს). ასევე სხვადასხვა მხრიდან არის დახსიათებული ერთი და იგივე პროცესის აღმნიშვნელი სიტყვები „გადაწვენა“ (ლერწი უნდა დააწვინონ არხში), „გადათარგულება“ (კვალში, თარგულში უნდა დააწვინონ ლერწი), „გადაწიგნვა“ (მომავლისათვის უნდა დააწვინონ ლერწი).

ამ ჯგუფს ეკუთვნის, აგრეთვე, რისამე მიმსგავსებით დარქმეული ტერმინების მთელი წყება, როგორიცაა: თვალი, ფრჩხილი, ულვაზი, ნეკი, წვერი, კლანჭი; გული, თავი, კბილი, ყური; მუხლი, ტანი, ქოჩორი ქუსლი, ჭორფლი, ძაფი, ბაზარი, ბარტყი, ბუში, კუტალი, დამურგული, კუნძი და წიწილიანი.

ვაზს, ისევე როგორც ყველა მცენარეს, აქვს ფესვი, ძირკვი, ტანი, ღერი, ტოტი, ყლორტი ფოთოლი, ყუნწი, კვირტი, მარცვალი, კანი, ბუმბლი; ვაზსაც რგავენ, სხვა მცენარის მსგავსად; ამზადებენ ვაზის ნერგებს; ვაზიც გაიხარებს, გაიზრდება, მოისხამს, დამწიფება, გაიბარდება, გაიბურდება, გათამამდება, შეწუხდება. ვაზსაც

გათოხნიან, დაბარავენ, დაამყნიან, მის დასამუშავებლად საჭიროა თოხი, ბარი, წალდი და მაკრატელი. ამიტომ, ბუნებრივია, ყოველივე ამის აღსაზღვად გამოყენებულია მემკუნარეობისა და სოფტ-ლის მეურნეობის სხვა დარგებთან ზარი ტერმინები. იმისათვის, რომ სრულად წარმოგვედგინა მეცნახეობის ლექსიკა, არც ამ სიტუაციებისთვის აგვივლია გვერდი.

4. მეცნახეობის 1200 ტერმინიდან განსხვავებული ფუძე აქვს 500-მდე ტერმინს. დანარჩენი ან ძირითად, ამოსავალ ტერმინთა ფონეტიკურ ვარიანტს წარმოადგენს (პრეალი და ბრეალი; მხარი და ფხარი; ახალშენი და ახაშენი; მარნეული და მანეული; შემორგოლავს და შემოგოლავს; გაფურჩქვნის და გაფურჭკვნის; გაბმული და გამბმული და სხვ.), ან ამ ფუძეთაგან ნაწარმოები სიტყვებია. როგორც წესი, წარმოების შედეგად ვლებულობთ ახალი მნიშვნელობის სიტყვას: ვაზი, სავაზე და ვაზიანი; კვირტი და გამოკვირტავს; ლორდი და გალორდავს; მორჩი და გამომორჩავს; ფურცელი და გამოფურცლავს; ფუნთხლი და გამოფუნთხლავს; ფურჩი და გაფურჩნის; მუხლი და გადამუხლავს; კვალი და დაკვალავს; შარი და დაშარავს; მწყრივი და გაამწყრივებს; კოკოლა და აუკოკოლავებს; სარი და მოსარავს; ხარდანი და ახარდნის; პალო და დაპალოებს; ჩეირი და მოჩეირავს; ჭიგო და მოჭიოლვავს.

ნაწარმოები ტერმინის მნიშვნელობა ყოველთვის არ ემთხვევა ფუძისა და მაწარმოებელ აფიშთა მნიშვნელობას. მაგალითად, ბარავს — მიწას და გადაბარავს — ვაზს გადაწიდნის; ბიჭა, ბიჭა-ბიჭა, ბიჭია — ნამხრევია და ბიჭოურა — პრეალი; გადაკიდებს. — ვაზიალერწებს ხის ტოტებზე გადააწყობს და გადაკიდებული მტევანი — ტყუპა მტევანი. გააშენებს ახალ ვენახს, მოაშენებს — სარს დაუსობს ვაზს, და გადაშენდება — გადაიწიდნება ვაზი; გამოკელავს — ზედმეტ ფოთოლს გამოაცლის და ყელავს, შეყელავს — ვაზს, საყრდენზე დაამაგრებს, განეკავს — მოკლედ გასხლავს და დანეკავს — ნამყენს ფესვებს მოაცლის და სხვ.

არის შემთხვევები, როცა ძირითადი და ნაწარმოები სიტყვა ერთი და იმავე მნიშვნელობის არის. მაგალითად, მხარი და ნამხრევი; ბარტყი და ნაბარტყი; ბუში და ნაბუშარა; გაბმული და მოსაზამი; ასევე, დაკბილული და შეებილული; გადავსებს და შეავსებს; ააკავებს და დააკავებს, გაკვირტავს და გამოკვირტავს; მოკონავს და შეკონავს; გადაამაგინებს და დაამაგინებს; დართვილავს და მორთვილავს; ასარავს და მოსარავს, შასარავს; გადააწვენს და გაღმოაწ-

ვენს, ჩააწერის; ხარდნის და ახარდნის, მოხარდნის, შახარდნის და სხვა.

ძირითადი ტერმინებიც, თავის მხრივ, არაერთგვარია როგორც შედგენილობის მიხედვით (მარტივი, ნაწარმოები, რთული ფუძე), ისე წარმომავლობის მიხედვითაც (საკუთარი და ნასქესხები — ნასქესხებ სახელწოდებათა რიცხვი უმნიშვნელოა).

5. ყურადღებას იქცევს სიტყვათა კონები, რომელთა საერთო წარმოშობა აშკარაა, მაგრამ რა სახის ურთიერთობაა საერთო ელემენტებს შორის — ძირი იქნება ის თუ აფიქსი, ყოველთვის გარკვეული არ არის. მაგალითად: ბაბილონ, დობილო, დობირო, ბაბილო, ბიმბილა და ბიმბილო; ბონძლი, ბონძლალი, ბოძლი, ბოძლვი, ბოძლვამლი, ბუნძლო, ბუნძლვალი, ბურძლალი, ნაბურძლანა, ბურძლენი, ბურძლუმი, ბურძლუმი, ბუზუნვლო, ბოძონძლი და ბუძონძლო; პწებალი, კაბწებალა და კაბწალა; კიმბალი, კუმბალი, კუმფეხალი, კუმხალი, კუფხალი და კოფხალი. ყუნწი, ყურწი, კუნწი, კურწი, კინწი, კირწი, კიწი, კინწარი და კუნწულა; მორჩი და ნურჩი; მოცხარი, ომცხვარო, მორცხულა, მორცხვილი და მერცხერო; სვერი, სვე, სვრელი და სრიელი; ფორცი, ფურცხი და ფურცხანია; ღვინძლი, ღვინძლი, ღვინძლი, ღვინძლი, ღვინძლი, ღუნწეული, ხინწკი, ხინწკალი, ხუნწალი და ხუწუნწკალი; ჩხარი, ჩხიროდი და მოჩხირვა; ძლვამლი, ძლვამლი, ზღვამილა, ძღვამბლი, გრძლვამლი და ძღვლამი; წალამი, წილამი და წალარი; წილა ნავს, გადაწილნავს, გადაწინდრავს, დაწილნის, დაწილმის და საწინდარი; ჭიგო, ჭიგვა, ჭიღვა და ჭირლვა.

ЛЕКСИКА ВИНОГРАДАРСТВА В ДРЕВНЕГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ И В ДИАЛЕКТАХ СОВРЕМЕННОГО ГРУЗИНСКОГО ЯЗЫКА (МАТЕРИАЛЫ)

Резюме

Благоприятные природно-ландшафтные условия и многовековые градиции определили в Грузии исключительно высокий уровень развития виноградарства, нашедший свое отражение в его богатой и разнообразной лексике¹.

Лексике виноградарства уделяли большое внимание в своих лингвистических исследованиях Н. Я. Марр, И. А. Джавахишвили, А. С. Чикобава, В. Т. Топурия, Г. В. Церетели, Г. В. Рогава и др. Однако, несмотря на наличие отдельных ценных исследований, до сих пор не имеется более или менее систематического и полного описания лексического материала, связанного с виноградарством. Цель настоящей работы — по мере возможности восполнить этот пробел, собрать и описать лексический материал по виноградарству древнегрузинского и диалектов современного грузинского языка (автор намеревается подготовить к печати также собранные ею материалы по лексике виноделия).

В основу исследования положен богатый лексический материал, собранный автором в важнейших районах виноградарства Грузии: в Кахети (Кварели, Гавази, Сабуэ, Телави, Цинандали, Ахмета, Кистаури, Лагодехи, Матани, Карданахи, Гурджаани); Картли (Атени, Бербуки, Гори, Ксани, Икоти, Ховле, Канчавети, Мзетамзе); Имерети (Сачхере, Схвитори, Чорвила, Зестафони, Сакара, Обча, Гелати, Амаглеба, Вани, Зенидари, Гора, Салхино, Саломинао); Гурии (Мамати, Зепобани); Раче (Амбролаури); Лечхуми (Дерчи, Чашлети, Сачхеури, Ончешви, Орхви, Твиши, Корениши, Усахело).

¹ Здесь уместно свидетельствовать, что анализ терминов виноградарства и виноделия, наряду с некоторыми данными экономической истории нашей страны, позволил И. А. Джавахишвили (1935) с несомненностью отнести Грузию к числу древнейших в мире очагов виноградарства.

Древнегрузинская лексика почерпнута из многочисленных памятников древнегрузинской литературы (особо следует выделить словарь грузинского языка Сулхан-Саба Орбелиани, в котором дается толкование целого ряда терминов виноградарства). Многие термины виноградарства взяты из диалектных словарей и из «Материалов кустарной промышленности», собранных под руководством И. А. Джавахишвили, а также из диалектных фондов отдела лексикологии Института языкоизучания АН ГССР. Наконец, объяснение некоторых названий заимствовано нами из специальной сельскохозяйственной и этнографической литературы.

Богатство и разнообразие лексики виноградарства в грузинском языке (в работе рассмотрено более 1200 терминов) определяются, прежде всего, исключительной детализацией названий, обозначающих части виноградной лозы и стадии ее роста, созревание винограда, способы возделывания виноградной лозы и ухода за ней, типы виноградника и др. Эта детализация терминологии, конечно, не случайна: многовековой опыт грузин-виноградарей, постоянное совершенствование способов разведения виноградников привели к обозначению специальными названиями всего, что имело непосредственное отношение к области виноградарства.

Наиболее яркий пример такой детализации терминов представляют наименования частей виноградной лозы.

Девять основных частей виноградной лозы имеют следующие названия: *pesvi* (корень), *deda-vazi* (ствол лозы),² *legci* (ветка), *narghrevi* (асынок), *reçali* (усик), *ķepçego* (бершина), *qupçi* (чренок), *patoli* (лист), *p'čevani* (гроздь винограда).

Детали этих основных частей виноградной лозы также имеют свои названия: *ķlereti*, *ķurxali*, *marçvali* (части виноградной грозди), *cipca*, *ķani*, *durdylili*, *çveni*, *rîpki* (части виноградины), *kim-pali*, *paçki* (мелкие детали строения веточки грозди), *bagzgi*, *visusi* (части корня), *kozç*, *kusli* (приросты на стволе виноградной лозы), *bogzsqo* (место ответвления веток виноградной лозы), *timlli* (часть ветки), *kbili* (зубчик листа), *bitbli* (тушок листа), *seri* (жилки листа), *uçeli* (место, где прорывается чренок), *pasçi* (основание чренка), *saxsari* (узел черенка). Итак, 32 части виноградной лозы имеют в грузинском языке специальные названия.

² Названия, не имеющие точных соответствий в русском языке, даются в описательном переводе.

Источником многообразия исследуемой лексики служит и то, что в ряде случаев одни и те же объекты или процессы, относящиеся к области виноградарства, получают названия в зависимости от той или иной их особенности (назначение, возраст и др.). Обращаясь снова к терминам, обозначающим части виноградной лозы, мы можем указать, в частности, что в зависимости от различий в возрасте ветка называется *zveliani* (многолетняя ветвь), *gka* (однолетняя ветвь), *togči* (моло-дой побег); в зависимости от различий в назначении она может иметь следующие названия; *mosaxvevi* (плодоносный черенок), *neki* (сучок замещения), *dasaçidni* (отводок виноградной лозы), *dasabagi* (саженец), *dasamqneli* (побег для прививки); в зависимости же от того, как расположены на ней виноградные гроздья, названия *čxa* (ветка с нагроможденными гроздьями), *aķido* (ветка с по-парно расположенными гроздьями). Срезанный побег называется *çalamı*; обламывающиеся во время обработки виноградной лозы молодые побеги-паторчи.

Пасынок на стволе виноградной лозы называется *bardyi*, на ветке—*namxrevi*.

Следовательно, если мы примем во внимание термины, обозначающие различные части виноградной лозы по их назначению, возрасту и некоторым другим признакам, то число названий частей виноградной лозы увеличится до 40 слов.

Поскольку виноградарство распространено почти во всех районах Грузии, то к упомянутым 40 терминам следует еще добавить их диалектные варианты. Так, *pesvi* (корень) имеет дополнительно 4 названия, *deda-vazi* (ствол лозы)—19 названий, *toti* (ветка)—95, *namxrevi* (пасынок)—43, *pc̄kali* (усик)—25, *ķençero* (вершина лозы)—4, *qipci* (чехер::ок)—8, *pololi* (лист) и *ķvirti* (почка)—12, *klereti* (виноградный гребень)—31, *ķırxali* (гроздочка)—12, *bimbili* (виноградина)-7, *cırca* (виноградное семя)—18, *durdylı* (мякоть виноградины)—7, *ķanı* (кожица)—10. *pirkı* (дымка, покрывающая виноградицы)-1, *zırķı* (часть корня)-4, *ķozozı* (приросты на стволе) - 1, *muxlı* (часть ветки)—1, *ķibili* (зубчик листа) — 1, *seri* (жилки листа)—1, *użeli* (место, где пробивается черенок) — 4, *zveliani* (многолетняя ветвь)—6, *gka* (однолетняя ветвь)—23, *togči* (молодой побег)—14, *neki* (сучок замещения)—8, *dasaçidni* (отводок), *dasabagi* (саженец), *dasamqneli* (побег для прививки) — 22, *çalamı* (срезанный побег)—15, *aķido* (ветка с несколькими гроздьями)—5,

Таким образом, если учитывать диалектные варианты, 40 основных названий, обозначающих части виноградной лозы, увеличается до 360. Следовательно, в грузинском языке 360 терминов используется только для обозначения частей виноградной лозы.

Примечательно также, что для обозначения только различных стадий созревания винограда используется 32 термина. Дикий виноград имеет 31 названий, виноградная лоза на деревьях или специальных сооружениях — 33, процесс возделывания виноградной лозы — 41, процесс обламывания пасынков — 49, кол для поддержки лозы — 18, процесс установления кола — 26 и т. д.

Многообразная лексика виноградарства, выработанная в древнейшие времена, на протяжении веков изменялась: старые термины заменялись новыми, а иногда совершенно исчезали. Например, *gangeba* в древнегрузинском означает ставить подпорку виноградной лозе. В современном языке этот термин не встречается, но в его значении употребляются Слова *aşeneba*, *mosarva*, *asarva*, *toxardnva*, *šeçigva* и другие. Слова *venaqis dasxima*, *venaqis danergva* в древнегрузинском языке означают разведение винограда. В современном языке вместо этих слов встречаются *dargva*, *čargva*, *gaşeneba*. Термин *maskne* в древнегрузинском означает усик. В современном грузинском языке он заменен словами *ķavana*, *bičoura*, *pçkali*, *ulvaši*, *xoula*, *beçvi* и др. Древнегрузинские *žožva*, *ažožva* пасынкование в современном языке заменены терминами: *gamotxeleba*, *gamoķvirtvā*, *gamolordva* и другими. Древнегрузинские слова *araķali* (часть виноградника), *poiči* (незрёлый виноград), *durdo* (попорченный виноград) и др. в современном грузинском языке не встречаются.

Имеется также немало примеров изменения значения древнегрузинских терминов. Слово *talaveri* в древнегрузинском означает беседку, а в современном языке — беседку, сооруженную, главным образом, из виноградных лоз. Некоторые термины, используемые для обозначения виноградных лоз на деревьях (*taŷlari*, *talaveri*, *xeivani*, *ožaleši*, *olixnari* и др.), превратились в названия сортов винограда. Значения названий сортов приобрели также термины *akido* (ветка с по-парно расположенными гроздьями), *žaganî* (связка веток с гроздьями и др.). В древнегрузинском языке слово *zeli* обозначало деревце виноградной

лозы, в современном языке оно сохранилось в названии сорта винограда *żelşavi*. Так же и слово *хе*, употреблявшееся в значении деревца виноградной лозы, представлено ныне в названии сорта винограда *hexvarduli*.

Значительная часть рассмотренных в работе терминов относится к лексике собственно виноградарства. Многие из этих терминов имеют также собственные, специфические для лексики виноградарства корни. Таковы, например, *vazi* (виноградная лоза), *venaxi* (виноградник), *qırçen* (виноград), *ısrımı* (незрелый виноград), *çaşa* (виноградные выжимки), *kırıkına* (дикий виноград), *bənziy* (виноградный гребень) и многие другие. Другие же названия не имеют собственных корней, но используются только для обозначения частей виноградной лозы и процессов ее возделывания. Поэтому они приобретают значения терминов исключительно виноградарства. К числу таких терминов относятся *məkavana* - усик (от корня *kav* держать): *sakulao* - сучок замещения (от корня *külav* опять); *buçuz* - плодоносный черенок (от корня *buçuz* сутулый), *datarguleba* - размножение отводками (от корня *targul* куртина); *gəmotxeleba* - разрежение листья (от корня *txel* жидкий) и др. К этой категории терминов относится также большинство названий, дающих образное представление об обозначаемом предмете или процессе. Таковы, например, *ıvalı* (глаз), обозначающий виноградину по сходству с глазным яблоком, *ulvaşı* (усик), обозначающий закрученную часть виноградной лозы, *rgəxili* (ноготь), *baçarı* (веревка) и др.

Для более полного охвата лексики виноградарства в работе рассматриваются и общие с другими отраслями сельского хозяйства термины. К их числу относятся такие скова, как *pesvi* (корень), *ķirçti* (почка), *potoli* (лист), *magvali* (зерно) и др., а также ряд терминов, связанных с относительно новыми для виноградарства Грузии процессами возделывания лозы и ухода за ней: *mənpoba* (прививка), *çamloba* (лечебное), *akintoba* (лечебное) и др.

Господствующее с давних пор положение в Грузии виноградарства, как важнейшей отрасли сельского хозяйства, обусловило, должно быть, то, что многие общие с другими растениями названия виноградной лозы превратились со временем в термины преимущественно виноградарства (примеры: *rka*, *lerçi* (побег), *ķlerçi* (виноградный гребень), *pcəkali* (усик), *ķipxali* (гроздочка) и др.).

Ареалы рассмотренных в работе терминов, естественно, неодинаковы. Многие термины распространены во всей Грузии и встречаются также в древнегрузинском языке. К их числу относятся, например *vazi* (виноградная лоза), *vepavči* (виноградник), *qırzəpə* (виноград), *pəlevani* (гроздь винограда), *ba-bilo* (виноградные лозы на деревьях), *rka* (черенок) и др.

Ряд терминов, связанных с культурой виноградной лозы, распространены преимущественно в Восточной Грузии: *ķlereti* (виноградный гребень), *marcvali* (виноградина), *čigo* (кол), *çirça* (виноградное семя), *talari* (виноградные лозы на специальных сооружениях), *ķavana* (усик) и многие другие. Ареал же некоторых других названий ограничивается в основном районами Западной Грузии, где в значении перечисленных выше терминов употребляются соответственно: *lonzzi*, *bimbili*, *xardani*, *xupçkali*, *talaveri*, *bıçounga* и др.

Приведенный в работе лексический материал по виноградарству со всей очевидностью показывает, что его богатство и разнообразие обусловлены не только наличием множества диалектных вариантов и древнегрузинских названий, но и поразительной детализацией терминов, служащей ярким свидетельством исключительно высокого уровня развития и древности этой отрасли сельского хозяйства в Грузии.

LEXIQUE DE LA VITICULTURE DU GEORGIEN ANCIEN ET DES DIALECTES DE LA LANGUE GEORGIENNE CONTEMPORAINE

R è s u m è

Cet ouvrage est consacré au lexique de la viticulture de la langue géorgienne désignant les diverses parties du cep, les stades de sa croissance, les procédés des soins etc. Le lexique du géorgian ancien et des dialectes du géorgien contemporain est étudié d'une maniere détaillée. L'examen attentif des termes concernant la viticulture souligne leur extrême richesse (plus que 1200) et leur diversité dûes non seulement au nombre concidérable des variantes dialectales, mais également à la specificité détaillée de termes, mettant en évidence l'ancienneté et le haut degré du développement de la viticulture en Géorgie.

შემოკლებათა განვარტვა

ა ვ ტ ო რ ი ს მ ა ს. — ავტორის მიერ საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში შეგროვილი მევენახეობის ლექსიკა (ატენი, ახალქალაქი, ბერძუფი, გორი, იუოთი, მზეთამზე, წირქოლი, ხოვლე—ქართლი; ახ-მეტა, გავაზი, გურჯაანი, თელავი, კარდანახი, ლაგოდეხი, მატანი, საბუე, ქისტაური, ყვარელი, წინანდალი — კახეთი; ამაღლება, გელათი, გორა, ვანი, ზეინდარი, ობჩა, სალომინაო, საქარა, საჩხერე, სხვიტორი, წითელხევი, ჭორვილა — იმერეთი; ზენობანი. მამათი — გურია; ამბროლაური — რაჭა; დერჩი, დღნორისა, ონჭეიში, ორხვი, საჩხეური, ტვიში, უსახელო, ჭორენიში, ჭამლეთი — ლეჩხუმი).

ა მ ო ს ი, ი ე რ უ ს — წინაწარმეტყუელებად ამოსისი. იხ. იე-რუსალიმის ბიბლია.

ა რ ი მ ა თ. — წიგნი რ-ი დაწერა იოსებ არიმათიულმან. გამოს-ცა ნ. მარმა, ТР, II, СПБ, 1900.

ა ჭ ა რ ., მ ე ნ თ. — სტ. მენთეშაშვილი, აჭარის ეთნოგრაფიული მასალები. ენიმეს მოამბე, II, თბ., 1937.

ბ ა ს. დ ი დ ი — ბასილი დიდი, ექსტა დღეთა. ტექსტი გამოს-ცა, გამოკვლევა და ლექსიკონი დაურთო მ. კახაძემ, თბ., 1947.

გ ა მ ო ს ლ ვ. — გამოსლვათად. იხ. წიგნი ძუელისა ალტეუმი-სანი.

გ კ ა ხ ., „შ ი ნ ა მ რ ე წ ვ.“ — იხ. „შინამრეწვ“.

გ უ რ ., ზ ე ნ ო ბ ა ნ ი — იხ. ავტორის მას.

გ უ რ ., ლ ე ო ნ . — ს. ლეონიძისეული დიალექტური მასალები, გურული (ინახება ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში).

გ უ რ ., მ ა მ ა თ ი — იხ. ავტორის მას.

გ უ რ ., უ ღ . — ს. უღენტი გურული კილო, გამოკვლევა, ტექსტები, ლექსიკონი, ტფ., 1936.

გ უ რ ., ს ა ბ . — ნ. საბაშვილი, გურული დიალექტური ლექსიკა ქართულ პროზაში. საქანდიდატო დისერტაცია, ხელნაწერი, თბ., 1954.

გ უ რ ., შ ა რ ა შ . — გ. შარაშიძე, გურული ლექსიკონი. ქარ-

თველურ ენათა ლექსიკა I, პროფ. ვ. ბერიძის რედაქციით., თბ., 1938.

გურ., „შინამრეწვ.“ — იხ. „შინამრეწვ“.

გურ., ჭყ. — ი. ჭყონია, სიტყვისკონა. СПБ, 1910.

გურ., ჯაფან. — პ. ჯაფანძე, მასალები გურული ლექსიკონისათვის ქუთაისის პედაგოგიური ინსტიტუტის შრომები, XVII, 1957.

დაბადებისაჲ. იხ. წიგნი ძუელისა აღთქუმისანი.

დიალ. მას. — „ ენათმეცნიერების ინსტიტუტის თანამშრომელთა მიერ სხვადასხვა წელს საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში შეგროვილი დიალექტური მასალა (ინახება ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში).

დიმიტრი მეფე, ლიტ. ქრესტ. — იამბიკონი, იხ. ლიტ. ქრესტ.

ევსტ. მცხეთ. — ცხოვრება ევსტათი მცხეთელისაჲ. გამოსცა ს. კაკაბაძემ, თბ., 1928.

ეზეკ. იერუს. — წინასწარმეტყუელებად ეზეკიელისა, იხ. იერუსალიმის ბიბლია.

ეკლეს., იერუს. — ეკლესიასტე იხ. იერუსალიმის ბიბლია.

ეს., იერუს. — წინასწარმეტყუელება ესაიასი, იხ. იერუსალიმის ბიბლია.

ეფრემ მც. — ეფრემ მცირე, I. თარგმანებად სამოციქულოსაა. გამოსცა რ. ბლეიკმა, ტფ., 1926, 2. გამოსცა თ. ბრეგვაძემ. 1959.

ზაქ., იერუს. — წინასწარმეტყუელებად ზაქარიაშვილი, იხ. იერუსალიმის ბიბლია.

ზ. აჭარ., ნიჟ. — შ. ნიჟარაძე ქართული ენის აჭარული დიალექტი, ლექსიკონი, ბათუმი, 1971.

ზ. აჭარ., ქართ. დიალ. I — იხ. ქართ. დიალ. I.

ზ. იმერ. ქართ. დიალ. I — იხ. ქართ. დიალ. I.

ზ. იმერ., „შინამრეწვ.“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ზ. იმერ., ძოწ. — ქ. ძოწენიძე, ზემოიმერული კილოკავი, ენობრივი მიმოხილვა და ტექსტები I, თბ., 1973; ზემოიმერული ლექსიკონი. თბ., 1974.

ზ. იმერ., წერ. — ბ. წერეთელი, ზემოიმერული ლექსიკონი. ქართველურ ენათა ლექსიკა I, პროფ. ვ. ბერიძის რედაქციით, თბ., 1938.

ზ. რაჭა, „შინამრეწვ.“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ზ. ქართლ., „შინამრეწვ.“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ი ე რ ე მ., ი ე რ უ ს. — წინასწარმეტყუელებად იერემიახსი, იხ. იერუსალიმის ბიბლია.

ი ე რ უ ს ა ლ ი მ ი ს ბ ი ბ ლ ი ა — იერუსალიმის საპატრიარქო ბიბლიოთეკის ქართულ ხელნაწერთა კოლექციის № 7/11 ხელნაწერები.

ი მ ე რ., ა მ ა ლ ლ ე ბ ა — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ბ ე რ.—ვუკ. ბერიძე, სიტყვისკონა. იმერულ და რაჭულ თემათა, СПБ, 1912.

ი მ ე რ., გ ე ლ ა თ ი — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., შ უ ა გ ო რ ა — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., დ ი ა ლ. — იხ. დიალ. მას.

ი მ ე რ., ვ ა ნ ი — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., შ უ ა გ ო რ ა—იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ლ ე ო ნ. — ს. ლეონიძისეული დალექტური მასალები, იმერული (ინახება ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში).

ი მ ე რ., ლ ე ჟ. — ლ. ლევავა, მევენახეობის ტერმინები ჭიათურაში, თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სტუდენტთა სამეცნიერო შრომების კრებული, III, თბ., 1948.

ი მ ე რ., ო ბ ჩ ა — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ს ა ლ ო მ ი ნ ა ო — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ს ა ქ ა რ ა — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ს ა ჩ ხ ე რ ე — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ს ხ ვ ი ტ ი რ ი რ — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ტ ა ბ. — დ. ტაბიძე, მევენახეობის განვითარება საქართველოში. თბ., 1954.

ი მ ე რ., წ ი თ ე ლ ხ ე ვ ი — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ჭ ი რ ვ ი ლ ა — იხ. ავტორის მას.

ი მ ე რ., ჭ უ მ ბ. — ზ. ჭუმბურიძე, მევენახეობის ტერმინოლოგია ქვედა სიმონეთში. თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სტუდენტთა სამეცნიერო შრომების კრებული, III, 1948.

ი მ ე რ., ჯ ა ჯ ა ნ. — პ. ჯაჭანიძე, მასალები იმერული ლექსიკონისათვების, ქუთაისის პედაგოგიური ინსტიტუტის შრომები X, 1949.

ი ნ გ ი ლ., ჯ ა ნ ა შ ვ. — მ. ჯანაშვილი, საინგილო. ძველი საქართველო, II, ე. თაყაიშვილის რედაქტორობით, თბ., 1911—1913.

ი ო ა ნ ე ს ა ბ ა ნ ი ს ძ ე — მარტვლობად აბო ტფილელისად, გამოსცა კ. კეკელიძემ, თბ., 1935.

ი ო ვ ა ნ ე — იხ. ქართული ოთხთავი.

იპოლ. — იპოლიტე, ქებათა-ქება, გამოსცა ნ. მარმა, თР, III, 1901.

ისტორიული ქადაგი. — ქართული ენის ისტორიული ქრესტომათია, ტ. I, გამოსცა ი. იმნაიშვილმა, თბ., 1949.

ისუ ზირაქ., ოშ., — სიბრძნე ისუ ზირაქისი, იხ. ოშკის ბიბლიი.

კახ., ახმეტა — იხ. ავტორის მას.

კახ., ბოჭორ. — ლ. ბოჭორიშვილი, ვენახის გაშენების ხალხური წესები კახეთში. მასალები საქართველოს ეთნოგრაფიისათვის, ტ. VIII, 1956.

კახ., დიალ. — იხ. დიალ. მას.

კახ., გავაზი — იხ. ავტორის მას.

კახ., გურჯაანი — იხ. ავტორის მას.

კახ., თელავი — იხ. ავტორის მას.

კახ., კარდანახი — იხ. ავტორის მას.

კახ., ლაგოდები — იხ. ავტორის მას.

კახ., მარტ. და იმნ. — ა. მარტიროსოვი, გ. იმნაიშვილი, ქართული ენის კახური დიალექტი, გამოკვლევა და ტექსტები ლექსიკონითურთ, თბ., 1956.

კახ., მატანი — იხ. ავტორის მას..

კახ., საბუე — იხ. ავტორის მას.

კახ., ქისტაური — იხ. ავტორის მას.

კახ., ყვარელი — იხ. ავტორის მას.

კახ., წინანდალი — იხ. ავტორის მას.

კიმენი I — გამოსცა კ. კეკელიძემ, ტფ., 1918.

კიმენი II — გამოსცა კ. კეკელიძემ, თბ., 1946.

ლევიტ. — ლევიტელთა, იხ. წიგნი ძუელისა აღთქუმისანი.

ლეჩხ., ალავ. — მ. ალავიძე, ლეჩხუმური ლექსიკონი. ქართველურ ენათა ლექსიკა, I, პროფ. ვ. ბერიძის რედაქციით, თბ., 1938, მასალები ლეჩხუმური ლექსიკონისათვის. ქუთაისის სახელმწიფო პედაგოგიური ინსტიტუტის შრომები, XIII, ქუთაისი, 1955.

ლეჩხ., ბანოვ. — ლაჯანელი ბანოვანი, წერილი ლეჩხუმიჯან, ტფ. № 2450, 1904.

ლეჩხ., დურჩი — იხ. ავტორის მას.

ლეჩხ., დღნორისა — იხ. ავტორის მას.

ლეჩხ., ონჭეიში — იხ. ავტორის მას.

ლეჩხ., ორხვი — იხ. ავტორის მას.

ლეჩხ., საჩხეური — იხ. ავტორის მას.

ლ ე ჩ ხ ., ტ ვ ი შ ი — იხ. ავტორის მას.

ლ ე ჩ ხ ., უ ს ა ხ . — იხ. ავტორის მას.

ლ ე ჩ ხ ., ქ ა რ თ . დ ი ა ლ . I — იხ. ქართ. დიალ. I.

ლ ე ჩ ხ ., ქ ო რ ე ნ ი შ ი — იხ. ავტორის მას.

ლ ე ჩ ხ ., „შ ი ნ ა მ რ ე წ ვ“ — იხ. „შინამრეწვ.“

ლ ე ჩ ხ ., ჭ ა შ ლ ე თ ი — იხ. ავტორის მას.

ლ ი ტ . ქ რ ე ს ტ . — ძველი ქართული ლიტერატურის ქრესტონათა შემდგენელი ს. ყუბანეიშვილი: I, თბ., 1946; დართული აქვთ მ. ჭაბაშვილის მიერ შედგენილი ლექსიკონი. II, 1949, დართული აქვთ ი. ქავთარაძის მიერ შედგენილი ლექსიკონი.

ლ უ კ ა — იხ. ქართული ოთხთავი.

მ ა თ ე — იხ. ქართული ოთხთავი.

მ ა რ კ ო ზ ი — იხ. ქართული ოთხთავი.

I, II მ ე ფ ე ., ო შ . — I, II მ ე ფ ე თ ა , იხ. ოშკის ბიბლია.

III მ ე ფ ე ., ო შ . — III მ ე ფ ე თ ა , იხ. ოშკის ბიბლია.

მ ი ქ ი ა , ი ე რ უ ს . — წინასწარმეტყუელებად მიქიახსი, იხ. ცერუსალიმის ბიბლია.

მ ო ქ ც . ქ ა რ თ ლ ., ი ს ტ . ქ რ ე ს ტ . — მოქცევად ქართლისად, იხ. ისტორიული ქრესტონათა.

მ ს ა ჯ უ ლ თ ა დ — იხ. წიგნი ძუელისა ალქუმისანი.

ო ს ., ო შ . — წინასწარმეტყუელებად ოსესი, იხ. ოშკის ბიბლია.

ო შ კ ი ს ბ ი ბ ლ ი ა — ათონის ივერიის მონასტრის ქართული კოლექციის № 1 ხელნაწერი.

რ ა ჭ ., ა მ ბ რ თ ლ ა უ რ ი — იხ. ავტორის მას.

რ ა ჭ ., ფ რ . — ლ. ფრუიძე, მევენახეობა და მეღვინეობა საქართველოში ეთნოგრაფიული მასალების მიხედვით. წიგნი პირველი, რაჭა. თბ., 1974.

რ ა ჭ ., ძ ი ძ ი გ . — შ. ძიძიგური, ქართული დიალექტების ქრესტონათა ლექსიკონითურთ. თბ., 1956.

ს ა ბ ა — სულხან-საბა ორბელიანი — ქართული ლექსიკონი. პროფ. ი. ყიფშიძისა და პროფ. ა. შანიძის რედაქციით. ტფ., 1928, სიტყვის-კონა, ს. იორდანაშვილის რედაქციითა და წინასიტყვაობით, თბ., 1949; ლექსიკონი ქართული. ავტოგრაფიული ნუსხების მიხედვით გამოსაცემად მოამზადა ილია აბულაძემ, თხზულებანი, ტ. IV, I, თბ., 1965; ტ. IV, 2, თბ., 1966.

ს ა ბ ა ა ს უ რ ი — ცხორებად წმიდისა მამისა ჩუნისა საბა ასურისად, ს. ჭანაშიას გამოცემა. თბ., 1925.

ს. ა. ს. პოეზი.—ძველი ქართული სასულიერო პოეზია. წიგნი. I,
გამოსცა პ. ინგოროვამ, ტფ., 1913.

ს. ა. ხ. ი. ს. ა. ს. ი. ტ. ყ. — სახისა სიტყუად წიგნთაგან თქმული წმი-
ლისა ბასილისი კესარიელისაა. გამოსცა ნ. მარმა, TP, VI, СПБ,
1904.

ს. ე. რ. ა. პ. ზ. ა. რ. ზ. მ. — ბასილი ზარზმელი, ცხოვრება სერაპიონ
ზარზმელისაა. გამოსცა კ. კუჩალიძემ, თბ., 1935.

ს. ი. ბ. რ. ძ. ფ. ი. ლ. ო. ს. ლ. ი. ტ. ქ. რ. ე. ს. ტ. — სიბრძნისაგან ფილო-
სოფოსთამსა წინააღმდეგ მეტყუელებად ჭამთა და შენებათა წელიწ-
დისა მოწევნადთათვს, თუ ვითარნი იყვნენ. იხ. ლიტ. ქრესტ.

ს. ი. ნ. მ. რ. — სინური მრავალთავი. გამოსცა ა. შანიძემ, 1959.

ფ. ს. ა. ლ. მ. — ფსალმუნინი. ფსალმუნის ძველი ქართული რედაქ-
ციები, გამოსცა მშ. შანიძემ, თბ., 1960.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ა. ტ. ე. ნ. ი — იხ. ავტორის მას.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ა. ხ. ა. ლ. ქ. ა. ლ. ა. ქ. ი — იხ. ავტორის მას.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ბ. ე. რ. ბ. უ. კ. ი — იხ. ავტორის მას.

ქართ. დიალ. I — ი. გიგინე იშვილი, ვ. თოფურია, ი. ქართული ენის
ი. ქავთარაძე, ქართული დიალექტოლოგია, I. ქართული ენის
კილოთა მოკლე განხილვა, ტექსტები, ლექსიკონი. თბ., 1961.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. გ. ა. ჩ. — პ. გაჩეჩილაძე, ქართლურის სალექსიკონი
მასალა. იქ, XVII, თბ., 1970.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. გ. ო. რ. ი — იხ. ავტორის მას.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ი. კ. თ. ი — იხ. ავტორის მას.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. კ. ი. რ. — კირიონი, სალექსიკონი. მასალა. ძველი
საქართველო, II, ე. თაყაიშვილის რედაქტორობით, თბ., 1911—
1913.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ლ. ე. ო. ნ. — ს. ლეონიძის სეული დიალექტური მასა-
ლები ქართლური (ინახება ლექსიკოლოგიის განყოფილებაში).

ქ. ა. რ. თ. ლ.. მ. ე. ნ. თ. — სტ. მენთეშაშვილი ქართლურის სალექ-
სიკონო მასალა (ალგეთის ხეობა), იქ, XVII, თბ., 1970.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. მ. ზ. ე. თ. — იხ. ავტორის მას.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ს. ა. ლ. — თ. სალარიძე, ქართლური ლექსიკიდან იქ,
XVII, თბ., 1970.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ქ. ა. რ. თ. დ. ი. ა. ლ. I — იხ. ქართ. დიალ. I.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. შ. ა. ტ. ბ. — გ. შატბერაშვილი, ჭაშნიკი. თბ., 1964.

ქ. ა. რ. თ. ლ.. ძ. ი. ძ. გ. და ს. ხ. ვ. — შ. ძიძიგური, ნ. ჭავჭავაძე, პ. ხუბუტია, ქართლური ლექსიკონი. დაიბეჭდა „შ“ ასომდე („შ“ ნა-
წილობრივ) არ გამოცემულა.

ქართლ., წირქოლი — იხ. ავტორის მას.

ქართლ., ჭ. ყ. — ი. ჭყუნია, სიტყვისკონა. СПБ, 1910.

ქართლ., ხოვლე — იხ. ავტორის მას.

ქართლის ცხოვრება I — ს. ყაფხჩიშვილის გამოცემა, თბ., 1955; II, 1959.

ქართული ენის ისტორიული ქრესტომათი — I, 1953, II, 1963. გამოსცა ი. იმნაიშვილმა.

ქართული ოთხთავის ორი ძველი რედაქცია სამი შატბერდული ხელნაწერის მიხედვით. გამოსცა აკ. შანიძემ, თბ., 1945.

ქართლ. სამხრ., „შინამრეწვ“.

ქართლ. ჩრ., „შინამრეწვ“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ქება — ქებ., ოშ. — ქება-ქებათავ — იხ. ოშვის ბიბლია.

ქვ. აჭარ., ქართ. დიალ., I — იხ. ქართ. დიალ., I.

ქვ. რაჭა., „შინამრეწვ“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ქვ. რაჭა., დიალ. — იხ. დიალ. მას.

ქვ. იმერ., „შინამრეწვ“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ქვ. სამეგრ., „შინამრეწვ“ — იხ. „შინამრეწვ“.

ქიზ., დიალ. — იხ. დიალ. მას.

ქიზ., ლეკ.—ა. ლეკიაშვილი, შექ ხარ ვენახი. თბ., 1972.

ქიზ., მენთ.—სტ. მენთეშაშვილი, ქიზიური ლექსიკონი.

3. თოფურიას რედაქციით., თბ., 1943.

ქიზ., ნანობ. — ი. ნანობაშვილი, ვაზის ძველი კულტურა ქიზიუში., თბ., 1960.

ქიზ., ქართ. დიალ. I — იხ. ქართ. დიალ. I.

ქიზ., „შინამრეწვ“ — „იხ. „შინამრეწვ“.

„შინამრეწველობისა“ შეგროვილი ივ. ჯავახიშვილის ხელმძღვანელობით 1935 წელს საქართველოს სხვადასხვა კუთხეში (ზემო ქართლი, სამხრეთი ქართლი, ჩრდილო ქართლი, გარე კახეთი, შიგნი კახეთი, ქიზიუ, ზემო იმერეთი, ქვემო იმერეთი, გურია, ზემო რაჭა, ქვემო რაჭა, ლეჩხუმი).

შ. კახ., „შინამრეწვ“ — იხ. „შინამრეწვ“.

შ. კახ., გოხ. — ნ. ჯოხაძე, მევენახეობის ტერმინები შიგნი კახეთში, თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის სტუდენტთა სამეცნიერო შრომების კრებული. III, 1948.

II შვ — შიგნი მეორე შეულისა, იხ. ოშკის ბიბლია.

ცხ. ილარ. ქართვ., ლიტ. ქრესტ. — ცხორება ილარიონ ქართველისა. იხ. ლიტ. ქრესტ.

ც. ი. ი. ვ. დ. ა. ე. ფ. თ. — გიორგი მთაწმინდელი, ცხორება იოვა-
ნესი და ეფთვამესი. გამოსაცემად მოამზადა ივ. ჯავახიშვილმა, თბ.,
1946.

ც. ნ. ი. ნ. ი. დ. ს. ი. — ცხორებად და მოქალაქობად ღირსისა. და
მოციქულთა სწორისა ნეტარისა ნინოხესი. ძეველი ქართული აგიო-
გრაფიული ლიტერატურის ძეგლები, III, 1971.

ც. პ. პ. ტ. რ. ი. ბ. ე. რ. ლ. ი. ტ. ჭ. რ. ე. ს. ტ. — ცხორებად პეტრუ-
ს ი. ბ. ე. რ. ლ. ი. ტ. ჭ. რ. ე. ს. ტ.

ძველი ქართული აგიოგრაფიული ლიტერატურის ძეგლები, III, 1971.

წ. ა. მ. ტ. ბ. ა. დ. წ. მ. ი. დ. ი. ს. ა. შ. უ. შ. ა. ნ. ი. კ. ი. ს. ი. დ. ე. დ. თ. ფ. ლ. ი.
ს. ა. ხ. — იაკობ ცურტაველი. გამოსცა ი. აბულაძემ, 1938.

წ. ა. რ. ტ. ყ. ი. ე. რ. უ. ს. — ანტონ სტრატიქი, წარტყუენგად იერუ-
სალმისად. გამოსცა ნ. მარმა, TP, IX, 1909.

წ. ი. გ. ნ. ნ. ი. ძ. უ. ე. ლ. ი. ს. ა. ა. ლ. თ. ჭ. უ. მ. ი. ს. ა. ნ. ი. — ტ. ტ. ნაკვეთი
I, დაბადებისად, გამოსლვათად. გამოსცა აკ. შანიძემ, თბ., 1947.

წ. ი. ნ. ა. დ. ს. წ. ა. ს. რ. ტ. ყ. უ. ე. ლ. ე. ბ. ა. ნ. ი. ფ. ი. ლ. ი. ს. ო. ფ. , ლ. ი. ტ.
ჭ. რ. ე. ს. ტ. — სიბრძნისაგან ფილოსოფიულსთამა წინააღმდეგობელებად
უამთა დაშვენებათა წელიწადისა მოწევნად თავას, თუ ვითარნი
იყვნენ? — იხ. ლიტ. ჭ. რ. ე. ს. ტ.

ხ. ა. ნ. მ. ე. ტ. ი. ლ. ე. ჭ. ც. ი. ო. ნ. ა. რ. ი. — გამოსცა ა. შანიძემ, თბ.,
1944.

ხ. ა. ნ. მ. ე. ტ. ი. მ. რ. ა. ვ. ა. ლ. თ. ა. ვ. ი. — გამოსცა ა. შანიძემ, თბ.,
1926.

გ. რ. ხ. ა. ნ. ძ. თ. — გ. მერჩულე, შრომად და მოლუაწებად ღირსად
ცხოვრებისა წმინდისა და ნეტარისა მამისა ჩუენისა გრიგოლისი არ-
ქიმანდრიტისად, ხანძთისა და შატბერდისა აღმაშენებლისად და მის
თანააკანონებად მრავალთა მამათა ნეტართად. გამოსცა ნ. მარმა.. TP,
VII, СПБ, 1911.

ხ. რ. თ. ხ. ა. ლ. რ. — ხრონოლრაფი გიორგი მონაზონისად. გამოსცა
ს. ყაუხეჩიშვილმა, თბ., 1920.

საბიობელი

- ააქრავს (ვაზს, ლერწს) 138
 ააქვავებს 114
 აშენებს ვენახს 136
 აახვევს 139
 აახლებს, გააახლებს 85, 101
 ააქჩხარი ვენახი 163
 ააბრუნებს მიწას 114
 ააბრუნებს (ვაზი) 77
 ააცხება ვენახის 102
 ააცფეხი (ვაზი) 77
 აათლება 80
 აათლლება 80
 ააცკენჭიას 114
 ააციდო 30
 ააცილონი 30
 ააკრავს (აკკრა) ვაზს 138
 აალტრი 33, 36
 აალეში ვაზი 75
 აამაგინებს 105
 აამოაბრუნებს 118
 აამოვარდნილი ვენახი 163
 აამოიფოთლება 70
 აამოიყრის 69
 აამონდური 17, 37
 აამონახეთქი 36
 აამოუშვებს 113
 აამოძრავდება ლოპრი 67
 აამოჭრის 69
 აამოხეთქს, აამოხეთქილი 70
 აამყნის 109
 აანამყნის 109
 აანავებს ნამყენს 119
 ააპი 59
 აარაკლი 165
 არამი 37
 ასაქრავი 141
 ასარავს 135
 ატირდება ვაზი 68
 ატონქებს ვაზს 122
 აუკოკოლავებს მიწას 118
 აყენება ვაზის 135
 აშარავებული ვენახი 163
 აშენებს ვენახს, აშენება ვენახის 136
 აშენებული ვაზი 152
 აჩეხავს ვაზს 85
 აწვენს ვაზს 103
 აწვერდება, აწვერება 139
 ახალ: იხ. აახლებს. გააახლებს, გაღაახ-
 ლებს, განახლდება.
 ახალგაზრდავდება ვაზი 86
 ახალგასაშენებელი რქა. 28
 ახალშერგი ვენახი 161
 ახალშენი 161
 ახარდნავს 135
 ახვევს, ახვევა 140
 აჯოჯეა 128
 ბაბილო 19, 44, 88, 150
 ბაგა 160 იხ. დააბაგებს, დაბაგავს, და-
 იბაგება, დაბაგვა, დასაბაგი, ჩაბაგებს.
 ბამ: იხ. გაბმულა (გამბულა). გასაბამი,
 მოსაბამი
 ბარავ: იხ. გადაბარავს, დაბარავს
 ბარდლი 36
 ბარდლი 36
 ბარტყი 35
 ბარჯვი 62
 ბარჯლი 62

- ბაქანი 165
 ბაჭარი 40
 ბეწვი 40
 ბიმბილი 56, 60
 ბიმბილა, ბიმბილო 56
 ბიჭა 35
 ბიჭა-ბიჭა 35
 ბიჭაილა 37
 ბიჭია 35
 ბიჭინა 147
 ბიჭოურა 40
 ბობლი 16, 37
 ბობლა 16
 ბოლი 20
 ბონდო 51
 ბონდრალი, 51
 ბონდრევი 51
 ბონდრლი 51
 ბორძღვი 51 იხ. გაბორძღვილი
 ბორჯოყო 15
 ბორჯლი 62
 ბორჯლიანი მტევანი 49
 ბორჯლი 37
 ბოჭონძლი 51
 ბოძლი 51
 ბორთა — კვირტი 36
 ბორუნება იხ. აბრუნებს, ამოაბრუნებს
 გადააბრუნებს, (გადაბრუნება), დაბრუნება
 ბორდეგმლი, ბორდუამლი 89
 ბორეალი 39
 ბუზუნვლო 51
 ბუთქი 36
 ბუმბლი 62
 ბუნძლო 51
 ბუელი 37
 ბურზლუმი 89
 ბურკა 57
 ბურუხი 88
 ბურძლალი 51
 ბურძლენი 51
 ბურძლუმი 89
 ბუსუსი 62
 ბუში 35
 ბუძუნლო 51
 ბუძუნძლო 51
- ბლარტი 35
 ბლლა 37
 ბლუნდა 21
 ბჩხილი 39
 ბწყალი 39
 ბეყალი 39
 ბჭლლა 16
- გააახლებს (ვაზი) 85, 101
 გააპზოურებს 119
 გააგსებს ვენახს 102
 გაათხელებს ფოთოლს 127
 ვაამწერივებს 116
 გააშენებს ვენახს 100
 გაახალშენდება ვაზი 86
 გაახმობს 78
 გაბმულა 22, 154
 გაბორძლილი მტევანი 47
 გაბრიყვებული ვაზი 74
 გადაახლებს ვაზი 85
 ვადააბრუნებს (მიწას) 114
 გადააგსებს ვენახს 102
 ვადაამგინებს 105
 გადაამტერებს თავს 130
 გადააქცევს ვაზი 107
 გადააწვენს ვაზს (გადაწვენა) 102
 გადაბარავს, გადაბარვა 106
 გადაბარდული 72
 გადაბარღლვა 72
 გადაბრუნება მიწის 114
 გადაგაზავს 106
 გადაიჩიჩელება 73
 გადაკიდებს 120
 ვადაკიდებული მტევანი 47
 გადამუხლავს 107
 გადამხმარი ვაზი 76
 გადანაწიგრება 105
 გადარჭულდება ვაზი 77
 გადასაქცევი ვაზი 107
 გადასაწვენი ვაზი 158
 გადასაწიგნარი ვაზი 105
 გადატეხავს თავს 130
 გადაფუნანავს, გადაფშანვა 106
 გადაშენდება 106
 გადაძელდება ვაზი 76
 გადაწვენილი ჩქა 29

- გადაწიგნავს, გადაწიგნვა 105
 გადაწილნავს, გადაწილნის 104
 გადაწინდვა 104
 გადაწინდრვა 105
 გადაწყობა 120
 გადაჭრის თავს 129
 გადახახვა 73
 გადიყვანს ვაზს 107
 გადმოაქცევს ვაზს 107
 გადმოაწვენს ვაზს 102
 გავირდება ვაზი 74
 გათამამდება ვაზი (გათამამება) 73
 გათხელდება მტევანი 81
 გაიბურდება 72
 გაიბურება 72
 გაიბურტყლება 72
 გაინძრევა ვაზი (განძრეული) 67
 გაიპარტყნება 72
 გაირყევა კვირტი 67
 გაიფარჩხება 73
 გაიფუთქება (გაფუთქვა) 71
 გაიფურქვნება, გაიფურქნება 126
 გაიღვიძებს (გაღვიძება) 67
 გაიხარებს 67
 გაეაფავს 85
 გაკაჭავს ვენახს 85
 გაკვირტავს 126
 ვაკიწნის 127
 გაკრიყინავდება ვაზი (გაკრიყინავება) 77
 გამბულა 22
 გამოაცლის ქირქას (ნამსხვრევს, ბუ-შებს...) 125
 გამოიცარცება 81
 გამოისანდლება 81
 გამოკვირტავს 126
 გამოლორდვა 125
 გამომორჩნის 125
 გამომცენარდება 70
 გამონატეხი ვენახის 33
 გამორჩავს, გამორჩეა 125.
 გამორჩევა 128
 გამორჩნის, გამორჩნა 125
 გამოფოლილი 70
 გამოფუნთხლავს, გამოფუნთხვლა 125
 გამოფურჩქნა, გამოფურჩქნის 127
- გამოქურჩნა 127
 გამოყელავს 127
 გამოყვლეავს 81
 გამოყრა სარის 134
 გაძოცლა სარის 134
 გამოწვავს 82
 გამოხმელავს 120
 გამოხშირვა 128
 გამსხლავს 121
 განახლება ვაზი 85
 განგებამ 135
 განეკავს 121
 განეკვილი ვაზი 158
 გარეული ვაზი 86
 გართხმული ვაზი 149
 გარსი, გარცი 58
 გარსაქრი 141
 გასაბამი 23
 გასხლას, გასხვლა 120
 გაუკაჭავს ვენახს 85
 გაურიგებს (რქას) 117
 გაფურჩნის 126
 ვაფურჩქნის, გაფურჩქნავს 126
 ვაფურცლავს 126
 ვაფურცევნა 127
 ვაფურქვნის 127
 გაქორჩევნა 127
 გაყიალდება ვაზი 73
 გაყმაწვილდება ვაზი 86
 გაშენება ვენახის 92
 გაშლილი მტევანი 47
 ვაჩეკავს ჭიგოს 134
 გაჩოყება 74
 გაწილებული რქა 29
 გახილავს, გახილვა 128
 ჯეზი 166
 გერმოელი ლერწი 158
 გერიელი ლერწი 158
 ჯრჯლა 31
 გული 58, 60
 გულში ამოლება 82
 სურტი 45
- ლააბაგებს ვაზს 99
 ლაადაბლებს ვაზს 85
 ლაათარგულებს 107

- დაკავებს 138
 დამაგინებს 105
 დაპალოებს 135
 დასხატს ვენაქს 100
 დატონებს 122
 დაფესოებს 117
 დაჭრის (თავებს...) 129
 დაბაგვს, დაბაგვა 101, 105
 დაბალი ვენახი (ვაზი; მაშული) 149,
 159
 დაბარავს 144
 დაბერდება ვაზი 76
 დაბლარი (ვაზი, ვენახი) 150, 159
 დაბლა წევს (ვაზს) 85
 დაბრუნება (მიწის) 114
 დაგაზავს 106
 გაღამინება 106
 დათარგულება 107
 დათვიყურძენა 88
 დამორჩება 70
 დამუხლება 70
 დაიმუნდა 109
 დაირთვილება 78
 დაირჩევა ვენახი 128
 დაიტუნება 122
 დაიყვავილებს 71
 დაიყვნება 109
 დაიყლორტება 70
 დაქორფლება 81
 დაკავდება, დაკავება 138
 დაკალმება 110
 დაკალვავს (დაკალვა) 115
 დაკალვებ განზე 116
 დაკვალავს ცურად 116
 დაქიდული 154
 დაკრეფილი ვენახი 162
 დაკუწული (ფოთოლი) 65
 დალვორდვა 125
 დამაგინდება, დამაგინება 105
 დამახვავს ხარდანს 134
 დამდგარი ვენახი 162
 დამზადილი ვენახი 162
 დამორჩილი 70
 დამორჩინის 125
 დამურგული მტევანი 46
- დამუხლავს, დამუხლვა ვაზის 107
 დამყნა, დამყნობა 109
 დამყნილი ვენახი 156
 დამყობილი ვაზი 156
 დამდლავრებული ვაზი 74
 დანაცრავს 79
 დანეკავს 118, 121
 დანეკილი ვაზი 158
 დანერგავს ვენაქს 101
 დანატოვება ვენახის 146
 დარაფვა სარის 134
 დარგავს (ვაზს) 98
 დართვილავს 78
 დასბაგი რქა 27
 დასაწვენი ვაზი 158
 დასწრაფული სარი 134
 დასხდომა ვაზისა 68
 დატოვავს, დატოვვა 122
 დატუნკავს 122
 დაუმახვავს თავს 134
 დაუმყნელი ვაზი 157
 დაუსვამს სარს 136
 დაუსობს ხარდანს 136
 დაფშანავს 106
 დაყვერდება 70
 დაშარავს (დაშარვა) 116
 დაჩეკავს სარს 134
 დაჩქოლება 71
 დაძველებული ვაზი 76
 დაწვავს 82
 დაწვენა (ვაზის) 102
 დაწამლავს 144
 დაწიგნავს 105
 დაწიღვნა 104
 დაწიღმის 104
 დაწიღვა 104
 დაწიღნის 104
 დაწრაქავს 80
 დახარდება 68
 დახვატავს 81
 დახრილვა 71
 დეგ: იხ. უდგამს, დამდგარი, მიუდგამს
 შეუდგამს
 დედა 12
 დედა-ვაზი 12, 158

- დედანი 12, 158
 დედა-ტანი 14
 დედო 157
 დედო-ვაზი 12, 158
 დიხაშხო 113
 დობილო 97, 151
 დობირო 97
 დოყი 16
 დურდლი 59
 დუყი 16, 36
 დუყე 63

 ეტი 164

 ვაზი 8, 12, 19, 94
 ვაზიანი 94
 ვაზის გუთანი 147
 ვაზის დანა 116
 ვაზის დასხლომა 173
 ველი 165
 ველური ვაზი 86
 ვენახი, ვენაჟი 9, 19, 92
 ვენაჭორანი, ვენაქოანი 93
 ვსები: იხ. სავსე, ავსება, გაავსებს, გადა-
 ავსებს, შეაკვებს

 ზვარი, ზუარი 159
 ზრო 13
 ზღვამბლი 89
 ზღვამილა 89

 თავი 42
 თავს გადაამტვრევს 130
 თავს გადატეხავს 130
 თავს გადაჭრის 129
 თავს ჩაუკატებს 139
 თავს წაამტვრევს 130
 ზაფნატეხი 33
 თალარი 153
 თამამი ვაზი 74
 თამამობს (ვაზი) 73
 თვალი 56, 63
 თოხტერაქვი, თოხტერაქვა 147
 თხელი მტევანი 46
 თხელდება მტევანი 81
 თხელკანიანი (მარცვალი) 65
- თხელტევანია 46
 თხილაგუნა 88
 თხილაკუნა 88

 ირმიცული ვენახი 162
 იღულიქხება 120
 იხარებს 67
 კავები: იხ. საკავებელი, დააკავებს, და-
 კავდება.
 კავი 40
 კავანა 40
 კაკალი 56, 58
 კაკვი 132
 კალავერი 153
 კალო 165
 კახი 58, 142
 კანჭი 39
 კახჭაბალახი 84
 კაპიტი 141
 კაბულა 39
 კაპწკალა 39
 კარის ვენახი (მამული) 162
 კაფავს 120
 კაჭაჭი 52
 კაჭეჭი 52
 კაჭიჭი 88
 კეთება (ვენახის) 101
 კეკალი 56, 58
 კეწწერი, კეწწერო 42
 კეპტო 51
 კერენსის 51
 კვალი 165, 168
 კვანჭი 39
 კვარი 37
 კვარტი 35, 44, 158. იხ. საკვარტე გა-
 კიარტავს, გამოკვირტავს შეკვირტავს.
 კვირტა-ჭია 84
 კვირტები დეეცლება 117
 კვირტია წვიმა 68
 კვირტის ძრა 67
 კვირტს უბრმავებს 117
 კვირტში მყნბა 109
 კვირჩუა 45
 კილო 110
 კიმბალი 53
 კიმელი, კიმელა 54

- კიმპალი 53, 54, 56
 კინწი 42, 54
 კინწრით (კინწით) მყნობა 109
 კირკენა 87
 კირკენა 87
 კირწი 42
 კირწი 42, 54
 კლანება ბალახი 84
 კლეპტო 51
 კლერტი, კლერტო 50
 კნატუნა მარცვალი 65
 კოკოლა 118
 კოკონა-ჭია 83
 კომპალი 53
 კონავ: იხ. საკონავი, მოკონავს, შეკონავს 62
 კოურები 81
 კორძი 13, 63
 კოფხალი 53
 კრავ: იხ. საკრავი, აკრავს, აკრავს, ასა-კრავი, მიაკრავს, შეკრული
 კრახუნა მარცვალი 65
 კრიკინა, კრიკინა ვაზი 87
 კუკუტი 45
 კუმპალი 53, 56
 კუმპალიანი მტევანი 48
 კუმსი 46
 კუმფხალი 53
 კუმში მტევანი 46
 კუმხალი 53
 კუნწი 42
 კურკა 57
 კურწი 42
 კუტტალი მტევანი 46
 კუფხალი, კუფხალა 52
- ლამი ვენახი 162
 ლერწი 10, 14, 18, 32
 ლეშეი 60
 ლორდი 17, 33
 ლოფორთი, ლოფორთო 43
- მაგარყუნწიანი მტევანი 48
 მაგრატელა (ფოთოლი) 65
 მამული 10, 94
- მანეული 141
 მაუალო 37
 მაუალი 81
 მარნა 141
 მარნეული 141
 მარცვალი 55
 მარცვალმოგრძე მტევანი 48
 მასკანა 40
 მასქნე 40
 მალლა მიღის (ვაზი) 73
 მაღლარი 151
 მაღნარი 152
 მაცილობელი 35
 მახვაგს ხარდანს (მახვა) 134
 მახვილი 124
 მევენახე, მევენავე 95
 მეზრე, მეზუარე 95
 მემამულე 95
 მენახი 92
 მენცხერო 87
 მეწერი მტევანი 47
 მეჭეპა 81
 მზე ერევა 82
 მზგარი 159
 მთის ბაბილო 88
 მიაკრავს ვაზს 138
 მოაშეფებს გოგირდს 146
 მირიგება (საჩის) 135
 მისურება (წამლის) 146
 მიუდგამს საჩს 136
 მიურგავს (ვაზს) 98
 მიუსვამს ხარდანს 136
 მიუსობს საჩს 136
 მიწიბრუნება 114
 მკავანა 40
 მკერივი მტევანი 46
 მოაცილეფს (ხრეფს) 125
 მოკრის (წვერებს...) 123
 მოახვევს 13
 მოთავნებული ვენახი 162
 მოთხრის 85, 118
 მოიფშრუკება ვაზი 76
 მოიხალება 76
 მოკლემუხლიანი 48
 მოკონავს 139
 მოკუფხვლა, მოკუფხლავს 53

- მომქვრევა 125
 მომცემი ვენახი 162
 მონამყენდება 109
 მოურნდილი ვენახი 162
 მორბოლავს 78
 მორჩი 17, 36
 მორცევილი 87
 მორცულა 87
 მორწყვას (შაბაბანით) 145
 მოსაბამი რქა 21
 მოსარავს 135
 მოსახვევი, მოსახოვი 21
 მოსახრელი 22
 მოსხლავს 121
 მოტენის 115
 მოტუტავს, მოტუტვა 81
 მოქიანი 22
 მოქმედი ვენაჟისა 95
 უმშენება ვენახის 136
 გოჩინირეა 135
 მოცხარი 87
 მოწამლავს 144
 მოწვდია 118
 მოჭილვავს, მოჭილვა 135
 მოხარდნავს 135
 მრგვალმარცვალა, მრგვალმარცვლიანი ყურძენი 48
 მსევილმარცვალა ყურძენი 48
 მსხმოიარე ვენახი 161
 მტევანი 45.
 მტევერი 60
 მუშა-ვაზი 12
 მუშა ვენახი 162
 მუშაკი ვენაჟისა 95
 მუხლი, მუჯლი 62, 63
 მქორევა 115
 მყნობა 109
 მყნობა კალმით 109
 მწარე ვაზი, ვენახი 157
 მწიგანა ბალახი 84
 მწკრე (ვაზის) 166
 მწკრეზე ჩაჟყრის 116
 მწკრივი (ვაზის) 166
 მწკრივში გაასწორებს 116
 მჰერელი 84
 მხარი 16, 54
- მხევანი 153
 მხრალი 142
 მხრიანი მტევანი 48
 ნაბარტყი 35
 ნაბეჩხარი ვენახი 163
 ნაბურტყალა 35
 ნაბურძლანა 51
 ნაბუშარა 35
 ნავენახხრი 95
 ნაზურევი 95
 ნაკუფხალი 53
 ნამატი 35
 ნამკვრევი 29, 34
 ნამორჩი 32
 ნამუხლი 35
 ნამქვრევი 34
 ნამყენი ვაზი, ვენახი 155, 160
 ნამყენბა 109
 ნამხარი, 33
 ნამხრევი, ნამხრები 33
 ნაოჩხარი ვენახი 163
 ნაოქი 63
 ნარგეული ვენახი 160
 ნასხლავი, ნასხლევი 32
 ნატეხი (ვენახის) 33
 ნაფურჩენი 33
 ნაფხარები 33
 ნაფხუწი 51
 ნაყარი 17, 37
 ნაყვი 54
 ნაყვერავი 35
 ნაცარი, ნაცარა 79, 148
 ნაცარს აყრის, მიაყრის, შეაყრის 79
 ნაწიგარი, ნაწიგარი რქა 29
 ნაჭი 59
 ნაჭდევი 110
 ნაჭრელები 110
 ნახეთქი 17
 ნახვი 63
 ნერი 24
 ნეშოს შეართუნს 125
 ნერჩი 17
- ღაბი 80
 ღლი 80

- ოდი დაკრაგს 80
 ოლიხი 133
 ოლიბნარი 160
 ომცვეარო 87
 ორმტევანა 48
 ორპირი ვენახი 162
 ოჯალეში 152

 პატრიუტოძენი 88
 პარტია 163
 პატრიარქობს ვაზი 73
 პოწიალა მტევანი 48
 პოწი 20, 54
 პწყალი 39, 167
 პწყარი 167
 პწყალი 39
 პწყალი 39

 ჟანგი 81

 ჩეული ვენახი 162
 რთვილი: იხ. დართვილავს, დაირთვილება მორთვილავს
 რიგი ვაზის 167
 რიგში დარგავს 117
 როკი 14
 რქა 14, 18
 რქა-ნეკი 25
 რქის-რქა 34
 რჩევა: იხ. გამორჩევა, გაირჩევა
 რძლვამლი 89
 რძლვლამი 89

 საბელვი 134
 საბერველი 148
 საღედვ 157, 159
 სავაზე 122
 სავალზე 123
 სავენახე აღგილი 110
 სავენაჟე 93
 სავენახე ხე 119
 სავსე ტევანი 46
 სათიბელა, სათიბელი 147
 საკავებელი 21
 საკვირტე 158
 საკონავი 142

 საკრი 141
 საკრე 141
 საკრეფი მამული 162
 საკულაო 27
 სამამულე ვაზი 29
 სამამულო რქა 25
 სამარე 168
 სამარხი 168
 სამორჩე რქა 29
 სამჯერედინა მტევანი 48
 სანამყენე ხე 157
 სანაპირიაო 154
 სანაყოფე, სანაყოფო 21, 26
 სანაწიგრუ, სანაწიგრო 29
 სანეკე 26
 საქერეგ 159
 სარი 131
 სარავ: იხ. ასარავს, მოსარავს, შესარავს,
 შეისარება, ჩასარავს
 სარის ვაზი (ვენახი) 150
 სარჩუტა 132
 სარწყავი ვენახი 162
 სასხლავა 123
 სასხლავი დანა, მაგრატელი (მარგატელი)
 122, 123
 სასხლები 123
 სასხლეები 123
 სასხლეპი 123
 საფესვე რქა 29
 საფლავი 168
 საფურჩენი 35
 საყელავი 142
 საყენებელი 166
 საყურძენი, საყურძენე 93
 საყურძენე რქა 26
 საშუალი ვენახი 161
 საჩეკელა 134
 საძირე 157
 საწვენი რქა 29
 საწვენი ვაზი 103
 საწინაო 25
 საწინდარი 26, 28
 საწოლი 168
 სახევი 142
 სახსარი 62, 63

- სერი (სერები) 62
 ჟვე 141, 165
 სვია 141
 სკრელი 165
 სიმართლეში დაყენებს 116
 სრიელი 165
 სრული ვენახი 162
 ტუსტყუნწიანი, სუსტყინწიანი მტევანი 48
 სქელკანი, სქელკანიანი ბიმბილი 65
 სხეპს, სხეპვა 120
 სხვილმარცვალი, სხვილცვალიანი მტევანი 48
 სხვლა, სხლავს 120
 სხლავს ტუკათ, სტუკათ, მოქლეთ 122
 ტალავერი 152
 ტანი 14
 ტარაბელი, ტარაველი 153
 ტახტი 166
 ტევანი 45
 ტირის ვაზი 68
 ტირილი ვაზის 68
 ტებილი ვაზი 157
 ტოღი 16
 ტუქი 29, 158
 ტუნკი ვაზი 158
 ტყავი 59
 ტყაპუნა ვაზი 75
 ტყის ბაბილო 88
 ტყის ყურძენი 86
 ტყუილი ჩქა 29
 ტყუპა მტევანი 47
 უაქიმებს 145
 უბღვირებს (სებერველით) 146
 უგვარო ვაზი 77
 უღვამს სარს 136
 ულვაში 40
 უმქვრევს 115
 უმყნელი ვაზი 157
 ურწყავი ვენახი 162
 უსარგებლო ვაზი 77
 უსურგაზი 90
 უფალი ვენაჯისაჲ 95
- უღელი 63
 უღონო ვაზი 75
 უშაკო ვენახი 162
 უჩეხავს ხეებს 120
 უჭირს (ვენახს) 76
 უხარდნო ვენაზი 149
 უხეტრავს ხეს 120
 უხვედრი მამული 163
- ფერსო 11, 61
 ფერფლი 59
 ფესვი 11
 ფესო 11, 61
 ფესო დაეჭრება 118
 ფეხის ვაზი 150
 ფიფქი 60
 ფიჩი 157
 ფოთლის ხმობა 80
 ფონცხი 51
 ფორცხვი 51
 ფრჩხილი 39
 ფუოქი 36
 ფუნთლი 36
 ფუნთხი 36
 ფუნთხლი 36
 ფურჩი 36
 ფურჩნის 126
 ფურჩენა 126
 ფურცხანია 51
 ფურცხვი 51
 ფხა 54
 ფხარი 34, 54
 ფხრიანი მტევანი 48
- ქანდარა 133
 ქარაფა მტევანი 47
 ქარაფუა მტევანი 47
 ქართული ვაზი, ყურძენი 156
 ქაჩალა ყურძენი (მტევანი) 47
 ქერქი 58
 ქუფჩი 58
 ქვთელო 142
 ქირქა 34
 ქირქს აცლის 125

- ქორჩი 147
 ქოჩორი 42
 ქუდს გაუტეხს 130
 ქუსლი 62, 63
 ქუსმი 166
 ქუფი 148
 ქცევ (ქეც): იხ. გადაქცევს, გადასაქცევი,
 გადმოაქცევს, წაჟევს, წასაქცევი.
 წაქცეული

 დარიბი ვაზი 75
 დერი 13
 დერო 20, 52
 დვინძგლი 60
 დვინძლი 60
 დვინწყალი 57
 ღონიერი ვაზი 74
 ღუნძლი 60
 ღუნწალი 57
 ღუნწყალი 57

 ყათარი 167

 ყარ: იხ. ნაყარი, ამონაყარი, გამოყრა,
 ჩაყრა, ჩაყრის, ჩასაყრელი.
 ყელავს, ყელვა 137
 ყერწი 42
 ყვავის 71
 ყვავილიდან გამოვა 71
 ყვავილობს 71
 ყვავილს დაყრის 71
 ყვავილში შევა (შავა) 71
 ყვიორი 17, 36
 ყინწი 42
 ყლერტო 51
 ყლორტი 16
 ყოვერჭ 17
 ყოტი 16
 ყუნწი 42
 ყური 42, 62
 ყურებიანი (ფოთოლი) 65
 ყურძენი 10
 ყურძნიანი რქა 21
 ყურწი 42

 ჟაბიაბანი, ჟაბიაშანი 148
- შავი 12
 შავი ვაზის 167
 შარი 165, 167, 168
 შაშობილი 152
 შეაგლიჯავს ამონაყარს 125
 შეავსებს ვენას 102
 შეაფრქევეს, შეაყრის (კოგორდს) 146
 შეახვევს 139
 შეიყელება 137
 შეკირტავს 126
 შეკონავს, შეკონვა 139
 შეკრული მტევანი 45
 შეკუმშული მტევანი 46
 შეკუნძული მტევანი 46
 შემოგოლავს, შემორგოლავს 143
 შემოსახვევი 21
 შემოუშლის (შემოშლა) 115
 შენებ: იხ. ააშენებს, აშენებს, აშენდება; აშენება, აშენებული, გააშენებს, გაშენება, გადაშენდება, მოშენება, შენებული
 შესარავს (შასარავს, შპისარება) 135
 შეუდგამს სარს 136
 შეფანტვა 135
 შეფურჩნის 126, 139
 შეფურჩქვნა 127
 შეყელავს (შეიყელება, შეყელილი) 137
 შეწამლავს 144
 შეწუხდება, შეწუხებულია (ვაზი) 76
 შეხარდნავს 135
 შეხურავს 115
 შინა ვენახი 163
 შუალა რქა 21.
 შსანქო 39
- ჩააგდებს (რქას) 99
 ჩაგაგირებს 105
 ჩასობს (ლერწს) 99
 ჩააფესოებს 117
 ჩაწვენს 102
 ჩადგამს (რქას) 99
 ჩაწიდნება 104
 ჩანერგავს (ლერწს) 99
 ჩარგავს (ვაზს) 98
 ჩასაგდები რქა 28

- ჩასარავს 135
 ჩასაყრელი რქა 28
 ჩასვამს (რქას) 99
 ჩასხებავს 121
 ჩატჩეგაძს (ჭიგოს თავს) 134
 ჩაცცლის 134
 ჩაფუძნება რქის 107
 ჩაყრის, ჩაყრა ვაზის 101
 ჩეკავს ჭიგოს 134
 ჩენჩი 58
 ჩენჩო 52, 58
 ჩიტჩხები 32
 ჩურჩა 59
 ჩქოლობა 71
 ჩხა 31
 ჩხნკო 32
 ჩხარი მტევანი 47
 ჩხირა ვენახი 161
 ჩხიროდი 150
- ცალყურა 148
 ცანცარა მტევანი 47
 ცარიელი მამული 166
 ცვრიანი მარცვალი 65
 ცილა 60
 ცინცხვი 51
 ცის გახსნა, ცის გაუხსნის 130
 ცხემლარი 124
- ძაღლყურძენა 88
 ძველი-ვაზი 13, 156
 ძველი-ლერწი 15, 156
 ძველი-რქა 15
 ძველიანი 15
 ძველ-კუნძი 13
 ძირი 11, 13
 ძირეული, ძიროული 27
 ძირეული ვაზი 156
 ძირეული ვენახი 150, 160
 ძირიანი ლერწი 28
 ძირჯვი 12, 62
 ძირს გიდის (ვაზი) 85
 ძლვამბლი 89
 ძლვამლი 89
- ძლვლამი 89
 ძლუამლი 89
- წაქცევს ვაზი 107
 წალამი 31
 წალარი 32
 წალლუნა, წალლული 123
 წალმის ახივა 143
 წალის, წამლავს; წამლობა 144
 წაწა 57
 წარლულა 123
 წარე ვაზი 157
 წასაქცევი ვაზი 107
 წაქცეული ვაზი 149
 წაშლის 115
 წაჭრა თავის 129
 წელი 14
 წერგანი 81
 წვენი 60
 წვენ: იხ. აწვენს, წვენა, საწვენი, საწოლი, გაღამაწვენს, გაღაწვენა, გაღასაწვენი, გადმოაწვენს, დაწვენა, ჩაწვენს წვენა ვაზის 103
 წვერი (ვაზის) 41
 წვენი 60
 წვრილმარცვალა ყურძენი 48
 წიგნა 105
 წილნა, წილვნა 105
 წილნა 29
 წითელა 81
 წილამი 32
 წიმწა 57
 წინწა 57
 წიაწა 57
 წიწა 57
 წიწილიანი მტევანი 48
 წეპი ვაზის 167
 წეპის ვენახი 162
 წეპათ აკეთებს ვენახს 117
 წეპზე დარგავს 117
 წეირი 39
 წყლიანი მარცვალი 65
- ჟავლი 17
 ჟენჟატო 90

- ცავა 59
 ცაპის კუკალი, კუკალი 58
 ცერ: იხ. მცრელი, ნაცრელები, გადაჭ-
 რის, მოურის, დაჭრის, წაჭრა.
 ცეანგი 39
 ცეგვა 131
 ცეგო 131
 ცილჩო მტევანი 46
 ცირი ვენახის 80
 ცირვა 131
 ცილვა 131
 ცონი, ჭონია 142
 ცორფლი 81
 ცრაქი 80

 ხალახი 133
 ხალახრნი 133
 ხალახინზე აყვანა 136
 ხალახინზე შესვლა 136
 ხარალი 142
 ხარდანი 131 იხ.
 უხარდნო, შეხარდნავს
 ხარდნის 135
 ხარდნივენახი, ხარდნის ვენახი 160
 ხეივანი, ხევანი 153
 ხეირობს 68
 ხელიხერხი 124
 ხელნაშენი ვენახი 160
 ხელშავი 15, 28
 ხელწალდი, ხელწალდა 123
 ხე მამული 152
 ხე-ძირი 152
 ხვატი 81
 ხვევ: ახვევს, ახვევა, სახვევი, ააახვევს,
- მოახვევს, მოსახვევი, შეახვევს, შემო-
 სახვევი
 ხინწეალი 57
 ხირხატი ვენახი 162
 ხის ვენახი 152
 ხის მამული 152
 ხის ყურძენი 152
 ხმელიანს გაასწორებს 134
 ხოულა 40
 ხრალი 142
 ხრიალი 71
 ხრიალობა 71
 ხრიალში შევა (შავა) 71
 ხრილობა 71
 ხუნწალი 52
 ხუნწარი 57
 ხუნწეალი 57
 ხუნწუნწეალი 57
 ხშირი ტევანი 46

 ჯაგანი 31
 ჯარჭი 32
 ჯოჭვა 128
 ჯღა 31, 132
 ჯღარი 132

 ყურძნის (რქის, ფოთლის) ფერის აღმნი-
 შვენელი სიტყვები: გვ. 65
 ყურძნის მარცვლის, რქის, ფოთლის
 ფორმის, სიდიდის და სხვ. თვისების
 აღმნიშვნელი სიტყვები: გვ. 64, 65

 სავენახე ადგილის დამახასიათებელი სი-
 ტყვები გვ. 111
 სავენახე მიწის სახელები გვ. 113

წინასიტყვაობა

თავი პირველი

ვაზი	8
ვაზის ნაწილები	11
ვაზის ზრდა; ძალა და უნარი	67
ვაზის ავადმყოფობა, სატკივარი	78
გარეული ვაზი. ტყის ყურძენი	86

თავი შეორე

ვენახი	92
--------	----

თავი მესამე

ვაზის, ვენახის სამუშაოები	98
ვაზის დარგვა, ვენახის გაშენება	98
სავენახე აღვილი, მიწა	110
ვაზის, ვენახის მოვლა	119
მოვლა-დამუშავებით განსხვავებული ვაზი, ვენახი	149
ვენახის დაყოფა სამუშაო ნაწილებად, ვაზის მწკრივი	164
დასკვნა	169

Лексика виноградарства в древнегрузинском языке и в диалектах современного грузинского языка (Материалы) (Резюме)	174
---	-----

Lexique de la viticulture du géorgien ancien et des dialectes de la langue géorgienne contemporaine (Résumé)	180
--	-----

შემოქლებათა განმარტება	181
საძიებლები	189

ИБ—387

დაიბეჭდა საქართველოს სსრ მეცნიერებათა აკადემიის
სარელაქციო-საგამომცემლო საბჭოს დადგენილებით

ჩედაქტორი გ. ჭაბაშვილი
გამომცემლობის ჩედაქტორი გ. გოგოავა
ტექნიკური ნ. ოკუჯავა
კორექტორი ც. დევდარიანი

გადაეცა წარმოებას 27. 6. 1977; ხელმოწერილია დასაბეჭდად 17. 4. 1978;
ქაღალდის ზომა $60 \times 90!$ /16; ქაღალდი № 1; ნაბეჭდი თაბახი 12.75;
სააღრიცხვო-საგამომცემლო თაბახი 11.02

უე 01053;

ტირაჟი 2500;
ფასი 1 მან. 30 კაპ.

შეკვეთა № 2847;

გამომცემლობა „მეცნიერება“, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19
Издательство «Мечниреба», Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19

საქ. სსრ მეცნ. აკადემიის სტამბა, თბილისი, 380060, კუტუზოვის ქ., 19
Типография АН Груз. ССР, Тбилиси, 380060, ул. Кутузова, 19

Лили Шамшевна Асатиани

ЛЕКСИКА ВИНОГРАДАРСТВА В ГРУЗИНСКОМ ЯЗЫКЕ

ИЗДАТЕЛЬСТВО «МЕЦНИЕРЕБА»

ТБИЛИСИ

1978

ფასი 1 მან. 30 კაპ.